



October-December, 1974

EDITORIAL

MEANS OF RENEWAL

"Theological training programmes intended to equip for pastoral and evangelistic ministry in many cases are outmoded and antiquated." These opening words from the report of the "Theological Education and Evangelisation" study group at the Lausanne Congress, reflect an awareness of the need for self-criticism and reflection by evangelical theological educators. It is a healthy preparation for renewal.

The theological education spectrum is composed of three interlocking circles, each of which is in constant need of renewal. The pattern of residential training is virtually the same worldwide, and Third World educators have incorporated few innovations into this Western mould. However, some associations of theological schools are now creatively experimenting with new patterns of curricula and of involvement in the Church and in the world.

The second circle is non-residential training, for the most part lay training. During the last ten years, Theological Education by Extension has revolutionised our understanding of this pattern, and has made significant advances in the Third World. The first flush of enthusiasm is over and the hard grind of writing and rewriting textbooks is upon us. Here there is an urgent need to strengthen inter-personal relationships and the sense of community.

The third circle is made up of research centres and communities. This may well be our greatest challenge in the next decade, and one that will be crucial for our understanding of world evangelisation, national reconstruction and training for ministry. A top priority is the establishing of a chain of centres encircling the globe. The ideological confusion of our world demands a vigorous Biblically-based apologetic, if the Church is going to develop strong roots and stand firm in the spiritual warfare.

The concept of the Church as a community of living organism whose form results from internal life rather than external laws, is one of the Biblical fundamentals for inner renewal and for dynamic service and witness in the world. The Lausanne report significantly adds: "The residential pattern offers the distinct advantage of providing an ideal laboratory in which the New Testament ideal of community can be experienced. Further studies should be given to the ways and means of deepening the sense of community in theological education between the student, the professor and the Church in the world. It is urged that the student-professor relationship be extended into field service and internship experience." A similar concern must exist in non-residential training and research centres.

CONTENTS OF THIS ISSUE

Editorial - Means of Renewal - p.1 Sharing in Research - p.2 A Covenant with God and with His People, p.2 Third World Periodicals, p.3 Research Community in India, p.4 TAP Research information Bank/1, p.5 TAP Research Information Bank Questionnaire, p.7

SHARING 1N RESEARCH

Around the world in all its different cultural, religious and political situations thoughtful Christians are seeking to relate a truly Biblical theology to the theological problems that surround them within and without the Church. In the West, no less than in the developing countries, is such study necessary, for although many of our theological textbooks are dubbed "Western", they often fail to deal concretely with the most fundamental challenges to the Christian faith today. This diversity of research programmes and projects that results from such "situational research " is good and necessary. But many of the problems that these theological problem. Occasionally problems are identical although perhaps of a different priority in another situation. A continuous flow of research information has now become a high priority.

The controversies that have arisen due to modern liberal German theology are ones on which evangelical German-speaking scholars are not silent. In this issue we have listed some of these research projects that have come to our attention. All of this particular research is in the German language. But the necessity for translation will always exist between those who are involved in indigenous research. This merely underlines the need for us to be in touch with what is presently being produced so that research relevant to those situations can be translated accordingly.

Research centres to encourage such research are presently springing up throughout the world. The most established perhaps are those in the USA, and in our next issue of TN we shall report on some of these centres as well as others in the Third World.

We must by all means encourage and assist the execution of situational research in every part of the world, in every religious or theological situation, within every ethnic or political grouping. Such research needs to be related to these various kinds of situation whether or not it is directed towards the task of evangelism. But one way in which this scattered group of researchers can help each other is by gaining that stimulation of thought and that usefulness of the others' material which can be gained through efficient dissemination of research information.

To this end TAP is beginning to build up an index of research presently being done or recently completed. By consulting this central index researchers can find other minds that are turning, or have recently been turning, on subjects related to their own topic of research. A second index will store information on materials that have recently become available, cataloguing them according to subjects and according to the specific ethnic or religious situations that they speak to. We would invite all those involved in research, whether for a degree or not, to provide the necessary information on their own project and put us in contact with others. Only a significant response to this request for information will yield the significant advantage of the cross fertilisation of ideas that a "current research" index could provide. A questionnaire is appended to this issue of TN for this purpose.

A COVENANT WITH GOD AND WITH HIS PEOPLE

Reflections on the Introduction, Section 1, and the Conclusion of the LAUSANNE COVENANT.

It is significant that the Lausanne Covenant was called a covenant. It might have been called a Declaration or a Confession, but not a Creed, though it comes closest to being the most ecumenical statement on world evangelization in the history of the Church. Being dogma in the form of teaching rather than Liturgy, it belongs to the confessional group but with a difference. It is a solemn Covenant with God and with his people to a new obedience to the missionary mandate of world evangelization. It is the personal response of the people of God to the demands of the New Covenant in Christ Jesus. It is generally accepted that the Biblical concept of covenant belongs to the suzerainty-vassal type rather than the contractual agreement type. God's covenant with his chosen people is a covenant of redemptive grace which is renewed and expanded in the New Covenant enacted on better promises. It might have been helpful if Section 1 had given more emphasis to the idea of covenant in the purposes of God and pointed to the relationship between the evangelistic mandate and the purpose of God in creation. The covenant's statement on the doctrine of God is important for religious dialogue, while the purpose of God for the Church as the people of God called out of the world and then sent back into the world to be his servants and witnesses for the extension of his Kingdom, the building up of Christ's body, and the glory of his Name, is well stated. As evangelicals we are guilty of denying our calling both by conforming to the world and by withdrawing from it. We have been unduly influenced by the affluent "Christian" west. We have engaged in evangelism at a safe distance. But despite our failure we rejoice that God is pleased to make known his treasure in the power of the Holy Spirit through earthen vessels.

The covenant is personal but not individualistic. The opening, "We, members of the Church of Jesus Christ, from more than 150 nations..." means the decision of more than 2,000 representatives of evangelical Christianity throughout the world. However, it is not enough for it to be the covenant of those privileged to go to Lausanne. It will become truly ecumenical as Christians worldwide carefully study the text, and, constrained by the Spirit of God, make the same solemn covenant pledging themselves in obedience to God and to each other. Let us initiate one-day study conferences and form small study groups in our city, our church and our college. Let us join together in affirming, "In the light of this our faith and our resolve, we enter into a solemn covenant with God and with each other, to pray, to plan, to work together for the evangelization of the whole world. May God help us by his grace, and to him be all the glory! Amen, Alleluia!"

QUESTIONS FOR DISCUSSION BY STUDY GROUPS MIGHT INCLUDE:

- Discuss the purpose of God for the created world, for all mankind and for the Church, in the context of your own nation and culture. What place should be given to the concept of covenant in a theology of world evangelization? What is the relationship between the Great Commission and God's purpose in creation?
- 2. How do you interpret in your own situation the concept of the Church as those called out from the world and then sent back into the world as servants and witnesses? How have we denied our calling by becoming conformed to the world and by withdrawing from it?
- 3. In our concern to extend the Kingdom on earth how important is it that having studied the Lausanne Covenant we join in this solemn covenant by publicly signing it?

THIRD WORLD PERIODICALS GIVE DETAILED THEOLOGICAL NEWS OF THEIR CONTINENTS

Latin American Theological Fraternity: for some years now LATF have been producing their Theological Fraternity Bulletin consisting of theological articles of a consistently high quality and related to the situation of the Latin American church. The Bulletin can be had in English from their office at: Casilla 2475, Cochabamba, Bolivia, South America. The cost is \$3.00 (or £1.35) per year for four numbers.

The Theological Commission of the Association of Evangelicals of Africa and Madagascar: the last year has seen the emergence of two periodicals in Africa. "Afroscope" is a theological newsletter, and "Perception" presents articles of theological concern. The two issues of "Perception" so far produced are still available: Vol 1.1 (March 74) "Theological Trends in Africa Today", and Vol 1.2 (July 74) "Evangelical Evaluation of Lusaka Conference". Both periodicals are sent free, but cost about \$.25 for the production and postage of a copy of either publication. They are available from: AEAM, Box 49332, Nairobi, Kenya, E.Africa.

Asia Theological Association: details of "Asia Theological News" appeared in our last issue of TN. Annual subscription rates airmail are \$1.00 for Singapore and Malaysia, \$2.50 for the rest of Asia, and \$4.00 elsewhere. It can be obtained from the ATA Office, Box 75, Farrer Road Post Office, Singapore 11.

RESEARCH COMMUNITY IN INDIA

The Theological Research and Communication Institute (TRACI) in New Delhi, India, has constituted itself as a research community, to the end that discussion and interaction, fellowship and mutual encouragement take place in an atmosphere of sincerity, truth and love. Community members locate themselves wherever is most conducive to the effective execution of their research. But every two or three months the community aspect of TRACI takes visible form in a "Community Seminar". Seven out of the existing community of nine were present for their most recent seminar, October 11-15. About half the time was spent in free discussion as part of an attempt to develop as a community a comprehensive Christian world view within the Indian situation. The other half of the time was spent in evaluating manuscripts in various stages of preparation by members of the community. Guest theologians from different parts of the world will be invited to take part in some of the future seminars.

Other seminars form part of the "Communication" aspect of TRACI's work when thoughtful lay Christians and pastors are invited to interact with the community on theologically-related subjects of common concern. The first extension of TRACI through print will soon appear in the form of a theological journal. And as part of a service to evangelical publishers TRACI will sponsor jointly with the publishers a workshop for editors and writers by providing some of the staff needed. One of the series of Church Growth seminars presently being held in India with Dr. Donald McGavran and Dr. Vergil Gerber has been sponsored by TRACI. Also planned is a theological symposium on "Evangelism and Social Action" drawing competent

NEW BOOK BY WEF THEOLOGICAL COMMISSION MEMBER

A new book in German called "Was heisst heute Mission?" ("What does Mission mean today?") by WEF Theological Commission member, Dr. Klaus Bockmühl, has just been published by Brunnen Publishers of Giessen and Basel. The 192 page paperback tackles the fundamental questions of today's theology of mission. The meaning of the concept of "Mission" has undergone a stormy transformation in the past few years. This book begins by setting out the most significant aspects of the theology of mission between the years 1940 to 1960, which produced an authoritative and contemporary form of biblical understanding on the meaning of mission.

The second part of the book follows the development of the concept of Mission amongst ecumenicals and examines the documents emanating from the conferences at New Delhi, Uppsala and Bangkok. Dr. Bockmühl examines the new evangelical statements, the Declarations of Wheaton, Frankfurt and Berlin and ends with a chapter on the International Congress on World Evangelisation held in Lausanne.

THEOLOGICAL NEWS is the quarterly newsletter of the Theological Assistance Programme (TAP) of the World Evangelical Fellowship. Editor: Bruce J. Nicholls, Box 3326, New Delhi, 110014, India. Managing Editor: John E. Langlois, Merevale, Forest, Guernsey, Channel Islands, U.K. Subscription rates: \$2.00 per annum airmail, \$1.00 surface mail. All contents freely reproducible with acknowledgment to "WEF Theological News".

TAP RESEARCH INFORMATION BANK/1

I/G: RESEARCH CENTRES/Germany

1. <u>Pfarrerdienst</u> (D 3551 Marburg-Wehrde, Im Paradies 10, W. Germany). This is an independant centre sponsored by the Pfarrer-Gebets-Bruderschaft (a fellowship of evangelical pastors). Purpose: to give a theological alternative to liberal German theology. The centre has published a number of booklets and books by evangelical German-speaking scholars. Programme includes seminars during vacation time for theological students led by evangelical professors, and a theological magazine "Theologische Beitrage" (six times a year).

2. Karl-Heim Society for Interdisciplinary Theology (D 729 Freudenstadt, Langgasse 22, W. Germany). Purpose: to undertake research in the relationship between the Christian faith and the scientists.

II: CURRENT RESEARCH PROJECTS (German-speaking scholars)

- 1. Dr. Klaus Bockmühl (Chrischonarain 201, CH-4126 Bettingen/Basel, Switzerland)
- The Place of Pneumatology in Ethics (German/1976)
 What does Mission mean today? The development of missionary thought in ecumenical and evangelical theology (German/1974)
- Environment and the Sustenance of life. God's Task for Man. (German/1974)
- God in Exile? A critique of the "new morality" (German/1974)
- The Challenges of Marxism. Essays on Marxist Rel. Criticism Ethics, and the Search for a "New Man" (German/1975)
- Atheism within Christianity. The unreality of God in recent theology. (German/1971, Eng edition in prep)
- 2. Dr. Eberhard Guting (852 Erlangen, Am Europakanal 8a, W. Germany) - The Methodological Problem of a Theology of the New Testament (German/1975)
- 3. Pf. Hermann Hafner (D 8702 Erlabruna, Nr. 84a, W. Germany)
- The Relationship between Knowledge and Belief in the Theology of Adolf Schlatter (German/1975)
- 4. Dr. Horst W. Beck (D 729 Freudenstadt, Langgasse 22, W. Germany) - Creation and Science. The concordance between Biblical faith of creation and modern theories of scientists, especially cybernetics (German/1975)
- 5. Rev. Helmut Burkhardt (D 3551 Lahntal-Gossfelden, Am Mehrdrusd, 33, W. Ger) - The Formation of the Gospels.
- 6. Herr Rainer Riesner (D 6 Frankfurt, Kaltmuhlstr. 5, W. Germany) - The Formation of the Pentateuch (German/?)

111: JOURNALS AND BULLETINS

1. Missiology, an International Review (continuing Practical Anthropology) Published quarterly by the American Society of Missiology (Box 1041, New Canaan, Conn 06840, USA. \$8.00 per year. Editor: Alan R. Tippett, School of World Missions, Fuller Theological Seminary, Pasadena). A valuable forum of exchange of ideas on the Christian World Mission, with special emphasis on the mission of the church and changing cultures. Articles and reviews by leading Protestant and Catholic writers.

IV/A: AREAS AND COMMUNITIES/The Muslim World

1. Fellowship of Faith for Muslims. (205 Yonge St. Rm 25, Toronto, Ont. M5B 1N2, Canada). A prayer, information, literature and manuscript service for missions to Islam.

bulletin of prayer requests and news items three times a year. sales department: literature on Islam and approach to Muslims. Catalogue on

request.

Selected titles: Misanu'l Haqq (Balance of Truth), C.G. Pfander, reprint in Arabic, 484 pp, \$2.75. Design of My World, Bishop H.B. Dehqani Tafti of Iran, \$.95. Sufism, lts Saints and Shrines, Bishop J.A. Subhan of India \$2.00.

Reports: 1964 and 1966 Conference of Evangelical Missionaries to Islam, approx 70 pp each, \$.50. Media Conference on Islam in Marseille (Feb 1974) can be obtained from ELO, Box 725, Wheaton, Ill 60187, USA. Manuscript pool in English (selected titles)

tracts and booklets: a series by Dr. Wm Miller of Iran includes His Name Shall be Wonderful (available in many languages) and Belief and Practice of Christians (addressed to Muslim enquirers and converts). Also a series of booklets, answering actual questions asked by modern Arab youth, compiled by Iskander Jadeed, and translated from Arabic. (Arabic edition published by Markaz esh-Shabiba, Box 7423, Beirut, Lebanon). correspondence courses: One God, One Way, 14 lessons, available in a number of languages. The Epistle to the Romans, 19 lessons, Dr. Wm Miller. radio scripts: Friend of God: 10 programmes, drama: Ernie Shingler (Studio Sentosa, Institut Indjil Indonesia, Batu, Malang, Indonesia).

2. Evangelical Missions Information Service (Box 794, Wheaton, Ill 60187, USA). Some editions of PULSE (News from Africa, Asia, Europe and Latin America) periodically feature the Muslim world, e.g. June 1974.

3. World Council of Churches (150 Route de Ferney 1211, Geneva 20, Switzerland). Recent publications on inter-faith dialogue include: Christian-Muslim Dialogue, ed. S.J. Samartha and J.B. Taylor, 167pp, (papers presented at the Broumana Consultation 1972, between 21 Muslim and 25 Christian scholars). Living Faith and the Ecumenical Movement, ed. S.J. Samartha, 1971, 184pp. Dialogue between Men of Living Faiths, ed. S.J. Samartha, 1971, 128pp (papers presented at a consultation held at Ijaltoun, Lebanon, March 1970, between invited Hindu, Buddhist, Christian and Muslim scholars).

TAP RESEARCH INFORMATION BANK

QUESTIONNAIRE: Current Research Projects

Return to: Mr. David M. Muir Box 3326 New Delhi 110014 INDIA

The research information bank will cover these suggested areas of research:

- basic research in any of the main theological disciplines (Bible, Theology, Ethics, Church History, Religions, Philosophy, Christian Education, Evangelism, Missions, Pastoralia, etc.)
- applied research, translating Biblical and theological concepts into particular cultural contexts
- Christian apologetics in the areas of society, religion, ideologies, and science
- cultural, historical and socio- political area studies in opportunities for evangelism and factors resistant to the gospel
- evangelistic and Christian life materials prepared for specific cultural contexts
- the structure, methodology and renewal of theological education
- theological factors in communication research

I. Name and address of researcher Name and address of Institution (if any)

How would you describe your basic theological position?

II. General subject of research : Title (if available) : Brief summary of research project :

Language :

Probable completion date:

III. Do you intend to publish? Probable publication date : Level and type of readership the manuscript would be intended for :

Expected length of manuscript : Is translation into any other language anticipated? IV. List any articles, books, tapes, etc. that you have produced in the last five years a. connected with your present subject of research

b. others, related to "areas of research" outlined overleaf

V. List any other research projectsa. that you are currently working on

b. that you plan to work on in the future

- VI. List the names and addresses of other researchers known to you and whom we should contact for similar information :
 - 2.

1.

- 3.
- 4.
- Note: please fill in this form for ONE research topic only. You may include on a separate sheet similar details of any other research you are currently working on, or another questionnaire can be sent to you from our office.
 - we would like to encourage other researchers in your field to establish contact with you. Do you object to parts of this information being made available to the Theological News readership (mainly theologians, theological educators, church and mission leaders)? YES/NO

UNION EVANGELIQUE MONDIALE WORLD EVANGELICAL FELLOWSHIP - CONFEDERACION EVANGELICA MUNDIAL



Vol.6, No.3.

July-September, 1974

EDITORIAL

THE SPIRIT OF LAUSANNE

Lausanne is over. The 3,700 registered participants, observers and press have returned to their homes and work. The press have made their reports. The official volumes, totalling nearly half a million words, will be off the press by October.

But will the 'Spirit of Lausanne' go on? Humanly speaking it is in our hands whether or not Lausanne stays as a single event or continues as a process. Our task is to read and re-read, to reflect and pray, to proclaim and serve in the power of the Spirit. "The world is my parish" said Wesley. World evangelisation is no longer the exclusive concern of the jet-flying evangelist. It must be the concern of the city pastor, the bush bible school teacher, the neighbourhood-bound housewife. We are one body, serving one Lord, committed to one task.

In his opening address, Billy Graham called on evangelicals to carry the Spirit of Lausanne to the whole world. In his incisive address, he analysed the present state of the world and of the church, and outlined four foundations of the Congress. These were that it stands in the stream of evangelical conferences on evangelism beginning last century, its unity is in proclaiming the one Gospel to the whole world, it must re-emphasize a Biblical theology of evangelism and in honest consideration on the unreached world it will search for strategies to mobilise the resources of the church for world evangelisation.

Dr Graham concluded with four hopes for the Congress and some comments on these are in order.

1. "I would like to see the Congress frame a Biblical declaration on evangelism." The plenary Biblical foundation papers, the conclusions of the 25 theological study groups each made this contribution. They were crowned by the 15-section Lausanne Covenant for which hundreds of participants contributed suggestions. History may show this Covenant to be the most significant ecumenical confession on evangelism that the church has ever produced. We are reproducing

CONTENTS OF THIS ISSUE Editorial: The Spirit of Lausanne, p.l. Asia Theological News, p.2. Cooperation between research centres, p.3. ICOWE - An opinion poll, p.3. WEF holds Sixth General Assembly, p.4. Fresh directions for TAP emerge at General Assembly, p.5. Trinity International Students Declaration of Concern, p.6. Evangelical Theological Seminary in Francophone Africa, p.6. The Engagement of Lusaka, p.7. Center for Missionary Research, p.9. Berlin Declaration on Ecumenism, 1974, p.10. the text in this issue and in future issues we hope to comment on specific sections. Let us pray that God will cause thousands of local congregations and para-church groups to study this great document and then act upon it. One-day study conferences will help these groups articulate their understanding of evangelism.

2. "I would like to see the church challenged to complete the task of world evangelisation".

The issue strategy papers, the findings of the 33 specialised evangelistic study groups and numerous demonstration models of evangelistic methods widened the vision of all. Proven methods from neighbourhood evangelism to city campaigns were shared. Problems of cross-cultural communication were honestly faced, but the final test will be in the extent to which this Spirit of Lausanne is carried into practice in the years ahead. In the historic evangelical tradition the Congress sought to hold together the priority and authority of the Word and the necessity of subjective experience and action in the Holy Spirit.

3. "I trust we can state what the relationship is between evangelism and social responsibility".

The Congress agonised over the tension between proclaiming the Gospel to the two billion unevangelised and in meeting the enormous need of human suffering especially in the Third World. Current confusions on this relationship were discussed in many papers, especially those of John Stott, René Padilla, Peter Beyerhaus and Samuel Escobar and in many study groups. John Stott reminded us that it is in the servant role that the right synthesis on obedience to the Great Commission "Go and make disciples" and the Great Commandment "Love your neighbour" takes place. The Congress addressed itself to the definition of terms and to a re-discovery of the relationship between the Kingdom of God and the Church. The Congress emphasized that evangelism is not to be confused with a secular humanist attempt to establish the Kingdom of God on earth by force.

4. "I hope that a new 'koinonia' of fellowship among evangelicals of all persuasions will be developed throughout the world".

Lausanne marked many new beginnings. Cultural prejudices, tensions between missionaries and nationals, between church and para-church structures were recognised and confessed. There was little interest on the part of the participants in seeing a new pyramid-type world organisation launched, but there was a very strong desire that some form of post-Congress fellowship be formed to assist in implementing the vision of the Congress. A continuing committee of 25 is being appointed by the planning committee for this purpose. Evangelical strength is in functional co-operation at the local, national and regional levels and in this context the General Assembly of the WEF meeting immediately after the Congress resolved to be open to the Spirit of Lausanne and to adapt its structure and function in co-operation with the continuing committee of the Congress. Let us pray that the theme of the Congress "Let the earth hear His Voice" will be fulfilled. B J N

A.T.A. PUBLISHES FIRST ISSUE OF "ASIA THEOLOGICAL NEWS".

The Asia Theological Association published the first issue of Asia Theological News last June. The periodical follows closely the size and format of Theological News but its content is devoted to news of theological education in Asia. The annual subscription rates are US\$1.00 to Singapore/Malaysia, \$2.50 to the remainder of Asia and \$4.00 to Australia, New Zealand, Europe, Africa and the Americas. These rates are for airmail, surface mail is half the airmail price. For subscriptions write to A.T.A., P.O. Box 75, Farrer Road Post Office, Singapore 11. $\frac{CC}{A}$

01

a

e B

r

r

d

ĩ

Ş

One of the twelve sub-groups of the Strategy Group Theological Education and Evangelisation at the ICOWE directed its attention to theological and evangelistic research centres drawing on the paper written for the group by Bruce J. Nicholls. The sub-group believed that theological and evangelistic research is a vital stimulus to effective communication of the Gospel. They recognised that the structure and content of each research facility will differ from continent to continent and culture to culture. It was urged that each major geographic region develop its own theological research centre reflecting the uniqueness of its own cultural situation. Priorities for research included: 1. Theological research translating basic biblical concepts such as "God", "man", "salvation" into cultural contexts. 2. Analysing contemporary competing ideologies which tend to discredit the authenticity and relevance of the gospel, such as Neo-Marxism, religious syncretism, etc. 3. Preparing area studies from a cultural, historical and socio-political perspective in order to understand the structures and problems of countries resistant or closed to the gospel. 4. Developing methods of evangelism and the production of suitable evangelistic materials. 5. Experimenting with new methods of theological training with a view to the mobilising of the Church in evangelism.

Further, during the Congress two special meetings were convened by Bruce Nicholls for Research Centres involved in theological reflection, communication, evangelism or church growth. Twenty-five research groups were represented in these discussions. They recommended to the Congress the need for follow-up research in the valuable materials on Unreached Peoples provided for the Congress by Edward Pentecost of Fuller School of Missions and William Needhan of MARC. The group urged that local and regional research centres be strengthened, recognising that serious research must be undertaken in the context of local culture and through involvement in the life of the churches' witness in the world. It was recommended that research information be pooled and resource banks for this information established, using the facilities of agencies such as MARC, the William Carey Foundation, TAP and the Bible Societies. The group urged that priority be given to teaching the methodology of research, to continuing research on unreached peoples and on cross-cultural evangelism, readership and listenership research in mass media. Research is needed on factors involved in the growth of the church, on the biblical and theological basis of evangelism and in Christian apologetics, in the theological reflection on issues of contextualisation and the restructuring of theological education in the context of evangelization.

TAP will be establishing a newsletter for those involved in research centres. For further details write to the editor, B.J. Nicholls.

ICOWE - AN OPINION POLL

A recent questionnaire sought to test opinion on people's hopes and fears for the Lausanne Congress on World Evangelization. The questionnaire went both to participants and non-participants and there was a marked difference between replies received from these two groups. Non-participants knew very little about the Congress and its objectives and therefore could not be optimistic about the results that would follow. Replies from participants were more positive and many were spending time by way of preparation in study and prayer, both individually and corporately. One or two countries had held study conferences prior to the Congress to study and discuss the various Position Papers.

Perhaps the most interesting reaction came from the question concerning what people hoped to see come from the Congress in the area of theology in relation to evangelism. Various specific suggestions included: a new theological understanding of the relationship between evangelism and the Church, and the relationship between atonement, the Lordship of Christ and the Kingdom of God. There was a concern for theology of evangelism - is there a "Biblical Methodology"? A theology of evangelism which would be academically acceptable vis-a-vis modern syncretising theologies. Also the need to clarify the roles of general and specific revelation in mission theory and practice, again a clear statement of the fundamentals of the Gospel to act as a frame of reference in the contextualising process and as a witness to those sections of the Church which have deviated from these fundamental Biblical truths. There was also some concern to see a new impetus in improving the standard and extent of theological training with special reference to the training of men for an evangelistic ministry. This, it was felt, would have far-reaching and long-term effects.

It was pointed out, however, that not all those attending the Congress would be theologians and some of the participants had found it difficult to assimilate the various Position Papers circulated to them. Such participants were looking for a new stimulus to ask theological questions but were also looking for new directions in actual methods of evangelism. For example, what methods can we use for reaching those independent African churches who have turned aside from some of the very basic Christian truths? How can we remove the apathy and self-contentment of our so-called evangelical churches?

There was unanimous agreement that the Lausanne Conference is part of a process which must continue on the ground level in every part of the world. Otherwise the momentum already gained will be lost. As might be expected, the suggested methods for doing this varied very greatly from country to country. Some felt the need for setting up a structure for a specific follow-up committee. Others disagreed and stressed the need to mobilise existing organisations especially the WEF and TAP. Some wished all the evangelicals in their country would band together for a programme of followup evangelism. Others felt that the most strategic policy was for evangelicals to concentrate on working within their existing church structures for revival and evangelism. Others again, looked to a broad-based committee to implement the findings of the Congress. But there was general agreement on the following issues: the need to disseminate information about the Congress and its conclusions through the whole Christian Church. The ignorance about the Congress among non-participants must be overcome. This could best be done through existing periodical publications, especially denominational magazines. This broad general advertising should be accompanied by a more serious study of the Congress conclusions usually in the form of follow-up conferences. Congress participants and, if possible, Congress speakers, should make themselves available for these local conferences, and the various Position Papers should be studies and discussed. Another suggestion was a study course on the Congress conclusions. Whatever the means used, it will be an important first step to inform the Church as fully and widely as possible of the directions of evangelism that the Congress is recommending. Only with this as a background, can the Church respond in word and action.

WEF HOLDS SIXTH GENERAL ASSEMBLY

One hundred and thirty delegates, observers and staff met at Chateau d'Oex, Switzerland, July 25 to 29, for the Fellowship's Sixth General Assembly. Early in the proceedings four more national fellowships were accepted into membership, namely the Southern Africa Evangelical Council, the Evangelical Fellowship of Rhodesia, Le Counseil des Eglises Evangeliques de Haiti and the Evangelical Fellowship of Zambia, thus bringing the membership total to 26.

Nearly all the participants had taken part in the International Congress on World Evangelization, which had closed only hours earlier, and the question of international evangelical cooperation and relationships was naturally very much to the forefront of the delegates' minds as they assembled. It was the consensus of the meeting that another world organization on the lines of the WEF would only cause confusion in the evangelical world and the meeting resolved:

"THAT we communicate to the Continuation Committee of the International Congress on World Evangelization with a view to its considering the possibility that within the framework of the WEF the goals and wishes of the Congress which it is its objective to carry out may be achieved and in particular we express the following opinions: (1) that channels of communication be kept open between the Continuation Committee and this Fellowship, (2) that individuals involved in both this Fellowship and the Continuation Committee should seek to keep both in concert, (3) that it is undesirable that there be any duplication of international organizations, and (4) that this Fellowship is willing to consider proposals for the alteration of its bylaws more effectively to achieve the goals of the Congress within its Fellowship and constituent members.

At a simple installation service on Sunday morning, July 28th, the following were installed as the new members of the Executive Committee: Dr. Hudson Armerding, President (USA), Rev. Stephen Damaris, Vice President (Indonesia), Dr. Byang Kato, Recording Secretary (Africa - AEAM), Mr. Gordon Landreth, Treasurer (UK), Rev. Claude Noel (Haiti), Rev. C.L. Rema (India) and Rt. Rev. A.J. Dain (Australia).

Dr. Clyde Taylor, International Secretary, reported to the Congress that in spite of constant efforts during the previous two years he had been unsuccessful in finding his successor. It was resolved that further efforts be made to find a successor to Dr. Taylor and in the meantime he continue to serve for a further 12 months (or at the very most 2 years) until a successor is found to replace him as International Secretary.

FRESH DIRECTIONS FOR TAP EMERGE AT WEF GENERAL ASSEMBLY

Clearer directions for the future were set for the Theological Assistance Programme during the WEF meetings in Switzerland. Mr. Bruce J. Nicholls, International Coordinator of TAP, explained that one of TAP's main interests in the six years of its existence had been to see regional theological fellowships set up in each continent. Now that these for the most part existed, TAP's key work would now centre on the provision of information and stimulation in the areas of theology and theological education, especially through Theological News, but also through a consultative ministry using TAP staff and other personnel. Individuals from every region of the world were present and warmly endorsed this fresh outlook, emphasising the continuing place Theological News will have in the dissemination of news worldwide. The role of TAP as a service agency to regional organizations was underlined.

Another important development was the setting up of a theological commission of the WEF to guide the policy of TAP. The Commission is made up of between six and ten individuals who have significant experience and ability in theological education, and will interact mainly through correspondence. The membership of the Commission also reflects the worldwide scope of TAP's work.

The part that TAP will play in the area of finance was not clearly defined or agreed. At the meeting, several thousand dollars were allocated to projects presented by the Third World regional organizations. But although it was agreed that TAP will join in seeking funds for specific projects, some felt it was not desirable for TAP to make the handling of undesignated gifts a major part of its work.

It was further urged that TAP take the initiative in helping the church to think theologically and in bridging the gulf between pastors and theologians. Several stressed the need to promote theological thinking and writing at all levels. Dr. John Stott suggested that fellowships of theologians, both nationally and regionally, should be encouraged and that patterns of theological education should be critically reconsidered.

TRINITY INTERNATIONAL STUDENTS DECLARATION OF CONCERN

The international students at Trinity Evangelical Divinity School, Deerfield, USA, in a Declaration of Concern appealed to the International Congress on World Evangelisation for action along the following lines:

- 6 -

- 1 "Establishment of: (a) Evangelical seminaries with interdenominational emphasis in each major area of the world. (b) Research centers available to those on the field, emphasizing short-term research and refresher opportunities.
- 2 Development of: (a) A programme of visiting professors, or exchange of faculty among Evangelical theological institutions. (b) Theological education by extension. (c) An International Congress on World Evangelisation on the student level.
- 3 <u>Financial aid for</u>: (a) Theological students in their home countries. (b) Advanced graduate study abroad for graduates with at least one year practical experience, pastors, professors, and evangelists who have a vision and concern for theological education in the Third World.
- 4 Dissemination of Literature: (a) Encourage and support national authors in theology, evangelism, etc. (b) Enlargement and/or establishment of Christian publication centers for: 1. Publishing/printing/distribution of Evangelical literature by nationals. 2. Translating and/or reprinting of major works on theology, Christian life, etc. (c) Formation and enlargement of libraries and reading rooms ministering to the general public".

TAP commends the vision of these international students to other theological schools and to the evangelical community worldwide. It parallels many of the objectives for which TAP was formed six years ago.

We suggest that international students now studying in theological institutions in North America, Europe and Australasia form their own regional fellowships and prepare dossiers on graduating students preparing for Third World service, on professors available for exchange or sabbatical service, on national authors and research scholars, and list likely sources of financial assistance to make these goals viable. TAP offers to provide a clearing house for such information, publishing offers of ministry and requests for service through <u>Theological News</u>, which now has a worldwide circulation of theological schools and church leaders. In providing this information service, TAP seeks to co-operate with autonomous regional associations or societies such as the Asia Theological Fraternity of Latin America. For further details on the Declaration write to: Mr Bruce Fleming, Box D497, Trinity Evangelical Divinity School, Deerfield Illinois, 60015, USA.

EVANGELICAL THEOLOGICAL SEMINARY TO BE FOUNDED IN FRANCOPHONE AFRICA

At the Lausanne Congress, the Theological Commission of the Association of Evangelicals of Africa and Madagascar (AEAM) voted to establish a universitylevel theological seminary in the Central African Republic, located in the capital city of Bangui. This new seminary is scheduled to open in October, 1976. It will attract evangelical students from about twenty French-speaking African nations.

This project was conceived by francophone African delegates to the Third General Assembly of the AEAM held at Limuru, Kenya, in January, 1973. Dr. Byang Kato, Executive Director of AEAM's Theological Commission, visited several African countries in search of a suitable site for the school. In March, 1974, President Bokassa, the Central African Republic's chief of state, offered seven acres of land to the AEAM for the construction of the new seminary. This generous offer was maj reg

At an the and

out Thr Rer Tie

> Reu alı bee

The hei

Ex⁻ Se

Dr

Se tr an cu is No

cu

th th Th th

tł

lr ir hu Ch tl no C:

 \mathbf{f}

K

0

W

m f A

P

υ

а

Π

was accepted by the Theological Commission at the Congress in Lausanne. A large majority of the French-speaking Africans at the Congress enthusiastically registered their support for the project.

At the present time secondary school graduates in French-speaking Africa wanting an evangelical theological training in French at university level must leave the African continent. This option not only creates problems of deculturisation and excessive financial expense, but existing training facilities of this kind outside Africa cannot meet the demand.

Three Africans and two expatriates are working together to realise this project: René Daidanso of Chad, Isaac Zokoué of the Central African Republic and Tite Tienou of Upper Volta are assisted by Dr. Paul White, serving on the island of Reunion, and Dr. John Robinson from Zaire. Several thousand dollars have already been contributed for the seminary construction and two professors have been found for the teaching staff.

THE ENGAGEMENT OF LUSAKA

The Third Assembly of the All Africa Conference of Churches (AACC) meeting held May 11-24, Lusaka, Zambia.

Extracts and summary of a Report prepared by Dr. Byang H. Kato, Executive Secretary of the Theological Commission of AEAM.

Dr Kato reports that Canon Burgess Carr of Liberia, the 39 year old General Secretary of the AACC, summed up the foremost engagement of Lusaka as "a true spiritual anchor in our continuing struggle for cultural authenticity and integration, human development, dignity and peace". Carr denounced the cultural arrogance of the West in these terms "At the very root of the problem is the cultural arrogance of that small minority of mankind located in the North Atlantic world, who have imposed upon a world a naive hypothesis of cultural progress which places Western man at the top of an imaginary scale of evolutionary development. As a result, the Western experience has become the priori norm for evaluating African society and pejoratively categorizing them as pagan or primitive, savage or degenerate, civilised or advanced The Western missionary movement converted this bad anthropology into bad theology, thereby transforming Jesus Christ into the prototype of their race, their values and their customs".

In line with the definition of Salvation Today formulated in Bangkok, Thailand, in 1972, Carr described salvation in the context of identity, authenticity for human development and for dignity and justice. He was applauded when he said "Any outright rejection of violence is an untenable alternative for African Christians. If for no other reason, we must give our unequivocal support to the Liberation Movements because they have helped the church to rediscover a new and radical appreciation of the Cross. In accepting the violence of the Cross, God, in Jesus Christ, sanctified violence into a redemptive instrument for bringing into being a fuller human life".

Kato notes that the General Secretary made it abundantly clear that the efforts of ecumenism go beyond the unity of Christian churches. It is their goal to work for the unity of a human race. Carr adds "As such the discussion on the moratorium must take seriously into account the problem of cultural pluriformity in relation to the ecumenical concern for the unity of mankind . . . At the theological level the demand for unity is a demand to overcome the polarisations that divide God's family of Man. What we truly seek is not the unity of the Church as an end in itself, but in order that the Church may be an agent of God's mission for liberation, justice and reconciliation among men and women". Mr Carr concluded his address "We shall usher in a rebirth of hope among our people, we shall cause the Christian Church in Africa to be

nt

identified as one of the movements of Liberation God is using to renovate history; we shall be a redemptive influence upon all mankind. Mr Chairman, this is the ENGAGEMENT OF LUSAKA".

Dr Kato expresses his concern that Canon Carr's attack on the missionary movement is an unfair generalisation and he is disturbed at the vindictive spirit of the address. He fears that the uncritical acceptance of traditional religious culture is in grave danger of leading to religious and theological syncretism. Kato replies that the message of Christianity is that the traditional worshipper must be rescued from dumb idols to serve the living God. The materialistic and Marxist aetheism of the Western world comes under the same judgment as the pagan religions of Africa and the East. He criticizes Carr's'sanctified' violence as a distortion of Biblical theology. He comments "There is no justification for violence of any kind in the Bible. The Christian basic call is for peace and the ministry of reconciliation amongst all men". He notes the absence of any discussion on sin as the fundamental dilemma of man. From this and other addresses, Dr Kato concludes that the old liberal concept of the Kingdom of God is now rooted in the AACC. The optimistic liberal views of Schleiermacher and Ritschl which were shattered by the events of the First World War are now revamped and restated.

Other major addresses at the Assembly were delivered by President Kenneth Kaunda of Zambia, whose address reflected his good Christian upbringing. Kato notes, "His Excellency rightly stressed that the Church is the custodian of moral supremacy, while the State exists to uphold justice. ... But when he stated that 'the goals of the Church are the goals of the State' a question crossed my mind".

Dr Richard Andriamanjato of Malagasy Republic, the Chairman of the General Committee of the AACC, traced the development of the AACC since its founding at Kampala 1963. He believed that at Lusaka the AACC had reached adulthood. Dr Philip Potter, the General Secretary of the WCC addressed a public rally estimated at 20,000 jammed into Zambia's largest staduim, where he expounded the primary concern of the Assembly - social justice. There was, however, a sizeable number of evangelicals at the Assembly and in the small group discussions they were able to share their convictions, but Kato who took part as an observer, feels that these discussions had little influence on the final reporting at the Assembly.

Kato commends the preparatory study documents, <u>Evangelism and the Selfhood of</u> the Church in Africa, Frontier Ministries. He also commends the Section II report when it advocates further theological studies on marriage customs in Africa, but he notes that the report failed to uphold the Biblical idea of one man and one woman in marriage. He is distressed that in Report II entitled "Ministry for Social Justice" the section entitled <u>Missionaries Go</u> <u>Home</u> was obviously vindictive, branding every expatriate missionary as a neocolonialist out to exploit the African. Kato feels that the report <u>Ministry</u> in <u>Dialogue</u> failed to emphasize the absolute truths in Christ and that the report on <u>Church Union or Co-operation</u> advocated a complete union of all churches in Africa for which the church in Zaire has set a pattern.

In the message of Lusaka to the churches of Africa six issues from which the church should seek to liberate itself were listed: 1. Theological conservatism. 2. Donominational and rigid structures. 3. Fear of proclamation of the new message of redemption and denunciation of evil. 4. Hypocrisy which condones evil at home but condemns it elsewhere. 5. Selfishness which hinders the missionary spirit. 6. Dependence on foreign resources.

Kato concludes that the Church in Africa is now heading for a new form of liberalism and he appeals to evangelicals to recognise their true unity in diversity. He notes that in this conference of 600 delegates that at least 10 million evangelical Christians, most of whom are related to the Association of Evangelicals of Africa and Madagascar, were not represented. Th Or Af be fo

01

E

T

(

e

T

b a

Т

а

S

a C

P T

t

W f

Ec

Ed. Note (on article on previous page)

The AACC has a constituency of some 45 million - Anglican, Protestant and Orthodox church members in 33 countries - representing about one third of Africa's total Christian population. Copies of Dr Kato's 14-page report may be obtained from the office of the AEAM, PO Box 49332, Nairobi, Kenya. Gifts for the cost of publication and postage will be appreciated. Recognising the importance and controversial nature of this Consultation, Letters to the Editor on this subject will be welcomed.

EAST-WEST CENTER FOR MISSIONARY RESEARCH AND DEVELOPMENT TO BE LAUNCHED IN 1975. - By David J. Cho.

The second Continuation Committee meeting of the All-Asia Mission Consultation (Seoul 1973), recently convened in Hong Kong, has approved a plan for the establishment of an East-West Center for Missionary Research and Development. The Center will begin such programs as training, research and an information bureau from the beginning of 1975. It was resolved that degrees be conferred at a later suitable time.

The plan for the establishment of the East-West Center for Missionary Research and Development would be one of the significant fruits resulting from the Seoul '73 All-Asia Mission Consultation which has met under the watchful eyes and with the heightened interest of the western church. The Statement of the Consultation pledged to establish such a centre in Seoul.

Planner has pledged 10,000 Asian Missionaries for the last quarter of the century. The planner of the Consultation and the Center has publicly proposed that through the Center at least 10,000 Asian missionaries might be trained and sent worldwide by 2,000 A.D. The Center would truly function as a great birthplace for this great historical effort.

One might respond negatively to this seemingly too great design and plan, but this is by no means explosive planning when seen in the context of the planning needed to overtake the much more explosive growth in world population. The delegates from the 14 Asian nations represented at the Consultation have unanimously pledged "by faith" to send 200 missionaries by the end of 1974. If this vow has been compelled by the Holy Spirit, it will most assuredly materialise, and furthermore, with the addition of each year's momentum, the Spirit will enable them to produce 10,000 missionaries by the year 2000 A.D.

East-West cooperative effort proposed.

The time has come for the long accumulated experience, the results of agelong studies, and the resources of personnel and material of the western missions to be invested in the common effort on the part of the leaders of the Eastern missions to explore and train their own hidden missionary resources. A new relationship between the East and West through which common studies, common exploration and common training can be pursued will dynamically contribute to a maturer relationship between the two.

Inter-Racial Communal-life missionary leadership training stressed. Each nation needs to have its own missionary training institute suited to its own particular situation. But at the same time, in view of the fact that missionary endeavor is in its nature cross-cultural and cross-territorial, an All-Asia Missionary Training Center has to be established in order to train chosen candidates from each country of Asia at an international and common level for a short period of time extending from three to six months a year. active missionaries, mission executives and those capable church Moreover,

THE LAUSANNE COVENANT

1NTRODUCT10N

We, members of the Church of Jesus Christ, from more than 150 nations, participants in the International Congress On World Evangelization at Lausanne, praise God for his great salvation and rejoice in the fellowship he has given us with himself and with each other. We are deeply stirred by what God is doing in our day, moved to penitence by our failures and challenged by the unfinished task of evangelization. We believe the gospel is God's good news for the whole world, and we are determined by his grace to obey Christ's commission to proclaim it to all mankind and to make disciples of every nation. We desire, therefore, to affirm our faith and our resolve, and to make public our covenant.

1. THE PURPOSE OF GOD

We affirm our belief in the one eternal God, Creator and Lord of the world, Father, Son and Holy Spirit, who governs all things according to the purpose of his will. He has been calling out from the world a people for himself, and sending his people back into the world to be his servants and his witnesses, for the extension of his kingdom, the building up of Christ's body, and the glory of his name. We confess with shame that we have often denied our calling and failed in our mission, by becoming conformed to the world or by withdrawing from it. Yet we rejoice that even when borne by earthen vessels the gospel is still a precious treasure. To the task of making that treasure known in the power of the Holy Spirit we desire to dedicate ourselves anew.

(lsa. 40:28; Matt. 28:19; Eph. 1:11; Acts 15:14; John 17:6,18; Eph. 4:12; I Cor. 5:10; Rom. 12:2; II Cor. 4:7)

2. THE AUTHORITY AND POWER OF THE BIBLE

We affirm the divine inspiration, truthfulness and authority of both Old and New Testament Scriptures in their entirety as the only written word of God, without error in all that it affirms, and the only infallible rule of faith and practice. We also affirm the power of God's word to accomplish his purpose of salvation. The message of the Bible is addressed to all mankind. For God's revelation in Christ and in Scripture is unchangeable. Through it the Holy Spirit still speaks today. He illumines the minds of God's people in every culture to perceive its truth freshly through their own eyes and thus discloses to the whole church every more of the many-coloured wisdom of God.

(II Tim. 3:16; 11 Pet. 1:21; John 10:35; Isa. 55:11; 1 Cor. 1:21; Rom. 1:16; Matt. 5:17,18; Jude 3; Eph. 1:17,18; 3:10, 18)

3. THE UNIQUENESS AND UNIVERSALITY OF CHRIST

We affirm that there is only one Saviour and only one gospel, although there is a wide diversity of evangelistic approaches. We recognize that all men have some knowledge of God through his general revelation in nature. But we deny that this can save, for men suppress the truth by their unrighteousness. We also reject as derogatory to Christ and the gospel every kind of syncretism and dialogue which implies that Christ speaks equally through all religions and ideologies. Jesus Christ, being himself the only God-man, who gave himself as the only ransom for sinners, is the only mediator between God and man. There is no other name by which we must be saved. All men are perishing because of sin, but God loves all men, not wishing that any should perish but that all should repent. Yet those who reject Christ repudiate the joy of salvation and condemn themselves to eternal separation from God. To proclaim Jesus as "the Saviour of the world" is not to affirm that all men are either automatically or ultimately saved, still less to affirm that all religions offer salvation iı

iı

pe al

aı

((

4.

To

aı

re o:

wo pu

is

а

Go

0

ta

re

aı

(

5

We

sl

i

CI

b

01 m1

Go

ne

pa

o : Tł

a

de tl

to We

re

()

6.

We

St

W

C}

i

go

in Christ. Rather it is to proclaim God's love for a world of sinners and to invite all men to respond to him as Saviour and Lord in the wholehearted personal commitment of repentance and faith. Jesus Christ has been exalted above every other name; we long for the day when every knee shall bow to him and every tongue shall confess him Lord.

(Gal. 1:6-9; Rom. 1:18-32; I Tim. 2:5,6; Acts 4:12; John 3:16-19; II Pet. 3:9; II Thess. 1:7-9; John 4:42; Matt. 11:28; Eph. 1:20, 21; Phil. 2:9-11)

4. THE NATURE OF EVANGELISM

To evangelize is to spread the good news that Jesus Christ died for our sins and was raised from the dead according to the Scriptures, and that as the reigning Lord he now offers the forgiveness of sins and the liberating gift of the Spirit to all who repent and believe. Our Christian presence in the world is indispendable to evangelism, and so is that kind of dialogue whose purpose is to listen sensitively in order to understand. But evangelism itself is the proclamation of the historical, biblical Christ as Saviour and Lord, with a view to persuading people to come to him personally and so be reconciled to God. In issuing the gospel invitation we have no liberty to conceal the cost of discipleship. Jesus still calls all who would follow him to deny themselves, take up their cross, and identify themselves with his new community. The results of evangelism include obedience to Christ, incorporation into his church and responsible service in the world.

(I Cor. 15:3,4; Acts 2:32-39; John 20:21; I Cor. 1:23; II Cor. 4,5; 5:11,20; Luke 14:25-33; Mark 8:34; Acts 2:40,47; Mark 10:43-45)

5. CHRISTIAN SOCIAL RESPONSIBILITY

We affirm that God is both the Creator and the Judge of all men. We therefore should share his concern for justice and reconciliation throughout human society and for the liberation of men from every kind of oppression. Because mankind is made in the image of God, every person, regardless of race, religion, colour, culture, class, sex or age, has an intrinsic dignity because of which he should be respected and served, not exploited. Here too we express penitence both for our neglect and for having sometimes regarded evangelism and social concern as mutually exclusive. Although reconciliation with man is not reconciliation with God, nor is social action evangelism, nor is political liberation salvation, nevertheless we affirm that evangelism and socio-political involvement are both part of our Christian duty. For both are necessary expressions of our doctrines of God and man, our love for our neighbour and our obedience to Jesus Christ. The message of salvation implies also a message of judgment upon every form of alienation, oppression and discrimination, and we should not be afraid to denounce evil and injustice wherever they exist. When people receive Christ they are born again into his kingdom and must seek not only to exhibit but also to spread its righteousness in the midst of an unrighteous world. The salvation we claim should be transforming us in the totality of our personal and social responsibilities. Faith without works is dead.

(Acts 17:26,31; Gen. 18:25; Isa. 1:17; Psa. 45:7; Gen. 1:26,27; Jas. 3:9; Lev. 19:18; Luke 6:27,35; Jas. 2:14-26; John 3:3,5; Matt. 5:20; 6:33; II Cor. 3:18; Jas. 2:20)

6. THE CHURCH AND EVANGELISM

We affirm that Christ sends his redeemed people into the world as the Father sent him, and that this calls for a similar deep and costly penetration of the world. We need to break out of our ecclesiastical ghettos and permeate non-Christian society. In the church's mission of sacrificial service evangelism is primary. World evangelization requires the whole church to take the whole gospel to the whole world. The church is at the very centre of God's cosmic purpose and is his appointed means of spreading the gospel. But a church which preaches the cross must itself be marked by the cross. It becomes a stumbling block to evangelism when it betrays the gospel or lacks a living faith in God, a genuine love for people, or scrupulous honesty in all things including promotion and finance. The church is the community of God's people rather than an institution, and must not be identified with any particular culture, social or political system, or human ideology.

(John 17:18; 20:21; Matt. 28:19,20; Acts 1:8; 20:27; Eph. 1:9,10; 3:9-11; Gal. 6:14,17; II Cor. 6:3,4; 11 Tim. 2:19-21; Phil. 1:27)

7. COOPERATION IN EVANGELISM

We affirm that the church's visible unity in truth is God's purpose. Evangelism also summons us to unity, because our oneness strengthens our witness, just as our disunity undermines our gospel of reconciliation. We recognize, however, that organizational unity may take many forms and does not necessarily forward evangelism. Yet we who share the same biblical faith should be closely united in fellowship, work and witness. We confess that our testimony has sometimes been marred by sinful individualism and needless duplication. We pledge ourselves to seek a deeper unity in truth, worship, holiness and mission. We urge the development of regional and functional cooperation for the furtherance of the church's mission, for strategic planning, for mutual encouragement, and for the sharing of resources and experience.

(John 17:21,23; Eph. 4:3,4; John 13:35; Phil. 1:27; John 17:11-23)

8. CHURCHES 1N EVANGELISTIC PARTNERSHIP

We rejoice that a new missionary era has dawned. The dominant role of western missions is fast disappearing. God is raising up from the younger churches a great new resource for world evangelization, and is thus demonstrating that the responsibility to evangelize belongs to the whole body of Christ. All churches should therefore be asking God and themselves what they should be doing both to reach their own area and to send missionaries to other parts of the world. A re-evaluation of our missionary responsibility and role should be continuous. Thus a growing partnership of churches will develop and the universal character of Christ's church will be more clearly exhibited. We also thank God for agencies which labour in Bible translation, theological education, the mass media, Christian literature, evangelism, missions, church renewal and other specialist fields. They too should engage in constant self-examination to evaluate their effectiveness as part of the Church's mission.

(Rom. 1:8; Phil. 1:5; 4:15; Acts 13:1-3; 1 Thess. 1:6-8)

9. THE URGENCY OF THE EVANGELISTIC TASK

More than 2,700 million people, which is more than two-thirds of mankind, have yet to be evangelized. We are ashamed that so many have been neglected; it is a standing rebuke to us and to the whole church. There is now, however, in many parts of the world an unprecedented receptivity to the Lord Jesus Christ. We are convinced that this is the time for churches and para-church agencies to pray earnestly for the salvation of the unreached and to launch new efforts to achieve world evangelization. A reduction of foreign missionaries and money in an evangelized country may sometimes be necessary to facilitate the national church's growth in self-reliance and to release resources for unevangelized areas. Missionaries should flow ever more freely from and to all six continents in a spirit of humble service. The goal should be, by all available means and at the earliest possible time, that every person will have the opportunity to hear, understand, and receive the good news. We cannot hope to attain this goal without sacrifice. All of us are shocked by the poverty of millions and disturbed by the injustices which cause it. Those of us who live in affluent circumstances accept our duty to develop a simple life-style in order to contribute more generously to both relief and evangelism.

(John 9:4; Matt. 9:35-38; Rom. 9:1-3; I Cor. 9:19-23; Mark 16:15; Isa. 58:6,7; Jas. 1:27; 2:1-9; Matt. 25:31-46; Acts 2:44,45; 4:34,35)

10. EVANGELISM AND CULTURE

The development of strategies for world evangelization calls for imaginative pioneering methods. Under God, the result will be the rise of churches deeply rooted in Christ and closely related to their culture. Culture must always be tested and judged by Scripture. Because man is God's creature, some of his culture is rich in beauty and goodness. Because he has fallen, all of it is tainted with sin and some of it is demonic. The gospel does not presuppose the superiority of any culture to another, but evaluates all cultures according to its own criteria of truth and righteousness, and insists on moral absolutes in every culture. Missions have all too frequently exported with the gospel an alien culture, and churches have sometimes been in bondage to culture rather than to the Scripture. Christ's evangelists must humbly seek to empty themselves of all but their personal authenticity in order to become the servants of others, and churches must seek to transform and enrich culture, all for the glory of God.

(Mark 7:8,9,13; Gen. 4:21,22; I Cor. 9:19-23; Phil. 2:5-7; II Cor. 4:5)

11. EDUCATION AND LEADERSHIP

We confess that we have sometimes pursued church growth at the expense of church depth, and divorced evangelism from Christian nurture. We also acknowledge that some of our missions have been too slow to equip and encourage national leaders to assume their rightful responsibilities. Yet we are committed to indigenous principles, and long that every church will have national leaders who manifest a Christian style of leadership in terms not of domination but of service. We recognize that there is a great need to improve theological education, especially for church leaders. In every nation and culture there should be an effective training programme for pastors and laymen in doctrine, discipleship, evangelism, nurture and service. Such training programmes should not rely on any stereotyped methodology but should be developed by creative local initiatives according to biblical standards.

(Col. 1:27,28; Acts 14:23; Tit. 1:5,9; Mark 10:42-45; Eph. 4:11,12)

12. SPIRITUAL CONFLICT

We believe that we are engaged in constant spiritual warfare with the principalities and powers of evil, who are seeking to overthrow the church and frustrate its task of world evangelization. We know our need to equip ourselves with God's armour and to fight this battle with the spiritual weapons of truth and prayer. For we detect the activity of our enemy, not only in falso ideologies outside the church, but also inside it in false gospels which twist Scripture and put man in the place of God. We need both watchfulness and discernment to safeguard the biblical gospel. We acknowledge that we ourselves are not immune to worldliness of thought and action, that is, to a surrender to secularism. For example, although careful studies of church growth, both numerical and spiritual, are right and valuable, we have sometimes neglected them. At other times, desirous to ensure a response to the gospel, we have compromised our message, manipulated our hearers through pressure techniques, and become unduly preoccupied with statistics or even dishonest in our use of them. All this is worldly. The church must be in the world; the world must not be in the church.

(Eph. 6:12; II Cor. 4:3,4; Eph. 6:11,13-18; II Cor. 10:3-5; I John 2:18-26, 4:1-3; Gal. 1:6-9; II Cor. 2:17, 4:2; John 17:15)

13. FREEDOM AND PERSECUTION

It is the God-appointed duty of every government to secure conditions of peace, justice and liberty in which the church may obey God, serve the Lord Christ, and preach the gospel without interference. We therefore pray for the leaders of the nations and call upon them to guarantee freedom of thought and conscience, and freedom to practise and propagate religion in accordance with the will of God and as set forth in The Universal Declaration of Human Rights. We also express our deep concern for all who have been unjustly imprisoned, and especially for our brethren who are suffering for their testimony to the Lord Jesus. We promise to pray and work for their freedom. At the same time we refuse to be intimidated by their fate. God helping us, we too will seek to stand against injustice and to remain faithful to the gospel, whatever the cost. We do not forget the warnings of Jesus that persecution is inevitable.

(1 Tim. 1:1-4; Acts 4:19, 5:29; Col. 3:24; Heb. 13:1-3; Luke 4:18; Gal. 5:11, 6:12; Matt. 5:10-12; John 15:18-21)

14. THE POWER OF THE HOLY SPIRIT

We believe in the power of the Holy Spirit. The Father sent his Spirit to bear witness to his Son; without his witness ours is futile. Conviction of sin, faith in Christ, new birth and Christian growth are all his work. Further, the Holy Spirit is a missionary spirit; thus evangelism should arise spontaneously from a spirit-filled church. A church that is not a missionary church is contradicting itself and quenching the Spirit. Worldwide evangelization will become a realistic possibility only when the Spirit renews the church in truth and wisdom, faith, holiness, love and power. We therefore call upon all Christians to pray for such a visitation of the sovereign Spirit of God that all his fruit may appear in all his people and that all his gifts may enrich the body of Christ. Only then will the whole church become a fit instrument in his hands, that the whole earth may hear his voice.

(1 Cor. 2:4; John 15:26,27, 16:8-11; 1 Cor. 12:3; John 3:6-8; 11 Cor. 3:18; John 7:37-39; 1 Thess. 5:19; Acts 1:8; Psa. 85:4-7, 67:1-3; Gal. 5:22,23; 1 Cor. 12,4-31; Rom. 12:3-8)

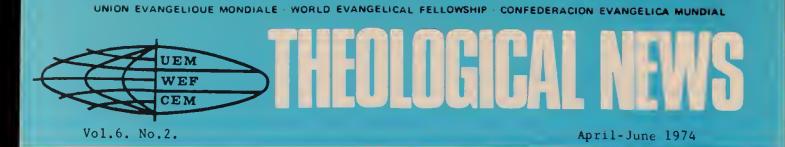
15. THE RETURN OF CHR1ST

We believe that Jesus Christ will return personally and visibly, in power and glory, to consummate his salvation and his judgment. This promise of his coming is a further spur to our evangelism, for we remember his words that the gospel must first be preached to all nations. We believe that the interim period between Christ's ascension and return is to be filled with the mission of the people of God, who have no liberty to stop before the End. We also remember his warning that false Christs and false prophets will arise as precursors of the final Antichrist. We therefore reject as a proud, self-confident dream the notion that man can ever build a utopia on earth. Our Christian confidence is that God will perfect his kingdom, and we look forward with eager anticipation to that day, and to the new heaven and earth in which righteousness will dwell and God will reign for ever. Meanwhile, we rededicate ourselves to the service of Christ and of men in joyful submission to his authority over the whole of our lives.

(Mark 14:62; Heb. 9:28; Mark 13:10; Acts 1:8-11; Matt. 28:20; Mark 13:21-23; John 2:18, 4:1-3; Luke 12:32; Rev. 21:1-5; 11 Pet. 3:13; Matt. 28:18)

CONCLUSION

Therefore, in the light of this our faith and our resolve, we enter into a solemn covenant with God and with each other, to pray, to plan and to work together for the evangelization of the whole world. We call upon others to join us. May God · help us by his grace and for his glory to be faithful to this our covenant! Amen, Alleluia!



EDITORIAL

AFTER LAUSANNE WHAT?

Those of us privlieged to attend the International Congress on World Evangelization at Lausanne in July go in a spirit of expectancy. What will be the message of Lausanne for those involved in theological education, especially those in the Third World? We can expect at least four challenges:

First, an awareness of the importance of community in theological education. The fact of the universality of Lausanne will challenge us to new depths in interpersonal relations. Our theological schools must become theological communities emphasising private and corporate communion with God through worhsip, Bible study and prayer, and stronger faculty student exchange in the classroom home and hostel and around the management table. This sense of community needs to be strengthened through deeper involvement in the evangelizing and teaching ministries of the local church. Theological Education by Extension programmes will need to give attention to training in community.

Second, a new emphasis on the place of a theology of evangelism in our curriculum. We can expect Lausanne to call for a dynamic theology of mission and evangelism related to our differing cultural situations. We will need to re-evaluate our theological and behavioural objectives in theological training. Have our own cultural accretions blurred the distinctives of the Gospel? What place in our curriculum do we give to an in-depth understanding of our tradition cultures, to the process of modern secularity and to the struggles for human justice? Do we give enough emphasis to Biblical exegesis and bookstudies, to Biblical theology and ethics. How effective are we in relating the Biblical Gospel to our understanding of church history and ecumenics, to evangelism and church growth, to pastoral counselling and the use of communication media? At Lausanne we will see the need to be môre Biblical and at the same time more functionally related to our goals.

<u>Third</u>, a fresh focusing of our attention on the need to train students in the strategies of world evangelization. Theological education is for the whole church and the whole church needs to be trained. Such training ought to include training in cell group leadership for local church evangelism, training lay leadership through non-residential extension programmes, training for pioneering church planting in industrial and urban estates and in high rise apartments. In the training of evangelists, pastors and missionaries in our residential colleges we must plan more creatively for the effective integration of the academic, the spiritual and the practical areas of theological education. Can this theological excellence be achieved through university related theological degrees or can it be better achieved through

THEOLOGICAL NEWS is the quarterly newsletter of the Theological Assistance Programme(TAP) of the World Evangelical Fellowship. Editor: Bruce J. Nicholls, P.O. Box 3326, New Delhi 110014, India. Associate Editor: John E. Langlois, Merevale, Forest, Guernsey, Channel Islands, U.K. Subscription rates: \$2.00 per annum airmail, \$1.00 surface mail. All contents freely reproducible with acknowledgement to "WEF Theological News". accrediting associations controlled by the churches? Are there tools that can be developed for evaluating this excellence other than the class room examinations? Can regular self-evaluation questionnaires, reports and counselling sessions by faculty and pastors be integrated into the training programme with a fair degree of objectivity? Is it possible to devote one term a year to seminars and field training in evangelism, counselling and pastoral care, to starting new churches and in social service in the community? How effective are pastoral internships? Post seminary curacies?

Fourth, a new resolve to work together through a network of functional relationships at the local, national and regional levels. We can anticipate that Lausanne will reject the encouraging of pyramid-type organisations which inevitably become power structures and monopolies. On the other hand, we may want to encourage the development of study groups and commissions at all levels to re-examine the place of theological education in world evangelization. We may want to encourage the formation of national and regional associations of theological schools and extension centres where these do not exist. Accrediting associations for Bible schools, as is being developed in Asia, and new united theological seminaries as is being promoted in Africa, need our help. The sharing in the financing of these projects as well as scholarships for faculty training, library grants and publishing will become important issues in the future. In order to articulate a Biblical theology of of salvation encouragement will need to be given to the formation of theological societies, establishing centres for advanced study and research, and to the publishing of newsletters, journals and books. Through study groups and consultations evangelicals must meet with other Christians to discern areas of common understanding, points of difference and the limits of cooperation. Such dialogue must proceed in truth and with love. Let us pray that Lausanne may have the mind of Christ in all things.

THE HONG KONG DECLARATION

issued by the inaugural meeting of the Asian Theological Association, held in Hong Kong, Dec. 27, 1973 - Jan. 4, 1974.

"From many parts of Asia and the South Pacific we have assembled under the conviction that we have been brought together by God. We have discussed issues relating to our faith and its proclamation in contemporary Asia, as well as problems facing theological educators. We make the following declaration to express our oneness in the faith and to set forth our united conviction about the nature of the action to which God's church in Asia is being called in the days in which we live.

God is the sovereign Lord of history. From the creation of the world He has been working out His purpose. This purpose is plainly seen in the history of the people of God as recorded in the Scripture and we may discern it also throughout the history of mankind in all areas of man's life. We see the Spirit of God as still at work throughout the world. God's purpose comes to expression in the words, He "desires all men to be saved and to come to the knowledge of the truth" (2 Tim.2:4). When we engage in evangelism accordingly we perform an important and significant act. It then is our privilege to participate in the mighty purpose of God.

As it is God's purpose with which we are concerned, we stand under the authority of the Bible in which that purpose is expressed. We do not see ourselves at liberty to fashion programs according to our own will. Jesus Christ died and rose again to put away man's sin. Salvation comes to a man when he repents of his sin and has personal faith in the crucified and risen Lord. Only by the power of the indwelling and sanctifying Holy Spirit In thanking the President for this generous offer, Dr. Kato affirmed that he would report his impressions to the Theological Commission of the A.E.A.M., for their final decision on the siting of the Graduate School. The Nigerianborn theologian also expressed appreciation for the fact that his Excellency took time out of a very busy schedule as President Leopold Senghor of Senegal was also on an official visit to the Republic.

The Minister of Public Works, Mr. Franc, has observed that a school of this nature would help the Central African Republic spiritually and morally. "I see this move as being right in the spirit of "Operation Bokassa" our national development programme", he said. (A.E.A.M. Nairobi, March 1974).

THE ROLE OF THE CORRESPONDENCE COURSE. A report by David Muir.

We all know the benefits of the popular correspondence courses that deal with many basic themes of the Christian gospel. Many non-Christians have come to know the Christian faith (and indeed Christ himself) through such courses. Christians too have grown mature in their understanding of their faith, some being stimulated to go on to full-time theological training and full-time ministry.

Some are considering, and others already using, the correspondence method for serious theological training. Admittedly, the courses are comparatively easy to write, compared say to writing "programmed"materials; and therefore there are a greater number of subjects available, compared, say, to the TEE movement. They are cheap to run, not least because little personal tutoring is included. And it could be argued that the correspondence method, including the external degree, weeds out the suitable from the unsuitable, since those without high motivation, good discipline, and studious disposition, usually drop out and fail to complete the course.

But this high drop-out rate could also be indicative of a limited educational technique which is weeding out the suitable with the unsuitable; for not every person suitable for a full-time ministry is a "studious type". And the lack of tutorial guidance, although making the courses accessible to so many, is particularly disturbing for the theological educator - restricting him to a somewhat content-centred course, since meaningful interaction between teacher and student is at a minimum, and creative thinking cannot be checked and channelled into the right directions. The less creative student therefore is in danger of acquiring a parrot-type theology, and the more creative student a theology which although his own, is not entirely biblical.

A recent TN survey among those operating Correspondence Courses, has revealed that those involved in such work are not unawre of the problems before them. Such courses are admitted to be successful basically among the upper-middle-class urban people with good education, high IQ, and high motivation. This was especially true of courses designed to teach, rather than to evangelise. Most were unable to give accurate figures of "success rate", and few were contemplating any major changes in their programmes in the light of research. Their main disadvantage was seen in terms of lack of personal contact, and the consequent lack of real interaction and discussion. Suggested ways to overcome this were generally seen in terms of providing a personal element, usually in the form of a tutor/teacher. Such a tutor/teacher could also give more accurate assessment of progress, especially in the "affective domain". With this personal touch, the correspondence method, it was felt, could be used for serious theological training. The use of the local pastor to fulfil this function was warmly recommended; and summer residential periods, and taking a few leaves out of the TEE book, were also received well.

The correspondence course has a place - the many good and successful Bible - content courses are evidence of that. Yet for the complex task of training the

But we repudiate the idea that the gospel begins and ends with the improvement of man's physical conditions. Until men are brought to put their trust in Jesus Christ as Lord and Saviour, God's good news has not come home to them in any Biblical and meaningful sense. We must bring men under the challenge of the gospel so that their lives may be transformed by the power of God and they may be built up in the fellowship of God's church. In giving priority to evangelism we emphasize the transcendence of God. God is a great God and we must come to Him for who He is and not for the benefits, material and otherwise, that we hope to secure for ourselves.

We call on the church to make the fullest use of the new methods of proclaiming the gospel now available. Modern technology has opened up possibilities undreamed of in earlier ages. Obviously this concerns the use of technical equipment in a variety of forms. But we should also bear in mind the advance of ideas which in some cases have helped to free men from their superstitious past. These ideas have opened up new ways of thinking and new possibilities of living, with the result that those who hold them are more ready to hear the gospel.

There is need for the development of theological training, which will meet the needs of the day. It must be flexible in form, related to life situations orientated towards the training of people rather than the impartation of knowledge, and it must integrate the academic with the spiritual and the practical. It must have an evangelistic thrust and prepare leaders for service in the church at every level.

We are burdened with a sense of Asia's need, a need with physical, social and political aspects as well as spititual. We see ourselves as responsible for proclaiming the gospel in all its breadth as well as its depth. We confess our past failures to communicate this gospel and identify with Asian man in his personal and social suffering. We dedicate ourselves to personal involvement in the task of world evangelization, to fellowship and unity in the body of Christ, and to servanthood in the world. We look to God the Holy Spirit for the strength and direction we need. We have a vision as well as a burden, a vision of a new Asia. We see God at work in many parts of the world today and we know something of His power in our own lives. So we look to Him in confidence to do great things for Asia, to bring revolutionary changes in men's hearts and lives. The church in Asia is standing at the threshhold of a new and great opportunity. It must make the most of that opportunity as it presses forward to win Asia for Christ.

EVANGELICALS OFFERED CHOICE PROPERTY BY CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

His Excellency, President Jean-Bedel Bokassa, in the presence of his Council of Ministers, donated to the Association of Evangelicals of Africa and Madagascar (A.E.A.M.) a choice 7 acre piece of property for the construction of a Theological Seminary in Bangui. The offer was made when the General Secretary of the A.E.A.M., Dr. Byang H. Kato, accompanied by a small delegation of protestant pastors, called at the President's palace to present the need for such a school.

The property is located on Avenue Bokassa very near the University Bokassa and is surrounded by schools. The site being one block from the University, the President also granted permission for the staff and students of the Seminary to use the various University libraries.

A Presidential Order directing the creation of a private Theological School also states that the School will be fully autonomous under the administration of the A.E.A.M., and while open primarily to African and Malagasy students, will accept students of any nationality.

RECENT PROGRESS OF CHINA GRADUATE SCHOOL OF THEOLOGY

The opening date of Fall, 1975, for the China Graduate School of Theology is fast approaching. Thoughts previously given exclusively to the principles of the vision must give way to the logistics of getting a site ready for school to begin. To assist the Board of Directors in local preparations for this non-denominational graduate school, two faculty members have returned to Hong Kong last year. Working committees have been formed to take care of the various needs of the school.

After more than five years of promotion and planning, the Board of Trustees in North America has transferred the leadership to the recently formed Central Board of Directors. This latter Board is made up of representatives from the various regional boards and is now the highest governing body of the school. The regional boards of Hong Kong, United States, Singapore and the Philippines have the responsibility of generating local support in prayer and finances, of aiding in local recruitment, and providing general guidance. Because the school will be located in Hong Kong, the regional board there has the additional responsibility of preparing the campus.

At the first meeting of the Central Board held in Hong Kong on April 22-26, 1974, much of the discussion was centred on the task of securing a campus site. With a difficult land situation and the exorbitant rental rates in Hong Kong, being the highest in the world, this task is not easy to accomplish. Tentative plans call for the rental of a large house to begin offices and classes while continuing the search for land on which to build.

Philip Teng, internationally known and respected minister, was named president of CGST. At present he is also the president of the Alliance Church Union and Vice-President of the Alliance Seminary. Members of the faculty and administration for Fall, 1975, were also named:

> Vice-President: Fred Cheung, presently ministering in USA Dean of Studies: Jonathan Chao Asst. Dean of Studies:Wilson Chow Dean of Students: Wilson Hay Him Chan Dir. of Research Center: Theodore Marr Faculty Members: Andrew Kwong Ronald Fung

Three faculty members will join the staff in 1976. They are: Peter Chang, Che-bin Tan, and Samuel Kau. The latter two are on loan to China Evangelical Seminary in Taiwan for two years.

At present, Wilson Chow and Theodore Marr have been assisting at several theological schools and Christian organizations in Hong Kong. They will beging their school teaching ministry at CGST this summer with two pre-session courses. Until school begins full-time, these courses will be offered in the evenings with credits that can be transferred to full time-study.

Jonathan Chao, representing the Library Committee in the United States, reported at the meeting at a 50,000 volume library is for sale in Philadelphia. It was decided by the Board, that if the Lord provides the US\$50,000-100,000, the Committee should place a bid for a portion of the library. With the average holding in the Hong Kong theological school libraries at 8500 volumes, this library would provide a significant service to the Christian and theological community.

In the process of preparing the curriculum and catalogue, a meeting was

pastor, the teacher, even the lay worker, indeed anyone who required a comprehensive theological education and the training of his whole personality for ministry, the demands are too great. Leadership is leading people, and ministering is ministering to people; we cannot lose sight of the personal element in our training of students for these roles.

(The full report of the survey is available from the Editor's office.)

THEOLOGICAL EDUCATION BY EXTENSION EXPANDING IN COLOMBIA

Medellin, Colombia (MNS) -- Seven denominations with a total of 12,831 members in 174 churches project growth resulting in 42,479 members in 541 churches within five years, according to a report released by Vernon Reimer, coordinator of the Union Biblical Institutions of Colombia, and quoted in Extension newsletter (Jan. 1974).

Of the existing 174 churches, the report notes, some 100 have pastors who have graduated from a residence program. These denominations currently have 105 students in residence programs. This means that if the projection of growth holds true, 367 new congregations will need leaders prepared through Theological Education by Extension studies.

The seven denominations involved in the study have 679 persons studying in extension programs, many of whom are current leaders: functional pastors, elders, deacons, Sunday School superintendents or youth leaders.

Of the extension students 70.4% are at the certificate level (less than full primary), 25.2% diploma (full primary), and 4.4% bachillerato (four or more years of secondary).

(For information about the <u>Extension</u> newsletter write: Wayne C. Weld, Apartado Aereo 3041, Medellin, Colombia, South America.)

TRACI - INDIAN RESEARCH CENTRE

Research students who have been working in the Theological Research and Communication Institute over the past months, are beginning to produce their findings. One is producing evangelistic literature to assist the church in its task of communicating the faith; another is producing material of a more theological nature, with special reference to the task of evangelism. Both of these are of vital interest to TRACI; both are seen in the terms of theology and communication, and typify the concern of TRACI to hold theology and communication together. TRACI workshops have had similar goals. Two workshops have been held since TRACI's inception in 1972, and both were designed to produce evangelistic and pre-evangelistic literature for a specific section of the population, firstly for Hindus (March 73), secondly for secular people (Sept 73). Each workshop uncovered several people with real ability in this area, and these small beginnings now need to be supported by follow-up workshops for these and other participants. Some of the material produced at these workshops has already appeared in print, at least one in a regional language. A communication workshop planned for November 73 had to be cancelled for lack of participation; TRACI continues to evaluate its place in the communication field in India. Workshops on Church Growth planned for April/May have been postponed to October/November, and will be led by Dr. Donald McGavran and others. It is intended that a publication summarising the material given at these workshops, and the findings of the workshops themselves will be produced at the end of the year. TRACI continues to seek for a national Director to head up the TRACI programme.

opened to local seminary and church leaders, and laymen to discuss the topic, "An Ideal Theological Education for Today's Church". Almost 150 people participated in the brainstorming of ideas for the various aspects of training for the minister and layman. CGST will offer the Master of Divinity degree and is working on the program for a Master of Christian Studies Degree. The Master of Theology Degree will be considered later.

Concurrent with the opening of summer classes is the establishing of the Research Center, where studies on China, communication and the church and society, will be carried out. Director of the Center, Theodore Marr, has lined up projects with different Christian organizations and is recruiting research associates to begin this August. The purpose of this center is to conduct research for the school's curriculum, to study problems and challenges facing the church and her people, and to assist other Christian organizations.

ATA TEE COORDINATOR REPORTS FURTHER TEE PROGRESS IN ASIA

Miss Patricia Harrison, newly appointed TEE Coordinator of the Asia Theological Association (formerly TAP-Asia) reports further penetration of TEE methods into new areas. Earlier this year Mr. Michael Roemmele conducted a TEE workshop in a tribal situation in India - a new TEE field for that country. Missionaries in South Thailand are seeing new possibilities of using TEE amongst muslims there. The Melbourne Bible Institute in Australia is working on starting a TEE programme later this year. Also in Australia a TEE seminar has been held at a national Inter-Varsity Conference. All indicate a growing and sustained interest in TEE.

After attending the inaugural conference of ATA in Hong Kong last January, Miss Harrison conducted four workshops before returning to Australia. In Manila a dozen TEE leaders from various churches met together for a text evaluation workshop. All had attended previous workshops on the writing of PIM and workbooks, and this time the plan was to work out guidelines for TEE writers who wished their books to be accepted by PAFTEE (the national TEE organization). The partcipants evaluated programmes and workbooks from theological, educational and technical vantage points and formulated a writers' self-check list and suggestions for evaluation procedures and guidelines which PAFTEE might use.

Miss Harrison later conducted a workshop for Batak TEE teachers in Medan, North Sumatra - the first to concentrate purely on teacher training for national TEE teachers. Miss Harrison plans to do a further study in the area of writing for new literatures before conducting more workshops and plans are being made to include papers by local anthropologists and educators. She sees the provision of materials for newly literate groups as one of the biggest challenges in TEE at the present time.

ETS IN INDIA PRODUCES NEW BULLETIN

After 15 months in existence the Evangelical Theological Society of India has just published the first issue of ETS/TRACI BULLETIN, in collaboration with the Theological Research and Communication Institute. The bulletin is designed to feed matters of theological importance to the local church level. The second issue of the bulletin (tentatively planned for September) will feature the Lausanne Congress. A more thorough follow-up of the Congress is being planned in the form of an All-India conference to apply the findings of Lausanne to the Indian situation. The ETS is sponsoring jointly with TRACI and the Union of Evangelical Sudents of India two seminars with Dr. Francis Schaeffer, to be held next November.

-

UNION EVANGELIQUE MONDIALE - WORLD EVANGELICAL FELLOWSHIP - CONFEDERACION EVANGELICA MUNDIAL



THIRD TAP-ASIA THEOLOGICAL CONSULTATION HELD IN HONG KONG.

Eighty six delegates and observers from 16 countries in Asia, including Australia, and one observer from U.K., met at Morrison House, Hong Kong, December 27th to January 4th, 1974. Over thirty papers were read and discussed and during the eight days three separate consultations were held; the first and the third ran concurrently.

At the TEE Consultation curriculum design, problems of sharing and production, a TEE Research Centre and the use of cassette tapes were discussed among many other topics. The second consultation, on Theological Education generally, centred on the integration of the academic, the spiritual and the practical in theological training, the evaluation of curriculum and teaching methods, accreditation, and training for Church Growth. The third consultation was a theological study of Biblical Salvation in the context of contemporary Asia.

The large number of papers covered a wide range of subjects. It was generally agreed that while the consultations opened up many areas of concern to evangelicals, there was insufficient time for in-depth discussion. It is hoped that the Research Centres and Evangelical Theological Societies will take up some of these issues in future study concerences.

The delegates issued a Hong Kong Declaration affirming the relevance of the Gospel to contemporary Asia and a call to dedication to the task of World Evangelisation, to fellowship and unity to service in the world.

The report of the consultation, together with selected papers will be published in book form.

TAP-ASIA BECOMES "ASIA THEOLOGICAL ASSOCIATION ." -

The delegates at the third TAP-Asia Theological Consultation adopted a new constitution for TAP-Asia and adopted a new name "Asia Theological Association." This new development marks a new stage in Asian self hood and regional solidarity on the part of the 86 theological leaders who gathered for the consultation. ATA will maintain a fraternal link with TAP with its international coordinator serving as a consultant, but the concept of membership in TAP has been dropped. This is more in line with the growing consensus of evangelical

THEOLOGICAL NEWS is the quarterly newsletter of the Theological Assistance Programme (TAP) of the World Evangelical Fellowship. Editor: Bruce J. Nicholls, Union Biblical Seminary, Yeotmal, Maharashtra, India. Associate Editor: John E. Langlois, Merevale, Forest, Guernsey, Channel Islands, U.K. Subscription rates: \$2.00 per annum airmail, \$1.00 surface mail. All contents freely reproducible with acknowledgment to "WEF Theological News". opinion, which sees the need of a strong network of regional and functional relationships, but without a pyramid-type control. This means that TAP, which is the theological functional arm of the World Evangelical Fellowship, will become more truly an information and service agency available for theological assistance worldwide, especially to autonomous theological associations in the Third World, such as ATA, the Theological Commission of the Association of Evangelicals of Africa and Madagascar, and the Latin American Theological Fraternity.

<u>A historical review</u>. At the Asia and South Pacific Congress on Evangelism held at Singapore in 1968, the theological educators present met to share their concern for wider cooperation in the field of theological education and in the proclamation of the historic evangelical faith. Dr. S. P. Athyal of Yeotmal, India, was asked to act as coordinator of any further developments. In the same year, TAP was launched following the General Assembly of the WEF at Lausanne and Mr. Bruce Nicholls appointed International Coordinator and later Mr. John Langlois as Administrator.

At the First Asia Theological Consultation held at Singapore, July 1970, two commissions were formed. One to survey theological needs in Asia and the other to explore the possibility of a Centre for Advanced Theological Studies. At the Second Asia Theological Consultation held at Singapore a year later, TAP-Asia was launched as an autonomous Asian Association. Dr. Athyal was appointed Coordinator and Dr. Bong Rin Ro, the Coordinator for South East Asia, took over the major administrative functions. Other regional and functional coordinators were appointed and began functioning. In April, 1972, the TAP-Asia Executive and CATS Board met at Seoul, Korea, and approved provisional constitutions and memberships. Careful attention was given to the development of the planned research centres in Korea and India.

At the Hong Kong Consultation the structures were simplified. The ATA Executive together with the Directors of each Centre, become the Advisory Board to each centre. The position of regional coordinators is abolished and the number of functional coordinators reduced to two. Dr. Bong Ro accepted the invitation of the delegates to become full time Executive Secretary. Owing to visa restrictions in Singapore he will relocate in Taipei, Taiwan, in June, 1975.

The new Executive is as follows: General Coordinator: Dr. S.P. Athyal (India), Executive Secretary: Dr. Bong Ro (Singapore), Treasurer: Dr. T.J. Marr (Hong Kong) Finance Coordinator: Dr. Chandu Ray (Singapore), TEE Coordinator: Miss Patricia Harrison (Australia), and the three other members of the Executive are Dr. John Pao (Hong Kong), Dr. Leon Morris (Australia), and Dr. Eui Whan Kim (Korea).

Full membership in ATA is open to theological institutions and research organizations, including theological societies, organizations and associations formed for the coordinating of TEE, and individuals who make an outstanding contribution to evangelical theology or theological education. Associate membership is open to organizations and individuals interested in the furthering of the goals of ATA.

The membership of TAP-Asia at the inauguration of ATA was 65, including 30 theological schools in Asia and the South Pacific. For further information write to Dr. Bong Ro, 33a Chancery Lane, Singapore 11, Republic of Singapore.

A.T.A. ACCREDITATION ASSOCIATION PLANNED.

«+

At the inaugural business meeting of ATA in Hong Kong, the Association resolved to develop an instrument of accreditation and evaluation at different levels of theological training. The Executive Committee appointed a planning committee of six members drawn from Singapore and Indonesia. The members represent both residential schools and extension programmes.

- 2 -



THE PARTICIPANTS ATTENDING THE THIRD TAP-ASIA CONFERENCE IN HONG KONG, 1973.



CONFERENCE GROUP

Left to Right:

Ian McCleary John Cho John Kim John Pao Gadiel Isidro Saphir Athyal Pyeng Seh Oh Bong Ro Bruce Nicholls

ATA members expressed their keen desire for accreditation at the Bible School diploma and B.Th. levels, with B.D. and M.Div. to be developed later. While it is envisaged that the scheme will make provision for developing accreditation for TEE, many attending the TEE consultation felt that further research and experience in curriculum and course design was needed before launching TEE accreditation (see separate report).

This action marks a second stage in the launching of accreditation. Since the Second Tap-Asia Consultation requested such an association, questionnaires, articles in Theological News and general correspondence indicated that there was wide interest in this scheme. Written rejoinders to Bruce Nicholl's paper prepared for the Hong Kong Consultation, and discussion at the Consultation, raised many issues. All recognised that such an Association is a major undertaking and many suggested regionalization. Such areas might include west and south Asia, south-east Asia, north-east Asia, and the South Pacific. Other concerns included the need to avoid unnecessary duplication with existing accrediting structures in Asia. One member body urged that accreditation be extracted from all associations and a new unified Asian Board of Accreditation created. Several expressed concern to avoid standardization of curriculum in the interests of contextualization, others that accreditation must work through the churches. The desirability of a comprehensive examination was questioned. A correspondent urged that greater attention be given to applied theology. He writes: "When faced with crdinary pastoral problems, bereavement, immorality, psychological illness, ecumenical involvement, marriage problems, etc. are our well trained men able to apply, not only their ethics, but their theology? When faced with problems of worldliness, have they a theology of culture? Have they thought about the Christian view of the State, of political involvement, of education, of work, of science, of money, etc?"

There was general agreement that accreditation should take into account the three fields of academic excellence, spiritual maturity, and communication skills, but that the evaluation of growth in spiritual maturity needs to be spelt out in greater detail. The idea of a necessary "internship" was well received. It was recognised that the evaluation of TEE in terms of its objectives and behavioural goals would involve a new understanding of criteria to be used. Perhaps the TEE school of thought has something to say to traditional residential programmes!

UNIVERSITY LEVEL TRAINING AVAILABLE AT ZAIRE SCHOOL.

Last September the Theological School of North Eastern Zaire at Bunia started a theological programme for six year secondary school graduates at University Level. For some time there has been a need for such a course in evangelical theological training in Zaire and the National Church Theological Commission requested the school to move into this upper level without the school seeking it. A particular cause for rejoicing is the addition to the staff of Dr. Marini Bodho, the first Zairian doctor in theology and former student in the Bunia School.

A.E.A.M. HOLD THEOLOGICAL CONSULTATION IN KENYA.

Evangelical leaders from fourteen church denominations, theological colleges and other Christian organisations gathered at the Baptist Assembly, Limuru, Kenya, 8th-10th, January, 1974 for a Theological Consultation.

The Consultation was held under the auspices of the Theological Commission of the Association of Evangelicals of Africa and Madagascar (AEAM). The continent -wide association has its headquarters in Nairobi, Kenya.

The main purpose for the Consultation was for evangelicals to review some contemporary issues confronting the Church in Africa today. This would then given them the opportunity to express the evangelical position in regard to these vital issues. Although the attendance was only about 20 delegates compared to the 30 delegates expected, it was a fairly wide representation of evangelical churches and colleges in Kenya. Practically all the participants were leaders in theological training and administrative leadership in their churches. Dr. Byang Kato, the Executive Secretary of the Theological Commission who was also the convener of the Consultation, challenged the delegates to face the new task of teaching the Christians in Africa today, and warning them against the danger of syncretism. Mr. Desmond Hales, Principal of Scott Theological College, who was the moderator of the Consultation, also admonished the delegates to participate

participate fully in the group discussions to ensure full biblical views in any declaration that might come out of the Consultation.

The major papers read at the Consultation included:

paper 10n,

> The Quest for Theology in Africa, by Dr. Byang Kato. Dr. Kato referred to two other papers he had written entitled respectively, <u>Theological Trends in Africa</u> and the <u>Problems of Theological Education in Africa</u>. These two papers emphasize the need of theology in Africa today. The speaker further indicated that some ideologies that are syncretistic in nature are threatening the Church in Africa today. Evangelical Christians are, therefore, called upon to guard the historic faith as uniquely revealed in the Scriptures.

> The Theology of Church and Society, by Rev. Gottfried Osei-Mensah. The Ghanaianborn pastor of the Nairobi Baptist Church warned, "There are increasing voices today both inside and outside the Christian Church, telling her what she ought to be doing for human society and is not doing. As the world becomes more and more desperate in sin and under the judgment of a holy God, we can be sure that this charge will be increasingly heard. But the Church is not obliged to hear anyone but the authentic voice of her Lord and Master, speaking to her by His Spirit through His Holy Word written".

> Rev. Osei-Mensah then went on to explain the nature and function of the Church in the world as comparable to that of salt and light. The church members should not only expose the evil causing decay in society, but should seek to eliminate it. This can be done through the holy walk of individual Christians in conformity with what they verbally testify.

Regarding church and culture, the speaker warned that "There can be, therefore, no "wholesale", uncritical adaption of any culture by Christianity" since every culture is contaminated by sin. He further added that no culture is static, but every culture is evolving. Therefore, when a culture meets another culture with a high ethical standard, such as the Scriptural position, it must yield to the invading culture. Dealing with social justice, the speaker pointed out that, "The church is a messenger of reconciliation, preaching peace between God and man, and between man and his fellow man." Rev. Osei-Mensah does not support the Christian employing violence as a means of achieving peace or freedom, "for he who takes up the sword must die by the sword - violence begets violence."

In closing, the speaker stated "Our effectiveness as God's messengers depends on our ability, by His grace, in holding together the "this worldly" and the "other worldly" aspects of our faith."

The Theology of Eternal Salvation was another major paper at the Consultation. Dr. Byang Kato started his discussion of the paper by pointing out that a diagnosis is necessary before any medical prescription for curing a disease. The fundamental human dilemma, Dr. Kato pointed out, was not poverty, oppression or physical suffering of any type. The basic problem is sin. To take care, therefore, of just the physical need of an African or an Asian does not solve his ultimate problem. Kato warned, "Every inch of Africa may be liberated from foreign domination, every family may have two cars in the garage, and every African may be a college graduate, that still will not save the African from his fundamental dilemma". The speaker pointed out how the evils of colonialism have been replaced with other similar evils such as corruption, nepotism and the widening gap between the rich and the poor in some independent African countries. It is man's sinful nature that needs transformation and not just his environment.

Addressing himself next to the question of the nature and scope of revelation in salvation, Dr. Kato indicated that general revelation, which is not the exclusive monopoly of any people, has brought the awareness of God to all people of all times. The "heathen" African before the advent of modern missions, therefore, did have some knowledge of the Creator. But general revelation cannot save. The natural man has a distorted view of God because of the original sin that has come upon all men. All men everywhere, therefore, need the Special Revelation that has been given through Jesus Christ and the written Word of God. Jesus Christ, God-Man, is the only way to God. Men everywhere are called upon to turn to Christ Who is the final answer to the ultimate human dilemma.

Dr. Kato condemned the contemporary view of salvation being based on human experience and found in secular literature and other religions. Such humanistic concepts are contrary to the teaching of Jesus Christ Who declares, "I am the Way, the Truth and the Life, no man cometh unto the Father but by me" (Jn.14:6) Kato emphasized that this is the only hope for Africa and should be proclaimed by the church in earnestness. The speaker also emphasized that potentially Christ died for all men, but only those who believe can be saved. Universalism which is gaining ground in Africa is thereby excluded. Dr. Kato concluded that the work of the Holy Spirit in bringing about a dynamic revolution in the heart of the believer must be taken into account in any discussion of salvation.

The Theology of Communicating the Gospel, was presented by Dr. Eva Gilger, an anthropologist and Principal of Kenya Highlands Bible College. Dr. Gilger firmly repudiated the relativistic view of culture in many circles today. She affirmed, "The Bible views the human situation as one. Its message is to all humanity. Its appeal is to all people in every culture and nation. Its design is to communicate cross-culturally". She went on to indicate that Jesus Christ was universal in his Birth (Lk.2:10-14), His ministry and in His teaching. In a similar vein the book of Romans presents a universal gospel. Dr. Gilger pointed out "Confusions that often arise are between matters of fact - what is, and matters of value - what ought to be". She warned that the appearance should not be taken for the reality. She concluded that the unique gospel of Christ is for all people at all times. Biblical theology rather than American or African theology should be the Christian concern.

UNITED THEOLOGICAL COLLEGE ESTABLISHED IN BURUNDI.

Last August the Protestant Alliance in Burundi reached a unanimous decision to unite theological training in Burundi under one roof. The aim is to build a new college in Bujumbura, the capital. In the meantime the College at Mweya in central Burundi, which is already a united college for three supporting churches has been chosen as the temporary site. The decision was reached to implement the desire of many to create a strong French medium seminary with the hope of getting government recognition for it. The country of Burundi is situated on the eastern frontier of Zaire (formerly the Congo) and has a population of nearly four million people.

ASIA CENTER FOR THEOLOGICAL STUDIES AND MISSION TO OPEN IN SEOUL, KOREA.

The Board of ACTS announces the opening of the Center on April 3rd, 1974. The former World Vision mission home and offices have been purchased and will provide residential facilities for three visiting professors, dormitory space for 12 students, classrooms and library. Dr. Samuel Moffett has been appointed Director and Dr. Han Chul Ha as Dean. The Center plans 6 weekly seminars during the first session, April 3rd to June 27th, 1974. A degree granting programme at the masters and doctoral level is also envisaged. Both the Governing Council and Faculty represent wide cooperation among evangelical theological leaders in Korea. The Center was suggested at the TAP-Asia Consultation in Singapore, 1972, and the CATS Board has acted as a catalyst in the founding of the Center. E.E. I

T.E.E. IN ASIA - A STATEMENT OF DESCRIPTION AND INTENT

This statement was prepared and issued by the participants (some members of TAP-Asia, some not) who attended the TEE consultation in Hong Kong.

- 7 -

An underlying theological conviction of TEE movements is that the ministry of the church is the function of all believers, including the ordained ministry and the whole spectrum of laity. A perspective of TEE is that situations vary greatly; in some places the ordained pastor is barely literate and in other places the layman is a highly educated graduate. The corollary to this conviction and perspective taken together is that the church should provide theological training for a wide range of ministries exercised by men and women who have reached very different levels of educational achievement. The resulting variety in TEE is already evidenced in Asia, with some movements providing training for newly literate pastors while others providing training for educated layment, etc.

TEE a distinctive form of education

The primary student constituency of TEE is the present and potential leadership of the churches. Training is given to these leaders while they are still productively related to society, thus distinguishing TEE from residential education. The primary learning is achieved by the student in private study, which distinguishes TEE from night school or evening classes. The students meet together regularly with the tutor, and in other ways, to consolidate and deepen learning, which distinguishes TEE from correspondence courses. TEE is thus an educational method distinct from others in the field of theological and Christian education. It is the conviction of those promoting TEE that it need stand second to none in its academic standards and educational effectiveness.

Educational aspects of TEE

20

nissions cannot

> Educationally TEE is committed to the use of inter-active study materials, which take the place of the teacher of a residential programme. "Materials" must be understood to include audio-visual materials although at present nearly all TEE material is on paper. The courses are administered by an appropriately qualified tutor. TEE curriculum and objectives are determined by the needs of the students for whom the education is intended. It thus adapts to the students' needs rather than requiring the students to adapt to it. TEE movements are committed to progress towards the use of courses designed specifically for the achievement of stated behavioural objectives, a process which will result in increasing clarity of thinking by the educator and more accurate evaluation of students' achievement.

The administration of TEE programmes

Administratively, TEE movements vary greatly. Some are denominational others the united effort of several denominations. Some are connected with a residential programme, others are not. In some countries several TEE movements operate autonomously with varying degrees of cooperation; in one country a number of different christian bodies have united in one nation-wide TEE programme. Despite the variety, all TEE movements have common administrative features as follows: a. The tutor-tutorial structure mentioned above; b. Wider gatherings of students for fellowship and learning together; c. Close ties with local church structures.

Accreditation of TEE

Although this is felt to be desirable the following points must be made in a consideration of TEE accreditation:

1. Accreditation must be on the basis of examination of the objectives set by the TEE movement concerned and evaluation of the achievement of these. TEE movements insist that an adequate evaluation of success can be made only on the basis of the extent to which its students achieve the objectives for which the education is designed. These objectives will be in the area of knowledge, attitudes and skills. Evaluation cannot be based on the shape or form of the educational administration.

- 2. TEE movements cannot accept affiliation with a residential programme as a requirement for accreditation. Traditionally accepted criteria for accreditation may be invalid for TEE, e.g. size of library, residential or class-room facilities.
- 3. The area of curriculum and course design is at present wide open for creative discussion and development. TEE movements have many questions to ask, but as yet few answers.
- 4. TEE movements are at present responding to very varied levels of educational need.
- 5. The above two points indicate that, for the present, accreditation of TEE movements would be exceedingly complex and possibly impractical. Caution should be exercised lest any hasty move for accreditation inhibits rather than encourages creative research into curriculum.
- 6. Since the major purpose of accreditation is to gain acceptance by the church of the qualifications of TEE graduates, some movements will prefer to seek accreditation within their country rather than with an international body having a distinctive theological label.
- 7. TEE movements instead favour careful development of their programmes so that they achieve first credibility in the country of operation. Meanwhile they will maintain contact with each other to assist this development and, at the appropriate time, come to conclusions as to the type of accreditation desirable.

Some misconceptions of TEE

- 1. That TEE is only for laymen. TEE aims at theological training of all levels of people in the church for all needed roles of leadership. In actual practice it has arisen in many parts of Asia specifically for the training of pastors. The characterisation of a programme of training is on the basis of the kind of student produced, not the kind taken in. There is no foundation for the statement that residential schools are more suited to educate pastors while TEE is more suited to educate laymen.
- 2. That TEE is always found in connection with a residential school and that this is the logical and natural place. This view is not Asian. In Asia a great many TEE programmes have arisen and are arising in churches and among christians who do not have nor desire the establishment of a residential school. TEE recognises the particular need and function of the residential school and does not have as one of its objectives the supplanting of residential schools. Neither does it have the desire to be merely a supplement or poor relation of the residential schools.
- 3. That TEE has little substantial theology and few theologians. Those who originated and continue to develop TEE movements have for the greater part come out of residential schools and thus it is not true to say that TEE is void of theologians. Further, TEE has as one of its prime objectives the developing of an Asian theology. Although theology in its rational sense as that of a critical examination and explanation of the Christian faith may appear to be a possession of residential schools, in fact theology in its fullest sense as the expression of faith through thought, will and affection finds an important and proper place in TEE. TEE theologians are spending a great deal of effort in the interpretation of traditional statements in the light of behavioural objectives.

TEE 1s b made cle movement

4.

4. TEE is being imposed upon Asia by western missionaries. It has already been made clear that the felt need for TEE is coming from the churches. TEE movements can only operate where there is the cooperation of church leaders. This presupposes that it is the Christians of Asia who are embracing TEE. TEE leaders must be theological educators and these are largely men who have hitherto been involved in residential schools. These schools have a desire to decrease their percentage of expatriate staff. For Asian theologians to leave the residential schools at this stage and move into TEE would not be in the interests of the residence programme. This is why it has been largely missionaries who have been willing to leave the residential schools and become involved in TEE. Many TEE movements feel that the best plan for developing Asian TEE leadership is to train men specifically for TEE and not to expect residence schools to release their own Asian staff who have taken years to prepare for the residential programme.

LETTER TO THE EDITOR

P.O. Box 1395, NDOLA, Zambia.

Dear Sir,

I find TN stimulating and interesting - though I found the latest one in October somewhat confusing! Perhaps I am referring especially to your article on contextualization. There seems so much verbiage these days, one wonders if anything specific is being said. Maybe that is why you want to drop the concept "contextualization". I wonder if "relevance" is the concept we are seeking. The Scripture is so all embracing it meets many more situations than any one individual or society is facing. So the task is to select from the whole the themes that are particularly relevant. As you suggest for Africa polygamy and the home - also the Spirit world, witchcraft, community values, the sovereignty of God (in the light of traditional Chieftainship and today's political leaders), the doctrine of man (wholeness rather than compartmentalization, divorcing spiritual, intellectual and physical.)

Incidentally we often overlook the fact that the African needs far less cultural adaptation to understand the Bible that we westerners do. Biblical culture is so much nearer his it can speak much more directly that it can to us - and much of our theology makes it less plain rather than more.

Yours sincerely,

November 19th, 1973

J.L. WRIGHT

THEOLOGICAL WORKS SPONSORED BY FRATERNITY OF L.A. THEOLOGIANS

Up to the present, the Church in Latin America has depended for its outreach, growth and ministry on translated works from the "sending" countries. While there is much of real, lasting value in these translated works, especially among the key expository commentaries, few of these translated works really face the contextual problems of a Christian in the Latin culture, social structure and daily life.

The Latin American Theological Fraternity, has through these last three years successfully emphasized the growth and development of Latin authors who from a Biblical stance really struggle to face the "real" issues that we face in the Latin American Continent. The Fraternity is a community of evangelical thinkers who are in the service of Christ and His Church, convinced of the value of Biblical-theological reflection to the being and actions of the Church as it attempts to live and reach out in the context of Latin America. <u>Today</u> the Fraternity has three books published by various publishing houses: "The Current Debate over the Bible" (Symposium). Editor: Peter Savage. "The Evangelical in the 20th Century" (Excerpts from works of Dr. C.F.H. Henry). "The Kingdom of God and Latin America" (Symposium) Editor Dr. R.C. Padilla. Because the pri defecti

Three further Symposia are projected for the coming six months: "The Concept of Man from a Biblical-Psychological Viewpoint", Editor Dr. J. Leon. "The Biblical Concepts of Liberation". Editor: Dr. Mervin Brenemen. "The Latin Man and Structures in Latin America", Editor: Dr. R.C. Padilla.

The Fraternity has also published a series of monographs dealing with particular areas of concern in the L.A. continent: "The Kingdom of God" by Joseph Grau, "The Primitive Church": an exegetical monograph by Dr. Richard Foulkes, "A Theology of Revolution" by Andrew Kirk and "Erotic Love" by Jose Grau. In preparation is "Liberation In Latin America" by Ismael Amaya.

All these are published in Spanish for the Church of Christ in the Spanish world. 87% of the writers are Latins who have a burning concern to promote reflection and serious thought on the Gospel and its meaning for man and society in Latin America.

In English, in the quarterly "THEOLOGICAL FRATERNITY BULLETIN", the following key papers will be appearing: "The Present Pastoral Work in Latin America", by Dr. Pablo Perez M., "The Concept of the Word of God in the New Testament", by Prof. Ismael Amaya, and "Some notes on the Continuity and/or Discontinuity between the Kingdom of God and History", by Dr. J. Mervin Brenemen.

THEOLOGICAL TRENDS IN LATIN AMERICA

Dr. Carl F.H. Henry, a leading spokesman for conservative evangelicals, in 1973 carried out a 45-day programme of theological lectures in 8 Latin American countries under the sponsorship of the Fraternity of Latin American Theologians. He addressed more than 4,000 theologians, pastors, seminarians and lay leaders in 60 meetings in Mexico, Guatemala, Costa Rica, Peru, Chile, Argentina, Brazil and Venezuela. He makes the following observations on theological trends in Latin America.

The social crisis in Latin America (four out of five persons still in poverty after 400 years of Roman Catholicism and after 100 years of Protestant missionary effort)is stirring up notable religious changes on the southern continent.

The theology of revolution, which made Jesus out to be a revolutionary and uses the Bible as a theological veneer to promote social revolution, is being disowned as a European and North American import.

Instead, radical Latin American theologians speak more and more of a theology of liberation - the main differences being that revolution in itself is not considered necessarily a Christian response, and violence is not approved principally but it is tolerated situationally. Yet the theology of liberation, nonetheless, approves Marxist social criticism and rejects capitalism for a socialist alternative, and it reads the Bible in the interest of the Marxist theory of class struggle and to promote an earthly socio-political utopia. There is a discernible drift to socialism in many Latin American countries, but not universally so; the Marxists, however, escalate this into an inevitability. Yet Marxism in Chile has failed notably, socialism in Argentina and Venezuela are highly modified, and Brazil has shown remarkable progress under a modified capitalism. The varieties of socialism in Latin America are legion. ses:

Henry)

Because of widespread indictment of the Church's long-standing alignment with the privileged classes at the expense of the poor, and because of massive defections in church attendance, for the past five years Roman Catholic spokesmen have emphasized the changing of social structures more than the forgiveness of personal sins. In some places, notably in Brazil, Protestant church attendance now exceeds active Catholic church participation. Ninety per cent of the Latin Americans are nominally Catholic, but there has been a notable decline of candidates for the priesthood, with many ministerial students currently preferring university studies in sociology and political science to traditional seminary courses. The theology of liberation is largely promoted by a small cadre of Roman Catholic theologians active in literary production and aligned with radical Protestants in expounding the theory.

But evangelical Christians also face new challenges through the awareness of the depth of the social crisis in Latin America. The conviction multiplies that the hunger of the masses requires a more dynamic confrontation than the evangelical approach has traditionally offered, an alternative that moves the hope of future fulfillment more conspicuously into the present.

The Pentecostal charismatic movement attempts this one way, offering a more dynamic experience that claims to restore apostolic gifts to the Church by way of speaking in tongues, healing and Spirit-baptism, regarded as a second experience normative for a surrendered Christian life. The Pentecostal charismatic movement has had the most spectacular religious growth in Latin America; in 1963, one out of three Protestants was Pentecostal, in 1973 two out of three, some 20 million in all. It is noteworthy, moreover, that their greatest gains are made among the poor and underprivileged, the very targets of social revolutionary propaganda. That the hunger of these people is not simply for material things, but for psychic experience, is further attested by the phenomenon of spiritism. In Buenos Aires spiritists filled the same large arena used for a Graham crusade with less promotion and with admission by ticket only. Many evangelicals have overcome long-standing doubts about demon possession as a modern phenomenon, and give remarkable accounts of exorcism and the deliverance of victims by prayer.

But the charismatic movement, which has the strength of a lay witness effort as against reliance on the clergy in the pulpit for evangelism, has nonetheless made no significant gains among intellectuals. The insistence that the social crisis demands a response at the level of the physical no less than the spirit -ual needs of the people undergirds interest in the demand for social revolution. The traditional evangelical churches have tended to emphasize only the need for conversion as the Christian answer, and to neglect an emphasis on public involvement and constructive guidance in respect to social ethics.

But the evangelical spectrum of the population seldom exceeds 5% of the population in Latin American lands, and even in a decade of phenomenal church growth the masses of the poor would still remain beyond the pale; moreover, there is no biblical basis for expecting universal conversion. In the absence of a persuasive evangelical alternative for confronting the social crisis, young intellectuals, not exempting evangelical youth, are tempted to opt for the socialist alternative.

In these circumstances, evangelical churches and young theologians in Latin America are belatedly contemplating the responsibility of evangelical Christians in the public arena. Most are convinced that no ideology dare be appended to the Gospel, yet they are increasingly aware that the Gospel is a Gospel for the whole man, in the totality of human need, and that it must be good news for the poor if it is authentically biblical. The evangelical churches, in formulating a socially relevant message, are paying a penalty for long-standing fragmentation, which they have tended to transcend only for occasional evangelistic crusades. The non-evangelical or pluralistic alternatives like the World Council of Churches arose to mock evangelical disunity. Large denominations, notably the Southern Baptists, mainly tried to go it alone on the foreign field as at home. Today, in Chile, however, the charismatic movement has taken a 60 to 1 lead in evangelism. The sense of evangelical inability to cope with the social crisis grows in large part out of the isolation and independency of many of the evangelical churches. The most extreme charismatic leaders (as in Argentina) contend that God is now no longer evangelizing, but rather is restructuring his church through a renewal of apostolic gifts. Hence the disposition of evangelicals to limit their involvement in church unity concerns to an avoidance of unacceptable options seems to have nurtured a backlash precisely at a time when even Roman Catholicism in Latin America senses that it must boldly address the social crisis, although its spokesmen do so largely on the basis of an evangelically unacceptable option, a theology of liberation that is committed to socialism as an ideology and to violence as a possibility.

Latin American evangelicals bear watching, and their newly formed Latin American Theological Fraternity may be a hopeful first step in defining an authentic evangelical alternative.

CONTEXTUALISATION: THIRD WORLD DISTINCTIVES: AFRICA

In our last issue we presented Third World distinctive from Asia, Latin America and the Middle East. We have received from the Rev. Jock Stein of Kenya the following African distinctives:

1. Three ways of dividing Africa:

a. north of Sahara (mainly Moslem), and south of Sahara (mainly Christian).

b. independent Africa and colonial Africa.

c. English-speaking, French-speaking, Arab-speaking, and Portugese-speaking. The whole continent is 45% Christian and Christian growth is twice as fast as population growth.

- 2. Three (overlapping) types of Christianity:
 - a. ancient: Ethiopian Orthodox and Coptic Orthodox (Egypt).
 - b. mission founded: Catholic, Protestant and Pentecostal.
 - c. independent: about 5000 indigenous churches with 15 million adherents.
- 3. <u>Pan-Africanism growing in strength</u> (e.g. solidarity against Israel). But also nationalistic or tribalistic leanings. Churches reflect this tension; nearly everywhere schisms and new denominations.
- 4. <u>Rapid development</u> side by side with drought and continuing poverty. Move in states and in churches to independence in money and personnel as well as in policy-making. Missionaries have moved to advisory or "service" roles, though in general still welcome.
- 5. Most mainstream churches are evangelical in theology, for traditional rather than Biblical reasons. Mixture of third, second and rapidly-growing first generation Christianity.
- 6. <u>Growth of secular and materialistic attitudes</u>. Youth split between traditional and modern culture, and in part disillusioned with a Christianity identified with colonialism, but very open to the Gospel.
- 7. Shortage of educated nationals to teach Christianity and its relevance to modern life, aggravated by phenomenal growth of the Church.

NEWS LETTER



YOUNG WOMEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION OF KOREA 1-3 FIRST STREET MYUNG-DONG, SEOUL, KOREA

SUMMER, 1974

No. 5

KOREAN WOMEN AND POPULATION CONTROL

"Tach child is born with his own provision for his life-time." This is an old Korean saying indicating that no matter how many children are born to a family, all will have some way to live, to survive. This is quite a dangerous idea! And a gross fatalism!

One big obstacle to family planning program in Horea is the old, outmoded family law related to family succession - that is, daughters may not inherit the estate or become the head of the family. Often a male relative - no matter how distant - is adopted to become the head of the family. No the Morean woman keeps on having children until a male child is born to assured of having a successor to the family name. Therefore, the YMC, as a women's movement has joined the campaign to bring about changes in the family law and do away with discrimination against women.

Every day, every hour, every second, a child is born in this world thus increasing the population. This is a greater threat to the world than atomic or the hydrogen bomb. This is not a new or surprising matter, but we tend to forget it or to ignore it.

We must realize that increased population will bring greater disparity in economic status: between the haves and the have-nots. We say that we are all God's children and all have the same right to live our basic goals decently. But this is not so. Perhaps, dehumanization is the result of repulation emplosion, and if this is so, we must do something to change it. If the family law on succession as the head of the family is one of the greatest hindrance to successfully carrying out the family planning program, then we ought to work for the amendment of this law.

Every single woman and every single mother should realize that she is obligated to bring up her children properly. Is every child born with his or her own provision for life? Is it God's duty to take care of the Child? No, indeed! It is man's duty to reise their children properly and let each child obtain his rights God has granted him.

> Kapsoon Kim Lee Member, National Board Chairman, Nutual Service Committee

National News

<u>Mrs. Hyun Ja Kim Oh</u>, Vice-President of the National YNCA and member of the World YNCA Executive Committee went to Europe to attend the following YNCA meetings:

- May 27-31 World TWCA Consultation on "<u>Migration</u>" at Bossey, Ecumencial Institute in Switzerland.
- June 1-14 <u>World Y/CA Executive</u> meeting in Geneva
- June 15-21 World Council of Churches' Consultation on "<u>Serisr in the 1970:</u> <u>Discrimination Amainst Women</u>" at Spandau, West Cermany

Mrs. Oh is to attend this Consultation on behalf of the World YWCA. The announced purpose of the Consultation is three-fold:

- to make participants aware of the world-wide manifestations of sexisu society today
- to explore what liberation from sexism could mean for the whole family
- to devise action strategies for women's groups desiring to work on liberation from sexism in their own situations

Small groups will consider the psychological, biological, cultural and economic roots of series. Theology, which traditionally has been maleoriented, will also be emplored to see if it provides an insight into human liberation. About 120 women from all part, of the world arc expected to attend.

Program Calondar

July 10-11 Staff training Conference for WWCA Administration at Willow Camp. <u>Mrs. Rose Catchings</u> of the Board of Global Ministries, United Hethodist Church in New York was a guest speaker at the National YWCA World Fellowship Committee meeting held at Camp Willow on May 28th. Mrs. Catchings has been a YWCA staff member and a committee member and has been a very good Triend of the World YWCA for many years. She spoke of the important role the YWCA plays in each community where it is at work. Hembers of the Seoul YWCA World Fellowship Committee were special guests at the meeting and luncheon.

Administrators' Consultation

From May 23-25, the National YNCA held. a Consultation for YWCA leaders who hold administrative responsibilities in various Associations throughout the country. . . bout 90 top loaders -Officers and General secretaries of all local Association come together with some of the National YNC. Board and staff mombers to re-evaluate and clarify the role of the executive group in the administration of the Associations. They had the opportunity to look into their functions-process and means by which the aims of the YNCA are determined, plans made for achieving those aims, and plans that are carried out. Special workshops were hold on "Human Relations" and personal development with Rev. Cha as the leader.

Announce. ont

World YN/YWCA Week of Prayer and World. Fellowship

Dates: November 10-16, 1974 Theme: "PRAISE BE!"

Korea YWCA Consultation on Adult Education

As a follow-up of the World YWCA Consultation on Adult Education held last October, the Koroa YWCA Consultation on Adult Education was held March 29-31 of this year. About 40 leaders presidents, General Secretaries, Committee chairmen and staff who carry responsibility for Adult Education program in the Y./CAs came from 14 local and Student Associations. Those who participated in the World YWCA Consultation took the major leadership role putting their learning into action. The main objectives were:

- to help YWCA leaders in local and Student Associations understand new trends in Adult Education
- to study and evaluate present programs in their Associations
- to find ways to fit such programs into the changing context of Adult Education.

Through pre-consultation regional meetings, visits to industrial areas, speakers, discussions and workshops, the participants were able to take a new look at the needs of continuing education of women in all walks of life in the community. It is hoped that this consultation will spark new interest and new methods of work in YWCA leaders as they try to reach people in the communities throughout the country. A RETINDER TO ALL YWCA MEMBERS AND FRIENDS

THY 100 HON FOR VIETNAM YWCA"

A Plodre of Friendship

This is a three-year fund raising project for World YWCA Mutual Service program adopted at the National Convention of the YWCA of Korea in July 1973. A gift of \$250 was raised last year. We hope to do better this year.

Because we belong - we share!

Kwangju YWCA Ground-Breaking

On May 14th, Kwangju YWCA hold a Ground-Brecking Coremony for the new Vocational Training Center to be built in front of the Keinyung Women's Home. The Home was originally built as a Rohabilitation Contor for formur prostitutes. It is now being used as a training center for needy girls who are seeking jobs for self-support. The three-story building will have good modern facilities and equipment to give the finest training to girls for jobs in the community. This project is being made possible by a grant-in-aid from Germany in the amount of 1/174,400,000 with local contributions amounting to 1/16,480,000. The building will be completed by late fall.

Program Calendar

June 21 Open Hearing on "centrol of illegal imported good." Internation Consultation on - Women: A Power for Change

<u>Dr. Yung Chung Kim</u> a member of the National Board has been selected by the YWCA of the United States to participate in a small International Consultation to be held in New York October 7 - November 15, 1974. The group will consist of 10 leaders from Asia, 3 from Africa, 2 from Latin America and 8 from the United States.

This <u>Consultation on "Worken: A Power</u> for <u>Change</u>" will attempt to discover how women in the YMCA can be a greater power for change and have a better life within their community and in their nation.

The Consultation will afford opportunities for all to learn from each other to exchange insights and experiences.

Student YWCA Service Projects

The Student YNCL voluntuors resumed their service projects during the month of April as part of their overall community development program.

One of these projects is the educational program for children living in the Yunhi slum area. About 20 youngsters all graduates of primary schools but unable to go on to the middle school are given the middle school education through this project. The course includes Mathematics, English, Korean, Geography, science as well as recreation and citizenship education. The second project is in the Sungdong erea. Middle school education is being given to 60 teenagers who are working during the day time. This program is for six month period.

Consultation on Consumer Education

From April 26-27, consultation on Consumer education was hold at Camp Willow under the auspices of the National YWC.. About 40 YWCA leaders from various Associations throughout the country came together to learn -

- what it means to be a leader of consumer protection program
- how to operate and use the consumer protection center
- how to organize and operate the "buying-club", markot research and training of monitors.

Participants made plans to extend this program in their Associations through workshops.

Following the Consultation, the group visited one of the cosmetic Companies to observe the operation of the company.

Young Adult Conference

National Young Adult Conference was held at Camp Willow May 11-12 with 100 members present. The theme for the conference was: "Youth - YNCA Power to Bo".

Preiros Colundar

July 25-27 Y-Tuun Patienal Succes Conference of Will to Cong

- 3 -

Following the keynote speech, the Young Adult members themselves presented their own point of view on Youth Hovement. As a national project the conference group adopted a program of helping the working girls to find themselves.

The conference group adopted a program of helping the working girls

- develop as individuals in the way of thinking and acting
- raise the standard of work

Inchon YWCA and Pollution problem

At its special board meeting in February, Inchon IWCA cambers decided to fight against the establishment of Japan ewned Moreury factory which would cause pollution in this seaport town. The Board members visited the city hall recommending the cancellation of the approval of facility such a factory. Three a their stron protest arousing public opinion, the mercury factory will not be built in Inchon.

Study mosting on Population

A study meeting on population will be held at the YWCA to help young people understand the serious problem of population and how this program can be handled in the TWCA. There will be a presentation on the "present situation of Population in Norma" followed by program planning for X-Teens, Student YWCA and the Young Edult groups.

YWCA's concern for working sirls

One of the usin program emphases for the triennium is "to premote the <u>welfare of working wirls in low income</u> <u>group</u>". All the local Associations are developing programs specially aimed at working girls - from recreetional type to educational, cultural, health and personal deveopment programs as well as personal counselling for girls working in factories, industrial plants, restaurants, etc.

One of the deepest concerns of the YWCA has been for those girls working in large industrial complexes which are being developed throughout the country. National YWCA together with Hasan YNCA is working on a pilot project for girls working in the Masan Free Expert Zone - for their health and wolfaro. Over 100 foreign-invested industrial plants have been built in that area during the past four years where more than 20,000 young girls are being employed. The community does not offer much to these girls after working hours, so the YNCA proposes to set up a community center with carefully planned program of activitios for the girls. It is still in a planning stage.

Program Calendar				
July 29 - Aug 2	Student YWCA Surmer			
	Cap in Jinha			
	Re innl C nforonce			
in Kwongju				

YWCA of Lebanon

The problem of child labour is ene which deeply concerns the members of the YNCA in Lebanon and like YNCAs in many countries, are working with it in one form or another. In 1964 the YWCA of Lebanon becaus concorned about the conditions under which many young girls were working in factories in Beirut. A survey was made, and in 1965, 2 contros word opened to help these girls. They continue to be run today, with a staff which includes nurses, social workers and teachers. During the period of 1965-1973 more than 4,000 girls, women and children benefited from this programme. The latest report show that:

- 500 cirls joined nutrition camps
- 600 children were inoculated against pelie
- 500 cirls learned to read and write
- 100 firls learned dressnaking and are new working on their own or in clothing factories with good pay.

Work with Municipalities and Government School Authorities has been a constructive aspect of their work. They were asked by government school authorities to help themplan extracurricular programmes. They were also called upon to organize community activities.

The thrill of living through this kind of experience, the change in attitude of the Trade Unions the interest expressed with appreciation by the Ministry of Social Affairs and best of all the change in the girls themselves have under all their efforts worthwhile. They hope that the better Lebanon and a better world may start with group of this kind.

World YNCA - Porspectivo

<u>Ethiopia</u>

In order to open up new contacts, the YWCA of <u>Wonji</u> last year organized group visits to Addis Ababa. Each group traveled by bus to the capital and was received by the Executive Director of the National YWC. and other YWCA members. Apart from the YWCA itself, they visited Trinity Church Organization, the Ethiopian Welfere Organization and the Itoge Memon Handicraft School. It was an exciting trip, and educational too.

All those who took part in these group visits expressed the hope that more such outings could be planned.

World YWCA - Porspective

United States - Southern Region:

An effective YWCA reflects the needs, and pulse of the community it serves. The Provicienal YWCA of <u>Guthrie</u>, <u>Oklahoma</u> with no prefessional staff, a rented storefront facility across from the high school and a minimal budget, makes every resource count.

They reach out into the community to promize program with girls in the Jeb Corps, and this group, called the "Y Corps", recently won an award from the Oklahoma County Association for Montal Health for outstanding volunteer service to three community hospitals and treatment centers. Responding to the concerns of its members about the rising cost of food, three plots of land have been donated to the YWCA, and three Langston University majors in appiculture help young YWCA members create a productive vegetable garden.

The program reflects activities that lead to youth exponentiant and involvement by all sections of the community. To quote from recent flyer, "The YMCL is not a building, it is people". In Guthrie, the YMCL can be seen everywhere.

From Y-MC. Interchange, USA

YMCA of Australia

The YMCA of Australia is the Association engaged in "<u>distance education</u>". Its correspondence courses reached almost 500 students in all states of the Commonwealth durin the last year. 116 tutors are involved in the 10 courses offered.

World YMCA - Perspective

Jorusalom

The business course has continued to attract a good number of youn wirks in Jerusalem. Twenty-sim students were unrolled in last your's course, and 20 of them successfully passed the exacinations and obtained certificates in Arabic and English typing, accounting, secretarial duties, economics, shorthand, Conmercial correspondence and English. Drescutating is another popular course, In 1973, 71 enrolled and 60 obtained certificates. Other programmes carried cut by this Association include physioal fitness, youth and club work for various ages, and a group of mothers who organize their own activities and concentrate mainly on helping schools to start Parent/Teacher Association.

World YNCA - Perspective

Surinam

For some time the YNCA of Surinam has been running a canteen for a commercial company and a bank. Now, the bank has opened a second branch which has asked not only for a similar canteen but also if the YNCA could arrange for the cleaning of the premises as well. This is quite a new venture and not semething over previously undertaken. However, with so much unemploy-ment and so many YNCA members meeding work it is a task the YNCA feels it should attempt.

World MWC -- Perspective

YNCA and Employment in India

According to the March/April issue of the Perspective, the YWCA of Bombay has had an Employment Bureau which dates back to 1901. In that year their annual report stated: "The employment agency is growing cut cf our work and we have had 14 applications, and have placed 5 young wemen."

In 1906 statistics showed they had 120 applications from employers and 139 applications for employment. Today, they serve over 300 see crotaries, stonographers, telephone operators, typists, clorks, and domostic workers. "We are proud" they say "that even though many employment agencies have come into existence in recent years, the YWCL is still holding its own and is recognized as an important service agency. Reputable firms, large and small, call on us, and in order to meet their standards for competence, good personality, etc., we also help candidates with counselling."

<u>India</u>

I am forty, or somewhere near, I' told. What I have locrned is through my cars along. Ly oyes see only trees, the sky, my children, the food, my measure wage. In this way I am like all others - what is seen by them is seen by me- for all but one enormous thin; --- the words that people write and read. These to us are but a bitter nisery of mystery. When letters I rust send, they are writ by one child, ten, my son. God knows if ho writes it as I say, or some nonsense of his own. My head was never schooled, only my hands, my back, my foot were trained to do the bidding of those who walk a higher path than ne. Deprived I was born, starved

I will die, knowing nothing of the world but this, bounded by my unclean ign. ranco. At the and of each stretch of thirty days, I take my pay and swear to it with one dirtied print of my right hand thumb. What this thumb is so different than any other, will forever be my puzzle. It is with shame I pross that paper, while those behind no laugh, for they take pen to hand and proudly sign a name for all to read. Who can read a thumb? I vowed that never would my children live but half a life, and almost sooner than they walked I pushed them to a school. There is no time now, at my old ago, to learn to read what others tell, and content and passive I must remain, to see my sons rise somewhere near the sun. I hope their skills will be reward shouth, and when they walk their wighty road, they will take with thom their mother in their hearts.

> Reprinted from Today Nos 1 & 2 1972 Journal of the YWCA of India

PRESENTATION OF THE KOREA INDEPENDENCE FLAG TO SOUNG JUN UNIVERSITY

From our travel diary Sept. 5, 1974

What a day!

The presentation was a formal occasion. Preliminary gathering of dignitaries of the University, Dr. Han Kyung Chik, Dr. Park, present pastor of Yung Nak church, Paul Cleveland of the American Embassy, Elder Woo, the Bob Kinneys

Photographers taking pictures of the flag with Sam and Eileen, Jim and me, Dr. Lee, Dr. and Mrs. Kim. Two students--boy and girl, officers of the student body--held the flag. On the wall above us was a picture of Dr. Samuel A. Moffett in his place in a row of pictures of presidents of Scong Sil-Scong Jun.

Then we went into the chapel. About 1000 students filled the chapel, including the balcony in the rear. Eileen and I were asked to join the group on the platform. This was about half the student body, the engineering school. The liberal arts students meet another day.

A choir sang beautifully. No music department in the university, but the director has evidently been well-trained somewhere.

Jim and I were introduced. Then he made his presentation. First said how glad he was to be there--in Korean, which brought applause. Dr. Lee translated the rest of his talk for him. He told the story of the independence demonstration on March 3, 1919, seen by himself, age 14, from a big oak tree, among the magpie nests, which delighted the crowd. He used the Korean word for magpie, no further translation was necessary. Told of his father's taking the flag down so as not to get into trouble with the authorities, and saying that he hoped to fly it again on that flag pole when Korea regained its independence. Hecalldfor the flag. It was brought in in an inlaid lacquered box, unfolded on the platform, being held by the twostudents--flash bulbs going off from every angle.

Jim then presented the flag to the University, expressing the hope that Korea and the United States would always work for freedom and welfare of all mankind.

Then the chaplain led the whole congregation in a cheer, "Mansei! Mansei! Mansei!", arms thrust high at each shout. What a sight--all those bare arms! There were also tears. Then it was repeated. And the national anthem was sung.

When the crowd was dismissed, the hall emptied quickly. Some of the faculty and dignitaries, including us!, went into the Museum and had refreshments. I was feeling sorry for the half of the student body who had not been present. I asked Dr. Kim if the flag would be shown to them at their assembly on Monday. He said they would see it on the flag pole. He said it was already flying there! That is why the hall had emptied so fast-- the students were rushing out for the flag-raising! I forgot to say that a color guard of three students of the RUTC came to take the flag at the end of the service. Dressed in white, they came up the center aisle. One, walking in front of the other two, carried a special box marked, National Flag. They placed the folded flag in the box and carried it out. They raised it on one of the two flag poles on top of the Administration building. The other pole carried the school flag.

It was a day of high emction for all of us.

Note: All Korean names are given Kcrean style as our names would be listed in a directory--Moffett, James McKee.

P.S. Memo by J.M.M.

Sept. 6th was Eleanor's birthday, her first in Korea. A Mr. and Mrs. Yun came to lunch. Ho was born and raised 15 miles northwest of ryeng Yang at the foot of a beautiful mountain (Tai-ro-San) which I too had climbed as a boy. We talked excitedly of details, the view, the patch of lilies-of-thevalley under the oak trees hung with mistletoe, the Buddhist monastery higher up, and behind that, under a great overhanging rock, a large spring of crystal-clear water. In the evening Professor Donald McGavran and Prof. Charles Kraft came to dinner. They have been lecturing this week at the "Asian Center for Theological Studies and Mission" of which my brother, Sam, was one of the founders. They are authorities in the field of <u>Church Growth</u>. Wo had a birthday cake with candles.

Sept. 8th Sam continued his reports of the Lausanne conference on Evangelism to the adult class at Seoul Union Church. Then we went to the famous Yong Nak Church. This was a refugee church of 27 members which fled with its now-famous pastor, Han Kyung-Chik, from the Yalu River to Seoul in 1945. It grew to 4000 in 1950. When the Communists crossed the 38th parallel it had to flee again. It now has four cervices each Sunday, five choirs, seven pastors, over four hundred elders and deacons and supports outreach activities too numerous to mention. Last Sunday total attendance was 11,000 and cffering \$8000. I was introduced and greeted the third service today. There were 2100 in the main sanctuary and another 500 or more participating in three other overflow rooms by closed-circuit TV. Une of these rooms is dubbed the "bawl room". It is for those caring for very young children.

Dr. Han Kyung Chik has retired and is now pastor-emeritus--but most fortunately for us, was the preacher-of-the-day and we listened eagerly on ear-phones to the simultaneous English translation.

After the service we heard an unexpected bit of news. The man who made the 1919 flag had been found! He had read the newspaper accounts of my presentation of the flag. He did not know it was etill in existence. We are to meet him tomorrow morning at the second chapel service at Soong Jun University. This is to accommodate the arts department students and give me a chance to greet those who were not at the presentation on Thursday, Sept. 5th.

Sept. 9, 1974

At chapel service at Scong Jun we met the man who "made the 1919 flag". He is Kim Kun, ethics and philosophy professor, for the past 15 years Dean of Kun Gck University in Secul (5000 students). He was born June 21, 1900. He was one of four academy students who designed and cut out the flag. They got their landlady to sew it for them." one of the students is now dead, one is said to be in New York City and the fourth is somewhere in Secul (phoned him excitedly but didn't leave an address or phone number).

After chapel we had lunch togethor at the school and all our reminiscences were recorded on tape. Ye In Won, the girl president of the student body, presented Eleanor with some doilies she had made herself. The school presented me with a photo album containing all the pictures which had been taken on Sept. 5th at the presentation of the flag. They included all the news accounts of the occasion.

We then were taken to Radio Station KBS for a 3 o'clock live, half-hour interview. We had no interpreter, but my limited Korean and Dean Kim's limited English got us through acceptably. Even the radio engineers: face was alive with interest.

PRESENTATION OF HISTORIC KOREAN FLAG TO SOUNG JUN UNIVERSITY FOR ITS MUSEUM

Chapel Service

11 A.M. September 5, 1974

by Rev. James M. Moffett,

eldest of the five sons of Dr. Samuel A. Moffett, pioneer missionary to North Korea, President of Soong-Sil College, Pyeng Yang, from 1918-1928.

President Lee Hahn-Been, President of the Board Kim Hyung-Nam, Members of the Board, Faculty, Students, and FrLonds of Soong Jun University:

It gives me great pleasure to present to you this morning an historic Korean flag. I have returned to Korea after an absence of 54 years and am glad of an opportunity to carry out my father's wish regarding this flag.

Unly three things look familiar to me in Seoul--the railroad station, Scuth Gate and the Palace. My memories of Pyeng Yang would be more numerous.

This flag flew on the flag pole of Soong-Sil College in Pyeng Yang on Monday morning March 3, 1919. I have displayed this flag publicly in my talks on Korea for many years. This is the first public display in Korea.

On March 1, 1919 my father, Dr. Samuel A. Moffett, pioneer missionary to North Korea, attended a memorial service for the ex-emperor of Korea. He told me when he got home that after the service a Korean Declaration of Independence had been read, many Korean flags (secretly made) were distributed, and every-one shouted "The Han Tong Nip Mansei (Korean Independence Forever)--10,000 years.

The next day was Sunday-All was quiet. Monday morning a mass meeting on the athletic field of Soong-Sil was scheduled. The Korean flag was flying on the college flag pole. My father took it down so that the college would not be blamed by the authorities. He said, "If Korea ever becomes independent, I will fly this flag again on this same flag pole".

This he was not able to do. He died in 1939, before independence.

That morning of March 3, 1919, I climbed a very large oak tree near our house. I went as high as I could--up to the magpie nests near the top. I had a good view of everything that happened. I saw the flag. I saw my father take it down. I saw the Japanese soldiers parading on the Soong-Sil field to prevent the mass meeting. Koreans began to gather on the college terrace, on the Theological Seminary campus to my left and the cross roads that led either to the girls' school (now Soong Eui in Secul) or to the Bible Institute. I saw them gather on the Academy grounds to the right and on the road that led to the ro Tong Kong. There must have been about 5000. The Japanese officer got nervous, ordered his men to fix bayonets and charge the people on the terraco. They fled, but immediately the crowd at the cross roads behind the soldiers shouted "Tae Han Tong Nip Mansei". When they were chased, the group on the terrace came back and shouted "Mansei". From all those around the field came the shout. The ridiculous chase kept up until the soldiers were tired. But it was not funny if some one was caught. And in the next six weeks, as you know from your history books, and as some of you know from experience, thousands were arrosted, imprisoned, tortured and killed. May the heroes of this time live forever in your memory.

As a boy of fourteen I was intensely loyal to my Korean friends, particularly to one of my father's secretaries, Lee Kyum Ho, who was like an older brother to me. I was very angry when he was mistreated. It was very difficult for me to grow up and forsake my childhood prejudice. I was helped by a Korean praying earnestly with tears for her Japanese persecutors.

Now I give you this flag to make you proud of your ancient history, your courageous heroes, but <u>not</u> to let you lose your way in selfish nationalism.

May your flag and mine fly over a Korea and a United States working for the welfare of all mankind.

You will note that the flag I give you is not the same as the present flag. It is black and red. It was made in haste secretly. It has never been washed. The red and black sections are side by side, not red over blue as now. This flag has the same arrangement as other secret flags of the period, one of which is already in your Museum.

Although I cannot go to Pyeng Yang, I look ahead to a glorious future for all Koreans. I pray for the unification of Korea and your leadership in all worthwhile Asian activities.

This flag now belongs to you -- to Soong Jun University and to Korea. Kam-sa-ham-ne-da: (Thank you very much. I am grateful for this occasion.)

JAMES M. MOFFETT

From Ancient Times

Great Korean Bells Worthy Of. World-Wide Appreciation

Par Pole

By Samuel Hugh Moffett

Three of the lovlest sounds of Korea are the warblings of an orlole in the trees on a lazy summer afternoon, and the sound of a bamboo flute in the hills at dusk, and the ringing of the great temple bells heard from far away through paper window panes. 1 am particularly fond of the bells

beils frame to a torn a new property of the pression is often given that Korea's only claims to worldwide cultural fame are the matchless celadons of the Koryo Dynasty and the movable metal type of the Yl Dynasty though that invention may be even older than was formerly claimed and may, like the celadon, be a Koryo accomplishment). If any case, even the little I have come to know about Korean bells has convinced me that the old Silla bellmakers stand equal with the Koryo others and the Yl Dynasty type-setters as world masters of their craft. Their great bells, now over a thousn't yere and the Yl Dynasty of the silla bellmaker stand equal with the world and I would like to see them better appreciated not only Internationally, but also here in their homeland, for they are among the proudest examples of Korea's priceless cultural heritage. There is always a bell in the Korean scene. There all objects ever found in this country, come tiny jinglebels worked into the bonze ends of bits for borses' mouths.

bells worked into the bronze ends of bits for borses' mouths. Koreans have bells for fu-nerals and bells tor dancing; they bave bells for sorcery and bells even for lunting. The hooded hunting hawks of the old gentry carried tiny bells around their throads to ald their owners in tracing them in flight. Even the old Korean rice bowls are nat-ural bells. Legend says there is a touch of gold in the old Ko-rean brass, but science more soberly insists that the major elements in Korean bell me-tal are three to four parts of copper to one part of tin. Korca's Confucian bells are Chinese in derlvation. Longer and narrower than Buddhist bolls, and often, arched, at the base, the shape of these ritu-al instruments can be traced directly to bells dating back 3,000 years to the Western Chou Dynasty (1122-722 B.C.). Musical instruments still used in the spring and au-tumm ceremonies at the Song-gyungwan Confucian shrine in Secoul have 16 such bells hung In tiers, all tuned and all the same size, the differ-ence in tone depending on the thickners of the bell — the thicker the bell the higher

the thickers the bell the high-er the tone. But finer by far are the giant Buddhist temple bells of Silla. They are more than 1,200 years old. Only three are left, Many have disap-peared, including the largest bell I've ever heard of, the monastery bell of Hwang-myong-sa feast in 754). It is sold by the Samguk sagi to have been four times the size of the Emille bell in Kyong-ju in which case it would have been an incredible forty feet tall! The most comprehensive work I have seen on Korean temple bells is a volume by Cho Kyu-dong of the Korean Cultural Treasures Institute entitled Buddhist Temple Bells of Korea. Published in 1966. It has never been trans-lated but carries an insert of several pages of summary in English by Bishop Rutt and



famous legend,



Shown in the photo is one of the 10 existing Koryo Dynasty bells. The 5-foot bronze bell kept at the National Museum is distinguished by a raised circlet around the top at the shoulder,

nese pattern. Decorative squares of mass-de studs or nipples are found on Chinese bronzes as far back as the Chou dynasty: three rows of three study in a square within an arabes-que border, usually repeated four times around the should-er of the bell. I had long assumed this to be purely decorative but only recently was told that the study have a practical pur-pose. The tone of the bell can be adjusted by filing down the tips of the protrusions. Some Yi bells have a sturdy simplicity and charm of their own, as in the Posin-

gak bell in the center of Secul Cast in 1468, about 25 years before Columbus dis-covered America, it stands massive and unornamented, weigling 120,000 pounds. In the old days it sounded the cuffew at sunset and clos-ed the gates of Seoul. In Ja-nuary 1890, when my father lander at Inchon he raced up the river to try to reach Se-out before the gates closed, but 'Posin-gak bell had al-ready rung and West Gate (no longer standing) was closed when he arrived. It thought he would have to spend the night outside, but by great good fortune oue of the military guards which the King had given as an escort to Dr. Horace Allen as a reward for saving Prince Min's life in the 1884 inci-dent, was in the small party sent to Inchon to meet the newly arriving missionary. This man persuaded the gate just a crack. And my father, baged to open the gate suit a crack. And my father, baged to squeeze through. The most famous bell of all, of course, is the great which now hangs in the courty ard of the Kyongju Mu-seum. I hoge it will never be moved into the cramping confines of a sanitary modern museum.) The Great Bell of Moscow may be bigger (11 with Emille's 11 feet), but the Kyongju bell is a thousand years older than Moscow's and infinitely more beautiful and gracefu. The first for the for the stands 20 feet high compared with Emille's 11 feet), but the kyongiu bell is a thousand years older than Moscow's and infinitely upwards. Sitting on lows flowers, two devas face in their hands. The whirling draperies of their garments gyrate upwards into the powers into the cath other with matic peaches in their hands. The whirling draperies of their garments gyrate upwards into the beavens.

to be beaven Ever

until the whole beil seems to be lifting up towards the beavens. Everyone knows the legend of the bell. It gets its name, Emilie, according to one story, facording to one story, facording to one story, facording to one story, facording to one child who was thrown into the molien metal at the cast-ing. The artisans had had dif-ficulty with the casting. The huge mass of bronze repeated by cracked as it cooled. Finally, a monk advised that only if an innocent child were thrown into the mould would the cracks in the metal be healed. A woman offered her daughter, and as sher fell' into the boiling mass she cried "Emille, emille," which in lo-cal dialect is said to mean, "It's all my mother's fault, my mother's fault." I don't like the legend. I have my own criticisms to make of Buddhlsm but to as-sociate it with child sacrifice is scarcely fair, Buddhism at its best calls as much for human compassion as for bluddhs. Better than later legends, "he ball.matere themselycs, in

Its best compassion as for bluman compassion as for blind, obedient sacrifice to the Buddha. Better than later legends, the bell-makers themselves, in the original inscription they cast on the side of the bell, expressed the spirit of their great bells, so I leave the last word to them. "True religion," they wrote (the translation is by James Gale), "lies beyond the realm of visible things; its source is nowhere seen. As a sound (like the sound of a bell) is heard through the air with-out any clue to its where-abouts, so is religion. And so we hang this bell ..."

Dr. Moffett works with the United Presbyterian Church in Seoul.



Government Administration Minister Shin Heung pledges to narrow the gap between the salaries of p officials and the cost of their living on a step-by-step ; and in a quiet mauner.

Administration Ministru

Plan Set to Better Welfare of Official:

By Jeon Ky-hoe

By Jeon Ky-boc The Government Admini-stration Ministry will map out a long-term program to better the welfare of public officials through a total realignment and recoordination of the pre-sent basic pay system. Disclosing this, Minister Shim Heung-sun said last week the government could elevate the level of salaries for the eivil service to the cost of living index in the early 1980s when per capita income (GNP) reaches \$1,000. "Though it is desirable to

early 1980s when per capita income (GNP) reaches \$1,000. "Though it is desirable to grant a drastic pay increase at one time and as soon as possible," Shim explained, "such an improvement should be projected in parallel with the progress of the national economy and GNP growth." The government will strive to narrow the gap between the salaries of its service per-sonnel and the cost of their living on a step-by-step basis, he said in an exclusive inter-view with The Korea Times. The 49-year-old diplomat-turned-minister also revealed that it would further control the expansion of administra-tive structure and officials as part of its long-term program aimed at bettering their treat-ment.

amed at bettering their freat-ment. In order to effectively meet the mounting flow of admini-strative work in the future, Shim said, however, the gov-ernment would continuously work for efficiency and simpli-fication in administration and personnel management. A retired four-star Army general, Shim was named am-bassador to Spain in 1972 and government administration minister last December, He serves concurrently as a non-standing member of the Ad-ministrative Reform Commis-sion.

sion. Since assuming the Cabinet post, he has raised civil ser-vice pay by an average of be-tween 7 and 33.4 percent and taken part in a major cleanup drive in which a total of 627 officials were dismissed or dis-ciplined ciplined

ciplined. Last week, his ministry an-nounced the establishment of an inspection control system labelled the "Central Consul-tative Committee for Inspec-tion" as a step to intensity self-inspections of administra-

tive offices. Shim, asked about the function of the 11-man b said It would be assigner establish basic directions inspections, control and ordinate them and consul their results with other ; istrice.

their results with other y istries. The committee, to be se under the control of the pu-minister, calls for impr-ment of efficient managet of administrative struc-and creation of a sound mosphere in the admini-tion, he continued. The new system, the ister said, is designed streamline various inspec-ducted inspections, pre-repetition and duplication inspections and systemize tary inspection. Shim said, meanwhile, lian counsellors for adm-tration would be installed 172 cities and counties nai-wide this year to open a c-nel of dialogue between government and people. Such a systematic ba-for civil service improver will help eliminate citi-complaints and pains thre-ther own efforts, he is adding that the counsel-posts would be filled "pure" civilians. According to the mini-the civilian counsellors be commissioned on gu natorial recommendation mong persons who are engaged in political or pi activities but cager for gional development. The Government Adm tration Ministry has aln-operated the Governi Civic Counselling Office the "charge-free real et agency" since December, to handle complaints, 1 and appeals from citizen: At the same time, S former chairman of the -Chiets of Staf, empha-that every public ser should take the lead in veloping the "Yushin" wa life and earrying out 1 talizing reforms successf

talizing reforms successi Calling the whole service personnel into a h core force for the revitabl campaign, he sugge strongly that his min would strengthen spir education and firmly estal official discipline.

official discipline. The minister stressed necessity of decentral power as well as reducing per forms for civil set affairs and shortening time required for comple civic business transaction The government is goir the these car's 's

top at the sboulder. When the great bell is struck — Korean bells have no clappers and are struck from the outside by wooden logs hanging on chains — the sound reverberates in the echo chambers and through the hollow tube. It can be heard for miles. They say that on a clear winter night the booming of the great Emille bell in Kyongin could be heard for 40 miles. In general Korean bells are less geometrically styliz-ed and worc free and natural in their ornamentation than Chinese or Japanese bells. But at one point they retain a cbaracteristic ancient Chi-Thorough Reorganization 6 m T TATion JO DIAMAGANA GAANAAJIA



March 20, 1974

Report by Representative in Kerea To 80th Ennual meeting. Korea mission United Presbyterian Church in the U.S.

1973

Year of Growing and Groaning

Writing a report on Korea 1973 reminds me of an unusual prayer: "Teach me this day to use words which are gracious and un-cutting, for temorrow T may have to eat my words." Basically I will state facts for the record from one of the most fantastic years in the life of the Church and Nation.

In developing facts for the record for 1973 the only way to describe life in the church and in the nation is year of growing and growing. In the area of growing theeconomy has had an escalation of 16.90. The church has also shown large growth with its biggest increment of new balievers coming with the evangelistic meetings featuring Dr. Billy Graham in May and Junc. (Out of those meetings came at least 80,000 new believers. It the same time both the nation's economic growth and the churches' numerical growth have two offs some real greanings. In the nation, the large borrowings from abroad till be a burden on the Korean people for many years ahead. In the church, with its desire to stand for freedom and justice in a time of tight controls in the nation, the whole church has been reassessing its responsibilities to its local congregation, community, the nation, and the world.

In order that you may get a real feel of the combination of these two growing and ereaning - let me quote from the English lenguing neuspeper, The Korea Times, November 25, 1973. The beadline begins "Kim: No Flan to Lift "Mengency State.with North Hestile." The ur. Kim referred to is trime Minister Jong-Pil Kim who said that "the government has no intention of lifting the extraordinary emergency measures new in force in view of constant threats posed by the north Kerean Communists." In a lend where there has been much student unrest this autumn, he goes on to say emphatically, "Students must devote themselves to study instead of participating in politics for their temerrow."

I propose to do a simplified report on 1973 by picking up chronologically some of the key things that have happened to portray this year as the year of growing and greening. Then at the end of this report there will be attached two stories to give an immediate fooling of what is really going cn.

JANUARY. This month saw the beginning of a new ora at Young Nak Prosbytation Church. On January 2nd Dr. Kyung-Chik Han stopped down at the ego of 70 and Dr. Cho-Cheon Fark became the new senior paster at probably the world's most active and largest Prosbyterian Church. On this occasion Dr. Han's final words up of this humble servant of God. Speaking of hims of hereferred to the fact that he was a forgiven sinner who had been blessed with wonderful assistant pasters, elders, deacons, and exherters who really did the work. He also said he must ask forgiveness of his congKregation because here's a paster in the true Korean sense. He did little home visitation and was unable to give adequate time for Gounseling. Then he praised God for His mercies and asked that the tremendous love given him by the Young Nak people be given also to his successor Dr. Park. Roport of Representative in Korea -2-

Harch 20, 1975

FEBRUARY. Dr. Han-Boon Loo's inauguration as <u>Seengiun University's new Frestont</u> occurred on February 20th. This distinguished schelar and diplomat new comes to the helm of a university with capuses in Scoul and Teejon. He is greatly fortified in these responsibilities because Scongjun's former Fresident, Dr. Horman Kim, new becomes his strong supporting Board Chairman.

HeRCH. Two significant English language itoms bogan reference the life and work of the Kerean Church. The brand new itom is called Kerean Church News. It endeavors to pickup news from the Kerean language church newspapers so that English speaking people will know what's going on in the Kerean Protostant and Catholic churches. It is performing a much needed service both for the missionary community in Kerea and for the church in other parts of the world. These people need to hear what is happening in this very vital church. Concurrently also in March, Kerea Calling expanded its size from 4 pages to 8 pages and new includes translations of key articles by Kerean scholars in the <u>Chris</u>tian Thought magazine and some basic church news.

APRIL broght two big ovents.

e) Easter with its largest Easter dawn service on South Lountain in Shoul where probably 100,000 assembled. One Kerean refers to it in is ran-Frotestent emphasis with these words: "The Easter service uniting all Christians in Secul was our happiest service so far this year . . Unfortunately for a good many years a great portion of Secul's Christians met separately in other parts of the city for an early East morning service. Easter morning of this year, however, all Christians including all denominations gather together on this old site ones: again to welcom: the Risen Lord. Easter we folt the wind of the Holy Spirit' blowing mightily among us."

On Master afternoon Saemoonahn Presbyterian Church celebrated its 85th anniversary. It is the eldest Presbyterian and Protostant Korean language congregation in Korea. This year they celebrated by dedicating to God a brand new sanctuary, modern in every way and by its very structure pertraying the growth and greans of being located in the eighth largest city of the world. The basement is a mammeth garage.

b) Now Mutual Agroement among the Prosbyterian Church of Korsa, the ustralian Prosbyterian Church, Prosbyterian Church in the U.S., and the United Prosbyterian Church in the U.S.A. was completed on April 27th. One of the key items in this mutual Agroement is its concept of Mission involvement together not only in Korea but in Australia, in the United States, and all over the world. Budgeting in this new structure sees a gradual phesing out of general subsidies and the development of special capital and project grants.

MAY AND JUNE. After months of proparations came the Billy Graham Crusade to Shoul and s veral other cities. At the end of this report there is a story about the final climactic day in Secul and a summary of the results. No one anticipated that there would be such a response by the Koreans. The moetings represent in numbers along the largest assemblage of Christians in all the conturies of the Christian era. On the final day of June 3rd, 1,100,000 peeple were on the Yoide Plaza in Secul. One Korean lady put it this way, "On I can't describe it and if you were not there you wouldn't believe it anyway. Frest of all, besides the more than 80,000 who gave their lives in happy commitment to Jesus Christ, these meetings domenstrated unristakebly the wonderful working together of the Korean Christians and the magnificent power of despel love. Korea and its church will never be the same after this superb experience of togetherness: Report of Representative in Kerea - 3 -

March 20, 1974

On June 23rd, President Chung-Hee Park made a statement which jarred North Korea. He said that for peace and unification the culy solution is for two Koreas to come into the UN. From this particular date any emphasis upon the unification of the two parts of Korea new took on a new stance of cold realism.

JULY AND AUGUST. The summer season temperaturewise was the hottest Korea had ever known and, in the afterglow of the evangelistic happenings of May and Juno, the Korean church began the ingathering of these new converts into its churches. It was almost a prophetic fulfillment of Scripture, "He who gathers in summer is wise."

On July 6th a Presbyterian paster of the Presbyterian Church of the Republic of Korea (ocumenically related with the United Church of Canada) was arrested. The <u>Pev. Hyung Kyu Park</u>, paster of First Presbyterian Church of Socul, was arrested for "attempting to everthrow the government by force"

During the summer also there was a new development with the inauguration of "Afericasia" - this stands for Africa, Latin America, and Asia in a new Mission thrust. In these third world areas there are more than 200 indigenous mission agencies operating and new by an endeaver to work more openly together this new group states as their purpose "to advance the cause of world evangelization by intensifying the evangelistic and missionary offerts of the Third World by its own missions."⁴ At the same time in August the East Asia Christian Conference meeting in Singapore under its new name "Christian Conference of Asia" reminded its 5th Assembly that "the responsibility for the thrust of mission in Asia new must be in our hands."⁵

On August 8th <u>Mr. Dae-Jung Kim</u>, a Koroan politician of the opposition New Democratic Party, was kidnapped from his room at the Grand Hotel. Tokyo. Five days later he appeared at his home in Seoul. Many stories have been written about this umazing kidnapping and its implications have caused all kinds of diplomatic confusion particularly between Japan and Koroa, but also between Korea and the United States.

On August 28th North Korea broko off the North-South dialogue, ostonsibly because of implications related to the Das-Jung Kim case but probably because it was frustrated that the dialogue was getting nowhere.

At the end of August <u>Pr. and Mrs. Allon D. Clark</u> departed Korea to rotire in the U. S. A. Allon was the most prelific writerof all Korea's missionaries. He will "live on" in Korea through his books which are widely used throughout the Church.

SEPTEMBER With the coming of September and the entrance into autumn my report on 1973 starts blossoming out because you now begin to see in dramatic focus the growths and greanings that have been part of the develop-ing year.

a) Koreans honor <u>Dr. H. G. Underwood</u>, United Presbyterian missionary coworker with the "Order of Civil Service Modal (Peony)". It was presented to Dr. Underwood by Prime Minister Jong-Pil Kim in the name of the President Chung-Hee Park and the award was "for his contribution to the development of national education in Korea."

b) General Assemblies of Korean Churches. At the General Assembly of

Report of the Representative in Korea - 4 -

March 20, 1974

the Presbyterian Church of Korea, related in mission with three overseas churches including the Australian Presbyterian, Presbyterian (hurch U. S., and the United Presbyterian Church U. S. A., by a unanimous decision the New Mutual Agreement among these four churches was approved. At the General Assembly of the so-called "Hap Peng" (ultra conservative) Presbytorian Church of Korea two very unfortunate decisions were made. No longer will they participate in the United Easter Sunrise Service in 1974 and their pulpits are not open to the pasters of the Presbyterian Church of Korea called the "teng Hap" group montioned above which had just signed a new Mutual Agreement with three overseas churches. And still at arother General Assembly of the Korye Presbyterian Church, because of an unfortunate power struggle, police had to come in and the Assembly was unable to continue.

c) Botwoon September 18th and 23rd the <u>10th Jorld Conference of</u> <u>Fontocestals</u> mot in Socul and hit the world press. They magazine put it this way, "The choice of Korea for the conference site was no mergeographical courtesy. While Pentocestalism is operating like a stiritual wildfire around the world its pregress in Asia is particularly remerkable. Nuch of the been has been in Korea where only 90 years ago the particy for being a Christian was death. The Korean coordinator for this World Assembly, the Rev. Yonggi Cho who pasters the Full Gespel Central Cherch, oven estimates that as many as 1.000,000 of Korea's 4,000,000 Christians have received the 'baptism in the Hely Spirit.' the experiences that Penteepstalists regard as the necessary condition for a full spiritual life."^O Personally I feel his estimate is a little high but any report on Korea today would be unfair if it did not montion both the growth and the greans in the church and in the missionary community reference the Charismatic Movement.

d) <u>Moderator and Mrs. Clinton M. Marsh</u> of the United Presbyterian Church U. S. A. were visitors in Korea for one week during the General Assembly of the Presbyterian Church of Korea. Both as a distinguished churchman and as a black leader, Dr. Marsh made a deep impact in his contact with the Korean church. Such visits help humanize the whole concept of mission and help the church here to realize our enchess in Christ.

o) Moro follow-up on evangolism.

In Soptomber the leaders of the Nationwide Evangelistic Program for 1973 made extensive visits to all armod forces units in Korea and to the Korean churches in Japan. In the Korean armod services new the number of believers is ever 200,000 meaning that Christians represent ever 30% of Korea's military. In September the leader of this evangelistic endeaver, Dr. Kyung-Chik Han, took occasion to explain a slogan that the Koreans have been using this year; namely, "Fifty Million to Christ."

"A now slogan has emerged . . . 'Fifty Million to Christ' . . . South Korea has a population of 32,000,000, North Korea has approximately 15,000,000 people. It's also estimated that about one million and a half Koreans still live in Manchuria and other parts of the People's Republic of China. About 600,000 Koreans live in Japan and about 400,000 live in Siberia and other parts of Russia. In other words, there are about fifty million Koreans living on this earth. We want to evangelize all our people no matter where they live."? Report of Representative in Kerea - 5 ---

Right now Korea has 245 foreign missionaries. 204 of those are working in areas where follow Koreans are living abread but 41 "are in completely cross-cultural mission; that is, immersed in a foreign language and an alien environment."⁸

f) The Rov. Hyung-Kyu Park was released from prisen on September 27 on a two year suspended sontence after 91 days in solitary confinement.

OCTOBER

•) 25th Armod Forces Pay came on October 1, with the biggest display that South Korea has ever made of its armament. Quite obviously this was done not only because of the unique special number of the anniversary but also because of mounting hostility between North and South Korea.

b) The 3rd World Congress of Acupuncture met in Secul on October 3rd. How important this is I don't know but here in Kerea we have been watching with growing interest and concern reports on this medical approach in the United States. Gevernor George Wallace said in May that his recovery was due to two things - prayer and acupuncture. It should be noted that this World Congress of an ancient erichted medical practice met in Secul on Kerea Founder's Day marking the 4306th year of this nation.

c) The Roy. Dr. Kwang-Hyun Kam colobrated his 30th year as paster in a church outsite of Sooul on Ordeboor 17th. This is important for several reasons. Dr. Kim, former Mederator of the Prosbyterian Church of Kerea and one of its most distinguished loaders, has chosen to spend his life in one of the smaller cities, namely, andong. In the story of his long years as paster of the Andong Presbyterian Church appears a crucial item dated September 9, 1945, and these words. "Nationwide daybreak prayers begin." The Kerean Church before this time had barly meraing orayers usually on Sunday only, but with the growing awareness that the nation was moving toward division of N rth and South, only 25 days after the onl of Worll War II the Kerean Church began its daily prayers in behalf of Christians in the N rth. If there is anything that marks the Kerean Church in its strong contact with Gel above it is its persistent daily prayer life.

d) <u>Pao-Jung Kim</u> was released from house arrest on Octobor 26th, 7? days after being kidnapped in Tokyo.

c) The YMCA colourated its 70th anniversary on October 28th. It's often referred to as "the first international organization in Kersa."⁹ It is a forerunner of the new international climate which seems to characterize both the nation and the church. And what it did to commemorate its. 70th anniversary, namely, the launching of a new community development project, is characteristic of a servantheol seem in much of the church today.

f) <u>Statistics</u>. By October after the meeting of the General Assemblies of the churches, the statistics of the church are available. Here let me make a few comments on the statistics related to the Prosbyterian Church of Korea. With a total Christian community of 580,00° its number of adult baptized members increased by 12,530 in the last year. Its Sunday School enrollment went up by 28,596 to a new all time total of 351,584. These growth patterns speak well for the future of the Korean church. Roport of the Representative in Korea - 6 -

March 20, 1974

g) Growth in the sconomy. With the expected economic growth of 20% this year, as of late October Kersa had alrealy hit its 1973 export target of \$2,350,000,000. The big items making for this sharp increase in exports are taxtila products, electronic goods, ecment. and ships. At the same time imports amounted to a largor amount of \$2,700,000,000. It is also obvious that Korears export markets have shirted to Japan and other areas the state bosidos the United States.

Koroa has a roal dilamma in its aconomic growth because it uses so many "Japanose trado intermediaries." In fact for this service Korea pays more than \$40,000,000. This means that Korea has get to develop its own intornational sales offorts or it will be wasting its onloavors through those unnecessary extra foes. "It

South Korsa now moving strongly into modium and hoavy industry is such trying to bocomo a "Movolopal mation". This is a fantastic endoaver. By the ond of 1972 the GNP had rison to \$302. per person; by the end of 1973 to \$373. But one European basinessman has said, "I have nover met a people" " who work so hard. A 7-day wook is accepted as natural and if necessary a 24-hour day. "11

Whether Korpa will become a lovelepsi nation or not, this writer is not trying to prodict. But a sound other facts should also be kept in . focus. The United States. which has given a massive \$5,500,000,000. in aid to Koroa since World War II flaid the foundation for South Koroa's economic advance." 12 But Japan in 1973 has become South Foregis loading source of foroign capital. Some say that Japan looks upon Korpa as an off shore . oxtension of its own oconomy for two roasids Morean labor is abundant and costs 1/3 of Japan's. Korea has been wischin its economic advance to tighten up the conditions for foreign invostment and joint vontures by trying to insuro that Koreans maintain control ever their economy.

The oconomic greans, in Korpa dre vory heavy. Foroign dobts are around \$3,000.000,000. and "sorvicing them bats up an estimated 15% of its total foreign exchange earnings." ¹³ Every Korean feels the burden of these w dobts as a hoavy load in all the taxes that keep coming his way.

NOVEMBER.

November dawnod in Karea with some of the nicest weather the peninsula has over known. The farmers hal a bumper harvest of rice but the nation was filled with student unrest. November 15th in a 30. second interval the first terna lo over to strike Kerea levelei two blocks of Scoul. That tornado is symbolic of the whirlwind that this month has brought to this "" land. At the U. N. on November 14th euro the North South confrontation and a compromise to is much of nothing at this point. Toward the onl of the month, although South Koroa has been trying to get the South North Red Cross talks started again, the pessibilities look rather negative. 1.11

But four important specific itoms must be mantiened.

a) Dr. Honry Kissinger's visit to Korea on November 16th. His for visit was watchol closely by the Korean church particularly in view of his recont address on justice at the Facem in Torris Conference. In that remarkable spooch (now translated into Korean) the Korean church found insight in those words, "We shall never contene the suppression of fundamental " " and my game and the and all any a trop, was to and the second

Report of the Representative in Korea - 7 -

March 20, 1974

libertics. We shall urge humane principles and will use our influence to promote justice . . . A world of power blocks and balances is no lenger relevant."

b) Fonsion and Social Socurity System. In early November the new Social Socurity system for Korea was finalized. This is the first pension and social security plan for Korea. It will begin at the age 60. Now that Korea has moved so much away from the large family concept, this is a major step forward. The elderly have found themselves in such dire economic straits because their children in such large numbers have moved away from the farms into the cities or have moved abread. (Note - Due to the eil crisis and fantastic economic changes of early 1974, implementation has been postponed until 1975.)

c) <u>Kov. Myung-Ki Eun</u> of Chunju on Novombor 14th was givon a suspondod sentence of two years after almost a year of restrictions and being forbidden to preach in his pulpit because of his political activities. The story of Mr. Eun, though less dramatic than the imprisonment of Rev. Park, nonotheless represents a vory important story of the stress and strain at this time between the authoritarian position of the government and the church.

1) Human Fights Statement by the National Council of Churches in Korea was issued Nove. 24th. (See Enclosure 2). It is an excellently propared document, and with its issuance brought the church to the forefront in confrontation and dialogue with the present government.

LECEMBER .

By early December the student unrest was so huge - and the heating crisis was so severe - that all schools went on early winter vacation. Once the students were away from the campuses the government relaxed a bit on its press controls. People began to speak out. The atmosphere was definitely more free. But with January 8, 1974, new decrees have made the democratic situation most difficult for anyone who might differ with the official line of the government. As an addendum to this Report (which was propared at the end of December) it should be noted that 6 church leadors are new in prisen and the tension are large between the Church and government in their understanding of freedom and justice.

REFLECTIONS

1. The Growth and groans of this year aro's continuum. Within the limitations of what I can say in a printed report, the characteristics of this year are both related to significant developments in the life of the nation and the church which began in the early 70's and will cortainly carry over into 1974.

2. The appondices to this report highlight the type of year we have been in.

a) "Come with me to colobration ovangelism in Secul, Korea" is a story about 1973's most triumphant day in Korea, June 3, and the final day of the Billy Graham moetings.

b) Human Rights Statement by Korean church loadors dated Novamber

Report of Representative in Kores - 8 -

24, shows the church as it tries to live out its life in this year of our Lord 1973. What these church leaders are saying is like a quotation from the writer Camus: "I should like to be able to love my country and still love justice."

3. Concorning growing and groaning in the Scriptures.

Those words from Romans, Chaptor 8, speak to our day in Korea. "We know that the whole creation has been greaning in travail until new; and not only the ereation but we ourselves who have the first fruits of the Spirit, grean inwardly as we wait for adoption as sons, the redemption of our bodies . . because the Spirit intercedes for the saints according to the will of Ged. We know that in everything Ged works for good with these whe love him, who are called according to his purpose."

Enclosures:

1. "Come with m to Colobration-Evangolism in S oul, Koroa" 2. "Human Rights Statement"

FOOTNOTES

1. Words of Mrs. John Louis, August 1973

2. Words of Kyung-Chik Han, World Vision magazine, Sept. 1973, page 16.

3. Quotod a lottor by Dr. Samuol H. Moffott, Octobor 10, 1973.

4. As quoted in World Vision magnzine, July-August 1973, page 3.

5. Ibid.

- 6. Time magazine, Far Eastern edition, October 8, 1973.
- 7. "The Wind of the Spirit is Blowing in Korea" by Kyung-Chik Han, World Vision magazine, Sept. 1973, page 16.
- 8. Lotter of Samuel H. Moffett dated Oct. 10, 1973.
- 9. The Korea Times, Oct. 28, 1973, page 5.

 "Nation Hits 2.3 Billion Export Target", <u>The Kerea Horald</u>, Nov.7, 1973, page 6
 "South Kerea Trying to be Developed Nation", <u>The Japan Times</u>, Sept. 19, 1973.

12. Ibid.

- 13. Ibid.
- 14. "RE: REV. MYUNG KI EUN, NAM MOON CHURCH, CHUNJU, KOREA

Rov. Myung Ki Eun, who was imprisoned the middle of Docamber, 1972, for allegodly "spreading groundless rumors", and who was subsequently released on medical grounds early in Fob. 1973, and whose trial has been dragging on with numerous postponoments since March 1973, was sonteneed on November 14; 1973. The presention had domanded a year in prison. His sentence, handed down by the Chunju District Court Judge, was "eight months in prison, less the 50 days he served, but due to the fact that he is a minister, and active in serving the Church and community' he is given a two years suspended sontence." Enclosure 1

COLE WITH HE TO GEL BATION-EVANGELISA IN SECUL, KOREA

Come with me to Seoul, Korea. The day is Sunday, June 3rd, 1973, a beautiful day marking the final evangelistic services of Korea's three week celebration - evangelism in seven major cities.

Come with me to Yoido Island "laza where the action is. Let me share what it meant to me in the experiences of that amazing day, and what it may mean for the future - not only in Korea - but for the whole world. Nore than anything else, June 3, 1973, marks a mighty visit by the Spirt of the Lord Jesus Himself amongst the largest assemblage of people in the history of Christendom! And now to the story.

I. Uhat It heant to Me. I arrived on the Plaza at 4:30 a.m. light was just breaking through. I thought of kipling's concept of dawn's coming up "like thunder". Not so in horea where dawn comes up "like everywhere" - abit chilly, damp, birds chirping, etc. Yet on this preticular morning dawn came up " like nowhere else" because 8,000 people were assembled for prayer. It turned out I was the only expatriate amidst a sea of earnest Korean Christians on their knees in vital communication with the Lord of life.

The whole atmosphere was electric with "loving one another"; "let's really continue working and witnessing together"; "let's really believe God will assemble a million persons today at 3 p.m. as a witness of love power' ".

Imperceptibly at this dawn prayer service we discovered another voice was in on the communication circuit. God Himself was speaking and telling us "today you're going to see something extra-ordinary as I manifest my presence in power and in love". The dawn prayer service had its benediction but the prayer meeting really never ended. Many stayed on and continued to pray.

<u>Koreans prepare carefully</u>, and especially when preparations are for a great cause like this. After the prayer service I spent another hour and a half looking around while chattang with many Korean friends. Behind the bleacher (where the 6,000 member choir held forth at the regular services) I found a medical clinic, a radio building, and a police station. The temporary large toilets were very clean, the large eating hall had no flies (maybe the prevailing breezes deserve credit). At still another place 20 large tents were pitched where people from distant villages stayed during the 5 days of the Scoul meetings.

One pup tent intrigued me. Its owner, a korean youth, had written large and carefully on one side of his tent "Love Is Blue". For him this meant "God's love is as beautiful and expansive as a blue sky above". Having put such a beautiful thought on one side, I could hardly wait to see his message on the other side. Even more wonderful were his words "because I come, I'm a better man:"

I left the island to attend morning worship in downtown Seoul. But I returned to the Yoido Island Plaza at noon, thrue hours before the final service at which we anticipated a million persons would come. At high noon people were already arriving. All kinds of people . - young, old; people on crutches, people in wheel chairs; well-people and sick-people; all these - and many more - were streaming onto the Island Plaza.

Then I noticed that Church groups were arriving together holding aloft a large sign with the name of their local parish. With some 1500 Seoul churches participating, this scheme was the oasic organizational plan to get people there. Here would come a Church group and intermingled with it were many non-Christian neighbors to whom the Christians had been witnessing for many weeks concerning the claims of Christ. And now they were together at this exciting evangelistic celebration.

By 3:00 p.m. the "miracle of one million" was surpassed: The perfect P.A. System was carrying the climactic service to 1,100,000: What a sea of humanity: By far the largest assemblage of Christendom: So orderly -- so kind toward one another -- so jovial. A culebration of joy: And when Dr. Graham departed via helicopter to "go up and see all of you ", he circled the crowd twice from about 1,000 feet up, and Dr. Kyung Jik Han, co-ordinator of the campaign, asked everyone to wave the whiteprograms as an "au revoir jesture". - There were tears on many faces, and I'm sure Dr. Graham in the chopper must have been amazed, even to tears, at the crowd below, 5 2 times larger than any gathering in his carrer. This was korea and the Korean Church shewing concretely its "Christian power potential."

What it may mean for the future. II.

The seven city evangelistic services in Korea went on for 3 weeks, mid-May to early June. To ascurtain meaning for the future, let's look at it from several perspectives.

A. God's Meetings first and foremost. Dr. Billy Graham, who was the featured speaker in Scoul, would be the first person to say these were not Billy Graham meetings, They were God's meetings. Evangelists come from the block community, the Oriental nations, and also included several whites. But without God's chosen Korean interpreters, all of these world famous evangelists would have been but babblers in the blue. These were God's meetings because God met us there - directly, dynamically and re-demptively

- B. Statistics are strikingly big!
 - a. <u>Attendance</u> (1) SEO

)	SEOUL	meetings	(Yoido Island)
	Wed.,	May 30	520,000
	Th	May 31	460,000
	Fri.,	June 1	480,000
	Sat.,	June 2	650,000
	Sun.,	June 3	1,100,000
	Seou]	L Totals	3,210,000

 (2) <u>Six Cities</u> (Pusan, Taegu, Kwangju, Taejon, Wonju) (by Associate Evangelists)

1,220,310

(3) Extension Meetings (colleges, high schools, millitary, etc.)

218,278

National Totals 4,648,588

- <u>Decisions</u> for selvation, recommitment, assurance (based on actual individual Card count, signed by each person). Personal counseling provided and follow-up procedures begun.
 - (1) Seoul Meetings (Yoido Island)
 37,365

 (2) Six Cities
 22,976

 (3) Extension Meetings
 20,598

80,939

÷.

National Totals:

c. Costs

(1)	Overall Breakdown 1/2 Korea's Responsibility 80,000,000 won (1:400) 1/2 Graham Association	\$200,000 200,000
	Total:	\$400,000

(2) Offerings taken at Seoul Meetings--30,000,000 won or \$ 75,000 For those who feel the Koreans had to raise a lot of money (\$200,000), you're right. Any big undertaking costs. The General Assembly heeting In Omaha 5/73 of the United Presbyterian Church in the U.S.A. cost \$250,000. But no Korean feels this sum was unwisely spent considering the number of decisions for Christ and the impact of our new togetherness at a time of polivical tension and change in Korea.

C. Explanation for huge crowds. Dr. Kyung Jik Han, chairman, gives two reasons: hunger for d word from God at this time, and desire to show Christian power to the nation. I think there is a third: the careful organizational plan. Any casual observer at Sunday 2 final metring on June 3, 1973, noting the church groups coming in together would be aware of this fact. (Dr. Samuel Noffett tells me a story of a congregation near the Presbyterian Theological Seminary. In the months before the Secul Meetings, as a result of house visitations, they had 450 new inquirers starting to attend church. And that church arranged free buses to make sure these new inquirers all come to the Secul Meetings.)

- D. Comments by Koreans.
 - (1) Nost have been very favorable. And of these people I found they attended the meetings every night. But a couple other comments follow:
 - (2) Dr. S.C. Chun, a pastor, "Iappr ciated br. Graham's message but it was very shallow. The big thing was the crowd. Tremendous!"
 - (3) Yeon Chai, a high school boy from Korca's leading school, Kyung-gi. "Too simple for me. We know all the facts about Jesus' birth, life, death, etc. br. Graham didn't need to repeat these every time. Still I want three times. I didn't respond, and I'm not r ally a Christian yet. Dr. Graham's message, however, was OK for the average Korcan. When Dr. John White, one of the averagelists, came to my high school, again his message was too simple. But about 10 of my friends raised their hands at his invitation..."

E. Future. I don't know! But we've all been through an amazing experience unique in Christendom. I suppose it could only happen in Korea.

We would be stupid to say God didn't have a mighty hand in all that has happened and will happen. No mere Billy Graham or Kyung Jik Han or a pop singer named Yong Nam Cho drew those crowds. The Scripture that often comes to my mind is: "God is our strength and song, and is become our salvation."

Billy Graban and the other evangelists in Korea were effective because they stressed that God knows you, the real you, and in response you should believe in God revealed in the cross and resurrection of Jesus Christ. It's as simple and profound as that and He asks you to respond. And 2000 did! Enclosure 2

HUMAN RIGHTS STATEMENT

Human Rights are the most valuable thing given by God. God, who created man in his own image (Gen. 1:27), released mankind from all kinds of restrictions, and He intends a society in which human rights are not infringed upon.

Following His activity, the Church beleieves the establishment of human rights to be its supreme task (Luke 4:18), and the mission of the Church in this generation to be the establishment of human rights, which is the basis of the survival of the individual and the foundation of the development of society.

Thus Korea N.C.C., in order to find the most effective way to achieve and protect human rights, held a two-day Censultation on Human Rights November 23-4, and asserting that the mission of the Church set in the midst of Korean society is the establishing of human rights, we adopt this statement.

The present reality of Korean society is that human rights have been mercilessly trampled upon. Politically, the people have been deprived of their sovereign rights, and there is only a facade of demogracy, while the people's freedom is withheld. At this time, when even religious freedom is being withdrawn, the Church must earnestly repent of its former negative attitude of being just an onlooker, and it must make a new decision to fight until it achieves the freedom to establish human rights. In particular, the problem of human rights, and related to this, the matter of the establishing of human rights, we recognize as the first priority among the tasks facing the Church, and to the achievement of this end the Church will put forth every effort.

On Human Rights in the Universities

The Government authorities must immediately cease their surveillance of universities and restore their freedom. The students who have been imprisoned for fighting to reconstruct a democratic system must be immediately released, and the professors who have been sacrificed must be restored.

On the Rights of Women

The task of broadening women's rights is one of the most urgent tasks in Korean society. The practice of prostituting women under the guise of developing international tourism must be stopped.

On the Rights of Laborers

Laborers must be treated appropriately according to the Labor Law, and following this, there must be established a minimum wage and social security system.

On the Rights of Press Reporters

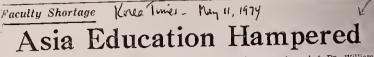
The establishemnt of human rights begins with freedom of the press. The concerned Government authorities must stop their surveillance and censorship of the press, and guarantee the rights of reporters to organize a committee to defend themselves.

Today, squarely facing the present situation, we feel the urgent necessity of taking the responsibility upon ourselves of solving all these problems. However, first, we must have the rights of the people guaranteed by the Constitution. Here, we Christians in attempting to solve these problems, take a positive united posture, and present the following decisions which reflect our faith:

- 1. In order to be the Church which proclaims a Gospel of bringing freedom to the oppressed, we will work for the renewal of the Church from within.
- 2. The Church will not only put its efforts into the salvation of the individual soul, but will also put its efforts into the salvation of society, by releasing humankind from evil.
- 3. The Church will put resources into the establishment of human rights

We, as members of the international community, will fight for human rights along with the World Church, and we dare to declare, as a Christian community, that we will not stop until the vision of world peace and the restoration of mankind has been realized, achieving the Kingdom of God.

November 24, 1973



Higher education in several Asian countries is hampered lion by a lack of the capacity to year. produce faculty members at An produce faculty memoers at An important reason for home due to inadequate gra- this, he said, is that for the duate schools and by low salar- most part universities in the ies

chief educational advisor to World War II, and thus have USAID/Korea, made these so far been concerned mainly points in a lecture Thursday with undergraduate studies. He at the Yomsei University Gra- also noted that degrees from duate School of Education on abroad tend to have more pres-hable. higher education in Korea, the hampers the de Philippines, Thailand and In- graduate schools. donesia

Dr. Williams pointed out, to begin with, that the four nations differ considerably in 63 four geographical nature and population. Korea and Thailand are 'er geographically and dal compact have homogene-

ous populations, while both the ast nim hat Philippines and am Indonesia are iserland archipelaon goes with popu-

lation groups speaking a variven mal ety of languages. con-He noted that war among the four in

27 nations, Indonesia has a rather Dr. Williams tone The small total enrollment of university students for the size been of its population, and that Koame rea ranks third in percentage of woman students and faculty ority stern members, The Philippines, he ears said, has an astonishingly high proportion of students enrollwas o fits

ed. imply eu. day" / In number of students enrollday ed per thousand population in ed per thousand population in the 20-24 age group, Thailand has two, Korea 13 and the Phi-lippines 29. He said data for Indonesia were not available

The but the figure must be less than nented one. The comparable figure for Japan is 33 and for the United trans-

c con- States 74. One of the more serious proice of le ofblems for higher education, Dr. Williams pointed out, is self-

of jussufficiency in the production apeach of university staff. In all four Repre- countries, he said, significant the Se- numbers of faculty members apeachthe obtain their advanced degrees Nixon's abroad because of the insuffi-

transrevela- schools. to con-

against was ied subment of securing advanced de-

grees abroad was over \$1 mil- geography, what Dr. Williams lion in foreign exchange every calls the "clty state syndrome."

An important reason uate schools and by low salar most part universities in the sc for professors. Dr. William F. Williams, develop only after the end of hief educational advisor to World War II, and thus have SAID/Korea, made these so far been concerned mainly tige than local ones, which hampers the development of

One means to solve this problem, according to Dr. Williams, is cooperative relations among universities. Even though no single unlversity can offer gra-duate training of international standard, several combined can so. Among the examples he do cited was the cooperative program in Korea among Sogang, Ewha and Yonsei Universities. On the other hand, he said,

in all four countries there seems to be a lack of cooperation between universities and secondary schools. He said such cooperation is important for the improvement of both groups of institutions and par-ticularly for the training of secondary-school teachers. He cited the marked activity in this field in the United States which followed the shock of the Russian "Sputnik."

Turning to the problem of faculty improvement, Dr. Williams said that another problem the four countries have in common is that of financial reward. Indonesia is worst off in this regard, he said, but the problem is fairly severe in the other three states, with faculty members being regularly drawn members being regulaty drawn away from teaching to enter business or industry because of the salary differential. Related to this problem, Dr. Williams said, is a lack of pro-Williams said, is a lack of pro-

fessional activities outside the classroom on the part of faculty members. When salaries are members. small, professors frequently have to take extra jobs, and do not have time for meetings or seminars with colleagues or for This independent research. leads also to a scarcity of learnabroad because of the insuffi-ciency of their own graduate ed societies and professional schools. In Thailand, for example, it lectual stimulation which is ne-was estimated that the cost cessary for creative, stimulat-to individuals and the govern-ment of securing advanced de-Apother problem is one of

Another problem is one of nists,

calls the "city state syndrome. In the countries under discus-sion, most university students gravitate to the central or capi-tal cities, making it difficult to develop high-quality institudevelop high-quality institu-tions of higher learning in provincial areas.

and Furthermore, teachers researchers are reluctant to move to the provinces because they feel out of touch there with important affairs and fear their advancement will be slow.

Despite all these problems, Dr. Williams said he found high morale and dedication among university educators in these countries. He cited several instances in Indonesia and Thai-land of larger universities universities land of larger universities also hr sharing their facilities with matic smaller ones and exchanging faculty members for varying periods, He also praised the foundation of new universities New in remote areas of the Philippines

Noting that his experience with education in Korea spanned 15 years, Dr. Williams said the growth of higher edu-cation here during that period had been miraculous.

While quantity was the Pierre watchword in the 1950s after rity the Korean War, he said the proba Ministry of Education and the nant) presidents and deans of various elect institutions were constantly thinking of the quality of edu-Cana cation at all levels, and higher ble 1 been

cation at all levels and ingree been in conclusion, Dr. Williams risin said the path of higher educating tion for the future in Korea Int should be to adopt the best 1973 ideas from anywhere, but modi- at n fied to create institutions suithigh to Korea's needs and role an ed Īπ in the modern world.

Letters to

Negotiations

Dear Sir.

Regarding a UPI dispatch hap from Manila (printed in your goti April 3 issue) about Khmer son j Foreign Minister Keuky Lim's statement, the minister had statement, the minister had never been as affirmative in his account about prospects of ne gotiations with the Commu-Seo

dom Sih from Non "If the shirk th unlite and U.S. ím vants, it into a tion." S cent SDE In La rican-ba

In Can

raged una settlemen

American sident Lon

governmet lowers of

together ment. The (relation tes. but endshit nam. I tries o also ha

> OT caused

th

H

failt

duri

mak

infett

Korea

World Vision eelebrated its twentieth anniversary in Korea just this year. Twenty years is not long in a country that eounts its history in millennia, not centuries, and speaks of four housand years of Korean eulture. Sux If we let one twenty-four hour day stand of for the whole span of that period, then World Vision has been in Korea only for the last seven minutes.

Butf what an action-packed seven minutes! World Vision of Korea **Bhs** has rescued over 58;000 parentless Korean children. It has founded 91 bahy facilities, 43 nurseries, 14 institutes to relieve destitution in the slums, four focational training centers and two children's hospitals. All this in the name of Christ in those twenty short years.

And From hnother perspective, twenty years is a not ineonsiderable segment of time in Korea. After all, the first resident Protestant missionary came to Korea only ninety years ago, and the ehureh itself is so young that the first Korean ever to be baptized as in infant died just last year. So in terms of the Protestant history of Korea World Vision is already one of the more mature missionary organizations in 1 the eountry.

It was as recently as 1884 that a red-headed missionary doetor at last opened up the elosed Kingdom of Korea to Protestant missionary work. Dr. Horaee Allen, M.D., a Presbyterian, dramata ieally saved the life of the Queen's nephew as he lay bleeding to death from an assassing sword. Grateful, the royal family relaxed the laws that forbade on pain of death the preaching of all foreign religions, and offered the use of a building for a Christian hospital. It was the first missionary institution ever to open in the land, and World Vlision's medical work for children stands in the line of this pioneering tradition. Today, they say, almost one-half of all the physicians in Korea have been trained in Christian hospitals.

After the physician came the evangelists and church planters,--Henry Appenzeller, A Methodist, and Horace Underwood, a Presbyterian. As they preached, they also opened Christian schools. A whole detwork of mission schools from primary grade eventually to universities began to revolutionize Korean education.

Confucianism had rigidly excluded women from all educational opportunities. "Can cows read?" snorted one old scholarxex when a missionary wife asked him to let his **ddoghteess** daughters come to a school flor girls she was trying to start. It was the first school for girls Korea had ever seen, and today it is the largest women's university in tahe world. Hundreds of girls every year find Christ in the annual evangelistic services at Ewha Women's University. And again World Vision with its pioneering vocational schools to help children learn XXXXXXXX Korea stands in the line of a great missionary tradition.

Among Ithose earlay pioneers was my father, Samuel A. Moffett. He landed in Korea on his twenty-sixth birthday, Jan. 25, 1890. Like World Vision he began with orphans. Christians begin wherever human need is greatest. But as he taught his

- 2 -

handful of orphans in the capital city his mind was gripped by a burden of concern for the great forbidden interior. Korea in 1890 was still largely unoccupied for Christ. A

few beachheads only had been established in the treaty ports. Missionaries had emplored the interior but were not allowed to stay there. In all Korea three were less than a hundred Protestant Christians.

Moffett was determined to enter this unreached area for Christ. He set out for the ancient city of Byongyang, but when he tried to preach there he was stoned in the streets. Not until three years later was he able to buy property and settle down to permanent work as the first resident missionary in North Korea.

Once started, it was there in the north that the Christian church grew fastest. One reason for the growth was the happy, natural way that the new converts told others what Christ had come to mean to them. As the numbers grew large Bible classes were organized to instruct the believers in the Word of God.

It soon became obvious that such a rapidly growing church would need trained Korean leaders, and Moffett started a theological seminary. Its first seven graduates, in 1907, became the first ministers of the young church. Sixteen yeaars before, in that same town, one of them had led a mob surging up the streets of that same town to stone the missionary. Now, thoroughly converted, he **EXERCENTION** knelt before the man he had stoned, and vowed to become not only a minister, lbut a missionary himself, the first missionary of the Koreana churab

- 3 -

In that same year take great Korean Revival broke out. It has been called "the Korean Pentecost", and the growth growth of the church became a flood. In the providence of God the revival was used not only to accelerate church growth, but to purify and strenthen the church for the persecutions that were soon to ;fall upon ita.

For Forty years, from 1905 to 1945 Japan conquered and occupied Korea. In the process it ltried to force its own wild Shinto gods upon the Korean people. Persecution was intense, but Korea's Christians stood the test.

No sooner was Korea free of the Jdpanese than more calamity befell it. Communists wried to seize the country, and tore away all its northern half. Their persecution was total land xxxxxx ruthless. They wiped out the organized church in the north, where almost two-thirds of Korea's Christian/s were living. But again the Christians BMXKBMXXX survived. As many as possible simply fled south into freedom, losing all their material possessions for the sake of the faith. More than one-third of the entire population of north Korea escaped across the border between 1945 and 1950.

There are now between three and four million Christians in South Korea. That is an amazingly high number--more than 10% of the population, whereas the laverage for Asia is only 3%. The lthree largest denominations are Presbyterian, Methodist and Holiness, lwith a growing number of Baptists, Pentecostalists, Adventists and Salvation Army. The number of Catholics is about halfway between the Presbyterians land Methodists.

- 4 -

Seoul has aore than 1500 Protestant churbhes today. When Billy Graham came to Korea this year he drew more Seoul people to five ldays of meetings in KERE Ithan came to all sixteen weeks of his famous New York Crusade. On one afternoon alone more Ithan a million people ljammed KEREKKER their way into a the Yoido Plazaf to hear the gospel, the largest group in histaory ever to come together for an evangelistic service.

The doors are wide open now. But at what lgreat cost did the pioneers and martyrs open ; those doors! How long will they stay open? These have been twenty good years for World Vlision in Korea, and great things have been done. But so much yet remains to do. Still ninety out of a hundred do now know Christ. And there may not be twenty more years to work!

> Samuel Hugh Moffett Seoul, Korea

- 5 -

Report by Representative in Korea "To 80th annual Meeting, Korea Mission United Presbyterian Church in the U.S...

1973

Year of Growing and Groaning

Writing a report on Korea 1973 reminds me of an unusual prayer: "Teach me this day to use words which are gracious and un-cutting, for tonorrow I may have to eat my words." Basically I will state facts for the record from one of the most fantastic years in the life of the Chumch and Nation.

In developing facts for the record for 1973 the only way to describe life in the church and in the nation is year of growing and groaning. In the area of growing theeconomy has had an escalation of 16.9%. The church has also shown large growth with its biggest incremont of new believers coming with the evangelistic meetings featuring Dr. Billy Graham in May and June. (Out of these meetings came at least 80,000 new believers. It the same time both the nation's economic growth and the churches' numerical growth have brought some real greanings. In the nation, the large borrowings from abroad will be a burden on the Korean people for many years ahead. In the church, with its desire to stand for freedom and justice in a time of tight controls in the nation, the whole church has been reassessing its responsibilities to its local congregation, community, the nation, and the world.

In order that you may get a real feel of the combination of these two growing and groaning - let me quote from the English language newspaper, The Korea Times, November 25, 1973. The headline begins "Kim: No Flan to Lift Emergency State, with North Hestile." The Fr. Kim referred to is Frime Minister Jong-Pil Kim who said that "the government has no intention of lifting the extraordinary emergency measures now in force in view of constant threats posed by the north Korean Communists." In a land where there has been much student unrest this autumn, he goes on to say emphatically, "Students must devote themselves to study instead of participating in politics for their temorrow."

I propose to do a simplified report on 1973 by picking up chronologically some of the key things that have happened to portray this year as is the year of growing and growing. Then at the end of this report there will be attached two stories to give an immediate fooling of what is really going on.

JANUARY. This month saw the beginning of a new ora at Young Nak Presbyterian Church. On January 2nd Dr. Kyung-Chik Han stopped down at the age of 70 and Dr. Cho-Choon Fark became the new senior paster at probably the world's most active and largest Prosbyterian Church. On this occasion Dr. Han's final words were so typical of this humble servant of God. Speaking of himself he referred to the fact that he was a forgiven sinner who had been blessed with wonderful assistant pasters, elders, deacons, and exherters who really did the work. He also said he must ask forgiveness of his congregation because he never was a paster in the true Korean sense. He did little home visitation and was unable to give adequate time for Counseling. Then he praised God for His mercies and asked that the tremendous love given him by the Young Nak people be given also to his successor Dr. Park. Report of Ropresentativo in Korea -2-

FEBRUARY. Dr. Han-Boon Loo's inauguration as Stongjun University's new Fresiont occurred on February 20th. This distinguished scholar and diplomat new comes to the helm of a university with expuses in Secul and Tuejon. He is greatly fortified in these responsibilities because Scongjun's former President, Dr. Horman Kim, new becomes his strong supporting Board Chairman.

MARCH. Two significant English language itoms bogan reference the life and work of the Korean Church. The brand new itom is called Korean Church News. It endeavors to pickup news from the Korean language church newspapers so that English speaking people will knew what's going on in the Korean Protestant and Catholic churches. It is performing a much needed service both for the missionary community in Korea and for the church in other parts of the world. These people need to hear what is happening in this very vital church. Concurrently also in March, Korea Calling expanded its size from 4 pages to 8 pages and new includes translations of key articles by Korean scholars in the Christian Thought magazine and some basic church news.

AFRIL broght two big ovents.

a) Easter with its largest Easter dawn service on South Hountain in Shoul where probably 100,000 assembled. One Kerpan refers to it in its Pan-Frotestant emphasis with these words: "The Easter service uniting all Christians in Socul was our happlest service so far this year . . . Unfortunately for a good many years a great portion of Secul's Christians met separately in other parts of the city for an early East morning service. Faster morning of this year, however, all Christians including all denominations gather together on this old site ones: again to welcome the Rison Lord. (gain we felt the wind of the Holy Spirit' blowing mightily among us."

On Easter afternoon Sagmoonahn Prosbyterian Church edipbrated its 85th anniversary. It is the oldest Prosbyterian and Protestant Korean language congregation in Korea. This year they celebrated by dedicating to God a brand new sanctuary, modern in every way and by its very structure portraying the growth and greans of being located in the eighth largest city of the world. The basement is a mammoth garage.

b) Now Mutual Agreement among the Presbyterian Church of Korpa, the Sustralian Presbyterian Church, Presbyterian Church in the U.S., and the United Presbyterian Church in the U.S.A. was completed on spril 27th. One of the key items in this Mutual Agreement is its concept of Mission involvement together not only in Korpa but in Australia, in the United States, and all over the world. Budgeting in this new structure sees a gradual phasing out of general subsidies and the development of special capital and project grants.

MAY AND JUNE. after months of proparations came the Billy Graham Crusade to Shoul and several other cities. At the end of this report there is a story about the final elimactic day in Secul and a summary of the results. No one anticipated that there would be such a response by the Koreans. The mostings represent in numbers alone the largest assemblage of Christians in all the centuries of the Christian era. On the final day of June 3rd, 1,100,000 peeple were on the Yoide Plaza in Secul. One Korean lady put it this way, "On I can't describe it and if you were not there you wouldn't believe it anyway." Most of all, besides the more than 80,000 who gave their lives in happy commitment to Jesus Christ, these meetings domenstrated unmistakably the wonderful working together of the Korean Christians and the magnificent power of tespel love. Korea and its church will never be the same after this superb experience of togetherness:

Report of Representative in Kcrea - 3 -

March 20, 1974

On June 23rd, President Chung-Hee Park made a statement which jarred North Korea. He said that for peace and unification the only solution is for two Koreas to come into the UN. From this particular date any emphasis upon the unification of the two parts of Korea now took on a new stance of cold realism.

JULY AND AUGUST. The summer season temperaturewise was the hottest Korea had over known and, in the afterglow of the ovangelistic happenings of May and June, the Korean church began the ingathering of these new converts into its churches. It was almost a prophetic fulfillment of Scripture, "He who gathers in summer is wise."

On July 6th a Presbyterian paster of the Presbyterian Church of the Republic of Korea (coumenically related with the United Church of Canada) was arrested. The <u>Rev Hyung Kyu Park</u>, pastor of First Presbytorian Church of Seoul, was arrested for "attempting to everthrow the govornmont by force"

Buring the summor also there was a new development with the inauguration of "Afericasia" - this stands for Africa, Latin America, and Asia in a new Mission thrust. In these third world areas there are more than 200 indigenous mission agonuics operating and new by an endoaver to work more openly tegether this new group states as their purpose "to advance the cause of world evangelization by intensifying the evangelistic and missionary efforts of the Third World by its own missions."⁴ at the same time in August the East Asia Christian Conference meeting in Singapore under its new name "Christian Conference of Asia" reminded its 5th Assembly that "the responsibility for the thrust of mission in Asia new must be in our hands."⁵

On August 8th Mr. Dao-Jung Kim, a Korean politician of the opposition Now Domocratic Party, was kidnapped from his room at the Grand Hotel, Tokyo. Five days later he appeared at his home in Secul. Many stories have been written about this amazing kidnapping and its implications have caused all kinds of diplomatic confusion particularly between Japan and Korea, but also between Korea and the United States.

On August 28th North Korea broke off the North-South dialogue, ostensibly because of implications related to the Dac-Jung Kim case but probably because it was frustrated that the dialogue was getting newhore.

At the end of August <u>Ir. and Mrs. Allen 3. Clark</u> departed Korea to rotire in the U. S. A. Allen was the most prolific writerof all Korea's missionaries. He will "live on" in Korea through his books which are widely used throughout the Church.

SEPTEMBER With the coming of September and the entrance into autumn my report on 1973 starts blossoming out because you now begin to see in dramatic focus the growths and groanings that have been part of the develop-ing year.

a) Koroans honor <u>Dr. H. G. Underwood</u>. United Presbyterian missionary coworker with the "Order of Civil Service Medal (Peony)". It was presented to Dr. Underwood by Prime Minister Jong-Pil Kim in the name of the President Chung-Hee Park and the award was "for his contribution to the development of national education in Korea."

b) Goneral Assomblics of Korcan Churches. At the General Assembly of

Report of the Representative in Korea _ 4 _

March 20, 1974

the Prosbyterian Church of Korea, rolated in mission with three overseas churches including the Australian Presbyterian, Prosbyterian Church U. S., and the United Presbyterian Church U. S. A., by a unanimous decision the New Mutual Agreement among their four churches was approved. At the General Assembly of the so-called "Hap Dong" (ultra conservative) Prosbytorian Church of Korea two vory unfortunate decisions were made. No longer will they participate in the United Easter Sunrise Service in 1974 and their pulpits are not open to the pasters of the Prosbyterian Church of Korea called the "tong Hap" group mentioned above which had just signed a new Mutual Agreement with three overseas churches. And still at another General Assembly of the Koryo Presbyterian Church, because of an unfortunate power struggle, police had to come in and the Assembly was unable to continue.

e) Between September 18th and 23rd the <u>10th Morld Conference of</u> <u>Fentecostals</u> met in Secul and hit the world press. Time magazine put it this way, "The choice of Korea for the conference site was no more geographical courtesy. While Pentecostalism is operating like a spiritual wildfire around the world its progress in Asia is particularly remarkable. Much of the been has been in Korea where only 90 years ago the penalty for being a Christian was death. The Korean coordinator for this World Assembly, the Rov. Yonggi Cho who pasters the Full Gospel Central Church, even estimates that as many as 1,000,000 of Korea's 4,000,040 Christians have received the 'baptism in the Hely Spirit.' the experiences that Pontecostalists regard as the necessary condition for a full spiritual life."^O Personally I feel his estimate is a little high but any report on Korea today would be unfair if it did not montion both the growth and the greans in the church and in the missionary community reference the Charismatic Movement.

d) <u>Moderator and Mrs. Clinton M. Marsh</u> of the United Presbyterian Church U. S. A. were visitors in Korea for one week during the General Assombly of the Prosbytorian Church of Korea. Both as a distinguished churchman and as a black leader, Dr. Marsh made a deep impact in his contact with the Korean church. Such visits help humanize the whole concept of mission and help the church here to realize our energy in Christ.

o) More follow-up on evangolism.

In Soptembor the leaders of the Nationwide Evangelistic Program for 1973 made extensive visits to all armed forces units in Korea and to the Korean churches in Japan. In the Korean armed sorvices now the number of believers is over 200,000 meaning that Christians represent over 30% of Korea's military. In September the leader of this evangelistic endeaver, Dr. Kyung-Chik Han, took occasion to explain a slegan that the Koreans have been using this year; namely, "Fifty Million to Christ."

"A new slogan has emorged . . . 'Fifty Million to Christ' . . . South Korea has a population of 32,000,000, North Korea has approximately 15,000,000 poople. It's also estimated that about one million and a half Koreans still live in Manchuria and other parts of the People's Republic of China. About 600,000 Kereans live in Japan and about 400,000 live in Siberia and other parts of Russia. In other words, there are about fifty million Kereans living on this earth. We want to evangelize all our people no matter where they live."? Report of Reprosontative in Korea - 5 -

Right now Koroa has 245 foreign missionaries. 204 of those are "" working in areas where fellow Koreans are living abroad but 41 "are in completely cross-cultural mission; that is, immersed in a foreign language and an alien environment."⁸

f) The Rov. Hyung-Kyu Park was released from prison on September 27 . on a two year suspended sontenee after 91 days in solitary confinement.

OCTOBER

a) 25th Armod Forces Day came on Octobor 1, with the biggest display that South Korea has over made of its armament. Quite obviously this was done not only because of the unique special number of the anniversary but also because of mounting hestility between North and South Korea.

b) The 3rd World Congress of Acupuncture met in Socul on October 3rd. How important this is I don't know but here in Korea we have been watching with growing interest and concern reports on this medical approach in the United States. Governor George Wallace said in May that his recovery was due to two things - prayer and acupuncture. It should be noted that this World Congress of an ancient oriental medical practice mot in Secul on Korea Founder's Day marking the 4306th year of this nation.

c) The Rov. Dr. Kwang-Hyun Kim colebrated his 30th year as paster in a church outside of Secul on October 17th. This is important for several reasons. Dr. Kim, former Moderator of the Presbyterian Church of Korea and one of its most distinguished leaders, has chosen to spend his life in one of the smaller cities, namely, Andong. In the story of his long. years as paster of the Andong Presbyterian Church appears a crucial item dated September 9, 1945, and these words. "Nationwide daybreak prayers v." begin." The Korean Church before this time had early morning orayers usually on Sunday only, but with the growing awareness that the nation was moving toward division of N rth and South, only 25 days after the ond of World War II the Korean Church began its daily prayers in behalf of Christians in the N rth. If there is anything that marks the Korean Church in its strong contact with God above it is its persistent daily prayer life.

d) <u>Pac-Jung Kim</u> was released from house arrost on October 26th, 79 days after being kidnapped in Tokye.

o) The YMCA celebrated its 70th anniversary on October 28th. It's often referred to as "the first international organization in Kerea."⁹ It is a forerunner of the new international climate which seems to characterize both the nation and the church. And what it did to commemorate its. 70th anniversary, namely, the launching of a new community development project, is characteristic of a servantheel seem in much of the church today.

f) <u>Statistics</u>. By Octobor after the meeting of the General Assemblies of the churches, the statistics of the church are available. Here let me make a few comments on the statistics related to the Prosbyterian Church of Kerea. With a total Christian community of 580,000 its number of adult baptized members increased by 12,530 in the last year. Its Sunday School enrollment went up by 28,596 to a new all time total of 351,584. These growth patterns speak well for the future of the Kerean church.

101,03 ARaport of the Representative in Korea = 6 - 2000

- A. C

1.2 20.24

March 20, 1974

ore could log) Growth in the economy. Nith the expected economic growth of 20% it erest this year, as of late October Korea had already hit its 1973 expert target and Are of \$2,350,000,000. The big itoms making for this sharp increase in experts are textile products, electronic goods, coment. and ships. At the same time imports amounted to a larger amount of \$2,700,000,000. It is also . the thirty obvious that Korda's export markets have shifted to Japan and other areas bosiles the United States.

Korea has a real til anna in its economic growth because it uses so many. "Japaneso trade intomacliarios." In fact for this service Korea pays more than \$40,000;000. This means that Korea has got to dovelop its "own intornational sales errorts or it will be wasting its enloavors through these unnocessary extra foos dive Sec. 20. 2 dia di

South Korea now moving strongly into medium and heavy industry is trying to become a "developed matich". This is a fartastic endeavor. By the end of 1972 the GNP had misen to \$302, per person; by the ond of 1973 to \$373. "But ono European businessman has said. "I have nover met a poople who work so hard. A 7-day work is accopled as natural and if necessary a 24-hour day. "11 24-hour day. "11

1.20 Whethor Korsa will became a develope? Mation or not, this writer is not trying to prodict. But a couple other facts should also be kept in focus. The United States, which basigiver a musisive \$5,500,000,000. in aid to Korea since World War WIL. "Lait the foundation for South Korea's economic alivance. "12 But Japan in 1973 has bours South Forca's loading source of foroign capital. Some say what Japan looks when Horea as 'an off shore extension of its own aconomy for two reasons. Korean Tabor is abundant and costs 1/3 of Japan's. Korea has been wise in its economic advance to tighten up the conditions for foreign unvestment and joint vontures by trying to insuro that Koroans maintain control over their economy.

The oconomic greans in Korea are very heavy. "Foreign dobts are around \$3,000,000,000. and "sorvicing them dats up an estimated 15% of its total foroign oxchange carnings."¹³ Every Korean feels the burden of these dobts as a hoavy lead in all the taxes that keep coming his way.

Sector and the sector and

NOVEMBER.

3 +

Novombor dawned in Korea with some of the nicost weather the poninsula has ever known. The farmers had a bumpor harvest of rice but the nation was filled with student unrest. Novembor 15th in a 30 second interval the first torna to ever to strike Korea loveled two blocks of Secul. That tornado is symbolic of the whirlwind that this month has brought to this land. At the U. N. on November 14th came the North South confrontation and a compromise to do much of nothing at this point. Toward the ond of the month, although South Koroa has been trying to got the South North Red Cross talks started again, the possibilities look rather negative.

But four important specific itoms must be mentioned.

a) Dr. Honry Kissingor's visit to Korea on November 16th. His visit was watchod closely by the Koroan church particularly in view of his recont address on justice at the Facem in Terris Conforence. In that remarkablo spooch (now translated into Koroan) the Koroan church found insight in those words, "We shall never contoue the suppression of fundamental and my prove got of a said with the strate to

Report of the Representative in Korea - 7 -

liberties. We shall urge humane principles and will use our influence to promote justice . . . A world of power blocks and balances is no longer relevant."

b) Fonsion and Social Sceurity System. In early November the new Social Security system for Korea was finalized. This is the first pension and social security plan for Korea. It will begin at the age 60. Now that Korea has moved so much away from the large family concept, this is a major step forward. The elderly have found themselves in such dire economic straits because their children in such large numbers have moved away from the farms into the cities or have moved abread. (Note - Due to the cil erisis and fantastic economic changes of early 1974, implementation has been postponed until 1975.)

c) <u>Rov. Myung-Ki Eun</u> of Chunju on November 14th was given a susponded sentence of two years after almost a year of restrictions and being forbidden to preach in his pulpit because of his political activities. The story of Mr. Eun, though less dramatic than the imprisonment of Rev. Park, nonetheless represents a vory important story of the stress and strain at this time between the authoritarian position of the government and the church.¹⁴

d) <u>Human Rights Statement</u> by the National Council of Churches in Korea was issued Nove. 24th. (See Enclosure 2). It is an excellently propared document, and with its issuance brought the church to the forefront in confrontation and dialogue with the present government.

FECEMBER .

By early December the student unrest was so huge - and the heating erisis was so sovere - that all schools went on early winter vacation. Once the students were away from the campuses the government relaxed a bit on its press controls. People began to speak out. The atmosphere was definitely more free. But with January 8, 1974, new decrees have made the democratic situation most difficult for anyone who migth differ with the official line of the government. As an addendum to this Report (which was prepared at the end of December) it should be noted that 6 church loadors are now in prison and the tension are large between the Church and government in their understanding of freedom and justice.

REFLECTI CNS

1. The Growth and groans of this year are a continuum. Within the limitations of what I can say in a printed report, the characteristics of this year are both related to significant developments in the life of the nation and the church which began in the early 70's and will cortainly carry over into 1974.

2. The appendices to this roport highlight the type of year we have been in.

a) "Come with me to colobration ovangolism in Scoul, Koroa" is a story about 1973's most triumphant day in Korea, June 3, and the final day of the Billy Graham meetings.

b) Human Rights Statement by Korean church loadors dated Novembor

Roport of Roprosontativo in Korea - 8 -

· · ·

24, shows the church as it trics to live out its life in this year of our Lord 1973. What those church leaders are saying is like a quotation from the writer Camus: "I should like to be able to love my country and still lova justico."

3. Concorning growing and groaning in the Scriptures.

Those words from Romans, Chapter 8, speak to our day in Korea. "We know that the whole creation has been greaning in travail until new; and not only the creation but we ourselves who have the first fruits of the Spirit, groan inwardly as we wait for adoption as sons, the redomption of our bodios . . . bocause the Spirit intercedes for the saints according to the will of God. Wo know that in ovorything God works for good with those who lovo him, who are callod according to his purpose."

Enclosures:

1. "Come with me to Colebration-Evangelism in Seoul, Korea" 2. "Human Rights Statemont"

FOOTNOTES

1. Words of Mrs. John Louis, August 1973

2. Words of Kyung-Chik Han, World Vision magazine, Sopt. 1973, page 16.

3. Quoted a letter by Dr. Samuel H. Moffett, October 10, 1973.

4. As quoted in World Vision magazine, July-August 1973, page 3.

5. Ibid.

6. Timo magazino, Far Eastorn odition, October 8, 1973.

- 7. "The Wind of the Spirit is Blowing in Korea" by Kyung-Chik Han, World Vision magazino, Sopt. 1973, page 16.
- 8. Lottor of Samuel H. Moffett dated Oct. 10, 1973.
- 9. The Korea Times, Oct. 28, 1973, page 5.

10. "Nation Hits 2.3 Billion Export Targot", The Korba Horald, Nov.7, 1973, pago 6

11. "South Korea Trying to be Developed Nation", The Japan Times, Sept. 19, 1973. 12. Ibid.

13. Ibid.

14. "RE: REV. MYUNG KI EUN, NAM MCON CHURCH, CHUNJU, KOREA

Rov. Myung Ki Eun, who was imprisoned the middle of December, 1972, for allogodly "spreading groundless rumors", and who was subsequently roloasod on modical grounds carly in Fob. 1973, and whose trial has been dragging on with numorous postponemonts since March 1973, was sontoneed on Novembor 14, 1973. The prospection had domandod a year in prison. His sentence, handed down by the Chunju District Court Judge, was "eight months in prison, loss the 50 days he served, but'due to the fact that he is a minister, and activo in serving the Church and community' ho is givon a two years suspended sentence."

Enclosure 1

.

COLE MITH ME TO SELEBATION-EVANCELISM IN SEOUL, KOREA 1 . .

Come with me to Seoul, Korea. The day is Sunday, June 3rd, 1973, a beautiful day marking the final evangelistic services of Korea's three week celebration - evangelism in seven major cities.

Come with me to Yoido Island Plaza where the action is. Let me share what it meant to me in the experiences of that amazing day, . and what it may mean for the future - not only in Kores - but for the whole world. More than anything else, June 3, 1973, marks a mighty visit by the Spirt of the Lord Jesus Himself amongst the largest assemblage of people in the history of Christendom! And now to the story.

I. What It Meant to Me. I arrived on the Plaza at 4:30 a.m. Light was just breaking through. I thought of Kipling's concept of dawn's coming up "like thunder". Not so in Korea where dawn come's up "like everywhere" - abit chilly, damp, birds chirping etc. Yet on this particular morning dawn came up " like nowhere else" because 8,000 people were assembled for prayer. It turned out I was the only expatriate amidst a sea of earnest Korean Christians on their Knees in vital communication with the Lord of life.

The whole atmosphere was electric with "loving one another"; "let's really continue working and witnessing together"; "let's really believe God will assemble a million persons today at 3 p.m. as a witness of love power' ". tan tan 63

· · · * 01

· · · · .

Imperceptibly at this dawn prayer service we discovered another voice was in on the communication circuit. God Himself was speaking and telling us "today you're going to see something extra-ordinary as I manifest my presence in power and in love". The dawn prayer service had its benediction but the prayer meeting really never ended. Many stayed on and continued to pray.

Koreans prepare carefully, and especially when preparations are for a great cause like this. After the prayer service I spent another hour and a half looking around while chatting with many Korean friends. Behind the bleacher (where the 6,000 memocr choir held forth at the regular services) I found a medical clinic, a radio building, and a police station. The temporary large toilets were very clean, the large eating hall had no flies (maybe the prevailing breezes deserve credit). At still another place 20 large tents were pitched where people from distant villages stayed during the 5 days of the Seoul meetings.

**

One pup tent intrigued me. Its owner, a Korean youth, had written large and carefully on one side of his tent "Lowe Is Blue". For him this meant "God's love is as beautiful and expansive as a blue sky above". Having put such a beautiful thought on one side, I could hardly wait to see his message on the other side. Even more wonderful were his words "because I came, I'm a better man:"

I left the island to attend morning worship in downtown Seoul. But I returned to the Yoido Island Plaza at noon, three hours before the final service at which we anticipated a million persons would come. At high noon people were already arriving. All kinds of people - young, old; people on crutches, people in wheel chairs; well-people and sick-people; all these - and many more - were streaming onto the Island Plaza.

Then I noticed that Church groups were arriving together holding aloft a large sign with the name of their local parish. With some 1500 Seoul churches participating, this scheme was the basic organizational plan to get people there. Here would come a Church group and intermingled with it were many non-Christian neighbors to whom the Christians had been witnessing for many weeks concerning the claims of Christ. And now they were together at this exciting evangelistic celebration.

By 3:00 p.m. the "miracle of one million" was surpassed: The perfect P.A. System was carrying the climactic service to 1,100,000: What a sea of humanity: By far the largest assemblage of Christendom: So orderly--so kind toward one another--so jovial. A celebration of joy: And when Dr. Graham depated via helicopter to "go up and see all of you ", he circled the crowd twice from about 1,000 feet up, and Dr. Kyung Jik Han, co-ordinator of the campaign, asked everyone to wave the whiteprograms as an "au revoir jesture". - There were tears on many faces, and I'm sure Dr. Graham in the chopper must have been amazed, even to tears, at the crowd below, 5 ½ times larger than any gathering in his carrer. This was Korea and the Korean Church showing concretely its "Christian power potential."

II. What it may mean for the future.

Start 1 - Contract of the start of the start

The seven city evangelistic services in Korea went on for 3 weeks, mid-May to early June. To ascertain meaning for the future, let's look at it from several perspectives.

A. <u>God's Meetings first and foremost</u>. Dr. Billy Graham, who was the featured speaker in Seoul, would be the first person to say these were not Billy Graham meetings, They were God's meetings. Evangelists came from the block community, the Oriental nations, and also included several whites. But without God's chosen Korean interpreters, all of these world famous evangelists would have been but babblers in the blue. These were God's meetings because God met us there - directly, dynamically and re-demptively!

B. Statistics are strikingly big!

.

a. <u>Attendance</u>

(1)	SEOUL	meetings	(Yoido Island)
	Wed.,	May 30	520,000
	Th .,	May 31	460,000
	Fri.,	June 1	480,000
	Sat.,	June 2	650,000
	Sun.,	June 3	1,100,000
	Seoul	. Totals	3,210,000

(2) <u>Six Cities</u> (Pusan, Taegu, Kwangju, Taejon, Wonju) (by Associate Evangelists)

1,220,310

(3) Extension Meetings (colleges, high schools, millitary, etc.)

218,278

National Totals 4,648,588

b. <u>Decisions</u> for selvation, recommitment, assurance (based on actual individual Card count, signed by each person). Personal counseling provided and follow-up procedures begun.

- (1) <u>Seoul Meetings</u> (Yoido Island) 37,365
- (2) <u>Six Cities</u> 22,976
- (3) Extension Meetings 20,598
 - National Totals: 80,939

c. Costs

(1)	Overall Breakdown 1/2 Korea's Responsibility 80,000,000 won (1:400) 1/2 Graham Association	\$200,000 200,000
	Total:	\$400,000
(2)	Offerings taken at Seoul Meetings30,000,000 won or	\$ 75,000

Enclosure 2

HUMAN RIGHTS STATEMENT

Human Rights are the most valuable thing given by God. God, who created man in his own image (Gen. 1:27), released mankind from all kinds of restrictions, and He intends a society in which human rights are not infringed upon.

Following His activity, the Church beleieves the establishment of human rights to be its supreme task (Luke 4:18), and the mission of the Church in this generation to be the establishment of human rights, which is the basis of the survival of the individual and the foundation of the development of society.

Thus Korea N.C.C., in order to find the most effective way to achieve and protect human rights, held a two-day Censultation on Human Rights November 23-4, and asserting that the mission of the Church set in the midst of Korean society is the establishing of human rights, we adopt this statement.

The present reality of Korean society is that human rights have been mercilessly trampled upon. Politically, the people have been deprived of their sovereign rights, and there is only a facade of demogracy, while the people's freedom is withheld. At this time, when even religious freedom is being withdrawn, the Church must earnestly repent of its former negative attitude of being just an onlooker, and it must make a new decision to fight until it achieves the freedom to establish human rights. In particular, the problem of human rights, and related to this, the matter of the establishing of human rights, we recognize as the first priority among the tasks facing the Church, and to the achievement of this end the Church will put forth every effort.

On Human Rights in the Universities

The Government authorities must immediately cease their surveillance of universities and restore their freedom. The students who have been imprisoned for fighting to reconstruct a democratic system must be immediately released, and the professors who have been sacrificed must be restored.

On the Rights of Women

The task of broadening women's rights is one of the most urgent tasks in Korean society. The practice of prostituting women under the guise of developing international tourism must be stopped.

. .

On the Rights of Laborers

Laborers must be treated appropriately according to the Labor Law, and following this, there must be established a minimum wage and social security system.

On the Rights of Press Reporters

The establishemnt of human rights begins with freedom of the press. The concerned Government authorities must stop their surveillance and censorship of the press, and guarantee the rights of reporters to organize a committee to defend themselves.

Today, squarely facing the present situation, we feel the urgent necessity of taking the responsibility upon ourselves of solving all these problems. However, first, we must have the rights of the people guaranteed by the Constitution. Here, we Christians in attempting to solve these problems, take a positive united posture, and present the following decisions which reflect our faith:

- 1. In order to be the Church which proclaims a Gospel of bringing freedom to the oppressed, we will work for the renewal of the Church from within.
- 2. The Church will not only put its efforts into the salvation of the individual soul, but will also put its efforts into the salvation of society, by releasing humankind from evil.
- 3. The Church will put resources into the establishment of human rights

We, as members of the international community, will fight for human rights along with the World Church, and we dare to declare, as a Christian community, that we will not stop until the vision of world peace and the restoration of mankind has been realized, achieving the Kingdom of God.

November 24, 1973

REPUBLIC OF KOREA'S EFFORTS, ACHIEVEMENTS, AND PROBLEMS OF FAMILY PLANNING

by Jae Mo Yang George C. Worth

The Republic of Korea faced the sixties with two million refugees from North Korea by the close of the Korean War in 1953 and a post-war "baby-boom." The 25 million population in 1960 was increasing by 3% per year. Korea's total land area is 34, 27 square miles, only one-fifth of it is arable. This meant every square mile of cultivated land had to support 3,200 persons in 1960.

The people's expectation for better nutrition, health, education, jobs, and shelter endlessly escalated, while the government with the GNP per capita at \$94, had to struggle for social and economic development as well as defense against future invation.

	1960	1970	1974
Estimated Population	25,000,000	32,000,000	34,000,000
Density per sq. km Urban Population:Rural Population Nonfarm Population:Farm Population Density per Arable Land (sq. km)	254 28:72 43:57 1,350	325 40:60 54:46 1,500	334 43:57 56:44 1,517
Estimated Birth per 1,000 Population Estimated Death per 1,000 Population Rate of Matural Increase (percent)	42 12 3.0	29 9 2.0	28 9 1.9
GNP per Capita (US\$)	94	223	353

A. Efforts:

1. Voluntary organization

Stimulated by the visit of Mr. & Mrs. George W. Cadbury in late 1960, the leaders interested in promotion of health and welfare of the people and national development got together to formulation a national voluntary organization, The Planned Parenthood Federation of Korea (PPFK), for a nationwide family planning movement. Organization was completed in 1961 and public activities started. The group fully acknowledged the problems created by rapid population growth for national development and the future responsibility and role of the government. But they also had a strong faith that the ultimate goal is for the health, happiness and well being of the individual family. Therefore their policy was to enlighten and educate the people for family planning and not to force it on them.

Fortunately, the government decided its policy in favor of family planning by the Fall of 1961. For the initial couple of years, from late 1961 to late 1963, when a responsible section in the Ministry of Health and Social Affairs was organized, PPFK was delegated most of activities such as detailed program planning in recruitment of workers, slection of contraceptive methods and setting targets; training of workers; and information and education. During this period, the PPFK, in dissemination of the family planning idea, took advantage of the government sponsored nation-wide enlightenment campaign carried out extensively by the National Reconstruction Movement.

This voluntary agency has continued in the role of performing requested service functions for the national program being carried on by the government. Such activities have included, for various periods of time, training of workers, mass media utilization, organization of village clubs, manufacture of IUDs, printing of education materials, operation of mobile vans, testing of new ideas through pilot projects, and management of donor agency grants.

Since the responsibility in training of family planning personnel and in evaluation was transferred to the newly established semi-governmental Korean Institute of Family Planning in 1971, the major roles of the PPFK are information and education, pilot demonstration projects, and management of donor grants for the government.

Information and education is carried out through mass media, printed materials, seminars, and Mothers Clubs. 17,000 Family Planning Mothers Clubs were organized all over the country in 1968 by the PPFK. In 1971 the PPFK and the government changed the ten year old slogan "3335" - three children with three years spacing before the mother's age of 35 into "Daughter or Son without distinction, stop at two, and provide good care" intending to reduce the ideal family size norm to two from the currently popular idea of "two sons and one daughter" which ultimately leads to four or more children on the average.

The PPFK and its affiliated clinics, which introduced and demonstrated the vasectomy program, mobile team service, the use of IUD and oral pill in the past, recently are assisting in developing demonstration clinical service in city slum areas where family planning service as well as general public health service is extremely deficient.

Management of foreign technical and financial assistance such as from International Planned Parenthood Federation, the Population Council, and UNFPA for the government has been another important contribution of the PPFK through its overseas activities. Thus, the PPFK is not a competitor but a strong supporter of the government program, and we have close cooperation with each other, with the maintenance of our own unique roles.

2. The National Family Planning Program

a. <u>Objectives</u>: Limiting population increase through the family planning program was recognized by the Government as important to social development of the nation and the welfare of families, so it became an integral part of Korea's economic development plan. The objectives of the family planning program, according to the plans formulated by the Government are to reduce the natural increase rate of 3 percent in 1961 to 2.5 percent, 2 percent; 1.5 percent and 1.3 percent by the end of 1966, 1971, 1976 and 1981 respectively.

b. <u>Organization</u>: The Government of the Republic of Korea announced a population policy in late 1961, giving the primary responsibility for carrying this out administratively to the Ministry of Health and Social Affairs. Budgets and program activities began in 1962, administratively strengthened in 1963 by the formation of an MCH Section in the Ministry charged with planning and supervision. In 1972 a Bureau of MCH has been organized with three sections, one each for MCH, Nutrition, and Family Planning, giving more strength to the central administration of this national effort. A diagram of the present organization appears as a special table entitled: "Korea: Organ'zation Chart of the National Family Planning Program."

The national family planning program operates through the Family Planning Section of the Bureau of MCH, one of 8 bureaus in the Ministry of Health and Social Affairs. The Chief of the Family Planning Section handles the day-to-day management of the program in close consultation with the Bureau Director. These officials carry direct responsibility for policy, budgets and targets, supplies, records, and relations with the provinces. The Ministry of Health and Social Affairs works with the Ministry of Home Affairs, which overseas provincial and local government. This Ministry acts through the nine provincial governments and two special city governments, all of which have Family Planning Sub-sections in their Bureaus of Public Health and Social Affairs. All targets for acceptors of contraceptive methods given to the provinces are passed on to the counties, then to the townships, and finally to the fieldworkers.

The actual services have been implemented through the already existing national and provincial health service network, which consists of 196 health centers, located one per county (138) in rural areas and one per city ward (58) in urban areas. From the beginning this organization provided an automatic network for routine administration, a channel for reporting, and a definite chain of command from the national to the local level. This enabled the program to get off to a fast start, and avoided the necessity of constructing a large, new organization. c. <u>Activities or Projects</u>: In order to achieve the initial ten-year goal by 1971, it was estimated that 45 percent of the married couples of childbearing age must actively practice family planning, 35 percent through the government program and 10 percent through their own resources. It was estimated that less than 5 percent of eligible couples were practicing contraception prior to 1961.

Implementation of the program is dependent on 2568 full-time family planning workers dispersed throughout the country. Annual targets for IUD, oral pills, vasectomy, and condom users are allocated to each area mostly in accordance with the population. Workers recruit eligible couples to accept one of the methods offered by the program through door-to-door visits and group meetings. In order to assist the workers, there are 25,800 mothers clubs in rural villages. Extensive information and education services through printing materials, radio, and television are provided by PPFK with the collaboration of related government and commercial agencies.

The fieldworkers themselves distribute condoms and oral pills and refer IUD and vasectomy acceptors to private physicians trained and authorized by the government (1180 doctors for IUD, $6l_{+}0$ doctors for vasectomy). These physicians provide the services at their own facilities and are reimbursed through the program on a per case basis. These services, except for oral pill (8¢ per cycle) are free to the acceptor. Doctors receive \$1.25 for each IUD insertion and \$7.50 for each vasectomy. Acceptors experiencing medical complications as a result of one of the methods can obtain treatment free.

Contraceptive methods offered by the program on "cafeteria choice" were foam tablets, condom, jelly, and rhythm method till 1964 when the IUD was introduced as the primary method after one year's clinical trial. From 1967 oral pills were provided for those who could not tolerate an IUD, but from 1969 are offered to all married women. For over two years they have been distributed by fieldworkers without an examination by a physician. A male sterilization program was added from late 1963. Currently IUD, oral pill, condom and vasectomy are the leading methods accepted in order of their numbers.

Abortions were partially legalized in 1973 and are performed by numerous physicians with very little interference from the Government. A 1973 survey showed the experience rate at 38% in urban areas and 17% in rural areas, a sharp rise among rural and urban women over the 1967 figures. In 1974 the Government, for the first time, placed subsidies for a few abortions (3000) in the budget. This is one positive result of the legalization which occurred last year.

In 1964 the first KAP study was conducted by a joint effort of Yonsei University and PPFK. They were succeeded by the Family Planning Evaluation Unit of the Ministry of Health and Social Affairs from the following year. Numerous studies and surveys have also been conducted at universities and colleges. The most recent survey is one carried out by the Korean Institute for Family Planning in the fall of 1973. This shows that 90% agree that family planning is necessary, 22% are currently practicing through the government program and, 8% through their own efforts for a total of 30%. The present total fertility rate is estimated as 4.3%.

3. Budget and Supplies

The main budget for field activities has been carried by budgets of the central and local government units. This has paid for supplies procured in country, all fieldworker salaries, medical services, and supervisory and administrative costs. The total is 4.8 billion Won from the national budget and 2 billion Won from local budgets. This has been supplemented by income from an endowment fund totaling \$7,800,000. When converted into dollars at the exchange rate for each year, the total for all Government sources comes to \$22.6 million, or approximately 6 cents per capita per year over the twelve year period. This is a modest national investment to have produced such real impact on the fertility rate, thus helping many families and the nation to be better prepared for the future.

Foreign assistance has helped in research, training of personnel, information programs, and commodities. In the early days of the program voluntary agencies such as IPPF and The Population Council provided support directly related to the program or to research. Beginning with 1968 governments, particularly SIDA and USAID started to assist, mostly with commodities. SIDA has provided all of the oral pills used by the program. USAI: has promised enough pills for the next two years as SIDA is phazing out its supply in 1974. Bilaternal government assistance is now being largely replaced by UNFPA projects totaling \$6,000,000 over the coming five years.

Donor group contributions have a total value of \$14.5 million in both cash and supplies. When divided into the following categories, they were used as follows:

Direct program support	\$6.3 million	
Research and Evaluation	4.0 "	
Vehicles, equipment, buildings	4.2 "	
TOTAL	\$14.5 million	

A rough calculation of the direct medical costs for averting one birth in 1973 was \$6.30 while total expenditures for all activities, including administration and research, brings this figure to \$28.50.

As mentioned above, there has been a government donation from counterpart and other funds to an endowment for family planning totaling \$7,800,000. The interest from these funds are assisting the program in many ways, reflecting a new and different pattern of program funding. The flexibility of these funds has allowed the government to improve service fees to doctors; pay longevity bonuses to workers; and expand the supervisory, training, and evaluation functions.

B. Goal Achievement:

М М

Information available in 1961 and subsequent studies indicate that the growth rate of Korean population then was approximately 3% a year. Present indicators from the 1970 census and other special surveys show a growth rate just below 2%. This is a remarkable decline over such a short period in the life of any nation. Family Planning has made a very real contribution to such an event, through its wide motivation and services program.

While the crude death rate was declining from about 12 to 9 over the last ten years, the birth rate was falling much more rapidly from 41-42 in 1960 to about 27-28 in 1973. The readiness of the married couples of the nation to reduce their average family size by many means, including contraception is the real reason for the remarkable decline.

In studies of the various factors related to the reduction in the fertility rate of about 30% the following findings have been reported.

Age at marriage component	12%
Family planning component	11%
Abortion component	6%
Total fertility decline	29%

Many factors have gone into the rising age of marriage: more educational opportunities for girls, more employment for girls, universal army service for poys, etc. The results have been a considerable rise with a strong impact on the fertility rates:

		Age at Marriage	<u>}</u>
	1955	1968	<u>1970</u>
omen	20.5	23.0	23.3
len	24.6	26.8	27.1

Abortions have played a significant part in the fertility decline. It has been noted in studies that those who have accepted the IUD have a much lower subsequent fertility rate than those who never accept. Even though the continuation rates for the IUD in Korea are poor, they seem to have been a means for many women, specially those in the rural area and among poorer classes, to make a commitment to stop having any more children. When they get pregnant later on, they resort to the abortion. A 1967 KAP survey showed that 25% of urban women and 7% of rural women had experienced at least one induced abortion. At present the number of women who admit to one or more abortions totals 28% nationwide, with 35% in urban areas and 23% in rural. This is an increase specially in the rural areas over earlier figures and shows a rising trend which will bring about an even higher impact on the fertility rate in the future. Total abortions among married women are estimated at 300,000 a year. Although family planning cannot claim any direct part in this activity, its indirect impact cannot be denied. Preaching the message of the possibility of control over your own fertility, produces all kinds of reactions, including both the use of contraceptives and abortions.

C. Problems:

1. Administrative Problems

a. The budget in the past and that projected for the next few years is too low to provide contraceptive services sufficient to lower the fertility levels to meet the government target. As has been pointed out the role of rising age at marriage and abortions has been important in lowering the fertility rates so far, and their role in the future is most uncertain. The present number of couples using contraception, either through their own funds or the government program is only one third of the eligible number. This rate of practice must be increased to over fifty percent at the same time that the post war baby boom will bring in an increase of married women by 15% within the next four years and doubling within the next twenty years. Small increases in program effort and contraceptive practice levels will only allow the program to hold at its present position of about 2% annual growth rate. Any improvement in this present performance and any thought that the target of 1.3% annual growth rate will be met in seven years must be backed up by greatly increased funds into the main program activities of getting more couples to practice contraception and at an earlier age.

The basic investment in reducing the fertility rate must be made by the Government. Since 1967 there has not been enough money in the budget to pay for the expanded services needed. Only in 1974 did the Government add 10% 'J their targets set in 1967 for sterilizations and IUDs. They also made their first substancial increase in personnel this year. Now with UNFPA funds adding considerable funds for program expansion, the Government needs to increase its investment to assume full responsibility for these new activities over the next four years.

b. Family planning programs operated alone by the Ministry of Health and Social Affairs will not be sufficient to solve the population problem. Other government agencies such as the Ministries of Education, Information, Economic Planning, Justice, Agriculture, and Defense all have important activities they should carry out in population education, communications, legal systems, government policies, budget formulation, personnel and tax programs, etc. Such participation requires the formation of a Population Commission reporting to a high level of the government such as the President or the Prime Minister. The activities of World Population Year may stimulate more active discussion of such a possibility.

The present Family Planning Advisory Committee chaired by the Vice Minister of Health and Social Affairs is at a too low a level to develop the inter-ministerial, wide scale program required to bring the birth rate down to below twenty. It also has been weak in systematic coordination of the various agencies now involved and needing to be involved.

c. The program has been almost totally related to health centers and doctors in private practice: The hospital network has been involved only sporadically, but now this activity is being expanded.

d. Health Center personnel are responsible primarily to their county chief administrator and only secondarily to the Provincial Health Department and the Ministry of Health. This makes supervision of field activities difficult.

e. By and large the health service in Korea is poor. Maternal and child health service is in its infantile stage still. We know that MCH service is not as cheap nor as simple to develop as contraceptive service. Therefore premature integration of family planning into maternal and child health and other services is likely to weaken already established family planning services, though it is an ideal goal for long term plans.

f. The target system, which emphasizes the initial acceptance of a method and quantity more than quality of service or continued contraceptive practice, has not emphasized follow-up by fieldworkers. Of married women recently interviewed, 80% indicated they had not had a visit from a fieldworker in the last two years. There is a need for more contact with women by fieldworkers to lower the rate of discontinuation of contraceptive protection and increase the overall practice rate.

g. Vital statistics in Korea are very poor. This provides difficulty not only in evaluation of the program but also in planning of adequate targets and location of acceptors in their early postpartum period.

'. In order to meet the auditing requirement of government bureaucracy, acceptors are requested to bring their "dojang" - signature chop, and identification card each time they get supplies and services. The fieldworkers have to carry dojang ink and have to spend time to issue a receipt for each 8¢ service fee paid for a cycle of pills.

2. Professional Workers Problem

a. The rate of attrition of trained field family planning workers is too high. By the end of two years more than two-thirds of trained fieldworkers have left their jobs. Though the vacancy rate of township fieldworkers' positions is not too high (2.1% as of December 1973), almost 56% of those currently on the job have less than one year's experience. The vacancy rate of health center level family planning workers is not only very high (10.3% in March 31, 1974) but also replacement by unqualified women workers causes only 20.2% of health center family planning workers to be nurses. One reason is that the pay is too low and there is little future in the job.

b. Health center director: The M.D. is no exception to the above mentioned problems. At present 50% of the health centers have non-medical government civil servants as their directors. There are very few well qualified public health doctors in this position. Those who do take the position do not take a long time to become discouraged with poor salary, little authority over their own staff personnel, and poor support from local authorities. Therefore most health officers staying in his position long enough are generally poor in their professional ability, though there are exceptions. c. Those responsible for the administration of family planning programs of local governments (city, county, and province) are not experienced professional workers but they are lay male clerks assigned to the position by local authority. They have some administrative experience in how to deal with red tape but little knowledge about the program, but in practice the family planning nurses and women workers are under their control. Most of them are dissappointed by the position and try to move to another field in the government. Therefore training of them yields little return unless some measure is taken to keep them longer in their positions.

d. Medically related contraceptive services have been provided by over a thousand private practitioners who have worked on a fee system for services provided. This has been reasonably satisfactory in the towns and cities where doctors have been close at hand. But in rural areas it has often been necessary to train and use doctors with limited liscences. These men have sometimes not been able to provide quality service and follow-up.

Although for over two years fieldworkers have been allowed to distribute pills without a physical examination of the patient by the doctor, Korea is just now training midwives or nurses for inserting loops. Shy women in the rural areas often hesitate to get a loop because the only doctors around are all men.

3. Acceptors Problems

a. During the decade of the 1960s, the number of eligible couples 20-44 years old was about 4,000,000. But in the 1970s this number will increase to about 5.5 million because of those born during the post-Korean War baby boom. They will enter into the early reproductive age group during this decade. Because of this large younger age group, even if all couples stopped at two children right now there would be continued growth for sixty years before population would stabilize.

b. The population of Korea is rapidly urbanizing. This urban population being heterogenous in its character is difficult to approach through home visiting and group meetings. This means that education and motivation programs must be stepped up for the urban people, as well as the provision of services. We cannot assume that the urban people are taking care of their own needs, but must give them adequate help also.

c. In reducing the population growth rate to 2.0% a year, the completed family size has been reduced from 6 to about 4 children. To reduce the growth rate further will require the two child family and involve many cultural value problems that are most difficult to change. One of these is the desire for a male heir, so that the most common desire for ideal family size is two boys and one girl. With this kind of value very strong in the culture, is it possible to further bring the family size down? At present we know of no answer to this problem through normal means of education and motivation. Perhaps it will occur slowly through the modernization and urbanization process. This will take a long time and will mean that the population problem will be much longer in solution with resulting economic and social problems prolonged. d. The present contraceptive technology, while much better than in the past, is still not appropriate for the average person with limited knowledge of modern medicine. Side effects are reacted to in a non-scientific way and the first thought is to get rid of the cause rather than to wait for a natural adjustment to occur. It will take more years of education before a level of sophistication will be met where adults can properly interpret their own symptoms and the rumors about them.

D. Summary:

The Korean family planning program has assisted significantly in a rapid fall in the fertility rate, contributing to national and personal goals of development. Through this effort it has demonstrated the feasibility of such a program to other developing nations. At present it is providing services so that about one quarter of the married couples are using contraceptives to curb their fertility. A growing number are also using abortion for this purpose.

At present levels of activity for the national program, it will not be able to reduce fertility much below the present rate. A greatly increased amount of effort and further resources are needed both from national budgets and from donor groups. Unless something is done to increase the contraceptors to about fifty percent of the married couples, the goals of reducing the growth rate co below 1.3% in the next seven years does not seem possible.

	 Та	<u>I.</u>	U. D. Achievement		<u>Oral Pill - Cvcles</u> Targot Achievement		
	Year	Cumulative	Year	Cumulative	<u>Targot Achievement</u> (Monthly) (Monthly Av.)		
1962 1963 1964	- 100,000	- 100,000	_ 1,493 106,397	- 1,493 107,890			
1965 1966 1967 1968	200,000 350,000 350,000 300,000	300,000 650,000 1,000,000 1,300,000	225,951 391,687 323,452 263,132	333,841 725,528 1,048,980 1,312,112	171,000 26,300		
1969 1970 1971 1972 1973	300,000 300,000 300,000 300,000 300,000	1,600,000 1,900,000 2,200,000 2,500,000 2,800,000	285,500 295,100 292,217 300,309 329,898	1,597,612 1,892,712 2,184,929 2,485,238 2,815,136	320,000 91,200 320,000 170,500 320,000 192,500 250,000 213,948 250,000 234,698		

Targets and Achievement of Family Planning

	Vasectomy				Contraceptive Supply Condom
	<u> </u>		Achievement		Target Achievement
	Year	Cumulative	Year Cumulative		(Monthly) (Monthly Av.)
1962	3,000	3,000	3,413	3,413	50,000 59,350
1963	20,000	23,000	19,866	23,279	100,000 129,800
1964	27,000	50,000	26,256	49,535	150,000 156,300
1965	20,000	70,000	12,855	62,390	150,000 191,700
1.966	20,000	90,000	19,942	82,332	150,000 168,900
1967	20,000	110,000	19,677	102,009	150,000 152,700
1968	20,000	130,000	15,988	117,997	150,000 135,200
1969	20,000	150,000	15,457	133,454	150,000 147,800
1970	20,000	170,000	17,321	150,775	150,000 163,000
1971	20,000	190,000	18,528	169,303	150,000 161,000
1972	20,000	210,000	19,698	189,001	150,000 155,605
1973	20,000	230,000	24,711	213,712	150,000 176,032

Additional Achievement in Other Private Programs

	IUD	<u>Sterilization</u>	<u>Oral Pill (Monthly)</u>	Condom (Monthly)
1972	L,422	2,886	1,371	690
1973	7,619	4,062	2,094	565

Year	National Budget*	Income from Endowment*	Local Gov't Budget*	Total Won Invested*	Dollar** Equivalent	Foreign** Aid (US \$)	Total** Investment
1961	-		-	-	-	3	3
1962	42.7		. –	42.7	237	38	275
1963	77.0		-	77.0	355	50	405
1964	158.2		58.3	216.5	849	249	1,098
1965	195.4	•	64.0	259.4	957	345	1,302
1966	423 . 1		129.4	552.5	2,009	309	2,318
1967	324.9		155.5	480.4	2,084	498	2,582
1968	430.0		148.5	578.5	2,051	2,256	4,307
1969	512.7		202.7	715.4	2,385	2,138	4,523
1970	561.4		296.1	857.5	2,766	1,976	4,742
1971	674.4	6.7	293.2	974.3	2,866	2,677	5,543
1972	653.5	126.8	330.7	1,111.0	2,778	2,118	4,896
1973	765.7	173.3	381.4	1,320.4	3,301	1,880	5,181
TOTAI	4,819.0	306.8	2,059.8	7.185.6	22,638	14,537	37,175

Total Family Planning Budget by Source, 1961-1973

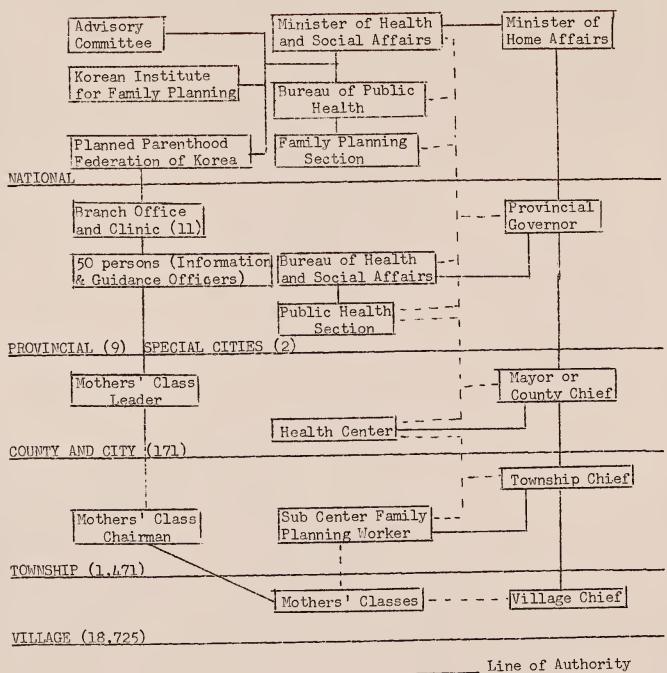
* in million wcn.

1

1

** in thousand U.S. dollars

. .



Korea: Organizational Chart of National Family Planning Program

---- Liaison

Christmas 1974

Dear Friends,

This is the year Jim realized his 54-year-old dream of returning the Korean Independence flag to its homeland. In the process we met fascinating people, many of them already known and dear to us, and saw many stronge and beautiful sights. Altogether a thrilling experience.

Just now I would like to share with you a very personal bonus. We lived for seven weeks in a Christian community in Korea: the missionaries, the churches large and small, Christian schools and universities. I came oway with the conviction that these people believe their faith. The Missionaries are laying their lives on the line that Jesus is the Saviour of the world. And the Korean Christians have experienced this and overflow with the good news.

Consider the watermellon salesman Eileen met at the fruit market one day. He asked if she were a Christian. When she said yes, he said, "That's fine! If you had said No, I would have told you how much you were missing."

[wondered what he would have said.

Then I wondered what I could say.

Having gone through a rather prolonged struggle recently with my own faith, I have come up with this, which I hope you won't mind my sharing with you.

L believe that the universe was created with intelligence ond purpose-hence there is a Creator. L believe the creation and its purpose are good. L believe that man has the choice to adopt the same purpose or to rebel. The righteous Creator hos established the distinction between good and evil. Man has usurped that prerogative in his rebellion. The Creator, in love, has set about redeeming His creation, speaking through persons of insight down through the ages.

I believe that Jesus of Nazareth is the incarnation of the Creator God. His coming was called "good news". He was announced as Saviour, Anointed One, Lord. [believe that where he has been accepted as such, people have become participants in, and largely a fulfillment of the purpose of creation. Where he has been rejected, disintegration sets in.

I believe Jesus is the Way, the Truth, and the Life.

I believe man cantinues to have the choice to accept or reject this Way. But the conseguences of his choice are not his to choose. l believe that everyone who knows Jesus does choose for or ogoinst him. Not deciding is o negotive choice. (Questing ond questioning, however, I believe to be o positive process on the woy to belief, honored ond led by God. An honest quest, though, leads to decision - hopefully, o series of decisions.)

I believe the Bible is the bosic guide in this quest, interpreted by the Holy Spirit.

And, bless them, the community of fellow Christions is strengthening ond encouroging on the journey. This I found in Koreo.

How I hope ond proy that this troubled world will look again at the One whose advent we celebrate at Christmas time, and choose life!

Thonks for listening.

And moy the joy of Christmos be yours now ond through the New Yeor.

Eleanor Moffest

Eleanor Moffett

PLAN OF STUDY

ACTS offers seminar courses in the basic areas of Biblical, theological and Asian studies with emphasis on the gospel as it confronts Asia, and Asia as confronted by the gospel. Each term a series of visiting lectureships will be presented on specialized themes. Central to the whole course is a research program, individually designed for each student under the guidance of a "thesis professor," leading to the presentation and defense of a research monograph.

SEMINARS

Three or more seminar courses will be offered each term, normally on Mondays, Wednesdays and Fridays, but with occasional adaptations to special circumstances. The work of the term will center around some phase of the evangelization of Asia and the world, probing its subject from the viewpoints of many disciplines: Biblical, theological, missiological, historical, economic and political.

The seminars will be led not only by the ACTS faculty, but by professors drawn from many Korean seminaries and universities, and by guest-lecturers from Japan, Hong Kong, Taiwan, from other parts of Asia, and from the West (See back of brochure)

TUITION

Tuition fees are approximately \$ 350 per term (\$ 1050 a year). Board and room for resident students will cost about \$ 250 a term (\$ 750 a year). A limited number of scholarships are available. Send for application forms.

Address all correspondence to:

The Director, ACTS 187 Choong Chongno 3-ka Seodaemoon-ku, Seoul, Korea

SPECIAL VISITING LECTURERS

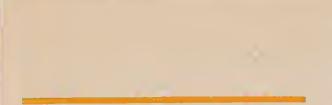
A feature of each term will be special lectures by visiting professors invited from outside Korea, both East and West. The first such distinguished visitor is Dr. Carl F. H. Henry, noted theologian and founding editor of Christianity Today. Author of more than 20 books, and professor at many seminaries, he has recently been appointed Lecturer-at-Large for World Vision Inc. which has generously made him available for lectures at ACTS both in 1974(May), and in 1975. He is widely credited with having stimulated American evangelicals to overcome the cleavage between evangelism and social concern.

The second special lecturer, in September 1974, is Dr. Donald A. McGavran with whose name the "church growth movement" in Christian missions is inseparably associated. From 1965 to 1971 Dr. McGavran was Dean of the School of World Mission and Institute of Church Growth at Fuller Theological Seminary, where he continues to teach as professor emeritus. His book Bridges of God is a classic in the field of missiology, and his Church Growth Bulletin has a world-wide circulation. Born in India and for over twenty years a missionary to India, he is no stranger to Asia. His students have published more than 60 books on missions.



ASIAN CENTER FOR THEOLOGICAL STUDIES AND MISSION 187 Choong Chongno 3-ka, Seodaemoon-ku Seoul, Korea

asian center for theological studies and mission



Thanks to generous gifts for the purchase of a campus and library the Asian Center for Theological Studies and Mission (ACTS) opened on May 1, 1974, for its first seminar sessions of research and writing. The school year will normally consist of three terms: September-November, January-March and April-June. Instruction is in English.

NATURE AND PURPOSE OF THE CENTER

ACTS is an evangelical, international and interdenominational center for advanced theological studies with a special emphasis on the Christian message and mission in Asia. Its purpose is to provide a base for academic research, an international educational training for Asian Christian leadership, and an opportunity for continuing education for those already engaged in mission in Asia.

It is expected that the research sessions with which the Center has opened will eventually lead to a recognized degree-granting program at the master's and doctoral levels, perhaps by 1975.

Korea has several advantages as the site for such a center. It has an abundance of trained faculty in theology. It furnishes a remarkable example of vital church life and growth. The cost of graduate study in Korea is less than it would be in the West. But a deeper reason for locating an advanced Christian academic center in Asia is that Asia contains more than half the population of the world and is the seat of man's oldest living cultures, the birthplace of Christianity itself, yet it is still the least Christian, numerically, of all the continents. A new Asian identity is emerging. Will it be anti-Christian, indifferent, or open to the Christian gospel? Asia's Christians must participate evangelistically, theologically and responsibly in the formation of the new Asia.

ORGANIZATION

ACTS is independent, under its own Board of Directors. The chairman is Dr. Han Kyung-Chik, retiring pastor of Seoul's large Youngnak Presbyterian church and former moderator of the Presbyterian Church in Korea. The Secretary is Dr. Cho Chong-Nam, president of Seoul Theological Seminary of the Korean Holiness Church. Dr. Samuel H. Moffett, United Presbyterian missionary and theologian, is Director: and Dr. Elmer Kilbourne of OMS International is treasurer.

ACTS is evangelical, accepting as its basis of faith the Bible as the only infallible rule of faith and practice. It is cooperative and non-separatist. It has been formed with the active but unofficial cooperation of leaders of many of the major denominational seminaries in Korea: Presbyterian, Holiness, Salvation Army and Baptist.

A resident Director and Dean will head a distinguished faculty of scholars drawn not only from Korea, but also from Japan, Taiwan, Hong Kong and the West. Lecturing professors from Korean seminaries will teach seminar courses. Visiting lecturers from other countries will be invited to reside on campus for periods varying from one year to two weeks.

Director Dean Visiting lecturers: (May, 1974) (Sep. 1974) Lecturers: New Testament Old Testament Systematic Theology Church History Missiology

Han Chul-Ha, Th. D. Dr. Carl F. H. Henry Dr. Donald F. McGavran

Samuel H. Moffett, Ph. D.

Oh Pyong-Seh, Th. D. (Concordia) Hong Ban-Sik, Ph. D. (Dropsie) Cho Chong-Nam, Ph. D. (Emory) Contemporary Theology Han Chul-Ha, Th. D. (Union, Virginia) Samuel H. Moffett, Ph. D. (Yale) Paul Rader, D. Miss. (Fuller)

Albert Gammage, Th. D. (S. W. Baptist)



Executive meeting of ACTS: Paul Chung, Han Chul-Ha, Samuel Moffett, John Cho, and Elmer Kilbourne.



Dean, Dr. Han and Director, Dr. Moffett in front of main class room and office building

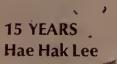
CAMPUS

ACTS is located in down-town Seoul on its own one-acre campus. There are two main buildings. One houses lecture rooms, library and faculty offices, with separate dormitory facilities for foreign students, An adjacent residence building for visiting lecturers contains family apartment units. The library is a special gift of the Billy Graham foundation. In addition, at least eight other theological libraries are available for use in the Seoul metropolitan area, several within walking distance of the ACTS campus.

ADMISSION

Admission is open to graduates of theological seminaries(B. D. level), and to thirdworld or Western missionaries with intercultural experience. Applicants must submit academic certificates and transcripts of schools attended, a letter of recommendation from the seminary from which they graduated, and a similar recommendation from their church denomination. They are also asked to submit an outline plan of the research they intend to pursue, and if their native language is not English, a statement from an English-speaking associate as to their level of ability to speak and write in English. An English language test will be given at the Center.

15 YEARS Chin Hong Kim



10 YEARS Myung Jin In



15 YEARS Kyung Nak Kim

15 YEARS

Kyu Sang Lee

10 YEARS Yung Su Park photo unavailable

Editorials



Demonstrations of Patriotism

Martin Niemöller, whose courageous ministry has inspired millions of persons throughout the world, celebrates the 50th anniversary of his ordination June 29. The prophetic role he played in Germany as Hitler came to power not only fired the conscience and will of what became known as the Confessing Church but provided a contemporary model of faithfulness to the gospel that finds its echo around a troubled globe today.

The son of an Evangelical pastor, Martin caught a vision of the world and contemplated the horrors of war when he served as a submarine officer in World War I. Early in 1917, after they had sunk a French troop ship, lengthy discussions among the crew developed in the ward room of his U-boat. Niemöller recalls, "We saw that situations could arise in war in which it was utterly impossible to preserve a clear conscience. Assuming we survived, the question of whether our conscience survived with us depended on whether we believed in forgiveness of sins."

That day was the turning point in his life. After the war, Niemöller was married and in 1924, at the age of 32, was ordained a minister. From his post in a suburban parish outside Berlin Martin Niemöller helped organize a group of pastors who objected to Hitler's determined effort to control the church.

Seventeen years to the day after his U-boat crew contemplated the ambiguities of war, the young pastor confronted the Führer: "You have just said, 'I will take care of the German people.' But we, too, as Christians and as pastors, have a responsibility to the German people. That responsibility was entrusted to us by God, and neither you nor anyone in this world has the power to take it from us."

From then on, Niemöller was shadowed, his sermons transcribed, his telephone bugged, his children spied upon. But he never wavered, constantly seeking ways to prove from Scripture that the "Reich Christians" had placed the Führer and the nation above their allegiance to God.

He was instrumental in calling the Confessional Synod of the German Evangelical Church, which met in Barmen 40 years ago this May. The declaration issued there rejected "the false doctrine [that] the State . . . should and could become the single and totalitarian order of human life . . . and that the church . . . should and could appropriate the characteristics, tasks, and dignity of the State, thus itself becoming an organ of the State."

Years later Bishop Dibelius said of Niemöller: "In him Hitler rightly discerned the very core of the Evangelical opposition."

From July 1, 1937, until the end of the war in 1945, Niemöller was confined in various concentration camps as "the Führer's personal prisoner." Vindicated by the defeat of Hitler, Niemöller became world famous, preaching in many countries on the Biblical call for peace, justice, and reconciliation. He was instrumental in creating the World Council of Churches.

Even in his advancing years he courageously defended Christians in Communist lands in their efforts to achieve a reconciliation within the socialist system. He told an interviewer in 1972, "Human freedom in the long run will surface in societies seeking justice. But you cannot claim any liberty which you cannot grant to everybody. No liberty can be based on the enslavement of others."

Around the world, 40 years after the Barmen declaration, Christians still are risking imprisonment and death because they believe that governments should guarantee justice and freedom rather than deprive citizens of their civil liberties. We call the roll of the successors of Martin Niemöller, knowing the list is incomplete:

Korean Christians Protest Regime. Oppression of all political opposition has become the style of the Republic of Korea's President Park Chung Hee who became a virtual dictator by forcing changes in the constitution and assuming all legislative, executive, and judicial power.

Among those who have criticized Mr. Park's authoritarian regime are



Korean Christians In Trouble Ask for World Church Support

In Korea, a series of tragic events is under way that affects freedom of expression for Christians and other citizens of the one-time Hermit Kingdom. Six pastors, Presbyterians, have been imprisoned for terms ranging up to 15 years. As in recent cases in Africa, the activities of a repressive regime are central to the fact of their collective fate.

The Korean ministers are members of a famous church. An evangelical church. A fast-growing church. A church hailed across the conservative Christian world as a body loyal to the Scriptures, devout in its worship, faithful to its Lord, and appropriately grateful to its missionary forebears.

Korea's imprisoned pastors have been thrust behind bars for doing their jobs well. For living the gospel, for preaching the word of liberation to the nation's poor.

What will happen? Will American Christians, citizens of a government possessing vast, almost determinative influence with the government of Korea, protest the fate of the six?

Here is what happened:

Toward the end of 1973 a campaign was started by some national Korean religious leaders and retired politicians to petition for liberalization of the Korean constitution. This campaign triggered a declaration of emergency measures by President Park Chung Hee on January 8, 1974. The measures amount to de facto martial law and spring, in part, from Park's desire to stay in office.

The measures provide that anyone suggesting the amendment of the Korean constitution or taking part in a movement for amendment can be sentenced to a maximum of 15 years in jail. With announcement of the decree, all 1973 efforts on behalf of the campaign to amend were immediately dropped.

For some Christians, the measures appeared to threaten their calling to

serve Korea's poor people. Therefore, on January 17, at 10:00 a.m., the Reverend Kyung Nak Kim, together with Evangelists Hae Hak Lee, Chin Hong Kim, Yung Su Park, Kyu Sang Lee, and the Reverend Myung Jin In, suddenly appeared in the Christian Building at Seoul bearing a statement stressing the need for amendment of the nation's primal document.

The six distributed copies of the statement. Then they went into the office of the Reverend Kwan Suk Kim, Korean National Council of Churches general secretary, where they proceeded to hold a brief worship service. Afterward they placed prepared placards on the tables of the office, read their statement aloud, and signed it.

Next, the ministers went elsewhere in the Christian Building to the offices of the Presbyterian Church in the Republic of Korea and the Presbyterian Church of Korea as well as to other union institution offices on the 7th and 8th floors. At each stop they campaigned among church employees and officials for the amendment of the constitution. By 10:50 a.m., police, who had learned of the incident, arrived to arrest the pastors.

While not directly involved in this action, Evangelists Chang Bin Park, a member of the staff of the Yonsei University Institute of Urban 5tudies and Development, and three other men, having also signed the statement, were picked up by police the next day.

Those arrested were tried by an emergency military tribunal. Their sentences, handed down on February 7, are as follows:

To Chin Hong Kim, 32-year-old evangelist of Hwalbin Church, 15 years in prison with 15 years' suspension of civil rights.

To Hae Hak Lee, 29-year-old evangelist of Chumin Church, 15 years in prison with 15 years' suspension of civil rights.

To Kyu Sang Lee, 34-year-old evangelist of an urban industrial mission, 15 years in prison with 15 years' suspension of rights.

To the Reverend Kyung Nak Kim, 36year-old minister of an industrial mission, 15 years in prison with loss of rights.

To the Reverend Myung Jin In, 27year-old urban missioner, 10 years in prison with 10 years' suspension of civil rights. To Yung Su Park, 29-year-old evangelist of Chang Hyun Church, 10 years in prison and 10 years' suspension of civil rights.

It is worth noting again that the men signed their statements in a building occupied by the Christian church and presented them to officials of the church. The police entered the building to make the initial arrests. Other repressive acts against Korean Christians have followed these actions, and the police terror extends to the non-Christian majority of the population.

Since imposition of the savage sentences upon the six, a large group of Christian ministers in Korea, with the support of Japanese Christians, has issued a call for their fellow believers across the world to pray, express solidarity, and take action in support of Korea's beleagured people. The statement charges the Park dictatorship with "destroying rule by law" and "using systematic deception" to control its people. Korea's government, the ministers charge, employs "sinister . . . inhuman . . . and ruthless means to destroy political opponents."

Behind the words are cases of human suffering. Pastor Kyung Nak Kim's small sons (four and seven years of age) deprived of their father. Myung Jin In's 23-year-old wife, left alone at home with a year-old child. Hae Hak Lee's wife, facing the birth of a baby without her partner. And these among the dependents of the six pastors represent many others, Christian and non-Christian, who have been hurt, isolated, or deprived of family support by the attempt at repression. James A. Gittings

Call for Support

Korean Christians have called for expressions of support from their brothers and sisters of the worldwide church as they struggle and suffer for freedom.

A.D. readers may wish to send copies of such expression to:

 The Embassy of the Republic of Korea
 2320 Massachusetts Ave., N.W. Washington, D.C. 20008.

 The Department of State of the United States of America 2201 C Street, N.W. Washington, D.C. 20006. fears. Nonetheless, although they may at times think God is asleep, they know him as the Lord God of hosts, the God of Israel, who time and time again makes it plain that he is not asleep but meets them in their distress.

Then the Lord awoke as from sleep (Psalm 7B:6S).

The Gospel

The apostle Paul calls Christ "the power of God" (1 Corinthians 1:24). The Gospel narrative bears the same testimony to the question, "Who then is this, that even wind and sea obey him?" Christian faith sees expressed in Jesus what Israel believes about God—one who is able to still the roaring of the seas. Nor does this story stand in isolation. Mark 6:4S-52 portrays another night at sea. (Compare Matthew 14:22-23 and John 6:16-21.) The Lord who stilled the storm walks upon the sea. "Thy way *is* in the sea, and thy path in the great waters" (Psalm 77:19, *KJV*).

The evangelist does not suggest that Jesus did miracles to call attention to himself or to coerce faith. In deed as in word Jesus points us to the power and rule of God.

Nor does the evangelist allow us to lose sight of Jesus' humanity. In distress a psalmist may think God is asleep but another psalmist knows that "he who keeps Israel will neither slumber nor sleep" (Psalm 121:4). But Jesus was asleep. What does this suggest? Shall we compare Jesus with Jonah who "was fast asleep" while a great storm threatened his ship with disaster? No. Jonah was trying to flee from the presence of the Lord and the call of duty. Jesus sleeping through the storm calls to mind more appropriate Old Testament expressions of perfect trust in God's care:

In peace I will both lie down and sleep;

for thou alone, O Lord, makest me dwell in safety (Psalm 4:8).

Thou dost keep him in perfect peace,

whose mind is stayed on thee,

because he trusts in thee (Isaiah 26:3).

"Who then is this, that even wind and sea obey him?" What is veiled to disciples becomes clear in Easter faith. This is the Son of God.

Appropriating the Passage

We moderns have difficulty coming to terms with the miracle stories of the Gospels. Doubtless that is why we try to separate them into "healing" and "nature" miracles, a distinction the evangelists would not have understood.

Nowadays radar and radio tell us when a storm at sea is brewing. Yet the unexpected still happens, and people still cry out to One who meets them in distress. In 1912 the Titanic was the largest ship in the world, yet it sank during its first transatlantic voyage. As lifeboats were lowered, the band played "Nearer, my God, to Thee." No miracle prevented more than half of those aboard from perishing, but who would say that God was not near? After all, Mark's account of a storm stilled is part of a Gospel that finds the crowning expression of God's nearness and love in a cross.

The Biblical story is never outmoded. In the 17th century, George Herbert wrote a poem entitled "Affliction." It begins:

My God, I read this day,

That planted Paradise was not so firm, As was and is thy floting Ark; whose stay And anchor thou art onely, to confirm And strengthen it in ev'ry age,

When waves do rise, and tempests rage.

Questions for Study and Discussion

1. In comparing the three accounts of this narrative (Mark 4:35-41, Matthew B:23-27, Luke B:22-2S), can you see differences in the way each evangelist appropriates and interprets the event? For example, do Matthew and Luke make the cry of the disciples less reproachful than does Mark?

Does it strike you that Matthew is drawn to the story as a lesson in discipleship? He precedes the narrative with reminders of the cost of discipleship and begins the account with "his disciples followed him." In Matthew the disciples cry "Save, Lord!" In Matthew Jesus rebukes the disciples before he rebukes the wind. Why?

Matthew has been the favorite account for those who see the little ship as symbolizing the church. Notice above the symbol of the World Council of Churches.

2. Since the study mentions an ancient Near East myth, you may want to compare the account of creation in Genesis 1 with the Babylonian epic. If your church library includes George A. Barton's Archeology and the Bible, read pages 279-302. If it includes James B. Pritchard's Ancient Near Eastern Texts, read pages 60-72. John F. Jansen's Exercises in Interpreting Scripture compares the Biblical and Babylonian accounts in chapter 2.

3. The miracle stories of the Bible fall into three major clusters: those associated with Moses and Joshua about Israel's deliverance and birth as the people of God; those associated with Elijah and Elisha, which serve as vindication of Israel's faith; those associated with Jesus and the early church (Gospels-Acts), which express God's new covenant. How may this help you to understand the purpose of the miracle stories of the Bible?

4. The imagery of this Gospel story has been woven into Christian hymnody as the same imagery of God's creating and saving power are woven into Israel's hymnody. How many hymns can you find that illustrate this? Two examples may get you started: "Jesus, Saviour, pilot me" and "Eternal Father, strong to save." Are such hymns less contemporaneous and relevant today? Why?

5. Some interpreters suggest that Jesus' words, "Peace! Be still!" are more meaningful if we interpret them as addressed to disciples rather than to the sea. (This seems to be the case in the hymn, "The King of Glory standeth.") Do you think this does justice to Mark's intention? Why?

6. Consulting a concordance, can you trace the sea imagery further? Do you find other motifs in addition to those mentioned in the study? If so, what are they?

7. Mark often underscores Jesus' command of silence about the miracles of his public ministry (e.g. 1:2S, 1:34, 1:44, 3:12, S.43). How does this bear on "the mystery of the Kingdom of God" (4:11)? Why do you think Jesus commands silence? Why does Jesus avoid "a sign" as the basis for faith (8:11-12)?

8. For further study you may want to consult Alan Richardson's The Miracle Stories of the Gospels. A.D.

CHARACTERISTICS OF THE KOREAN POPULATION

- -

Total Density		34,000,000 347 per sq	. km.; third in world
Birth rate (per 1,000) Death rate (per 1,000) Growth rate (per 1,000))	<u>1960</u> 43 14 29	<u>1971–73</u> 28 9 19
Population Structure		Percentage	below age 14 42% age 15-64 55% above age 65 3%

NATIONAL FAMILY PLANNING PROGRAM

<u>Contraceptive services</u>	<u>1973 (actual)</u>	<u> 1976 (target)</u>
Target growth rate	1.9% (1971-73)	1.5%
Contraception practice rate	30%	45%
Wearing IUD	508,000	700,000
Accepting pills	234,000	300,000
Accepting condoms	176,000	150,000
Sterilized	146,000	200,000

Information and Education (PPFK 1974 Annual Plan)

Mass Media: Radic T.V.	<u>Mews</u> 50 20	<u>Spot Advertisemer</u> 1,200 150	<u>nt Drama</u> 150 90	<u>Talk Shows</u> 50 36
Newsp		elease - 783 e article - 252 isement - 150		
Film:	2 (attenda	nce 19,300)		
Adv Pam	ertisements	- 486,000 280,000 lets - 7,620,000 - 32,000		
Seminars and Meet		inars (participant tings (participant		
GOVERNMENT PERSONNEL I	FAMILY PLAN	JI NG		

Health Center Workers:	838 (Feb. 1974)
Township Workers:	1,552 (Feb. 1974)
Participating Doctors:	1,614 (Feb. 1972)

BUDGET (estimated for 1974)

From Korean Government:	National Local	1,320,000,000 wor 400,000,000 wor	
		1,720,000,000 wor	
From UNFPA: From other overseas dono	rs:		\$2,000,000 \$1,600.000
		GRAND TOTAL	\$7,900,000

PRIVATE EFFORTS

Abortions:	Cities - 1 in 3 pregnancies aborted Rural - 1 in 5 pregnancies aborted Total of 350,000 abortions a year
Pills:	140,000 cycles a month

Condoms, injections, & others: 100,000 a month

Jesus Christ was a poor man. He lived and died for the salvation and freedom of man's soul and society. I have intended that my acts as a missionary in Korea should follow that path. I have no political or social ambitions and support no political party. I do, however, intend to preach Christ's message of salvation, freedom and justice, and to serve those who aresuffering.

Because I have been determined to follow this calling, I now face deportation from Korea. I wish to emphasize that I am being deported for no legal or moral reason. As far as I know, I have broken no Korean law. Neither the foreign ministry nor the immigration office has shown me any law thatI have broken. The immigration office has asked me to sign a statement to the effect thatI will not critize the government or its policies, but I have consistently refused, stating that at those points where faith comes into conflict with law, I must obey God rather than men and speak according to my conscience. It is for this reason that I must leave this country where I have worked as a missionary for 15 years.

The Rev. GeoergeE. Ogle December 14, 1974 1:30 pm Seoul, Korea

- 1 - March 29, 1974

SOONG JUN UNIVERSITY - 1973/74

- - A year of Quiet Transformation

1. Crowth of two Campus Communities

Some Jun's greatest asset is two growing communities of voung men and women spend four years on our two Christian-oriented campuses. preparing to be leaders in their church, community and nation. The percentages of Christian students is over 50% on both campuses in spite of a nationally administered entrance qualifying examination which tends to reduce such nercentages. During the academic year 1973/74 15F weing men and woman (becoul- 253; Faejion - 95) received B.A. degrees. In addition, for the first time in Soong Juny 76 year history, three (3, 1) is caplish biterature; 1 in Economics) were graduated.

Construction (Seoul - 4-3: Paejon - 300) entered Soong Jun

The compuses his (Second - 3: Factor - 10), making the total faculty (1000-40),

In the speins this year a new classroom building will be completed on the facion Gammus, matting is to meet the domands of expanding departments (form recommics, Fine Nets, Physiness, Loglish, Japanese) in the fearly annus, a new fudent Union has been opened with validus bey facilities and activities including in Peper noom, Connscion,

Rater 25/1 (Faculty stud.)

Gnoir, to en's lounge, faculty and stude to name room etc.

d'

. . cademic Reform and Innovation

t,

No 1000 110 0 1 10

. "Pilot School"

1

'oong Jun had a rewarding first year with to the provide urrigular reform program which, among other left house of a the recessity for students to select a where field is not to the thus giving the faculty an entire year in which to help house make a mature choice based on the best projected set local talents. Serious studies are in progress which work of the for minor fields and double major fields.

b. SJU - Ceorgia Pech Joint Program

The cooperative agreement entered in Jule 197 we can and Georgia fech regarding promotion of stable-scale contractives the communities around our two campuses has been evel rative of danuary this year. An AID grant of 245,000 was roweded to the vear with the prospect of this level of grant being extended on the vears. Init joint program will enable off former the order of the the prospect of visiting experts from the former the the prospect of visiting experts from the former the the vears of the program will enable off former the former the the professional assistance of visiting experts from the former the the verse of the program work for local subline the states of the terming of local workers and managers, (iii) action-color d restates and case studies on local industries, and (iv) new First lum development designed to increase relevance of e theorem and the adement curricula. This program is gravitating the three strucindustrial feedbology Institute theorem as well as the peaks estimated development institute (lacjon) under the tree of a new interrated Development Center (100).

1. w Ada nistrative Structure

Berinning the 1974 academic year, the office of the first been firstly established on each cappus. All intre-out, accordacademic as well as business -- are now coordinate to tots of surcourb the respective Campus Administrative counters. This is furiersity Administrative Council consisting of the respective two licevosts, two Development Officers, the deadmete court Director of the Integrated Development Center, with success the academic and the first second administrative matters which have bearings of the catalogs of the agent of the second of the first second of the catalogs of the major policy recommendations to the leaded of the second cleared by this council from now on.

3 -

is following are priority iteras for further devil prime fthe mejon Campus as an <u>integral</u> component of SUC.

47'

Chapel:

2) alrary:

3) Language Lab:

4) Caust House:

J,

5) Church - counterpart project is ited to Cli ICT and Conston Hummer):

Fund-Raising for a Church in Inchon Clergymen Help Deacon's Return

By Kim Kyong-hae

On a bright Sunday a congregation performed an extra-ordinary funeral ceremony at a cemetery near Inchon for a deacon whose body was brought here to his hometown from the United States.

The funeral ceremony was made possible through the made possible through the benevolent and charitable work of the Neuse Baptist Church, north of Raleigh, North Carolina, and the appeal of Dr. Kim Keun-ha, of the research faculty of N.C. State University, to bring home the body of the Korean

deacon. At the funeral site in the cemetery, the bereaved family of the late Kim Sang-am, 40, could draw comfort to ease the grief caused by his sudden death in the United States with the news that the-U.S. church has launched a cam-

paign to help the family. The deacon went to the United States in late August last year to begin a new life when he found employment with the Nello Teer Construction Co. in Durham, N.C. He planned to bring his family to join him when he could afford it.

He had a job as a mechanic with the company. But on Nov: 19, he walked into the path of an automobile and dren. was killed. He had no insur-

of which Kim was a member, started a fund raising and launched a statewide appeal for help. Kim's family in Ko- letter to Kim's wife. rea is extremely poor, the Dr. Kim also said in the church learned. The church letter he is especially delight-decided that it did not seen ed that the funeral homes right to send back ashes.

After his death Kim's body

County funeral homes, asking if they could help in getting Kim's body prepared and flown to his family. All seven mortuaries Carey phoned not only could help, but would. They were Bright Funeral Home and Willis Funeral Home in Wake Forest Samuers mortuaries Carey phoned not will be deposited in a bank "I know his family was a church in Inchon. only could help, but would. and the interest will be naid deeply impoverished and his Though the earnest deacon They were Bright Funeral to the family every month, plan was to save to bring them had passed away from this Home and Willis Funeral said Dr. Kim in the letter sent here in a few years. That is world, his long-cheristica Home in Wake Forest, Screws to the family Dec. 13 last year, why I was surprised when he dream to build a church will Apex Funeral Home and \$4,000 or more will be raised \$100, and insisted that I send voted Christian, said Mirs Mitchell, Brown-Wynne and in the campaign. The bereav- it to Korea for the church in Park.



FAMILY PICTURE-The late Kim Sang am (second from left), whose body was flown home from the United States with the help of the Neuse Baptist Church, pictured with his wife (right) and two daughters and one son.

the arrangements.

With the funeral homes defraying the shipping costs, the fund raised by the church went to Kim's wife and chil-

After appeals were run in Another was for \$200. But almost all were \$1, \$2 and \$5, church wrote. Dr. Kim Keun-ha said in a

made it possible to use the cash donations for Kim's fam-ily, "because I'm more inter-

Before the dead man arrived home, the church sent \$629 for the poverty-stricken fam-The other contributions ilv.

Overby in Raleigb. The Mit- ed wife of the dead Park Ok-chell Funeral Home handled pun was lost for words to tell about her husband.

Koren Hereld" You. 30, 74

"He seemed to be mad with Christianity," said Mrs. Park. She said that church assignments were always given the first priority by her husband and the next was his home. was killed. He had no insur-ance, and there was no money newspapers, contributions "Kim Sang-am was so appre-to ship his body home. The Neuse Baptist Church, state. The largest was \$300. most Americans to shame," the world and to build a of which Kim was a member, Another was for \$200. But al- Mrs. Walter, secretary of the church in his native Inchon.

church wrote. "He would bow several rean had a difficult time times whenever he met spreading the gospel in A-friends. He always took sev merica—where about all he eral minutes just to thank us could say in English was whenever we gave him rides "thank you very much" or home from church," remem-bered Mrs. Walter. The bereaved wife thanked The bereaved wife thanked the Americans and Koreans attending the North Carolina nor in mind after I am through Korean Church, saying the living in it. This check

After his daving at Wake stayed in the morgue at Wake Memorial Hospital. But the Rev. H.W. Carey, pastor of the Neuse Church, was told it could no longer be stored there. Telephone Call in the hody will be home for whether it was to be shipped big hody will be home for whether his ashes the family of the late

Inchon that he had attended before coming to the United States.

Women

Dr. Kim also wrote: "They were buying land for a church in Inchon but did not yet have a building. With his family in

a building. With his family in such circumstances it was in-conceivable and incredible. But he sent them money." The dead man had Dr. Kim's wife set up a bank account to withhold 10 per cent of every, thing he earned to send to Korea for building that church church.

Then he was killed. In his rnen he was killed. In his room there was only his suit-case, a suit, some work cloth-ing, a Bible and a hymnal. In his pocket was an envelope containing \$45. On the en-velope was written: Contribu-tion For The Work of God," remarked Dr Kim remarked Dr. Kim.

Tragic Accident

In the eulogy for Kim Sang-am, Dr. Kim Keun-ha said: "Why did this tragic accident have to happen to a man who was willing to sacrifice every-thing for the work of God? I thing for the work of God? I do not know the answer, Only, God knows. But one thing I do know is that sometime al-mighty God works in a very strange way. If that is God's will, our merciful father in heaven has a place for him heaven has a place for him and will give strength and comfort to his surviving family."

Dr. Kim said that Kim Sangam had two purposes in life:

whether it was to be shipped home or whether his ashes would be mailed in an urn. Dr. Kim Keun ha reminisc-ed on his short acquaintance with the dead man. Dr. Kim Sang am. In the letter he said that the American church had started fund raising fo realize his dream to construct.

Christmas 1974

Dear Friends,

This is the year of our long-haped-for trip to Korea, made passible by a gift from the Oyster Bay church and community when we left there four years aga. Seven weeks in Karea 1 On the way we visited Maffat, Scatland, relatives in England and Germany, spent a glariaus day in the Swiss Alps, glimpsed ancient Egypt in Cairo, saw the Taj Majal in India, the floating markets in Thailand, and the Hang Kong harbar among its hills. Finally on August 5th we flew into Seaul, Karea where Sam was waiting for us at the airpart.

First we jained the Missionaries an vacatian at Taechon Beach an the west caast. We taa were ready for a rest!

Then back to Seaul, a busy modern city of 6,000,000 people, with ancient gates and temples - a city of a thousand churches, many schools and universities, and streets filled with cars, bicycles, push carts and people. It is a fascinating cambinatian of ald and new, strange and familiar.

The high paint for Jim was the realizatian af a 54-year-old dream, that of returning ta Karea the Independence flag flawn -- and taken dawn far safety reasans -- an March 3, 1919 at Saang Sil Callege in Pyeng Yang. Jim has kept the flag all these years, hoping ta be able to return it to an independent Korea as his father had wished to do. He made the presentatian ta the South Korean continuatian of Soang Sil College, naw Saong Jun University - and had the thrill of seeing it flying where it belanged. It is now in the University Museum. And Jim was an instant celebrity, for the news was published and broadcast all over South Korea.

Seaul is surrounded by rugged mauntains, greening with new re-farestatian. The cauntry side, datted with villages, was unbelievably green with rice paddies bordered by saybeans. Farmers, men and wamen, were warking in the fields and bringing loads of vegetables on their heads or an carts drawn by axen.

Besides all this, I wanted to see the missian wark. A trip ta Taegu, shawed us the large Presbyterian Medical Center directed by Dr. Haward Maffett. We saw taa ane af its rural branches in the ancient capital city af Kyung Ju, and the leprosarium an the autskirts af Taegu. It is all mast impressive and visible, ministering ta bath physical and spiritual needs. The hospital staff is respansible far founding 145 rural churches! I was wakened at 4:30 on a Manday marning by church bells calling Christians to warship befare the day's wark began!

In Seoul we visited the Presbyterian Theological Seminary (Dr. Sam Maffett is Assaciate President) and the new Asian Center for Theological Studies and Missian. (Sam is ane of the faunders.) This is a post graduate school for Asians who can study in English.

Page 2-

Eileen (Sam's wife) teaches Christian Education and Bible in the Seminary. She is on the Boards of several schools and the Christian Children's Fund. She is particularly involved in a slum area where a church has been built, served by two Seminary students who have chosen to live among the people. A Bible Club meets there in the evenings -- the only school for some of the children -- and a day core group of 20 small children whose mothers are working.

A stream of people flows through Sam and Eileen's home: dignitaries from America, presidents of colleges and universities, Ph.D. candidates seeking research materials – and family from America! Their busy lives are open to all comers.

We left Korea on September 25th, flying to Tokyo where we managed to contact two English girls, teachers whom we had met in Bangkok. Unbelievably gracious to us, they helped with our luggage, made arrangements for us, and saw us off at the airport – even had a welcome home letter waiting for us when we arrived back in New Hyde Park!

In Japan we had two delightful days in the home of Yoshimi Kobayashi-Itamiya, the charming American Field Service student who spent a year in our Oyster Bay community and church several years ago. She and her husband and baby son and the elder Itamiyas made us most welcome.

Then off to Hawaii where we were entertained at the home of the Mitchells' interesting friends, Heinz and Charlys Klahm. At Newport Beach, California we had a day with our beloved Connie and Pete Figgatt, then a day in Jerome, Arizona where Jamie and Nelle welcomed and entertained us. It was good to see them in their colorful desert locale. A non-stop flight from Phoenix brought us to New York. We checked in with the rest of the family, and set about organizing the many pictures of our trip, and savoring the memories.

We have been most blessed by the Lord who continues to give Himself to us and to our world in love ond light as he did so supremely once in Bethlehem.

Christmas blessing to each of you.

Eleanor and Jun Willfelt

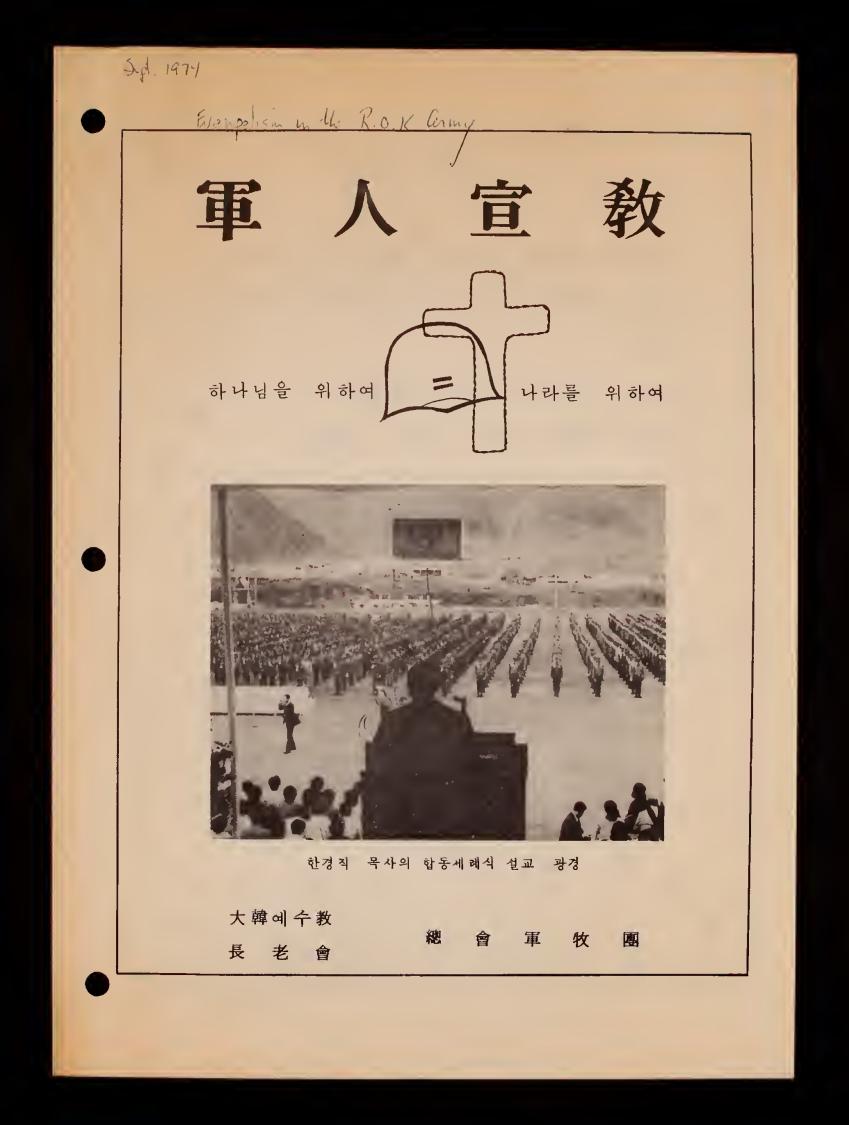
Eleanor and Jim Moffett

The Manse 18 Aster Drive New Hyde Park, N.Y. 11040

Kim lon - Site - S.A. Jan-Sec. (Mar. 23, 1974) Ti Toegye - ying schulm sees lehner citty word, Carry me ocross them!" I The gyr 32 prets, 2,300 + choles 600,000 adherents, In Ducies of chich - due to renval spirit. It is strong emistimely. But has intellectual - logical weaknesses. En 62 J. Monthies. Itie has not once been a JA revolution a political + social problems. This year has seen a change In ox, - in 1973 Greh Crusches Military rended have been great, but perhaps more imputed - the particip. of on people + co- conter i sociel problems. The grapel is no konger completely individualishe. Jan. New life. "The Jonny of Com Chili - by Kin Lon - Sich, n- #the misin y an hel i Suity - etc. Rok chile very deeply concered dust social politerer. 1972 GA of Kichy - they confined they had not been able to more forward. Their sering is. Toughup net with Prini Minister. So it wet with them. They puted at all to with NCC, 17 with DCC. We do not night with politics. We completely back the govt. As for us: - we must not get too deeply universed in social problem; won too internalistic En instri - servins probler in Kongdaypo Industriel Minin at Theyang Sping Factory Kin sand co. mint make concersions .- but I I.M. - you must not use confirmation bothes. But neither aide distand to me: each that I was too much a other side. On musini. muistre tend to defré it nammely je Extreme en either orde... Every Knew chip. Kich pester - Park - when he saw Yechen gention at his triel storte new concept.

Nevins Method. 44 ~ nec

.



教戰 略 軍人 宜 確立을 通む 全人教育 1. 基督教 價值觀 戰力 및 軍 精神 通한 反共思想 運動을 2. 信者化 强化 運動을 通한 救靈事業 3. 福音化 4.現場 洗禮를 通한 宣教의 機動化 全軍 信者化 運動現況 가.宗教别 信者現況(陸軍) 宗教别 기독교 처 주 교 불 교 7 타 계 年度別 2,793 110,033 78,176 15,694 13,370 70 년도 21,756 174,354 128,782 22,908 908 71 년도 28,678 1,547 243,346 72 년도 181,000 32,121 73 년도 38,524 279,102 199,623 39,126 1,829 나.洗禮者 現況(陸軍) 년 도 71 년 도 72 년 도 73 년 도 宁 회 수 303 552 402ই 7,320 원 인 42,359 44,683

軍宣教의 問題点

가. 선교요원의 감소추세

(1) 선교요원 현황(본교단 산하 군목)

내용	년도별	70 년도	71 년도	72 년도	73 년 도	74 년도
횐	비ㅜ	3	4	4	4	1
손	실	3	15	9	6	19
정	감	0	-11	- 5	- 2	- 18

(2) 宣教要員 감소 理由

神學教育기간이 길므로 軍의 적령기를 잃는다
 民間教會의 軍宣教의 理解不足

③ 軍宣教 要員의 私生活 不安定

□.生活費 不足(初任官 中尉俸給;2萬여원)

ㄴ. 傳屬에 따른 子女教育 問題

C.住宅 問題

(3) 對策과 建議

자매결연 제도 확립

 지·군목은 자매결연교회 파송 전도목사로 대우할것
 ·생활비 및 군선교활동비 지원(월3만원)

 ② 자매 결연 현황

□. 인 원;총52명중 42명 결연
□. 보조액; 3,000~15,000원 월총348,000원

																				_					
나.宣	教	活	動		支	援	問)	題																	
(1)	軍	牧	의	1	資	質	向.	F	(國	內	外	:	委	託	教	育		奬	學	金	ł	設	置)
(2)	機	動	カ		確	保	(<u>\$</u> .	<u>토</u>	바	0]		支	給)										
(3)	文	書	支	援																					
٦		聖	i	經	;		聖	書	公	會	,	フ	<u> </u>	온		協	會	에	서		約	2(00	만	卷
							支	援	充	當															
2	•	찬	송	가	•		軍	發	刋	計	劃	에		의	거			萬	卷		發	行	(年)
							<u> </u>	로		절	대	량		不	足										
Е	•	전.	도문	문ズ	4;	1	•	將	兵	들	의		教	育	水	準	向	上	에		따	리		체	계
							적	<u>م</u> ا	ュ		水	準	노교	은		전	도	문	·서		지	원	8	청	
						2	•	ま	হ্র		통	일	성	경	통	신		강	좌	의		집	No.	기	원
							<u>•</u>	로		본		교	단		신	자		저	변	loi	대				
다. 賃	乙人	信	者		事	後		管	理		問	題													
-															-7.	q	-1)	ره ا		7	ネ	പ	न्हो	_	
(1)								장	병	띱	ч	시	Ē	•	T	4	ىر .	1-1		Ê	1 -		-털		
	• -	l 간					,		- 7				12	- 1	,				·)	1					
(2)		입)			
(3)	Ŧ	:洗	信	者	•	將	兵	의		除	; 除	時		세	례	10	- D- C	<i>\</i> -	들	-	नै	<u>-</u> म।		ድ_	11
Ē		1																							
1.4	저	비대	신	ス	-	징	- 병	의		비	문	-	밎		괸	12) (U l	<u>l</u> 7	1	Ĩ	1 व	ス	+)	
(4)																									사

年度7(7)7272

군목자매결연현황											
	- JIL	1	ब्रे	면이	목		4	지원금액	결연군목		
1	서울	영	락	ग्र इ	박	丕	준	50,000	5 명		
2	"	새 둔	는 안	//	강	신	Ho	30,000	1		
3	"	무	학	11	문	창	권	20,000	2		
4	"	ૡ	노	"	김	형	태	15,000	1		
5	"	동	안	11	冬	え	रुरो	15,000	1		
6	"	금호	중앙	"	백	의	석	12,000	2		
7	"	남다	비문	n	вŊ	명	₹ T	10,000	1		
8	11	खे ज	三王 -	11	방	지	일	10,000	1		
4	"	노력	· 진	11	임	인	식	10,000	1		
10	11	당	일	"	김	보	생	10,000	2		
11	"	子	로	"	김	찬	\$	10,000	2		
12	11	会で	박대	//	방	관	덕	10,000	1		
13	"	도	림	"	ਜ	병	관	10,000	1		
14	"	용	산	"	Ĥ	ō.	군	10,000	1		
15	"	장	석	"	조	영	택	10,000	2		
16	"	00	암	"	ब्हे	칠	수	10,000	1		
17	"	대	रुं	"	김	용	진	10,000	1		
18	11	ष्ठ	광	"	김	광	रू र	8,000	1		
19	"	- A	무	"	박	Mo	열	8,000	1		

-

)

头

1

늰

교

자)

	-	7	1-1			-			
1	-11	<u></u>	হ	명	-	7	사	지원금액	결연군목
20	서울	लु	동	ন্দ্র	김	시	원	7,000	1
21	17	ofu	신	//	김	세	 진	5,000	1
22	"	영	암	"	임		<u> </u>	5,000	1
23	"	정	n lo	//	박	 석	7	5,000	1
24	"	토의	원동	"	· 김		 个	5,000	1
25	17	서	교 <u>동</u>	11	묘	- क्ष	\$	3,000	1
26	11	염	천	//	신	 현	- ग्री	3,000	1
27	대구	제	일	11	0]	 상	- <u>-</u>	7,000	
28	"	삼 삼	 덕	11	'_ 김	 상	 子		1
29	11 -	 동산'				<u>ŏ</u>		7,000	1
30		 대						10,000	2
			봉	"	박	미	술	5.000	1
31	대전	제	일	"	김	만	제	5.000	1
32	영주	제	일	//	김	मु	-it-o	15.000	1
			계					348.000	42

.07

¥.

하기 군목 수련회 후원 현황

1	*	제	주	노	ই	•	숙식 제공
2	•	ਲਹ	락	<u>II</u>	ঈ	•	200,000
3	•	새	문 인	: IZ	ই	;	50,000
4	•	정	킨이	J	ই	;	20,000
5	•	동	신	J.	ই	;	10,000
6	•	노	량 진	N	হ	*	10,000
7	•	도	원 동	N	হ	•	10,000
8	•	0]	상 근	목	사	;	누가복음 주석 70권

KOREA



KATALOG 531/1974 OTTO HARRASSOWITZ WIESBADEN

INHALT

ZEITSCHRIFTEN - SERIEN - KONGRESSE , ,	
BIBLIOGRAPHIEN	
KUNST - ARCHITEKTUR - MUSIK - THEATER 6	
SPRACHWISSENSCHAFT	
GESCHICHTE UND KULTUR	
Bücher in koreanischer Sprache	
Bücher in japanischer Sprache	
Bücher in westlichen Sprachen	
LITERATUR IN WESTLICHEN ÜBERSETZUNGEN	

Wesentlichen Anteil an dem Zustandekommen dieses aussergewöhnlichen Angebotes hatte

HERR HANS- JÜRGEN ZABOROWSKI

Ihm danken wir auch an dieser Stelle für seine stete Hilfsbereitschaft und zahlreichen wertvollen Ratschläge. 1003

1002

1003

1004

1005

1006,

1007/

1008/

1009/

1010/

ZEITSCHRIFTEN SERIEN - KONGRESSE

- 1001/95 Asea yon'gu / Journal of Asiatic Studies. (By the) Asiatic Research Center, Korea University. Volume I, 1--2; II, 1--2; III, 2; IV, 1; VII, 2--4; VIII, I, 3--4; IX--XV, 4. Seoul 1958--1972. With illustr. 4to. ---Text partially in Korean and English. List of contents for each number also in English. 400 --
- 1002/95 The Bulgyo Hakpo, Journal of the Korean Buddhist Research Institute. No. 1--9. Seoul 1969--1972. With illustr, 4to. --- Some articles are written in English. 180, --
- 1003/94 Asiatic research bulletin. (Ed. by) Asiatic Research Center, Korea University, Seoul. (Vol. I) No. 2--10; (Vol. II) No. 1. Seoul 1958--1959. 30 ---
- 1004/95 Bulletin (of the) Sung-gyun-kwan University. Vol. 1 and 2. Seoul 1954--1955. 260, 292 p. with illustr. --- In Korean. Contents also in English. 20, --
- 1005/94 The Chin-Tan Hakpo. Scholarly journal devoted to the studies of Korea and her neighbouring countries.Ed. by Chewon Kim a.o. Vol. 17, 19, 20, 21, 24, and 28. Seoul 1955--1965. With illustr. and plates.4to. --- Most articles in Korean, but some in western languages. 70. ---
- 1006/95 Chosen Gakuho. Journal of the Academic Association of Koreanology in Japan. No.1, 7, 9, 14, 15, 17, 19, 28, 31--35, 39-40, 42, 49, 51, 53, 55--58. Tenri 1951--1970. With illustr. --- Text in Japanese with summary and titlepage in English for each number.
- 1007/95 Chungan University. Theses collection. (Commemoration theses). Vol. (1--2), 4--7, 10, 13--14, 17, Seoul 1955--1972. With illustr. 4to. --- Partially written in English. 200. --
- 1008/95 Commemoration Theses. Chungan University. Seoul 1957. 316 p., with illustr.4to.
- 1009/95 Commemoration Theses. Tenth anniversary. Chung-gu College. Taegu 1958, 389 p., with figs. 4to.
- 1010/95 The Dong Bang Hak Chi. Journal of Far Eastern studies. Vol. I, II and VII. Seoul 1954--1963. 498, 288, 201 p. With illustr. 1021/95 Korean Frontier, Publ. by the Korea He---- Text partially in Korean and English. Titlepage with index in English. 75. --

- 1011/95 --- Vol. VI. Seoul 1963, 295 p., 36 facsim. plates. --- This volume is extremely rare because of the first contribution on Worin Sokpo (23), which has never been published any other place. 60 --
- 1012/95 Economic Survey 1959. Comp. and publ. by Ministry of Reconstruction. Republic of Korea. Seoul 1959, 217 p., numerous tables. 4to. 14 ---
- 1013/94 Han-il yon'gu. (The research of the Korea-Japan relation). No. 1--2 (all published so far). Pusan 1972--1973. 256, 269 p., with illustr. 32 --
- 1014/95 The Humanities and Sciences. Publ. by the College of Liberal Arts and Sciences. Vol. 1 and 2. Seoul 1955 and 1957. 265, 414 p. 4to. 48 ---
- 1015/95 Inmun kwahak, 1--25. (Journal of the humanistic studies, Yonsei University). Vols. 1--25. Seoul 1957--1971. Bound in 7 volumes 345 --Contents mainly in Korean. Some contributions are written in English, Each number has English titlepage which gives table of contents in English.
- 1016/94 Journal of the National Academy of Arts (Republic of Korea). Vol. 1 and 2, Seoul 1962--1963. 154, 197 p. with plates. 4to. 24. ---
- 1017/95 Journal of the National Academy of Sciences, Republic of Korea. Liberal arts and social sciences. Vol. 3--11. Scoul 1962--1972. With illustr. 4to. --- Throughout contributions both in Korean and in English. 140, --

- 390. -- 1018/95 Korea Journal. Volume 1, No. 1-4; II, No. I--2, 4, 6--7, 9--12; III, No. 1--12; IV, No. 1--9, 11; V, No. I--3, 5--6, 8--9, 11--12; VI, No. 1, 3--8, 11; VII, No.I, 5--6, 8--12; VIII, No. 1--6, 8--9, 12; IX, No. I, 4, 6--7, 9--12; X, No. 2, 8, 11; XI, No. 3--5; XII, No. 7; XIII, No. 7--9. (Alltogether 87 fascicules). Seoul 1961--1973. With illustr. 4to. 180. --
- 25. -- 1019/95 Korea Observer. A quarterly journal. Vol. I, No. 1--2; III, No. 1. Seoul 1968--1970. With tables. 4to. 17. --
- 26, -- 1020/95 Korea Today. (Illustrated journal). Vol. 26, No. 4; Vol. 28, No. 6. Seoul 1970. With numerous color illustr. 4to. 8. --
 - rald, Vol. I, No. 6--9; II, No. 7, 9--12; III, No. 1, 2, 4--6. Seoul 1970--1972. With numerous illustr. 4to. 24. --

1

1022/95 Korean Language and Literature. Kug-ee Kugmun-hag. Publ. by the Society of Korean Language and Literature. No. 13--26, 28--33, 36, 37--40, 42--43, 47--51, 55--60. Seoul 1955--1972. With numerous facsim. Text in Korean. List of contents for each number in English. 300,--

1023/95 --- No. 18: (Special edition commemorating the 5th anniversary of the founding of the Society of K. L. L.). Seoul 1957. 238 p. 10. -- Contains: Lee Du-hyon, On the formation of the play "Sandae Dogam". -- Hwang Hiyong, A study on the refrains of the Korean poetry. -- Yim Dong-gwon, The form and metre of the Korean folk songs. -- And 8

- more articles all written in Korean.
- 1024/94 The Korean repository, Ed. by F.Ohlinger. Vol. 1--V (all published). Seoul 1892--1898. Reprint: 1964. Bound. 576.--
- 1025/95 --- Vol. I, 2, 5--7, 9--12; V, 10, 11; V1, 6. Seoul 1892--1898. With illustr. and maps. 78.--
- 1026/95 Koreana Quarterly. A Korean affairs review. Vol. I, No. 1--2; II, 1; III, 1; VI, 1--2; V, 1--2, 4; VI, 2--3; VII, 1--2, 4; VIII, 1--4; IX, 1, 3; X, 4; XI, 3--4; XII, 1--2, 4; XIII, 3--4; XIV, 1--4. Seoul 1959--1973. With illustr. 4to. 120.--
- 1027/94 Kyemyŏng, 19. Reprint: Seoul 1972. 168 p. 15.--Reprint of this important number of this periodical containing an article by Ch'oe Namsŏn on Shamanism, one article by Yi Nunghwa on Korean Shamanistic rituals as well as the text of the Kŭm'ŏ sinhwa by Kim Sisūp with introduction by Ch'oe Namsŏn.
- 1028/94 <u>Minhakhoe</u> / The Folkist Society (ed.). Minhak / Folkism. Vol. 1. Seoul 1972. 131 p., 75 illustr. incl. many in color. 4to. Bound. --- Parallel text in Korean and English. English transl. by C. and J. Strom. 44.--
- 1029/94 --- Vol. 2. Seoul 1973. 176 p., numerous illustr. incl. many in color. 4to. Bound.
 --- Text in Korean and English. English transl. by C. and J. Strom. 50.-- 1
- 1030/95 <u>Munhwaja Kwalliguk.</u> (Office of Supervision of Cultural Treasures). Muhyŏng mun- 1 hwajae sabo kosŏ. (Reports on intangible cultural treasures). Seoul ca. 1950--1970. Alltogether 98 fascicules. With numercus il- 1 lustr. 4to. 1,200,--

ZEITSCHRIFTEN - SERIEN - KONGRESSE	BIE
1031/95 Sahak Yeunku. (The study of history). Publ. by Hankuk Sahak Hoe (The Historical Socie- ty of Korea). No. 1; 2; 68; 1012; 14; 15; and No. 18 (= Shin Suk-ho commemora- tive number "The study on the Yi Dynasty").	104
Seoul 19581964. With illustr. and maps. In Korean. 90	1044
1032/95 <u>Seoul University Journal.</u> Humanities and social science. (Formerly: Universitas Seou- lensis. Collectio Theseon). Vol. 714. Se- oul 19581968. 4to. 160	1045
1033/95 Vol. 7, 8, and 9. Seoul 19581959. 397, 281, 270 p., with illustr. 4to. 76	• *
1034/95 Vol. 7. Seoul 1958. 395 p. 4to In Korean. 30	
1035/95 <u>Theses Collection.</u> Chungang University. (Vol.) 1958 and 1, 12. Seoul 1958 and 1967. 314, 484 p., with illustr. 4to. 54	1046
1036/95 <u>Transactions</u> of the Korea Branch of the Royal Asiatic Society. Vol. 1; 11, 12; 1V, 13; V, 1; V1, 12; VIII; X; XVIXVIII; XXXXVII; XXXXXXIII; XXXV. Seoul 1900 1959. With illustr. and plates. 340	1047,
Missing volumes may be obtained as reprint. Continuation possible. 1037/94 Vol. XXXIIXXIX; XLIXLII; XLIVXLVII. (= alltogether 14 fascicules).	1048/
Seoul 19511972. With numerous illustr.and plates. 98 Reprint of missing volumes 40 and 43 in preparation.	1049/
1038/94 Vol. XLVIII. Seoul 1973. 211 p. 13 Contents: Sesquicentenary of the Society	
B.H. Hazard, The creation of the Korean navy during the Koryð period R.Rutt, Ch'ao-hsien Fu by Tung Yüch H.F. Cook, Walter D. Townsend: Pioneer American busi- nessman in Korea Yi Kyongsik, Korea chronology 19011960 Report of the RAS Korea Branch.	1050/9
039/95 <u>Universitas Seoulensis.</u> Collectio Theseon. Humanitas-Scientia Socialis. Vol. 2; 4; 5; 6. Seoul 19551957. 4to. 60	
040/95 Vol. 5. Seoul 1957. 310 p., illustr. 4to In Koreanisch. 26	1051/9
041/95 Scientia Naturalis. Vol. 5. Seoul 1957. 378 p. 4to. 24	1
042/95 <u>Universitatis Sung Kyun Kwan</u> . Collectio Theseon. Humanitatis - Scientia socialis.Vol. 3. Seoul 1958, 250 p. 4to. 24	4 7 8
	C C

BIBLIOGRAPHIEN

SSE

Publ.

ie-

ora-

y").

3. . ---

nd

201-

-05

. ---

59.

. ---

. ---

.

57.

. ---

ie

7,

900

int.

(P

ind

•--

ok,

si-

n.

6.

ıl

ol.

:

- 1043/95 Universitatis Sung Kyun Kwan. Collectio Theseon. (Continued as:) Sung Kyun Kwan University Journal. Vol. 4--5; 12--13; 15--16. Seoul 1959--1971. 4to. 110. --
- 1044/95 --- Collectio Theseon. Scientia Natura- 1053/94 Kang, Sangwoon. A list of articles on Kolis. Vol. 3. Seoul 1958, 275 p. 4to. 24,--
- 1045/95 The Yoksa Hakbo. The Korean Historical Review. No. 1--20; 28--30; 32--48; 52. Seoul 1952--1971. With numerous illustr. Text in Korean. List of contents for each number 1054/94 Koh, Hesung Chun. Korea; analytical gui-380 ---

BIBLIOGRAPHIEN

- 1046/94 Chosen kankei bunken, shiryo so-mokuroku. (Catalogue of books and other materials relating to Korea). Comp. by J. Kondo. Tokyo 1968. 160 p. 4to. Bound. --- In Japanese. 23 80
- 1047/94 Chosen Tosho kaidai. (Annotated bibliography of important books on Korea). Comp. by the Japanese Government-General of Korea. Seoul 1914. Reprint: 1969. 850 p. Bound. -- In Japanese. 85 70
- 1048/94 A classified catalogue of Korean books in the Harvard-Yenching Institute Library at Harvard University. 2 vols. Cambridge, Mass. 1962--1966. 197, 132 p. 4to. Vol. I sewn; vol. II bound. 53. --
- 1049/94 Cordier, H. Bibliotheca Japonica. Diction- 1059/94 Seoul, National Library. Kungnip chungang naire bibliographique des ouvrages relatifs à l'empire japonais. Paris 1912. Réimpression 1969. 7 p., 762 col. Relié. --- Publications de l'Ecole des langues orientales vivantes, V.8. 68. --
- 1050/94 Courant, M. Bibliographie coréenne. Tableau litteraire de la Corée, contenant la nomenclature des ouvrages publiés dans ce pays jusqu'en 1890 ainsi que la description et l'analyse détaillées des principaux d'entre ces ouvrages. 4 tomes dans 3 vol. Paris 1894--1901. Réimpression: s.d. In-4to. Relié. --- Publ. de l'Ecole des langues vivantes, 3e série, 18, 19, 20, 21. --- Bibliography and reference series, 97. 587. --
- 1051/94 Fang, C. The Asami Library. Ed. by E. Huff. Berkeley 1969. 496 p., with illustr. Bound. 53.50 The Asami Library of Korean literature includes approximately 1000 titles in almost 4000 volumes. Most of the works are in Chinese and some are editions of Chinese classics. Includes elaborate biographical and bistorical information.

- 1052/94 Ha Tongho (ed.). Han'guk hyŏndae sijip chonsi mongnok. (Catalogue of 1971 exhibition "Anthology of modern Korean poetry"). Seoul 1971. 85 p. 4to. 10. ---
- rea in the Western languages, 1800--1964. (Han'guk Kwan'gye wegyo nonmun Kisa ch' ongmongnok). Seoul 1967. 206 p. Bound.
 - 12. --
- de to bibliographies. Assisted by J. Steffens. New Haven 1971. 352 p. Bound. --- Behavior science bibliographies. 36 ---
- 1055/94 Kukhak yon'gu nonjo ch'ongnam. (A general survey of theses and books on Korean studies). Seoul 1960. 458 p. 6 ----
- 1056/94 Maema, K. Kosen sappu. 3 vols. Tokyo 1944---1957. With many facsimile plates. ----Toyo Bunko Publ., c, 11. 122.40

A catalogue of old Korean books. In Japane-Se.

- 1057/94 Nachod, O., H.Praesent und W. Haenisch. Bibliographie von Japan, 1906--1937. 6 Bde. Leipzig 1928--1940. Verbesserter Neudruck: 1970. 2583 S. Gebunden. 760. --
- 1058/94 Nihon shimbun zasshi benran. 1974. (Directory of Japanese and Korean newspapers and periodicals. 1974.) Tokyo 1974. 322 p. 4to. Bound. 60. --
- tosogwan Koso mongnok. (Catalogue of Oriental classics in the Central National Library). 3 vols. Seoul 1970--1972. 4to. Bound.

130. --

- 1060/94 --- Kungnip chungang tosogwan komunso haeje, I. (An annotated bibliography of the archives in the Central National Library, vol. 1). (All published so far), Seoul 1972, 596 p. 4to. Bound. 45.50
- 1061/95 --- Sonbon haeje. (An annotated bibliography of rare books in the Central National Library). 3 vols. Seoul 1970--1972. With numerous facsim, 4to. Bound. 170. --
- 1062/94 Shulman, F.J. (comp.). Japan and Korea. An annotated bibliography of doctoral dissertations in western languages, 1877--1969. Cbicago 1970. 359 p. 4to. 27. --
- 1063/94 Silberman, B.S. Japan and Korea. A critical bibliography. 3rd print. Tucson 1969. 134 p. 4to. 12.80

KUNST - ARCHITEKTUR - MUSIK - THEATER

- Korcan traditional style popular novels, London 1968, 268 p. 58,40
- 1065/94 Song, Bang-song. An annotated bibliography of Korean music, Providence 1971, 265 p. 4to. --- Asian Music Publications, A, 2, 27.40
- 1066/94 Wenckstern, F. von, Bibliography of the Japanese Empire. A classified list of the literature in European languages relating to Dai Nihon (Great Japan), published in Europe, America and in the East. With L. Pages Bibliographie japonaise, 2 vols, Leiden 1895--1907. Reprint: 1970. 970 p. Bound. 220. --
- 1067/90 Widener Library shelflist, 14: China, Japan and Korea. Cambridge, Mass. 1968, 497 p. 4to. Bound. 82 30

KUNST - ARCHITEKTUR MUSIK - THEATER

- 1068/94 Abbate, F. (ed.). Japanese art and Korean art. Transl. from the Italian. London 1972. 158 p., 110 color illustr. Bound. 13. ---
- 1069/94 Adams, E.B. Palaces of Seoul. Yi Dynasty palaces in Korea's capital city. Seoul 1972. 226 p., numerous illustr. incl. color plates, plans and maps. 19.20
- 1070/90 d'Argencé, R.Y.L. Chinese, Korean and Japanese sculpture. The Avery Brundage Collection. Tokyo 1974. 500 p., 328 plates, incl. 28 color plates. 4to. Bound. 195, --
- 1071/94 The art of the Korea potter. Silla, Koryo, Yi. Catalogue of an exhibition selected by R.P. Griffing, and shown in the Asia House Gallery in the spring 1968. Preface by R.P. Griffing. (New York) 1968. 131 p., 15 figs., 106 illustr., 8 colour-plates, 1 map. 4to. Bound.
- 1072/10 Auboyer, J. und R. Goepper. Der ferne Osten. Indien und Südostasien. China, Korea und Japan. Übers. von H. -K. und S. Lücke. Gütersloh 1968, 176 S., ca. 200 Abb., mit Karten. 4to. Gebunden. --- Schätze der Weltkunst, 5. 19.50
- 1073/95 Chang Sahun. Han'guk akki taegwan. (Korcan musical instruments). Seoul 1969. 321 p., 148 illustr., 8 color plates. 4to. Bound. --- With summary in English. 86. --

- 1064/94 Skillend, W.E. Kodae Sosol. A survey of 1074/95 --- Kug'ak non'go. (Studies of Korean music). Seoul 1966. 640 p., numerous illustr. and musical notes. Bound. 35. ---
 - 1075/94 Eckardt, A. Koreanische Keramik. Bonn 1970. 151 S., 27 Fig., zahlr, Abb. --- Abhandlungen zur Kunst, Musik - und Literaturwissenschaft, 93. 26. --
 - 1076/94 --- Musik --- Lied --- Tanz in Korea. Bonn 1968. 168 S., 43 Abb., 30 Notenbeispiele. --- Abhandlungen zur Kunst, Musikund Literaturwissenschaft, 51. 28 50
 - 1077/90 Fontein, J. und R. Hempel. China, Korea, Japan. Mit Beiträgen von Y.d'Argencé, J.G. Avers, D. Croissant, E. Dittrich, E.v. Erdberg-Consten, G.Gabbert, R.Goepper, Chewo Kim und B. von Ragué. Berlin 1968. 363 S., 33 Fig., 527 Abb. auf 456 Tafeln inkl. 56 Farbtafeln, 4 Karten. 4to. ---- Propyläen Kunstgeschichte, 17. Olwd.: 165. --; Ohldr.: 180. --
 - 1078/94 Frankfurt, Museum für Kunsthandwerk. ---Meisterwerke koreanischer Kunst. Ausstellung 1.3. -- 15.4.1962, Frankfurt 1962, 50 S., 152 Abb. auf Tafeln incl. 1 Farbtafel, 1 Karte. 10. --
 - 1079/94 Gompertz, G.S.G.M. Korean celadon and other wares of the Koryo period. London 1963. 119 p., 102 plates incl. 6 color pla-36.60 / tes. Bound.
 - 1080/94 --- Korean pottery and procelain of the Yi period. London 1968. 126 p., 6 figs., 128 plates incl. 8 colour-plates. 4to. Bound. 41.60
 - 1081/90 Griswold, A.B., Chewon Kim und P.H. Pott. Burma - Korea - Tibet. Die Abschnitte Burma und Korea übers. aus dem Englischen von A. Wieber. Der Abschnitt Tibet aus dem Holländischen von L.Riedel. 2. Aufl. Baden-Baden 1964. 279 S., 30 Fig., 71 Farbtafeln, 5 Karten, Gebunden, --- Kunst der Welt. 40. --
- 1092
- 39.50 1082/94 Ha, Tae Hung. Korea sings. Folk and popular music and lyrics. 3rd ed. Seoul 1970. 131 p., with illustr. and musical notes. ---Korean Cultural Series, 5. 8. ---
 - 1083/94 Heyman, A.C. Dances of the three-thousand-league land. 2nd ed. With introd. by F. Bowers. Seoul 1966. 41 p., numerous illustr. 9.20
 - 1084/94 Hwang Su-young. Han'guk pulsang ŭi yon' gu. (Studies of Korean Buddhlst images). Seoul 1973. 350 p., 28 figs., 92 plates incl.1 color plate. Bound. --- With English summary. 39.--

ĸι

10

108

108

108

108

109

1091

1093

TER

mustr. 5. ---

nn Aba-6. ---

a. isik-B. 50

orea, I. G. dhe-363 k1 γ-

). ---

-1-50 1, 1). ---

and la-. 60

le ,128 ¥

.. 60 ł. itte

chen

lem lenieln, . ---

po-70. ----

. ---1yF. ustr.

. 20

n' Se-1.1 1-. - -

KUNST - ARCHITEKTUR - MUSIK - THEATER

- 1085/94 Ikeuchi, Hiroshi (and) Sueji Umehara (ed.) 1095/95 --- and Hyo-jai Im. Namhae toso Kogo-Tsukô. (Information and studies of the excavation of the ruin Kokuryô). 2 vols. Tokyo 1973. With numerous illustr., plates and plans. Folio (26,5 x 38,5 cm). Bound. 450. --
- 1086/94 Ito, Akito. Zur Chronologie der frühsillazeitlichen Gräber in Südkorea. 2 Bde. (Text - Tafeln). München 1971, 160 S., zahlr. Abb. auf 144 Tafeln. 4to. --- Bayerische Akademie der Wissenschaften, Philosophischhistorische Klasse, Abhandlungen, N.F., 71. 96 ---
- 1087/94 Junker, H.F.J. Ki-San. Alte koreanische Bilder, Landschaften und Volksleben. Leipzig 1958. 18 S., 45 Tafeln. 4to. Gebunden. (Früher DM 43.50). 22 ---
- 1088/94 Keh, C.S. Die koreanische Musik. Einführung und Besprechung von 17 zum ersten Mal in die europäische Notenschrift übertragenen Kompositionen. Strassburg 1935. Neudruck: 1972. 79 S., 17 Notenbeispiele, ---Sammlung musikwissenschaftlicher Abhandlungen, 17. 32. --
- 1089/95 Kim, Chewon, Kankoku bijutsu, (Korean art). 2 vols. (Text in Japanese -- plates), Tokyo 1970. 278 p., 294 illustr. incl.numerous color plates; 140 p. Folio. Bound. ---Boxed. 820 ---One of 500 copies. Now completely out of print. List of plates and description of illustrations also in English.
- 1090/94 --- and G.S.G.M. Gompertz. The ceramic art of Korea, London 1961, 222 p. incl. 100 plates (32 in colour), 4to. Bound, 35.50
- 1091/94 --- et Won-Yong Kim. Corée. 2.000 ans de création artistique. Version française par M. -P. David. Fribourg 1966. 287 p., 277 illustr. incl. 24 en couleur, In-4to, Relié. 90. --
- 1092/94 Kim Chongyon. Han'guk muyong togam. (A survey of Korean dance). Seoul 1971. 234 p., numerous illustr. and musical notes. 4to. Bound. --- With foreword and explanation in English. 39. --
- 1093/95 Kim Ch'onhung. Han'guk muyong ui Kibon mubo. (Foundations of the Korean dance). Seoul 1969. 46 p., numerous figs. 4to. Bound. 24. --
- 1094/94 Kim Wonyong. Han'guk kogahak Kaesol. (Introduction to Korean archaeology). Seoul 1973, 180 p., numerous illustr. Bound. 23,40

- hak. (Archaeological reconnaissance in the Southern Islands, Korea). Seoul 1968, 199 p., 73 figs., 138 illustr. on plates. 4to. Bound, --- Institute of Asian Studies, Monographs, 1. --- With summary in English. 35 ---
- 1096/94 Ko Yusop, Koryo ch'ongja. (Celadons of the Koryo Dynasty). Seoul 1954. 121 p., 19 illustr 4. ---
- 1097/95 Kungnip Kongju pangwulgwan (ed.). Paekche Muryong-wangnung yubo. Sinch'uk kaegwan chonsi. (Treasures from the tomb of King Munyong of the Paekche Dynasty). Kongju 1973. 52 p., 52 illustr., 2 maps. 4to. --Text in Korean. Description of plates also in English. 7 50
- 1098/94 Masterpieces of Korean Painting, Vol. 1. Seoul 1973. 30 of the most distinguished masterpieces produced during the later part of the Chosun(yi)-Dynasty printed in full color and on traditional Korean paper. Each masterpiece accompanied by explanatory texts in Korean, Japanese, English transl. by W. G. Weaklly and German transl. by H.J. Zaborowski, Folio (55 x 40 cm), Boxed in blue cloth t'ao. 300 ---To be followed by two more volumes (each appr. 30 paintings) of the first part of the Chosun(yi)-Dynasty, (DM 300, -- each),
- 1099/94 --- Vol. 2. Seoul 1973. 35 of the most distinguished masterpieces produced during the first part of the Chosun(Yi)-Dynasty printed in full color and on traditional Korean paper. Each masterpiece accompanied by explanatory texts in Korean, Japanese and English translation. Folio. (55 x 40 cm). Boxed in blue cloth t'ao. 300, ---

One more volume will be published during 1974. This will complete the set.

- 1100/95 Munhwajae Kwalliguk. Chijong munhwajae haesol. (Explanations on designated cultural treasures). Seoul 1973. 516 p., 5 plates. 4to. 60. --Describes in detail some 712 cultural treasures. --- Was not sold through the book trade.
- 1101/95 --- Ch'ilpaeguich'ong posu chonghwa chi. (Report on the conservation and purification of Ch'ilpaeguich'ong, memorial for the victims of the Hideyoshi invasion). Seoul 1971. 90 p., illustr., 15 fold. plans and maps. 4to. Bound. --- Not for sale through the book trade. 32. ---

- song posu chonghwa chi. (Report on the conservation and purification of the mountain fortress of Haengju, Kyonggi-do). Seoul 1970. 55 p., 10 illustr. incl. 3 color plates, 13 fold. plans. 4to. Bound. 30 ---
- 1103/95 --- Kungnip chungang pangmulgwan chun' gong pogo so. (Report on the completion of the new National Museum), Seoul 1972, 75 p., numerous illustr. on 17 plates incl. 13 color plates. 39 fold. architectural plans. 4to, Bound. 32. ---
- 1104/94 Munhwajae taegwan. (Survey of Korean cultural treasures). 4 vols, Seoul 1967--1971, With numerous illustr., plates and color plates. Folio. Bound. --- Text in Korean. Description of plates and list of contents also in English. 930. --
- 1105/94 Paris. --- Peintures coréennes contemporaines. (Exposition) Cité Internationale des Arts, novembre-décembre 1971. Paris 1971. 31 p., 17 illustr. dont 4 en couleurs. 9 80
- 1106/94 Rhee, Seund Ja. Sijo. (10 farbige Originalholzschnitte. Begleitet von 5 koreanischen Liebesgedichten aus der Periode des Sijo, in koreanischer Schrift geschnitten. Mit französischer Übersetzung der Gedichte von A. 1116/94 Chang, Sung-Un (and) R.P. Miller. Inter-Collot). St. Gallen 1969. 13 Bogen illustr. --- In Mappe. 502. ---
- 1107/94 Rockwell, C. Kagok: a traditional Korean 1117/94 Chang Toksun, Han'guk Kojon munhak úi vocal form. Providence 1972. 312 p., 24 figs., 10 tables, numerous musical notations. --- Asian Music Publications Series, D, 3. 20 25
- 1108/94 Seoul. --- Han'guk kungnip chung'ang pangmulgwan myongp'um togam. Selected treasures of the National Museum of Korea. Ed. by the National Museum, 2nd rev, and enlarged ed. Seoul 1973. 84 p., 109 color plates. 4to. Bound. --- Text in Korean and English. 78. --
- 1109/95 Siyong hyangak-po. (Collection of old Korean songs of court music, published during the Yi Dynasty). 2nd facsimile ed, of the original edition. Seoul 1969. 183 p. 4to. Chinese T'ao binding in cloth portfolio. 42. --

One of limited edition of 300 copies.

1110/90 Soper, A.C. Chinese, Korean and Japane- 1120/94 Cho Tongil. Sin sosol ùi munhaksajok se bronzes. Catalogue of the Auriti Collection donated to IsMEO and preserved in the Museo Nazionale d'Arte Orientale in Rome. Roma 1966. 91 p., 115 plates. --- Serie Orientale Roma, 35. 30. --

SPRACHWISSENSCHAFT

1102/95 Munhwajae Kwalliguk (ed.). Haengju san- 1111/90 Swann, P. Die Kunst des Fernen Ostens. China, Korea, Japan. Aus dem Englischen übers. von L. Brüll. München 1966. 288 S., 259 Abb. davon 51 in Farben. Gebunden. 22 50

- 1112/94 Yi Kuyol, Han'guk munhwa jae pihwa. (Secret history of Korean cultural treasures). Seoul 1972. 305 p., numerous illustr. Bound. 12.40
- 1113/94 Yi Tuhyon, Han'guk Kamyon'guk, / Korean mask-dance drama. 2nd ed. Seoul 1973. 474 p., 369 illustr. incl. numerous color plates. 4to. Bound, --- Text in Korean and English. 57.20
- 1114/94 Zozayong. The humour of the Korean tiger. Seoul 1970. 28 p. with illustr. mostly in color. 4to. --- Korean Art Series, 1. 15. --
- 1115/94 --- Spirit of the Korean tiger. Seoul 1972. 28 p. with illustr. mostly in color. 4to. --- Korean Art Series, 2. 17. --

SPRACHWISSENSCHAFT

112

1128

1129

1130

SP

11:

112

112

112

112

- mediate Korean. New Haven 1959. 480 p. ---Mirror Series K, 10. 24.80
- ihae. (Understanding classical Korean literature). Seoul 1973. 417 p., numerous illustr. Bound. 14 ---
- 1118/94 Cho, Seung-bog. A phonological study of early modern Japanese. On the basis of the Korean source-materials. 2 vols, Stockholm 1970. 481 p., 65 tables, 1 specimen page, 3 maps. --- Acta Universitatis Stockholmiensis, 8--9. 104.10 1: Material, historical background, methodology and sound correspondences. -- 2: Analysis and reconstruction of early modern Japanese phonology.
- 1119/94 --- A phonological study of Korean. With historical analysis. Uppsala 1967. 431 p., 1 fig., 2 maps, 59 tables. --- Acta Universitatis Upsalensis, Studia Uralica et Altaica Upsalensia, 2. 69,90
- songgyok. (Character of the modern Korean novel). Seoul 1973. 156 p. 10.50
- 1121/94 Cho Tuhyon. Sae hanmun yon'gu. (New studies in hanmun). 4th ed. Seoul 1973. 424 p. 7.50

1134,

1131

1132

SPRACHWISSENSCHAFT

+FT

ns.

s.,

. 50

res).

ind.

. 40

rean

474

tes.

ish.

. 20

i –

tly

. ---

•

. ---

ter-

.80

i

ra-

str.

. ---

of

he

lm

ien-

,10

do-

1a-

Ja-

ïth

, 1

si-

.90

un

50

24

50

2,

m

- 1122/94 <u>Cho Yönhyön.</u> Han'guk hyöndae munhaksa Kaegwan. (Survey of the history of modern Korcan literature). 2nd ed. Seoul 1971. 284 p. Bound. 9.20
- 1123/94 --- Han'guk hyóndae sosöl úi ihae. (Explanations of the modern Korean novel). 3rd ed. Seoul 1972. 400 p. 7.--
- 1124/95 <u>Cho Yunje</u>. Chosŏn siga ŭi yŏn'gu. (Studies in Korean poetry). Seoul 1948. 287 p. Bound. --- Korean Culture Series, 6. 60.--
- 1125/94 <u>Ch'oe Hyŏnbae</u>. Koch'in han'gŭl Kal-Kaejŏng chŏngŭmhak. (Rev. ed. of Korean phonetics). Seoul 1971. 710 p., numerous facsira. Bound. 22.-
- 1126/94 --- Uri malbon (Our grammar). 4th ed. Seoul 1971. 941 p. Bound. 35.--
 - Revised edition of the author's "Our grammar" published in 1937. Most voluminous and detailed book on Korean grammar. --The copy offered here has pages 81--96 misbound between pages 16--17. Otherwise complete.
- 1127/94 <u>Ch'oe Sejin.</u> Hun'mong chahoe. (Chinese character primer for Koreans). First published in 1527. Reprint with new text additions: Seoul 1971. 461 p. Bound. 39.--
- 1128/95 <u>Chong T'aejin</u> (and) <u>Kim Pyongje.</u> Choson Koo pangon sajon. (Dictionary of Korean old language and dialects). Seoul 1948. 248 p. 14.--
- 1129/94 <u>Ch'ŏnjamun.</u> (Chinese character primer. With explanations in Korean). Seoul 1973.
 378 p. Bound.
 39.--
- 1130/94 <u>Chösen sötokufu chüsuin (ed.)</u>. Ridoku shûsei. (Collection of "Idu"-characters) Keijo 1937. Reprint: Seoul 1972. 325 p. Bound. 24. --
- 1131/94 <u>Eckardt, A.</u> Geschichte der koreanischen Literatur. Stuttgart 1968. 152 S. --- Sprache und Literatur, 28. 17.80
- 1132/94 --- Grammatik der koreanischen Sprache. Studienausgabe. 3. revidierte Aufl. Heidelberg 1973. 215 S. Gebunden. 35.--
- 1133/94 --- Koreanisch und Indogermanisch. Untersuchungen über die Zugehörigkeit des Koreanischen zur indogermanischen Sprachfamilie. Heidelberg 1966. 240 S. Gebunden. 40.-
- 1134/94 --- Studien zur koreanischen Sprache. Heidelberg 1965. 226 S. Gebunden. 35.---

 1135/94 --- Übungsbuch der koreanischen Sprache (Studienausgabe). 2. Aufl. Heidelberg 1967.
 200 S. Gebunden.

Als Ergänzung zu Eckardt, Grammatik der koreanischen Sprache (DM 35.--). --- Koreanisch in Originalschrift, bei einem Teil der Übungsstücke und den Wörterverzeichnissen auch in Lateinschrift.

- 1136/94 --- Wörterbuch Chinesisch-Koreanisch-Deutsch. Studienausgabe. Heidelberg 1966.
 224 S. Gebunden. --- Veröffentl. des Ostasiatischen Seminars der Universität München, 1. 40.--Enthält 3.000 in Korea gebräuchliche Zeichen nach Radikalen geordnet. Koreanisch in Hangul und Hamnun.
- 35. -- 1137/94 --- Wörterbuch der deutsch-koreanischen Sprache. (Studienausgabe). Heidelberg 1969.
 cram- 208 S. Gebunden, --- (Veröffentlichungen) des Ostas. Seminars (der Universität München,) 2. 33.--
 - 1138/94 --- Wörterbuch der koreanisch-deutschen Sprache. (Studienausgabe). Heidelberg 1971.
 332 S. Gebunden. --- (Veröffentlichungen) des ostasiatischen Seminars (der Universität München), 3. --- Das Koreanische ist in Originalzeichen wiedergegeben. 43.--
 - 1139/95 <u>Gale, J.S.</u> The unabridged Korean-English dictionary. 3rd ed. Ed. by A.A.Pieters. Seoul 1931. 1798 p. Bound. --- Extremely rare! 250.--
 - 1140/94 <u>Han-han-ch'óng mun'gam.</u> (Korcan-Chinese-Manchu dictionary). Seoul 1955, 484 p. 4to. Bound. 38,80 Contains 20,000 entries in original characters reprinted from an old edition.
 - 1141/94 --- Pak Changhae and Changdong Yu (comp.). Han-han-ch'óng mun'gam saegin. (Manchu-Korean index to the Han-han-ch'óng mun'gam). Seoul 1960, 104 p. 4to. Bound. 19.35
- 17.80 1142/95 <u>Han'gůl hakhoe (ed.).</u> K'ůn sajon. (Grcat Korean dictionary). 6 vols. Scoul 1957. With rache. numerous illustr. 4to. Bound. 140.--
- 35. -- 1143/94 <u>Hŏ Ung.</u> Chungse kug'ŏ yŏn'gu. (Studies in middle Korean). 5th ed. Seoul 1972. 381 p.
 Un- Bound. 19.50
 - 1144/94 --- Kug'č ŭmunhak, (Korean phonetics and phonology). 2nd ed. Seoul 1973. 552 p., numerous figs. Bound. 23.40
 - 1145/94 --- Onôhak Kaeron. (Introduction to linguistics). 2nd ed. Seoul 1973, 391 p., with figs. Bound. 17,60

-9

SPRACHWISSENSCHAFT 1161/94 Lee, P.H. Korean literature: Topics and

SF

11

11

11

11

111

111

111

118

118

118

118

118

118

nwörter- S., 2 Kar- 25		
sa. (Histo- 2 in 1 nd. 35	 1162/94 Lewin, B. Morphologie des koreanischen Verbs. Wiesbaden 1970. 261 S Veröf- fentlichungen des Ostasien-Instituts der Ruhr- Universität Bochum. 32 	
ple). Re- nted in lar- 25	1163/94 und <u>Tschong Dae Kim.</u> Einführung in die koreanische Sprache. Heilbronn 1974.	
ictionary). Seoul English end. 30 1. (Studies .age). 2nd	Enthält Einführung in die zentralkoreanische Hochsprache (Seoul) in 22 Lektionen, mit systematischer Elementargrammatik, Ergän- zungswortschatz nach Sachgruppen, alphabeti- schem Wortregister und Lösungen der Übungsaufgaben im Anhang unter Verwendung von koreanischer Schrift und Transkription.	
d. 26 ndbook.(In d. 12	 1164/80 Lie, Hiu. Die Mandschu-Sprachkunde in Korea. Bloomington 1972. 284 S., 23 Fac- sim., 2 Karten Uralic and Altaic Se- ries, 114. 47.50 	
New Korean- 1121 p. 23.20 yón'gu. . 6th ed.	1165/94 Lukoff, F. Spoken Korean. Ithaca 1947.	
5 (History 271 p 16 ol. (Intro- ed. Seoul	almost every font of Korean movable types	
6 tup õhak ge and its 3 p., with 43 unhak yön' erature). ith summa- 36,40	 1167/94 Martin, S.E. and Young-Sook C.Lee. Be- ginning Korean. New Haven 1969. 604 p. 4to. Yale linguistic series. 11.50 1168/94 Yang Ha Lee and Sung-un Chang. Ko- rean-English dictionary. New Haven 1967. 1920 p. 4to. Bound. 101 1169/94 New Korean-English dictionary. Seoul (1970). 1915 p. Bound. 98 	
e's round- course. -fi. long e course, 21		
21	1171/95 Nelson, A.N. The modern reader's Japa-	
ch der 5. 15	nese-English character dictionary. Rutland	

Otto Karow. Enthält neben den japanischen

1146/	94	Hol	1, H	.K.	und	T.S	, Ka	ng.	Min	jung	seog	-
	wa	ns	deut	sch-l	tore	anis	ches	Tas	scbe	nwöi	rter-	-
	buc	ch.	22.	Auf	I. Se	eoul	1974	. 1	784	S.,	2 K	ar-
	ten	i. (Gebu	nden.							25.	

- 1147/95 <u>Hong Kimun.</u> Chong'um paldal-sa. (History of the Korean writing system). 2 in 1 vol. Seoul 1947. 224, 236 p. Bound. 35. --
- 1148/95 <u>Hunmin chong'um.</u> (Correct phonetic transcription for instruction of the people). Reprint: n.d. 86 p. Bound. --- Printed in large, good readable characters. 25.--
- 1149/94 <u>Hyŏndae sisayong'ŏ sajŏn.</u> (A dictionary of current words in modern times). Seoul 1973. 742 p. Bound. --- Korean-English with English-Korean index at the end. 30. --
- 1150/94 <u>Kim Hyŏnggyu.</u> Kug'ŏ sa yŏn'gu. (Studies in the history of the Korean language). 2nd rev. ed. Seoul 1972. 460 p. Bound. 26.--
- 1151/94 Kim Min-su. Kuģŏ language handbook. (In Korean). Seoul 1969. 603 p. Bound. 12. --
- 1152/94 <u>Kim So-un.</u> Sae han-il sajón. (New Korean-Japanese dictionary). Seoul 1973. 1121 p. Bound. 23.20
- 1153/94 <u>Kim Sŏnglae.</u> Sae Kungmunbŏp yŏn'gu. (New studies in Korean grammar). 6th ed. Seoul 1971. 274 p. 5.-
- 1154/95 <u>Kim T'aejun.</u> Chosón sosól-sa. (History of the Korean novel). Keijô 1939. 271 p.---Chosón mun'go, 2--6. 16.--
- 1155/94 <u>Kim Tonguk</u>, Kungmunhak Kaesol. (Introduction to Korean literature). 8th ed. Secul 1972, 222 p. 6.--
- 1156/95 <u>Kim Yun'gyŏng</u>. Chosŏn munja kŭp ŏhak sa. (History of the Korean language and its alphabet). 3rd ed. Keijô 1946. 893 p., with figs. Bound. 43.--
- 1157/94 <u>Kim Yunsik</u>, Kundae han'guk munhak yön' gu. (Studies in modern Korean literature). Seoul 1973. 529 p. Bound. --- With summary in English. 36.40
- 1158/94 Koreanisch. --- Conversa-phone's roundthe-world Korean language record course. New York 1972. One 12 inch high-fi. long playing record, 20 lesson language course, instruction manual. 21, --
- 1159/94 Kug'ö Kungmunhakhoe. (Handbuch der Kug'ö Sprache). Seoul 1963. 335 S. 15.--
- 1160/94 Lee Eun and R.H. Blyth. A first book of Korean. 2nd ed. Tokyo 1962. 176 p., 1 illustr., 1 map. Bound. 10.50

SPRACHWISSENSCHAFT

FT nd

- . 30
- n. fuhr-. --
- in
- . --he
- äneti-
- ung n.
- n e – --. 50
- .
- .40 0-
- 3 f :8
- Be-4to.

co-

- . 50 Ko----
- *.* . ---
- Higua-
- . ---)a –
- d . ---
- r. n

Zeichen die Lesungen In koreanischen Zeichen handschriftlich ergänzt.

- 1172/94 Paek Ch'ol. Han'guk munhak ŭi iron. (A theory of Korean literature). Seoul 1964. 372 p., 1 portr. Bound.
- 1173/94 Pak Pyongmi. Kodae Kug'o ŭi yon'guumun p'yon. (Studies in old Korean language: Phonology). Seoul 1971. 436 p. Bound. 28.50
- 1174/94 --- Koryo Kayo osok von'gu. (Studies on the explanation of words in the Koryŏ songs). 1187/94 Yi Chaesu. Han'guk sosŏl yŏn'gu. (Studies 2nd ed. Seoul 1971. 411 p. 16.90
- 1175/94 Pak Sŏngŭi. Han'guk munhak paegyŏng yon'gu. (Studies in the background of Korean 1188/94 Yi Huisung, Han'gul Mach'umbob t'ongiliterature). Seoul 1972. 762 p. Bound. 45. --
- 1176/94 Pak Sung-won. Wanbyók il-han sajón. (Complete Japanese-Korean dictionary). Seoul 1972. 1507 p. Bound.
- 1177/94 Palsea. Soa-ron. Pongmun ryuhae. Samyok chonghae. (Classified Chinese-Korean-Manchu dictionary for beginners). Reprint: Seoul 1955, 846 p. Bound. 39. --
- 1178/94 Park, B. Nam. Korean. Basic course. With the assistance of Chunghwa T.Kav. 2 vols. Washington 1968--1969. 561, 570 p. 4to. 28. --
- 1179/94 Park, Chang-hai. An intensive course in Korean, 2 vols. 3rd -- 12th print. Seoul 1972. 767, 763 p. Bound. 77.60
- 1180/94 Pultr, A. Lehrbuch der koreanischen Sprache, Übers, aus dem Tschechischen von O.Bilek. Hrsg. von H.Junker. Berlin 1958. 346 S. Gebunden. 28 40
- 1181/94 Ramstedt, G.J. Korean grammar. Helsinki 1939. Reprint: 1974. 204 p. --- Mémoires de la Société Finno-Ougrienne, 82. ca. 32. --
- 1182/94 --- Studies in Korean etymology. 2 vols. Helsinki 1949--1953. 292, 64 p. --- Mémoires de la Société Finno-Ougrienne.XCV. 17. --
- (Study in the Chinese language literature of the Koryo Dynasty). Seoul 1971. 506 p., 6 facsim. plates. 4to. Bound. --- With English summary.
- 1184/94 Thorlin, E. and Taesoon Henthorn. Everyday Korean. Tokyo 1972, 180 p. Bound. 1199/94 Yi Pyonggi (and) Paek Ch'ol. Kungmunhak 6 ---
- 1185/94 Un Ho (ed.). Pulgyo sajón. (Korean Bud-

dhist dictionary). Seoul 1971. 1096 p., 18 plates. Bound. 23 80 Includes 106 pages index of Chinese characters arranged by the number of strokes.

- 6. -- 1186/94 Yi Chaeson. Han'guk Kaehwagi sosol yon' gu. (Studies of the modern Korean novel, 1900--1917). Seoul 1972, 358 p. Bound, ---Research Institute for Humanities, Sogang University. Humanities Monograph, 8. ---With English summary. 29 30
 - in Korean novels). Seoul 1973, 471 p. 4to. Bound . 36,40
 - ran kangui. (Lectures on the standardization of Korean orthography). 5th ed. Seoul 1973. 357 p. Bound. 26 ---
- 28.40 1189/94 --- Kug'ohak Kaesol. (Introduction to Korean linguistics). 7th ed. Seoul 1972, 467 p. 7.50
 - 1190/94 --- Kug'ð hak non'go. (Studies in Korean linguistics). Seoul 1959. 275 p. 5 ----
 - 1191/94 --- Kungmunhak yon'gu ch'o. (Studies in Korean literature). 3rd ed. Seoul 1959. 109 4. --p.
 - 1192/94 Yi Kawon. Han'guk hanmun hak sa. (History of Korean literature in Chinese language). 5th ed. Seoul 1973. 420 p. 9. ---
 - 1193/94 --- Han'mun sin'gang. (New lectures on hanmun). Seoul 1973. 418 p. Bound. 32.50
 - 1194/94 --- Taehak hanmun sinson. (New anthology of Hanmun for universities). 4th ed. Seoul 1972. 306 p. 7 ---
 - 1195/94 Yi Kimun. Kaehwagi ŭi Kungmunhak yon' gu. (Studies in Korean literature of the period of enlightenment). Seoul 1970, 505 p. 35.50 Bound.
 - 1196/94 --- Kug'o sa Kaesol. (Introduction to the history of the Korean language). 2nd rev.ed. 7 50 Seoul 1973. 268 p.
- 1183/94 Số Susaeng. Koryð-cho hanmunhak yðn'gu. 1197/94 --- Kug'ð úmun sa yðn'gu. (Studies in the history of Korean phonetics). Seoul 1972. 12. --181 p.
 - 52. -- 1198/95 --- Soktam sajon. (Dictionary of Korean proverbs). Seoul 1962. 720 p. Bound. 24. -
 - chonsa. (A complete history of Korean literature). Seoul 1972. 594 p. Bound.

42.20

 1200/94 <u>Yi Sang-un (ed.).</u> Han-han taesajo nese-Corean dictionary arranged by and compounds after the Corean pro- tion). Seoul 1972. 1496 p. Bound. 1201/95 <u>Yi Sungnyöng.</u> Kugŏ umunnon yŏn' dies in the phonology of the Korean i ge). Seoul 1948. 339 p. Bound Culture Series, 7. 1202/95 <u>Yi T'aegũk.</u> Kojŏn munhak yŏn'gu 	radicals old Korea. 4th ed. Seoul 1972. 320 p huncia- 26.20 1213/94 Poetry and music of the classic age. gu. (Stu- langua- sical notes Korean Cultural Series, 4.	
dies in the phonology of the Korean ge). Scoul 1948, 339 p. Bound Culture Series, 7.	gu. (Stu- 3rd print. Seoul 1972. 78 p., 10 plates, mu- langua- sical notes Korean Cultural Series, 4. Korean 7.50	
1202/95 Vi Theoryte Keite muchale verter		122
(Studies on classical literature). Sec 596 p., 1 portr. 4to. Bound Wa	al 1973. Korean Culture Series, 10. 8.90 as not	122
sold in the booktrade. 1203/94 <u>Yu Changdon.</u> Yijo-ó sajón. (Dictio the language of the Yi Dynasty). 2nd oul 1971, 830 p. Bound.		122
1204/94 Yu Hǔi Yu Ch'angdon. Onmun hae. (Annotations to the Onmunji). So 1958. 170 p.		123
LITERATUR IN WESTLICHEN ÜBERSETZUN	1217/94 Im Bang and Yi Ryuk. Korean folk tales. GEN lmps, ghosts, and fairies. Transl. from the Korean by J. S. Gale. New ed. Rutland 1963. 244 p. Bound. 10.80	123
1205/94 Baron, V.O. (comp.). Sunset in a web; Sljo poetry of ancient Korea. F translations by Chung Seuk Park. Nev 1974. With illustr. by Minja Park Ki Bound. c	spider rom 1218/94 <u>Kim Hyung-cha.</u> The tunnel of destiny. w York (Autobiography), Transl. from the Korean	123
1206/94 The <u>Canonical textbook of Won Buc</u> (Won Pulkyo Kyojun). Transl, from t rean by Chon Pal-khn. Seoul 1971. 4 Bound.	he Ko- 9th print. Rutland 1971, 239 p., numerous	123
1207/94 <u>Ch'oe Pu.</u> Diary. A record of drif across the sea. Transl. (from the Kor with introd. and notes by J. Meskill. 1965, 183 p. 1 map. Bound or The Bound of the Statement of the Statement of the Statement 1965, 183 p. 1 map. Bound or The Statement of th	rean) Seoul 1973. 111 p. Bound. 12.90 Tucson	
ciation for Asian Studies. Monographs Papers, 17.	and ry Korean poetry. Iowa City 1970, 254 p. 16,50 Bound. 21,10	1234
1208/94 <u>Chong, In-sŏp (ed. and transl.)</u> . F les from Korea. New York 1953. Rep 1969. 285 p., 1 map. Bound.	olk ta- 1222/95 Lee, P.H. Kranich am Meer. Koreani- brint: sche Gedichte. München 1959. 132 S., 8 Abb. 48.30 Gebunden. 6	1235
1209/94 <u>Ha, Tae Hung.</u> Folk tales of old K 5th print. Seoul 1972. 262 p Ko: Cultural Series, 6.		
1210/94 The Korean nights entertainme (Comic stories). 2nd print. Seoul 197 p., with illustr Korean Cultural 8.	2. 169 rean poetry. Roma 1959. 212 p Serie	1236
1211/94 The life of a rainhat poet. (Ki ong-yon, 18071863). (Drama). 2nd Seoul 1972. 169 p Korean Cultur	1225/94 <u>O'Rourke, K. (transl.).</u> Ten Korean short m Py- stories. Seoul 1973, 279 p. Bound, 23,40 print.	1237

LITERATUR IN WESTLICHEN ÜBERSETZUNGEN

GESCHICHTE UND KULTUR IN WESTLICHEN SPRACHEN

über seine Reise nach Japan aus dem Jahre 1420. (Nosongdang-Ebon-haengnok). Wiesbaden 1973. 237 S., 1 Karte. --- Veröffentlichungen des Ostasien-Instituts der Ruhr-Universität Bochum, 8. 36.--

- 1228/94 Pai, I.K. (transl.). The ever white mountain. Korean lyrics in the classical Sijo form. Rutland 1965. 175 p., 8 illustr. Bound. 18.10
- 1228a/94 Pihl, M.R. (comp.). Listening to Korea; a Korean anthology. New York 1973. 272 p., 1 map. Bound. 27.90
- 1229/94 <u>Rhie, Tschang Boum (Übers.)</u>. Die bunten Schuhe und andere koreanische Erzählungen. Herrenalb 1966. 380 S. Gebunden. ---Geistige Begegnung, 16. 22.--
- 1230/94 Rutt, R. (transl. and ed.). The bamboo grove. An introduction to Sijo. Berkeley 1971. 184 p. Bound. 25.50
- 1231/94 <u>Soh Ki Ho</u> und <u>K. Wölfflin.</u> Die Perle des Drachenkönigs. Koreanische Märchen. Graz 1973, 166 S., 19 Abb. Gebunden. 16,80
- 1232/94 Yongbi <u>Ŏch'ŏn-ga</u>, Songs of the dragons flying to heaven. An Korean epic. Transl. from the Korean with introd. by J.Hoyt.Seoul 1971. 186 p. Bound. 19.--
- 1233/94 Zaborowski, H.J. (Hrsg.), Märchen aus Korea. Düsseldorf 1974. Ca. 280 S. Gebunden. --- Die Märchen der Weltliteratur. 24.--

GESCHICHTE UND KULTUR BÜCHER IN WESTLICHEN SPRACHEN

- 1234/94 Adams, B. Through gates of Seoul: Trails and tales of Yi Dynasty. 2 vols. Seoul 1971. 394, 420 p., 444 plates incl. 103 in colour, charts and maps. 4to. Bound. 55.--
- 1235/94 <u>Allgemeine Statistik des Auslandes.</u> Länderberichte: Sud-Korea 1969. (Hrsg. vom Statistischen Bundesamt, Wiesbaden). Stuttgart 1969. 109 S., zahlr. Tabellen. 4to. 9. --
- 1236/94 Bartz, P.M. South Korea. (A descriptive geography). Oxford 1972. 218 p., 59 illustr., 60 maps. 4to. Bound. 33.60
- 1237/94 <u>Bird, 1. L. Bishop.</u> Korea and her neighbours. A narrative of travel, with an account of the recent vicissitudes and present position of the country. New York 1898. Re-

print: 1970, 493 p., numerous illustr., 24 plates, 1 map. Bound. --- Series of Reprints of Western Books on Korea, 4. 22,50

- 36.-- 1238/94 <u>Brandt, V.S.R.</u> A Korean village: Betwenn farm and sea. Cambridge, Mass. 1972.
 moun- 264 p. Bound. --- Harvard East Asian Series, 65. 28.80
- 18.10 1239/94 <u>Brown, G.T. Korean pricing policies and economic development in the 1960s. Baltimo-orea; re 1973. 332 p., numerous tables. Bound.</u>
 72 36.30
 - 1240/94 <u>Chien, F.F.</u> The opening of Korea. A study of Chinese diplomacy, 1876--1885. Hamden 1967. 377 p. Bound. --- Foreign area studies, 10. 28.--
 - 1241/94 <u>Cho, M.Y.</u> Die nordkoreanische Führung. Namensverzeichnis mit Einführung. Hamburg 1967. 47 S. --- Mitteilungen des Instituts für Asienkunde Hamburg, 21. 4.--
 - 1242/94 Cho, Soon Sung. Korea in world politics 1940--1950. An evaluation of American responsibility. Berkeley, 1967. 348 p., 1 map. Bound. 29.35
 - 1243/94 <u>Choe</u>, <u>Ching Young</u>. The rule of the Taewon'gun 1864--1873: Restoration in Yi Korea. Cambridge, Mass. 1972. 297 p. 4to. ---Harvard East Asian Monographs, 45. 13,40
 - 1244/94 <u>Choe Sang-su.</u> Relations between Korea and Arabia. Seoul 1971. 90 p. (text in English); 115 p. (Korean text), 10 plates. Bound. 25.--
 - 1245/94 <u>Choi, Hochin.</u> The economic history of Korea. From the earliest times to 1945. Seoul 1971. 381 p., 87 tables. Bound. 40.--
 - 1246/94 <u>Choi, Woonsang.</u> The fall of the Hermit Kingdom. Dobbs Ferry 1967. 191 p., 1 map. Bound. 29.--
- 55.- 1247/94 Chong Bisok, Pildae Cho, Doson Chong

 a.o. (comp.). Beautiful Korea. Seoul 1970.

 Län 850 p., numerous illustr. incl. color plates

 om
 and maps. Bound.
 62.30

Pictures and descriptions of the most beautiful and historic sites in Korea. Arranged by geographic location. Text in English and Korean.

- 33.60
 1248/94
 Choy, Bong-youn, Korea, A history, Rutland 1971, 474 p., 12 tables, 3 maps.

 righ Bound.
 39.90
 - 1249/94 Chung, J. S. (ed.). Patterns of economic development: Korea. Kalamazoo 1966. 246

of -80 ;e.

4.

50

d

90

EN

mio. 60

ry

he 3.

90 of 11.

40

m. 90

10

bb.

ra -

•t 40

GESCHICHTE UND KULTUR IN WESTLICHEN SPRACHEN

Chung, J.S.

p., figs., tables, 4to, --- Korea Research and Publication, Inc., Monograph series on Korea, 3. 21. --

- 1250/94 Chung, Kyung Cho. Korea, the third Republic. "The constitution of the Republic of Korea". New York 1971, 281 p., with illustr., port., 1 map. Bound. 19 60
- 1251/94 Clark, C.A. Religions of old Korea. Seoul 1961. 295 p., 6 plates. Bound. 16, --
- 1252/94 Cole, D.C. and P.N. Lyman. Korean development. The interplay of politics and economics. Cambridge, Mass. 1971. 313 p., num. tables. Bound. 30 ---
- 1253/94 Cook, H.F. Korea's 1884 incident. Its background and Kim Ok-kyun's elusive dream. Seoul 1972. 264 p. Bound. --- Royal Asiatic Society, Korea Branch. Monograph Series, 4. 16.50
- 1254/94 Eckardt, A. Korea. Nürnberg 1972. 359 S. 32 Abb. auf 20 Tafeln, zahlr. Tabellen. Gebunden. --- Kultur der Nationen, 29. 28 50
- 1256/94 --- Koreanica. Festschrift Andre Eckardt zum 75. Geburtstag. Hrsg. von A.Riekel. Baden-Baden 1960, 184 S., 8 Tafeln, Gebunden 22. --
- 1255/94 --- Korea. Geschichte und Kultur. 2., ergänzte Aufl. Freudenstadt 1968. 100 S., zahlr. Fig., 2 Karten. 8.50
- 1257/94 Eikemeier, D. Elemente im politischen Denken des Yon'am Pak Chiwon (1737--1805). Beitrag zur Geschichte der kulturel- 1267/94 --- A trip through historic Korea, 4th len Beziehungen zwischen China und Korea. Leiden 1970. 269 S., 1 Karte. 4to. --- Monographies du T'oung Pao, 8. 61.75

1258/90 Eliseit, H. Im Schatten des grossen Drachen. Korea: Ein politisches Lehrstück; Japan: Mit gespaltener Seele; Taiwan: Modell eines besseren China; Hong Kong / Macao: Die ungleichen Zwillinge; Südostasien: Das Experiment Malaysia. Berlin 1966. 510 S., 157 Abb. auf Tafeln. Gebunden. 32.80

- 1259/94 Fisher, J.E. Democracy and mission education in Korea. New York 1928. Reprint: 1973. 200 p. Bound. --- Columbia University. Teachers College. Contribution to edu- 1271/94 Hatada, Takashi. A history of Korea cation, 306. 33. --
- 1260/94 Gale, J.S. --- Rutt, R. James Scarth Gale and his history of the Korean people. A new edition of the History together with a

biography and annotated bibliographies, Seoul 1972. 387 p., 8 plates, 2 maps. 4to. Bound. 36,40 GI

12

12'

127

127

127

127

1278

1279

1280

12.

- 1261/94 Gardiner, K.J.H. The early history of Korea. The historical development of the peninsula up to the introduction of Buddhism in the fourth century A.D. Canberra 1969. 86 p., 1 illustr., 5 maps. --- Centre of Oriental Studies. Oriental Monograph Series, 14. --
- 1262/94 Gore, M.E.J. and Pyong-Oh Won. The birds of Korea. Illustr. by J. North and P. Long. Seoul 1971, 450 p., 24 plates, 230 illustr. on 41 color plates, 2 maps. Bound. 64 ---
- 1263/94 Griffis, W.E. Corea, the hermit nation. 9th ed. rcv. and enlarged. 3 vols. in one. New York 1911. Reprint: 1971. 553 p., ills. Bound. 82.50 I: Ancient and medieval history. -- II: Political and social Corea, -- III: Modern and recent history.
- 1264/94 Ha, Tae-hung. Guide to Korean culture. Seoul 1968. 405 p., 28 plates incl. 5 color plates, plans and maps. Bound. 21. --
- 1265/94 --- Korea forty three centuries. 2nd ed. Seoul 1970. 306 p., with illustr. and maps. --- Korean Cultural Series, 1. 11 ---
- 1266/94 --- Folk customs and family life. 5th print. Seoul 1972. 84 p., with illustr. incl. 2 color plates. --- Korean Cultural Series, 3.
- ed. Seoul 1972. 121 p., 16 plates incl.plans and map. --- Korean Cultural Series, 2. 8. --
- 1268/94 Han, Sungjoo. The failure of democracy in South Korea. Berkeley 1974. 252 p., numerous tables, Bound. 32 ----
- 1270/94 Han, Woo-keun. The history of Korea. Transl. from the Korean by Kyung-shik Lee. Ed. by G.K. Mintz. 2nd print. Honolulu 1971. 563 p., 82 illustr., 8 color plates, 8 maps. Bound. 43 37.50
- (Chosen shi). Transl. from the Japanese by W. W. Smith and B. H. Hazard. Santa Barbara 1281 1969. 195 p., 8 maps. 23.30; bound: 32. --

Comprehensive history of Korea not merely

HEN

Seoul 36.40

of e hism 69. of ries, 4. --

ıе Ρ. 30 und. 4. --

on. ne. ills. 2.50 Polind

e. lor 1.--

d d 1.--

nel. es. 3. --

1 lans 3. ---

2y 2.--

14.

11

Lee. 971. ips. . 50

by ra . ---

ly

political but also interpretative and analytical study of the social and economic history of Korea from the neolithic age to 1950.

CESCHICHTE UND KULTUR IN WESTLICHEN SPRACHEN

1272/94 Henderson, G. Korea. The politics of the Vortex. Cambridge, Mass. 1968. 496 p., 4 plates, 2 maps. Bound. 37 80

1273/94 Henthorn, W.E. A history of Korea. New York 1971. 270 p., with illustr., charts and maps. Bound. 39.60

1274/94 Hesse-Wartegg, E.von. Korea. Eine Sommerreise nach dem Lande der Morgenruhe. 1894. Dresden 1895. Neudruck: Seoul 1973. 225 S., zahlr, Abb. 26. --

Die drei Farbtafeln und die Karte sind bei diesem Nachdruck nicht wiedergegeben.

1275/94 Hong Yi-sup. Korea's self-identity. Seoul 1973. 242 p. Bound. 23 30

1276/94 Huh, Young. Probleme der konkreten Nor- 1286/94 --- and Han-kyo Kim. Korea and the pomenkontrolle: Insbesondere der Zuständigkeit zur Verwerfung verfassungswidriger Gesetze nach dem Crundgesetz der Bundesrepublik Deutschland und nach der Verfassung der Republik Korea, Berlin 1971. 220 S. ---Schriften zum öffentlichen Recht, 171. ---Diss. 48. --

1277/95 Hulbert, H.B. History of Korea. Ed. by C. N. Weems. 2 vols. New York 1962. 567, 464 p., 1 port., 1 table. Bound. 60. ---

Um ein 127 Seiten umfassendes Vorwort und umfangreichen Anmerkungen des Herausgebers erweiterter Neudruck der Ausgabe Seoul 1905.

1278/94 --- The passing of Korea. London 1906. Reprint: 1969. 494 p., 48 plates. Bound. ---Reprints of Western books on Korea Series. 1.

1279/94 Jo, Yung-hwan (ed.). Korea's response to the West. Kalamazoo 1971, 265 p. 4to. --- The Korea Research and Publications, Inc. series on contemporary Korean problems, 6.

1280/94 Joe, W.J. Traditional Korea. A cultural history. Seoul 1972. 491 p., 9 figs., 34 illustr. on plates, 1 map. Bound. --- A History of Korean Civilization, I. CAU International Culture Research Series, 3. 45. --

1281/94 Kim Byeung Sik. La Corée moderne, le Nord socialiste, les perspectives révolutionnaires dans le Sud, la réunification. Trad. du coréen. Paris 1972. 336 p. 11. ---

1282/94 --- Modern Korea. The socialist north, revolutionary perspectives in the south, and unification. Transl. from the Japanese by Takeshi Haga. Ed. by V. Perlo, New York 1970. 319 p. 10 40

1283/94 Kim, Chewon. Seoul. The phoenix city. Tokyo 1969. 146 p., 137 color Illustr. ---This Beautiful World, 9. 7 70

1284/94 Kim, C.I.E. (ed.). Korean unification: Problems and prospects. Kalamazoo 1973. 197 p., with charts and maps. 4to. --- The Korea Research and Publications, Inc. Series on Contemporary Korean Problems, 7. 21. --

1285/94 --- and Ch'angboh Chee. Aspects of social change in Korea. Kalamazoo 1969. 282 p., numerous tables. 4to. --- Korea Research and Publications, Inc., Series on Contemporary Korean Problems, 5, 28.75

litics of imperialism, 1876--1910. Berkeley 1967. 270 p., 1 map. Bound. 20. --

1287/94 Kim Chong-shin. Seven years with Korea's Park Chung-Hee. Seoul 1967. 316 p., 16 plates. Bound. 12. --

1288/94 Kim Il Sung. --- Bong, Baik. Kim II Sung. Biography. 3 vols. Tokyo 1969--1970. With illustr. and maps. Bound. 76.80

1289/94 Kim Kwan-bong. The Korea-Japan treaty crisis and the instability of the Korean political system. London 1971. 350 p., with tables and charts. Bound. 49.60

1290/94 Kim, Se-Jin. Politics of military revolution in Korea. Chapel Hill 1971. 256 p., 12 tables. 28.20

22. -- 1291/94 Kim Seung Hee. Foreign capital for economic development: A Korean case study. New York 1971. 231 p. Bound. --- International economy and development series, 40 ---

24. -- 1292/94 Kim, Youn-soo. Die Teilung und Wiedervereinigung Koreas, 1945--1973. Analyse und Dokumente, Kiel 1973. 133 S., 1 Karte. --- Manuskripte aus dem Institut für Recht, Politik und Cesellschaft der sozialistischen Staaten der Universität Kiel, 1. 16.50

> 1293/94 --- Modernes Korea - Geschichte und Politik, 1860--1960. Kiel 1974. 188 S. ---Manuskripte aus dem Institut für Recht, Politik und Gesellschaft der sozlallstischen Staaten der Universität Kiel.3. 15. ---

GESCHICHTE UND KULTUR IN WESTLICHEN SPRACHEN

- nistrative development in South Korea. Kalamazoo 1967. 150 p. 4to. --- Korea Research and Publications, Inc., Monograph series on Korea, 4. 13 ---
- 1295/94 --- The foreign policy of North Korea. New York 1969. 258 p. Bound. 35 ---
- 1296/90 Kolb, A. Ostasien. China, Japan, Korea. Geographie eines Kulturerdteils. Heidelberg 1963. 620 S., 26 Karten. Gebunden. 56.--
- 1297/90 --- Transl. from the German by C. A.M.Sym. London 1971. 690 p., 46 maps. Bound
- 1298/95 Korean constitution, election and political party laws. Seoul 1964. 363 p. Bound.
- 1299/94 Das Koreanische Strafgesetzbuch. Übers. von P.K.Ryu. Berlin 1968. 84 S. --- Sammlung ausserdeutscher Strafgesctzbücher, 89. 1311a/92 Nym Wales (= H.F. Snow) and Kim San. 12. --
- 1300/94 Ledyard, G. The Dutch come to Korea. (An account of the first Westerners in Korea, 1653--1666). Seoul 1971. 231 p., 8 il- 1312/94 Oh, J.Kie-chiang. Korea. Democracy on lustr., 1 map. Bound. --- Royal Asiatic Society, Korea Branch. Monograph Series. 3 16.50
- 1301/94 Lee, Hahn-Been. Korea. Time, change, and administration. Honolulu 1968. 253 p., 51 tables. Bound. 22 60
- 1302/94 Lee Man-gap and H.R. Barringer (eds.). A city in transition. Urbanization in Taegu, Korea. An ILCORK/SID research report. Seoul 1971. 598 p., with numerous figs., charts and maps. Bound. 3 38. --
- 1303/94 Lee, Sung-nyong (ed.). Korean studies today. Development and state of the field. Associate editors: Pang-han Kim and Pyong-su 1316/94 Palmer, S.J. (ed.). Korean-American re-Min. Seoul 1970, 350 p. Bound, 29.80
- 1304/94 Lee, Yur-bok. Diplomatic relations between the United States and Korea, 1866--1887. New York 1970. 211 p. Bound. 21 .--
- 1305/90 Lensen, G.A. Russian diplomatic and con- 1317/94 Park Chung Hee. The country, the revosular officials in East Asia. Tokyo 1968. 300 p. Bound. 45.--Handbook of representatives of Tsarist Russia and the Provisional Government in China, Japan and Korea from 1858 to 1924 and 1318/94 --- Major speeches. Compiled by Shin of Soviet representatives in Japan from 1925 to 1968.
- 1306/94 Li Ogg. Histoire de la Corée. Paris 1969. 1319/94 --- Our nation's path. Ideology of social 128 p. --- Que sais-je?, 1310. 3. ---

1294/94 Koh, Byung Chul (cd.). Aspects of admi- 1307/94 McGrane, G.A. Korea's tragic hours. The closing years of the Yi Dynasty. Ed. by H. F. Cook and A. MacDougall. Seoul 1973, 85 p., 1 portr. 8 ---

GE

132

132

132

132

1324

1323

1326

1327

1328

1329

1330

1331

- 1308/94 McKenzie, F.A. Korea's fight for freedom. London 1920. Reprint: 1969. 336 p. Bound. --- Reprints of Western Books on Korea Series. 3. 20. --
- 1309/94 --- The tragedy of Korea. London 1908. Reprint: 1969. 342 p., 27 plates. Bound .---Reprints of Western Books on Korea Series, 2 22 50
- 81.60 1310/94 Mandel, E.J. Cast coinage of Korea. Racine 1972. 160 p., numerous illustr., 1 map. Bound. 30. --
- 17.-- 1311/94 Nelson, M.F. Korea and the old orders in eastern Asia. New York 1967. 342 p. Bound. 22.50
 - Song of Ariran. A Korean communist in the Chinese revolution. Rev. ed. San Francisco 1972. 348 p., 1 map. Bound. 22.10
 - trial. Ithaca 1968. 264 p., 1 map. Bound. 22. --
 - 1313/94 Oliver, R.T. Syngman Rhee, the man be-hind the myth. New York 1954. Reprint: 1973. 390 p. Bound. 62. --
 - 1314/94 Osgood, C. The Koreans and their culture. New York 1951. 403 p., 48 plates, 19 figs. and maps. Bound. 34. --
 - 1315/90 Pahk, Induk (comp.). The wisdom of the dragon. Asian proverbs. New York 1970. 96 p., with illustr. Bound. --- Text in Korean or Chinese with English translation. 9.90
 - lations. Documents pertaining to the Far Eastern diplomacy of the United States. Vol. 2: The period of growing influence, 1887--1895. Berkeley and Los Angeles 1963. 402 p. Bound. 22.50
 - lution and I. Transl. from the Korean by L. Sinder. 2nd ed. Seoul 1970. 206 p. Bound. --- A New Horizon in Asia, 2. 14. ---
 - Bum Shik. Seoul 1970. 397 p. Bound. --- A New Horizon in Asia, 3. 14. ---
 - reconstruction. 2nd ed. Seoul 1970. 254 p. Bound. --- A New Horizon in Asia, 1. 14. --

CHEN

s. The by H. 85 8. ---

reeр. on 20. ---

908. id. --eries. 22 50

Ra-1 30. ---

ers 22.50

San. the eisco 22.10

y on nd. 22. -ı be-

52. ---

lture. igs. 4. --

the . 96 rean 9 90

ı re-Vol. --02 2.50

vo-/ L. d. 1. ---

- A ł. --

ial p. . --

GESCHICHTE UND KULTUR IN JAPANISCHER SPRACHE

- 1320/94 Park, Sung-jo. Die Wirtschaftsbeziehungen zwischen Japan und Korea 1910--1968. Wiesbaden 1969. 268 S., 3 Fig., 111 Tabellen, 3 Karten. Gebunden. --- Schriften des Instituts für Asienkunde in Hamburg, 24. 50, --
- 1321/94 Reeve, W. D. The republic of Korea. A political and economic study. London 1963. 206 p., 10 tables. Bound. 9.80
- 1322/94 Research institutes and researchers of Asian studies in the Republic of Korea. (With) Supplement: Research workers of Asian studies in the Republic of Korea with index. Ed. by E.Kazuo. Tokyo 1963. 101, 24 p. --- Centre for East Asian cultural studies, Directories, 3. 7. --
- 1323/90 Satow, E. Korea and Manchuria between Russia and Japan, 1895--1904: The observations of Sir Ernest Satow, British minister plenipotentiary to Japan 1895--1900 and China 1900--1906. Selected and ed., with historical introd. by G.A. Lensen. Tokyo 1968. 304 p., 1 plate. Bound. 30. --
- 1324/94 Scalapino, R.A. and Chong-sik Lee. Communism in Korea, 2 vols. Berkeley 1972. 706, 1554 p., 101 tables and maps. Bound. 192.50 1: The movement. -- II: The society,
- 1325/94 Sichrovsky, H. Koreareport. Vom Bruderkrieg zur Wiedervereinigung? Wien 1973. 183 S., 1 Karte. 14. ---
- 1326/94 Stewart, R.G. Under the snow the bamboo shines. Stories of Korea. Seoul 1973. 106 n. 8. ---
- 1327/94 Suh, Dae-sook. Documents of Korean Communism, 1918--1948. (Selected, transl. and 1337/95 Aojagi, Nanmei. Chôsen bunkashi-taizen. ed.) Princeton 1970, 592 p. Bound. --- Studies of the East Asian Institute at Columbia, 38. --
- 1328/94 --- The Korean Communist movement, 1918--1948. Princeton 1967. 426 p., 4 maps. Bound. 33. ---
- 1329/94 Suret-Canale, J. et J.E. Vidal. La Corée populaire. Vers les matins calmes, Suivi de textes choisis de Kim Il Sung. Paris 1973. 253 p. --- Socialisme, 8. 5.20
- 1330/90 Tomson, E. Das Staatsangehörigkeitsrecht der ostasiatischen Staaten. (China-Japan-Korea). Frankfurt 1971. 298 S. --- Sammlung geltender Staatsangehörigkeitsgesetze 32. 48. ---
- 1331/94 U.S. Department of State. Office of Public Affairs. Korea, 1945 to 1948: A report

on political developments and economic resources with selected documents. Washington 1948. Reprint: 1968. 128 p. Bound,

44.85

17

- 1332/94 Vatcher, W. H. Panmunjom; the story of the Korean military armistice negotiations, New York 1958. Reprint: 1973. 330 p., with illustr. Bound. 59 30
- 1333/94 Whang, Ji Hyun. Das Schulwesen in Sud-Korea, Aufbau und Probleme, Weinheim 1968. 170 S. --- Dokumentation zum in-und ausländischen Schulwesen, 10, 16 80
- 1334/94 Yi, Hun-gu. Land utilization and rural economy in Korea, Chicago 1936, Reprint: 1968. 314 p., with plan, diagrams, tables and maps. Bound. 62. --
- 1335/94 Yi Pangja. The world is one. Princess Yl Pangja's autobiography. Transl. from the Korean by Kim Sukkyu. Ed. by J. Rutt. Seoul 1973. 220 p., 36 plates. Bound. 23. --

BÜCHER IN JAPANISCHER SPRACHE

- 1336/94 Akamatsu, Chijo Akiba Takashi. Chôsen fuzoku no kenkyû. (Study of Korean Shamanism). 2 vols. Keijô 1938. Reprint:Seoul 1970. 583, 497 p., 208 illustr. on 106 plates, map. 4to. Bound, 169. --
 - Field report on Korean shamanism from a study conducted during 1930--1933. Reviews shamanistic beliefs and practices. -- In Japanese.
- (Encyclopaedia of Korean cultural history). Keijô 1925. 1288 p., 8 plates. Bound. 130 --
- 1338/95 Ayukai, Fusanoshin. Nihon-shoki Chôsenchimei-kô. (On the Korean geographical names in the Nihon-shoki). 2nd ed. Tokyo 1941. 955 p. Bound. 240. --
- 1339/94 Chôsen koseki Zufu. (Sammlung der koreanischen Altertümer). Zusammengestellt vom Generalgouvernement von Korea. 15 Bände, Tokyo 1973. 4.800 S., zahlr. Tafeln. Follo (42 x 30 cm). Gebunden. --- Beschränkte Auflage. Text In Japanisch. 2.250. ---
- 1340/95 Chôsen-shi henshû kai (ed.). Nanjung ilgi ch'o - Imjin changch'o. (Diaries from the time of the Hideyoshi-invasion). Keijô 1935. 478 p., numerous facsim. Bound. --- Chô-135.-sen shiryô sôkan, 6.

GESCHICHTE UND KULTUR IN JAPANISCHER SPRACHE

- 1341/95 Chôsen sotokufu (ed.). Chôsen densei-ko. (On the rice-field-system in Korea). Keijô 1940. 658 p., with facsim. plates. Bound. 98 __
- 1342/95 --- Chôsen kizoku retsuden. (Biography of the Korean nobility). Keijô 1910, 269 p., numerous illustr. 4to. Bound. 150 ---
- 1343/95 --- Chôsen kyûkan-seido chôsa-jigyô gaivô. (An outline of researches into Korean ancient customs and systems). Keijô 1938. 218 p., 3 plates. 60 ---
- 1344/95 --- Chôsen no fugeki. (Shaman priests of Korea), Keijô 1932. 703 p., numerous illustr., 62 plates, maps. --- Minkan shinkô, 3. 120 ---
- 1345/95 --- Chôsen saishi sôzokuhô-ron josetsu. (Introduction into the Korean ceremonial right of succession). Keijô 1939. 751 p., 7 plates. Bound.
- 1346/95 --- Chôsen sôran. (The superintendence on Korea). Keijô 1933. 1071 p., numerous illustr. and plates. 4to, Bound.
- 1347/95 --- Shakan-bei-seido. (The rice-taxationsystem in Korea). Keijô 1933. 510 p., tables. 120. --
- 1348/95 --- Shisetsu nijugo-nen-shi. (History of Korean institutions during twentyfive years). Keijô 1935. 1094 p., numerous colour tables, numerous plates. 4to. Bound. 200. --
- 1349/95 --- Shisetsu sanju-nen-shi. (History of Korean institutions during thirty years). Keijô I940. 1008 p., numerous plates. 4to. 160. --
- 1350/95 Chôsen sôtokufu chûkakuin. Richô no zaisan-sozoku-hô. (Succession law during the Yi Dynasty). Keijô 1936. 506 p., 1 facsim. Bound. 120 --
- 1351/95 Inaba, Iwakichi a.o. Bunrui-shi -- Chôsen-shi kôsa. (Collection of lectures and es- I361/94 Kôrai Daizôkyô. (The complete collection of says on Korean history: Classified history). Keijo n.d. Ca. 1000 p. (various pagings), with map. Bound. 86. --

tional history, on the history of Korean-Chinese relations, Korean financial history, Korean administrative history, Korean military history, history of relations between Korea and Japan, Korean educational history, history of Buddhism in Korea a.o.

1352/95 --- (and) Jinichi Yano. Chôsen-shi. ---Manshû-shi. (History of Korea, -- History of Manchuria), Tokyo 1939, 619 n., numerous illustr., plates and maps. Bound. 70. --

- 1353/95 Imamura, Hei. Chôsen fuzokushû. (Collection on Korean customs). 3rd ed. Kejjô 1920. 487 p. Bound. 100. --
- 1354/94 Imanishi, Ryû. Imanishi Ryû chosaku-shû. (Collected works of Ryû Imanishi). 5 vols. Keijô 1933--1944. Reprint: Tokyo 1970. 160. --I: Chôsen-shi no shiori. (Korean history - a guide. Posthumous collection of previously
 - published articles and lectures from 1930--1934). -- II: Chôsen koshi no kenkyû. (Studies in ancient Korean history). -- III: Kudara-shi kenkyû. (Studies of Paekehe history). -- IV: Shiragi-shi kenkyû. (Studies in Silla history). -- V: Kôrai-shi kenkyû, (Studies in the history of the Koryo Dynasty).
- 120. -- 1355/95 In'nami, Takaichi. Chôsen no engeki. (The theatre of Korea). Tokyo 1944. 351 p., 20 plates. Bound. 60. --
- 200. -- 1356/95 ltô, Kandô (ed.). Chôsen oyobi Chôsen minzoku. Dai ikkan. (Korea and the people of Korea. Vol. 1). (All published?). Keijô n.d. 405 p., with illustr. Bound. 60. --
 - 1357/95 Kakiya, Moriharu. Chôsen kaika-shi. (History of the enlightenment of Korea). Tokyo 1902. 556 p., 1 map. Bound. 120 --
 - 1358/95 Keijô Shimbun-sha (ed.). Shin Chôsen. (Modern Korea). Keijô 1928. 1122 p., numerous faesim., plates and maps. Bound. 120 --
 - 1359/95 Kokaido Kyôiku kai (ed.). Kokaido Kyodoshi. (Local gazetteer of Huang-hai). Keijô 1937. 627 p., numerous illustr., plates and maps. Bound. 100 --
 - 1360/95 Kôno, Rokurô. Chôsen hôgengaku shikô. (An attempt at Korean dialectology). 3rd ed. Keijô, 1945. 296 p., 1 map. Bound. 50. --
 - Buddhist sutras in Korea). 45 vols. Seoul 1971. Each vol. ca. 1160 p. Folio (37 x 27 cm). Bound. 16.750.--
- Contains lectures and essays on Korean na- 1362/95 Murayama Chijun. Chôsen no Kishin. (Korean spirits. Study of Korean demonism and animism). Keijô 1929. 523 p., numerous illustr. Bound. --- Chôsen sôtokufu Investigation Series, 25. 98. --
 - 1363/94 --- Chôsen no ruiji shukyo. (Pseudoreligions of Korea). Keijô 1935. Reprint: Seoul 1971. 957 p., 37 plates inel. 1 color plate. Bound. --- Chôsen sôtokufu Inves. Ser., 42. 82. --

18

GE

136

136

136

136

136

136

1370

1373

1372

ACHE

me-

70. --201-

eiiô 00. --1-shû

ale

60. -y – a sly 30--Stu -K11istoin (Stu-

(The 20 60, ---

y).

en ple ijô 60. --

(Hiokyo 20. ---

. (Moerous 20. --

odoijô and 0. --

kô. d ed. 50. --

on of ul x 27 i0. --

(Koand s iltiga-8. --

elieoul ate. 42. 2. --

GESCHICHTE UND KULTUR IN KOREANISCHER SPRACHE

Field investigation of new religious groups in Korea following the founding of Tonghak in 1860. Much attention is given to Tonghak (Chondogyo) because of its leading role in Korean nationalism.

- ne telling and prophecy in Korea). Keijô 1933. Reprint: Seoul 1971, 677 p., 26 plates. Bound. --- Chôsen sôtokufu inves. Ser. . 37
- 1365/94 Nakagiri, Isao. Shiragi Kôrai no butsuzô. (Buddhist images of anclent Korea). Tokyo 1971. 439 p., 200 illustr. Bound. 75. --
- 1366/94 Nakayoshi, Kô. Kaito no Bukkyo. (Buddhismus auf der koreanischen Halbinsel). To- 1377/95 Tobohashi, Kiyoshi. Kindai nissen kankeikyo 1973. Ca. 350 S., 330 Tafeln inkl. Farbtafeln. Folio. Gebunden. --- Text in Japanisch. 150 --
- 1367/95 Oda, Shôgo, Hideo Ogiyama, Makuma Se- 1378/95 Toda, Naoharu. Kongozan. (Description of no a.o. Chôsen ippan-shi. - Chôsen-shi kôza. (General Korean history -- Lectures on Korean history). Keijô n.d. Ca. 1000 p. (various pagings), numerous facsim, and maps. Bound.
- 1368/95 Okuhira, Takehiko. Chôsen kaikoku koshô shimatsu. (The progress of negotiations on the opening of Korea). Keijô 1935. 216 p., 8 plates. Bound. 60. --Contains also: An open letter to A.A.Sargent, of California by R. W. Shufeldt in English.
- 1369/95 Saigô, Shizuo. Chôsen noseishi-kô. (Study in the history of Korean agrarian politics). Keijô 1922. 376 p. Bound. 75.--
- 1370/95 Saitô, Tadashi. Chôsen kodai bunka no kenkyû. (Studies in the ancient culture of Korea). Tokyo 1943. 318 p., numerous illustr., 48 plates. Bound. 100. --
- 1371/95 Sakurai, Yoshiyuki. Meiji nenkan: Chôsen kenkyû bunkenshi. (Literature for Korean studies during the Meiji period). 419 p., numerous illustr. Bound. 86 ---
- 1372/95 Sawao, Shyunjô. Chôsen heigô-shi. (The history of the annexation of Korea). Keijô 1927. 1077 p., 5 plates. Bound.
- 1373/95 Sekiya, Tadashi, Kankaku Kato, Sueji Katsuragi a.o. Tokubetsu-shi. - Chôsen-shi kôza. (Collection of essays on various subjects of Korean history). Keijô n.d. More than 1000 p., numerous illustr. and plates. 130. --Bound. Contains lectures, essays and articles on Korean history of art, social history, literature, etc.

1374/95 Somekawa, Kakutarô. Zen'ranan-do jijôdan. (On the conditions in Zen'ranan province of Korea). Zenranan 1939, 1047 p., numerous plates, illustr. and maps. Bound, 86 ---

19

- 1364/94 --- Chôsen no semboku to yogen. (Fortu- 1375/95 Taikyû-fu (ed.). Taikyû-fu-shi. (Gazetteer of Tae-ku). Keijô 1943. 794 p., numerous illustr., plates and maps. Bound. 100 --
 - 58.50 1376/95 Tenri-daigaku oyasato kenkyûjo dai-ni-bu (ed.). Kyoôdô-shû. (Collected works of Kyoôdô, a Korean Buddhist priest of the 16th century), 2 vols. Tenri 1959. (Facsimile edition of an old edition). 4to. Bound in T'ao's in cloth portfolio. 100 -
 - shi. (A history of Japanese-Korean relations in the modern age). 2 vol. Keijô 1940. 969. 1149 p., with plates. Bound. 340 --
 - Kunkwan Mountain). Keijô 1931. 319 p., numerous illustr., plates and maps. Bound. 20 ---
 - 100. -- 1379/95 Watanabe, Katsumi. Chôsen kaikoku galkoshi kenkyû. (A study of the Korean diplomatic history concerning the opening of Korea). Keijô 1941. 643 p., 1 plate. Bound. 70 ---

BÜCHER IN KOREANISCHER SPRACHE

- 1380/95 An Chonghwa (1860--1924), Kukcho inmul chi. (Prominent people of the dynasty), 3 in 1 volume. Seoul 1909. 296, 344, 324 p. Bound. 60 --
- 1381/94 An Hosang, Paedal, Tong'i Kyörye ŭi hanyet yöksa. (An ancient history of the Korea-Dong-I race). Seoul 1971. 388 p., 2 plates, 1 map. Bound. 24. ---Foreword in English and German. Contains also: Confucianism has basis in ancestors of Korea by Sun Kim and: Religion of God-human being. Brief history of Dae-Jong-Gyo (In English).
- 120, -- 1382/95 Bureau of Cultural Property, Ministry of Culture and Information, Republic of Korea. A report on the scientific survey of Woollung Do. --- A report on the preliminary survey of Mt. Odae and Mt. Sohgumgang, Chunghakdong. Seoul 1972. 204 p., numerous illustr. 4to. Bound. --- Text in Korean with English summary. Not in the book trade. 48,---

1383/94 Chang Chiyon, Wiam mun'go, (Posthumous works of Chang Chiyon). Scoul 1971 (1956). 592 p., 1 portr. Bound. --- Han' guk saryo ch'ongsŏ, 4. 20 ---

Collection of the works of Chang Chivon (1864--1921), one of the most famous journalists in the latter half of the Taehan Empire, edited by his son Chang Chaesik and his disciple Kwon Toyong.

- 1384/94 Chin Songgi, Namguk ŭi chonsol, Chejudo minsok munhwa ch'ongsõl. (Folk traditions of Chejudo). 4th ed. Seoul 1968. 251 p., 1 map. Bound. 9 80
- 1385/94 Chindan hakhoe (ed.). Han'guksa. (History of Korea). 11th--12th ed. 7 vols. Seoul 1973. With numerous illustr., plates incl. colour plates and maps. Bound.
- 1386/94 Cho Chihun. Han'guk munhwasa sosol. (Introduction to Korean cultural history). 6th ed. Seoul 1973. 344 p. 5. ---
- 1387/94 Ch'oe Chaesok. Han'guk Kajok yon'gu. (A study of the Korean family). 2nd ed. Seoul 1970. 705, 51 p. Bound. --- With summary in English. 20. --
- 1388/94 Ch'oe ch'un dschon. (Povest' o wernom Ch'oe). Faksimile korejskoj rukopisi, perevod, predislovie i kommentarii D. D. Eliseeva. Moskva 1971. 129 S., 92 Facsim.-Tafeln. --- Pamjatniki pis'mennosti vostoka, 18. --- With English summary.
- 1389/94 Chon Chaeho. Tusi onhae ui Kug'ohakchok yon'gu. (Linguistic study on the middle Korean version of Tu Fu's poems.) Seoul 1973. 417 p. Bound. 38. --
- 1390/94 Chon Haejong. Han-chung kwan'gyesa yon' gu. (Studies in the history of Sino-Korean relations). 2nd ed. Seoul 1972. 276 p. Bound. --- Research Institute for Humanities, Sogang University. Humanities Monographs, 3. --- With English summary. 19.50
- 1391/94 Chon Kyut'ae. Koryo Kayo. (Songs of the Koryo Dynasty. Texts with commentary). Seoul 1973. 255 p. Bound. 8. ---
- 1392/95 Chong Chinhyong. Pyokkolje sa. (History of Pyökkolje, Cholla pukto). Seoul 1971. 162 p., numerous illustr., maps. Bound. 16 .--
- 1393/94 Chong Ch'ol. Songgang Kasa. (Text of the 1404/94 --- Kaehang'gi sangop Kujo ŭi pyonch'on. novel with commentary by Pak Songui). Seoul 1973. 238 p. Bound. 8,50
- 1394/94 Chong Kyo (ed.). Taehan Kyenyonsa. (History of the Taehan Empire). 2 vols. Seoul 1405/94 --- Tonghangnan kiine kwanhan yon'gu.

1971 (1957). 409, 417 p. Bound. --- Han' guk saryo ch'ongső, 5. 35 20

Chronological description of events from the 1st year of King Kojong (1864) to the 2nd year of King Kwangmu (1898).

- 1395/95 Ch'ongju chi. (Gazetteer of Ch'ongju, Ch' ungch'ong pukto). Seoul 1961. 524 p., numerous illustr. on 24 plates, 3 fold, maps, 4to, Bound, 43. --
- 1396/94 Chosen Kosho Kanko-Kai (ed.). Yongbi och'on'ga. (Songs of the dragons flying to heaven. Text of this eulogy with Chinese commentary). N.p. 1911. Reprint: Seoul 1972. 1082 p. Bound, --- Chosen kunsho taikei, 24. 84.50
- 260. -- 1397/94 Choson sari saryu. (Historical material on Buddhist relics of Korea). 2 vols. Keijô 1911. Reprint: Seoul 1972. 543, 643 p. Bound 130. ---
 - 1398/94 Chungbu munhon pigo. (Revised Korean encyclopaedia). 3 vols. Seoul 1971, Bound, 234. --An encyclopaedia of Korean affairs following the model of Ma Tuan-lin's "Wen-hsien t'ungkao". First published in 1770, revised in 1782--96 and 1807. This edition is a photographic reprint of the 1907 edition which used the printed text of 1770 and the 1807 manuscript.
- 8, -- 1399/94 Ch'unhyang chon. (Text of this famous novel with commentary by Yi Kawon). Seoul 1972. 320 p. Bound. 12. --
 - 1400/95 Hambuk taegwan. (Survey of Hamgyong pukto). Seoul 1967. 476 p., numerous illustr., plates and maps. Bound. 35. --
 - 1401/95 <u>Hamgyong namdo chi.</u> (Gazetteer of Ham-gyon namdo). Seoul 1968. 790 p., numerous illustr., plates incl. color plates and maps. 4to. Bound. 68. --
 - 1402/95 Han Ch'iyun (1765--1814). Haedong yoksa. Choson Kwangmunhoe ed. (Compendium of Korean chronicles). 6 in 2 vols. Keijô n.d. Bound. 120. ---
 - 1403/94 Han Ugun. Han'guk t'ongsa. (History of Korea). 7th ed. Seoul 1973. 645 p. Bound. 19,90
 - (Transition of trade organization during the time of opening the ports). Seoul 1970, 238 p. 11. --

GE

140

140

140

1409

1410

1411

1412

1413

1414

1415

CHE an' 35, 20

n the nd

Ch' ume-.

)i :0 2

o 4.50

ial eijô 0, --

n nd. 4.-wing t'ungn oto-

)7 5 no-

2, ---3 -5, --

amous ips. 3. --

f d.

d. . 90

ŏn. he 38 (Studies on the causes of the Tonghak rebellion). Seoul 1971, 208 p. 11. --

- 1406/95 <u>Han Yong'un.</u> Chosŏn pulgyo yusin non. (On the restauration of Korean Buddhism). Keijô 1910. Reprint: Seoul 1973. 158 p. Bound. 26.--
- 1407/94 <u>Han'guk inmul taegye.</u> (Survey of Korean biographical collections). 10 vols. Seoul 1972, 5200 p. Bound. 226. --
- 1408/94 <u>Han'guk Kojŏn ch'ongsŏ.</u> (Collection of classical Korean literature). I: Ŏhak: Tongguk chöng'ăm, Yongbi ŏch'ŏng'ga. Hunmong chahoe, Hunmin chŏng'ăm, Wŏrin ch'on' gang chi kok, Sŏkpo sangjŏl. 6 vols. Seoul 1973. 4to. Bound in Chinese T'aos with cloth-cover. 260.--
- 1409/94 --- --- II: Poetry: Akhak kwebŏm, Akchang kasa, Siyong hyangak po, Tu-si ŏnhae, Songgang kasa, Kosan we oin-jip, Kagok wŏllyu. 7 vols. Seoul 1973. 4to. Bound in Chinese T'aos with cloth-cover. 260. --
- 1410/94 <u>Han'guk Kyŏngjesa hakhoe (ed.).</u> Han'guk sidae Kubun non. (Periodization of Korean history). 2nd ed. Seoul 1973. 365 p. Bound. 19.50
- 1411/94 <u>Hanguk Munhwa sa taegye</u>. (Survey of the Korean cultural history). 6 vols. and suppl. in 7 vols. Seoul 1970--1971. 6.113 p. Bound. 300.-3
- 1412/94 <u>Han'guk sin sosŏl chŏnjip.</u> (Collection of modern Korean novels). 10 vols. 2nd ed. Seoul 1969. Bound. 143.--
 - Contains novels by Yi Injik, Yi Haejo, Ch' oe Ch'anjik, Ku Yŏnhak, Kim Kyoje, An Kuksŏn, Cho Ilje, Yi Sanghyŏp, a.o.
- 1413/94 <u>Hong Kildong chŏn.</u> -- <u>Simch'ŏng chŏn.</u> (Text of the two novels with commentary by Chang Chiyŏng). Seoul 1973. 260 p. Bound. 9. --
- 1414/94Hong Sajung.
Han'guk chisŏng ŭi kohyang.
(Home of the Korean intellect).2nd ed. Se-
oul 1972.0ul 1972.264 p.4.50
- 1415/95 <u>Hong Sangp'yo.</u> Kando tongnip undong so sa. (Little history of the Kando independence movement). P'yǒngt'ack 1966. 103 p., numerous ports. Bound. 15.--
- 1416/95 <u>Hongmu Chöngun.</u> Korean reprint of the 1575 Chinese palace edition of the Chinese official rhyming dictionary compiled in 1375 by Sung Lien. N.P. n.d. 940 p. Bound. 98.--

This book was closely followed by Korean students of Chinese literature. There was a Korean translation which King Sejong ordered to compile about 1445, the Hongmu chöngun Yokhun printed by order of King Tanjong in 1455, no copy of this book is extant.

1417/94 <u>Hwang Hyŏn (1855--1910)</u>, Maech'ŏn Yarok. (Unofficial history of Maech'ŏn). Seoul 1971 (1955). 557 p., illustr. Bound. --- Han'guk saryo ch'ongsö, 1. 21. --

> Private chronicle by the poet-patriot Hwang Hyŏn on the time from 1894 (the year when Taewŏn'gun became ruler) through the Japanese annexation of Korea.

- 1418/94 <u>Hyŏndae Han'guk sinjak chŏnjip.</u> (Collection of new works of the modern Korean literature. Containing novels by Kim Uijŏng, Yi Kúnsam, O Yugún, Kang Sinjae, Sin Tonghwa, Hong Yunsuk, Kim Chongmun, Kim Kwangyong, Ch'oe Inhun, Pak Yongsuk, Chŏng Ulpyŏng and Yi Hochŏl). 10 vols. 3rd ed. Seoul 1972. Bound. 130.--
- 1419/94 <u>Hyöndae yöryu munhak 33in jip.</u> (Anthology of 33 woman writers). Seoul 1973. 394 p., numerous ports. Bound. 17,50
- 1420/95 Kaesŏng. (Description of Kaesŏng). Seoul 1970. 316 p., numerous illustr. incl. colour plates. 4to. Bound. 43. --
- 300.-- 1421/95 <u>Kaesŏng Kugyŏng.</u> (Old capital Kaesŏng). Seoul 1972. 250 p., numerous illustr. on 24 on of plates, 7 maps. 12.--
- 143.-- 1422/95 <u>Kanggye chi.</u> (Gazetteer of Kanggye, P' yŏngan pukto). N. P. 1966. 373 p., nume , Ch' rous illustr., plates and maps. Bound. 24.--
 - 1423/95 Kangsð-gun chi. (Gazetteer of Kangsðgun, P'yðngan nando). Seoul 1967. 430 p., 12 plates, 1 map. Bound. 25.--
 - 1424/95 <u>Kangwŏn-do chi.</u> (Gazetteer of Kangwŏndo). Seoul 1956. 510 p., numerous illustr. Bound. 30.--
 - 1425/95 <u>Kim, Chewon.</u> Islands off the West Coast of Korea. Historical-archaeological, sociological and linguistic studies during three expeditions in 1954. Seoul 1957. 260 p. (Korean text), numerous illustr. and maps, 19 plates, 14 p. (summary in English). 4to. ---Special report of the National Museum of Korea. 28. --
 - 1426/95 <u>Kim Chongsö</u> (1390--1453) a.o. Koryŏ-sa chŏryo. (Outline of Koryŏ history. Chlnese text and modern Korean translation. First published in 1453). 4 vols. and index ln 5

GESCHICHTE

Kim Chongso vols. Seoul 1968. Bound. --- Kojón Kug'yők 172 -ch'ongső, 13--17.

- 1427/94 Kim Haktong. Han'guk munhak ŭi pigyo munhakjök yön'gu. (Comparative study of modern Korean literature). Seoul 1972. 314 p. Bound. --- Research Institute for Humanities, Sogang University. Humanities Mono-26. -graphs, 7.
- 1428/94 Kim Hyonggyu. Ko Kayo chusok. (Explanation of old Korean poetry). 2nd ed. Seoul 29.50 1971. 537 p. Bound.
- 1429/94 Kim Manjung. Ku'un-mong. Ed. by Yi Kawon. (Dream of the nine clouds. - Famous Korean novel). Seoul 1970. 332 p. 17 --Bound.
- 1430/94 --- Kuun-mong Sa-ssi namjonggi. (Text of the two novels with commentary by Pak Songui). Seoul 1973. 269 p. Bound. 10. --
- 1431/95 Kim Sanggi. Tongbang munhwa kyoryu sa non'go. (Studies in the history of cultural relations among Asian countries). Seoul 1948. 247 p. Bound. --- Korean Culture Series, 8. 60. ---
- 1432/94 Kim Songbae. Han'guk pulgyo kayo ui yon' gu. (Studies in Buddhist hymns from Korea). 2nd ed. Seoul 1973. 167 p. 4to. Bound. 26. --
- 1433/94 Kim T'aegon. Han'guk muga chip, I. (Korean shaman songs, part 1 = all published 28.60 1446/9 so far). Iri 1971. 394 p. Bound.
- 1434/95 Kim Tuhon. Choson kajok chedu yon'gu. (Studies in the Korean family system). Seoul 1949. 802 p., 1 genealog. table. Bound .---Korean Culture Series, 12. 86. --
- 1435/94 Kim, Tujong. Han'guk ŭi haksa. (History of Korean medicine). 2 vols. Seoul 1966. 658, 605 p., numerous illustr. Bound. 70. --
- 1436/95 --- --- Ancient times and middle ages). Seoul 1955. 319 p. Bound. 24 -- 1448/
- 1437/95 --- --- Vol. II. Seoul 1966. 605 p., numerous illustr. Bound. 30.--
- 1438/94 Kim Uihuan. Han'guk kundaesa yon'gu non- 1449/ jip. (Collection of studies on modern Korean history). Seoul 1972. 1068 p. 4to. Bound. 90.--
- 1439/94 Kim Wonyong. Samburam susangnok. (Col- 1450/ lection of essays). Seoul 1973. 402 p. 7. --

1440/94 Kim Yolgyu. Han'guk minsok kwa munhak

 vönig u. (Studies in Korean folklore and literature). Secul 1971. 328 p. Bound. 25 1441/94 Kim Yong-söp. Chosön hugi nong'öpsa yörlgu. (Studies in the agrarian history of the late Yi Dynasty. Agrarian revolution and the intellectual change). Secul 1971. 418 p. Bound. 32.50 1442/95 Kim Yönggük. Hwanghae-do chi. (Gazettee of Hwanghae-do.) Secul 1970. 601 p., numerous illustr., plates, maps. Bound		
 rature), Seoul 1971, 328 p. Bound. 25 1441/94 Kim Yong-sóp. Chosón hugi nong'ópsa yón'gu. (Studies in the agrarian history of the late Yi Dynasty. Agrarian revolution and the intellectual change). Scoul 1971, 418 p. Bound. 32.50 1442/95 Kim Yönggäk. Hwanghae-do chi. (Gazetteer of Hwanghae-do.) Secul 1970. 601 p., numerous illustr., plates, maps. Bound Never sold in the book-trade. 50 1443/95 Kim Yönghä. Chwaong Yun Ch'iho sónsseng yakchön. (A biographical sketch of Yun Ch'iho, 18651946). Keijő 1934. 263 p., with plates. Bound. 68 1444/94 Kim Yongsuk. Yijo yöryu munhak mich Kungchung p'ungsok úi yön'gu. (The works of the women writers and court ways during the Yi Dynasty). Scoul 1970. 500 p. Bound. 30 1445/94 Kim Yunsik. Sok Umch'öngsa. (Second Umch'öngsa). 2 vols. Scoul 1971 (1960). 615, 616 p. Bound Han'guk saryo ch'ongsöl, 11. 40.50 Second part of Kim Yunsik's diary, the first prublished as volume 6 of this series. Covers the time from 1887 until he died in 1922 and contains important material for the study of the political situation and diplomatic relations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kaian countries. 1446/95 Kimun taeűirok. (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk. Secul 1971. 218 p. 4to. Bound. 48 1447/95 Ko Yusöp. Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Secul 1954. 270 p., 16 plates. 1 portr., 1 architectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 Kohung-gun sa. (History of Kohung-gun, Cholla namdo). Kwanglu 1961. 388 p., mumerous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 Koesan-gun chi. (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'öng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr., and maps. 4to. Bound. 69 	CHTE UND KULTUR IN KOREANISCHER SPRACHE	GES
 yðn'gu. (Studies in the agrarían history of the late Yi Dynasty. Agrarian revolution and the intellectual change). Scoul 1971. 418 p. Bound. 32.50 1442/95 <u>Kim Yönggük.</u> Hwanghae-do chi. (Gazet- teer of Hwanghae-do.) Secul 1970. 601 p., numerous illustr., plates, maps. Bound Never sold in the book-trade. 50 1443/95 <u>Kim Yönghŭi</u>. Chwaong Yun Ch'iho sön- saeng yakebön. (A biographical sketch of Yun Ch'iho, 18651946). Keijô 1934. 263 p., with plates. Bound. 68 1444/94 <u>Kim Yongsuk.</u> Yijo yŏn'gu munhak mich Kungchung p'ungsok úi yŏn'gu. (The works of the women writers and court ways during the Yi Dynasty). Scoul 1970. 500 p. Bound. 30 1445/94 <u>Kim Yunsik</u>, Sok Umch'ŏngsa. (Second Umch'ŏngsa). 2 vols. Secul 1971 (1960), 615, 616 p. Bound Han'guk saryo ch'ongsõl, 11. 40.50 Second part of Kim Yunsik's diary, the first part published as volume 6 of this series. Covers the time from 1887 until he died in 1922 and contains important material for the study of the political situation and diploma- tic relations of Korea and the other East Asian countries. 1446/95 <u>Kimun taeŭirok.</u> (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk, Seoul 1971. 218 p. 4to. Bound. 48 1447/95 <u>Ko Yusŏp.</u> Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 archi- tectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 <u>Kohūng-gun sa.</u> (History of Kohūng-gun, Cholla namdo). Kwangiu 1961. 388 p., mi- merous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 <u>Koesan-gun chi.</u> (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'ŏng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 60 	yðn'gu. (Studies in Korean folklore and lite- rature). Seoul 1971. 328 p. Bound. 25	1451
 teer of Hwanghae-do.) Scoul 1970. 601 p., numerous illustr., plates, maps. Bound, Never sold in the book-trade. 50 1443/95 <u>Kim Yónghúi</u>. Chwaong Yun Ch'iho săn- saeng yakchăn. (A biographical sketch of Yun Ch'iho, 18651946). Keijô 1934. 263 p., with plates. Bound. 68 1444/94 <u>Kim Yongsuk.</u> Yijo yŏryu munhak mich Kungchung p'ungsok ŭi yön'gu. (The works of the women writers and court ways during the Yi Dynasty). Scoul 1970. 500 p. Bound. 30 1445/94 <u>Kim Yunsik</u>. Sok Umch'ŏngsa. (Second Umch'ŏngsa). 2 vols. Scoul 1971 (1960). 615, 616 p. Bound Han'guk saryo ch'ongsöl, 11. 40.50 Second part of Kim Yunsik's diary, the first part published as volume 6 of this series. Covers the time from 1887 until he died in 1922 and contains important material for the study of the political situation and diploma- tic relations of Korea and the other East Asian countries. 1446/95 <u>Kimun tacŭirok</u>. (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk. Seoul 1971. 218 p. 4to. Bound. 48 1447/95 <u>Ko Yusöp</u>. Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 archi- tectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 <u>Kobůng-gun sa.</u> (History of Kohůng-gun, Cholla nando). Kwanglu 1961. 388 p. nu- merous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 <u>Kobůng pukto</u>). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 60 	yŏn'gu. (Studies in the agrarian history of the late Yi Dynasty. Agrarian revolution and the intellectual change). Seoul 1971, 418 p.	1452
saeng yakehðn. (A biographical sketch of Yun Ch'ho, 18651946). Keijô 1934. 263 p., with plates. Bound. 68 1444/94 <u>Kim Yongsuk.</u> Yijo yðryu munhak mich Kungchung p'ungsok ú i yðn'gu. (The works of the women writers and court ways during the Yi Dynasty). Scoul 1970. 500 p. Bound. 30 14 1445/94 <u>Kim Yunsik.</u> Sok Umch'ðngsa. (Second Umch'ðngsa). 2 vols. Seoul 1971 (1960). 615, 616 p. Bound Han'guk saryo ch'ongsðl, 11. 40.50 Second part of Kim Yunsik's diary, the first part published as volume 6 of this series. Covers the time from 1887 until he died in 1922 and contains important material for the study of the political situation and diploma- tic relations of Korea and the other East Asian countries. 1446/95 <u>Kimun taeŭirok.</u> (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk, Seoul 1971. 218 p. 4to. Bound. 48 1447/95 <u>Ko Yusðp.</u> Han'guk T'appa ŭ iyŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 archi- tectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 <u>Kobůng-gun sa.</u> (History of Kohůng-gun, Cholla namdo). Kwangju 1961. 388 p., nu- merous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 <u>Koesan-gun chf.</u> (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'ðng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 62	teer of Hwanghae-do.) Seoul 1970. 601 p., numerous illustr., plates, maps. Bound	1453
 Kungchung p'ungsok ŭi yǒn'gu. (The works of the women writers and court ways during the Yi Dynasty). Seoul 1970. 500 p. Bound. 30 1445/94 Kim Yunsik. Sok Umch'ǒngsa. (Second Umch'ǒngsa). 2 vols. Seoul 1971 (1960). 615, 616 p. Bound Han'guk saryo ch'ongsõl, 11. 40.50 Second part of Kim Yunsik's diary, the first part published as volume 6 of this series. Covers the time from 1887 until he died in 1922 and contains important material for the study of the political situation and diplomatic relations of Korea and the other East Asian countries. 1446/95 Kimun tacŭirok. (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk. Seoul 1971. 218 p. 4to. Bound. 48 1447/95 Ko Yusŏp. Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 architectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 Kohůng-gun sa. (History of Kohůng-gun, Cholla namdo). Kwangju 1961. 388 p., numerous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 Koesan-gun chí. (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'ðng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 69 	saeng yakchðn. (A biographical sketch of Yun Ch'iho, 18651946). Keijô 1934. 263 p., with plates. Bound. 68	1454
 1445/94 <u>Kim Yunsik</u>. Sok Umch'ŏngsa. (Second Umch'ŏngsa). 2 vols. Seoul 1971 (1960). 615, 616 p. Bound Han'guk saryo ch'ongsŏl, 11. 40.50 Second part of Kim Yunsik's diary, the first part published as volume 6 of this series. Covers the time from 1887 until he died in 1922 and contains important material for the study of the political situation and diplomatic relations of Korea and the other East Asian countries. 1446/95 <u>Kimun taeŭirok.</u> (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk. Seoul 1971. 218 p. 4to. Bound. 48 1447/95 <u>Ko Yusŏp</u>. Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 architectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 <u>Kohůng-gun sa.</u> (History of Kohůng-gun, Cholla namdo). Kwangju 1961. 388 p., numerous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 <u>Koesan-gun chí.</u> (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'ŏng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 69 	Kungchung p'ungsok ŭi yŏn'gu. (The works of the women writers and court ways during the Yi Dynasty). Scoul 1970. 500 p. Bound.	1455
Asian countries. 1446/95 <u>Kimun taeŭirok.</u> (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk. Seoul 1971. 218 p. 4to. Bound. 48 1447/95 <u>Ko Yusŏp.</u> Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 archi- tectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 <u>Kohŭng-gun sa.</u> (History of Kohŭng-gun, Cholla namdo). Kwangju 1961. 388 p., nu- merous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 <u>Koesan-gun chi.</u> (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'ŏng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 69	Umch'ŏngsa). 2 vols. Seoul 1971 (1960). 615, 616 p. Bound Han'guk saryo ch'ongsŏl, 11. 40.50 Second part of Kim Yunsik's diary, the first part published as volume 6 of this series. Covers the time from 1887 until he died in 1922 and contains important material for the study of the political situation and diploma-	145
 1447/95 Ko Yusŏp. Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 architectural plan. Bound Korean Culture Series, 3. 50 1448/95 Kobůng-gun sa. (History of Kohůng-gun, Cholla namdo). Kwangju 1961. 388 p., numerous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 Koesan-gun chi. (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'ŏng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 69 	Asian countries. 1446/95 <u>Kimun taeŭirok.</u> (Collection of Korean translations of Chinese texts by members of the Yi-jo royal family). Publ. by Munhwajae Kwalliguk, Seoul 1971, 218 p. 4to. Bound.	145
 1448/95 Kohung-gun sa. (History of Kohung-gun, Cholla namdo). Kwangju 1961. 388 p., nu- merous illustr., plates, maps. 4to. Bound. 60 1449/95 Koesan-gun chi. (Gazetteer of Koesan, Ch'ungch'ŏng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 69 	1447/95 <u>Ko Yusŏp.</u> Han'guk T'appa ŭi yŏn'gu. (A study of Korean pagodas). 2nd ed. Seoul 1954. 270 p., 16 plates, 1 portr., 1 archi- tectural plan. Bound Korean Culture	145
Ch ¹ ungch ¹ ŏng pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound. 69	Cholla namdo). Kwangju 1961. 388 p., nu- merous illustr., plates, maps. 4to. Bound.	145
1450/95 Korea University. Sixtieth anniversary	Ch'ungch'ong pukto). Koesan 1969. 616 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound.	€ ^E
commemoration theses. 3 vols. (1: Humani- ties. 2: Social sciences. 3: Natural sciences). Seoul 1965. 4to. Boxed Text in Korean and in western languages. 68	ties. 2: Social sciences. 3: Natural sciences). Seoul 1965. 4to. Boxed Text in Korean	146

- CHE ite-5. --
- γf and p.
- 2.50 t-,

). --

- -3 8. ---
- h s of g nd. 0. --
- 61.5 sől. 0.50 first s. in the na – t
- 1 s of /aiae ıd. 8. --
- (A chiе i0. --
- ın. nuund. 30. --
- ۱, p., 1. 59. --
- y ianiences). orean 68. --

- 1451/94 Korean biographical dictionary. Seoul 1966. 1462/94 Kwon Sangno. Choson pulgvo vaksa. (Com-1200 p., numerous illustr. 4to. Bound. ---In Korean. 64. --
- 1452/94 Korean folklore texts in Chinese characters. 12 vols. Taipei 1970. 3246 p. Bound. 190 80 Contents and prices of single volumes on request.
- 1453/94 Kuksa p'yonch'an wiwonhoe (comp.). Pyŏnye chibyo. (Collection of materials on Korean-Japanese relations for a period of ahout 200 years from King Sonjo 1567--1608 to King Sunjo, 1800--1834). 2 vols. Seoul 1969--1970. 506, 697 p. Bound. --- Han' guk sarvo ch'ong sõ, 16.
- 1454/94 --- Taehan cheguk Kwanwon iryöksö. (Curricula vitae of government officials of the Taehan empire). Seoul 1972. 952 p. 4to. Bound. --- Han'guk saryo ch'ongso, 17. 49.40
- 1455/94 --- Tonghangnan Kirok. (Records of the Tonghak rebellion). 2 vols. Seoul 1971 (1959). 755, 695 p. Bound. --- Han'guk sa-46.80 rvo ch'ongső, 10.
 - Collection of important hooks related to the rebellion arranged in chronological order and according to subjects.
- 1456/94 Kum'ganggyong samga hae. (Three explanations of the Vajracchedika-prajñaparamitasutra. Chinese text with three commentaries 1468/95 Munhwajae Kwalliguk. Han'guk minsok in middle Korean). 2 vols. Seoul 1960--61. 126, 146, 128, 120 p. Bound. 26. --
- 1457/95 Kusong-gun chi. (Gazetteer of Kusonggun, P'yongan pukto). N.p. 1971. 315 p., numerous illustr., maps. Bound. 28. --
- 1458/95 Kwan'úmgyðng Amit'agyðng onhae. (Avalokitešvara-Sūtra and Sukhāvativyūha-Sūtra. Chinese text with translation in middle Korean. Seoul 1951, 82, 58 p., numerous il-25. -lustr. Bound.
- si, Cholla namdo). Kwangju 1966. 354 p., illustr., plates, map. 4to. Bound. 50. --
- 1460/94 Kwon Kun (1352--1409). Yang ch'on chip. (Collected works of Kwon Kun). Photographic reprint of the 1674 edition. Chinese text. 2 vols. Seoul 1969. 710, 606 p. 4to. 26. --Bound in Chinese T'aos.
- of wars during the Yi Dynasty). N.p. n.d. 43. --369 p. Bound.

- prehensive history of Korean Buddhism). Keiiô 1917. Reprint: Seoul 1972. 332 p. 4to. Bound 30 ----
- 1463/95 Kyönggi-do chi. (Gazetteer of Kyönggi province), 3 vols, N.p. 1955--1957. With numerous illustr., plates incl. color plates. plans and maps. 4to. Bound. --- Rare! Was 240 --never sold in the hooktrade.
- 1464/95 Kyongsang namdo cbi. (Gazetteer of Kyongsang namdo), 3 vols, N.p. 1963. With numerous illustr., plates and maps. 4to. Bound. 258. ---
- 72.80 1465/95 Kyongsong taehak choson sa yon'guhoe (ed.). Choson - sa kaesol. (Outline of Korean history). Seoul 1949. 753 p. Bound. 42 --
 - 1466/94 Min Ch'ungjong. Min Ch'ungjong kong yugo. (Manuscripts of patriot Min). Seoul 1971 (1958). 266 p., plates. Bound. --- Han'guk 15. -sary ch'ongsö, 7.

A work compiled from the manuscripts left hy Min Ch'ungiong who committed suicide ln protest against the Treaty of 1905 which made Korea a protectorate of Japan.

- 1467/95 Muju-gun sa. (History of Muju-gun, Cholla pukto). Seoul 1968. 321 p., numerous il-24. -lustr. Bound.
- chonghap chosa pogoso. (Collected reports on the investigation of Korean folklore: Cholla pukto). Seoul 1971. 691 p., 191 illustr. on 28 plates, 1 fold. map. 4to. Bound. ---170.--Not sold through the booktrade.
- 1469/95 --- Han'guk ŭi p'ungsok, sang. (Korean customs, vol. I). (All published so far). Seoul 1970. 319 p., 127 illustr. incl. 20 color plates. 4to. Bound. --- Description of plates and summary also in English. Was never sold through the hook trade. 100. --
- 1459/95 Kwangju-si sa, 1965. (History of Kwangju- 1470/95 Myŏbŏp yŏnhwa-gyŏng. Sejong wangjo Kug'yök changgyöng. (Saddharmapundarīka-Sütra, Chinese text with Korean translation). 68. --Seoul 1960. 781 p. Bound.
 - 1471/94 No Sasin (1427--1498), So Kojong (1420--1488) a.o. Samguksa choryo. (Outline of the history of the Three Kingdoms). Seoul 1973. 32.50 307 p. Bound.
- 1461/95 Kwon Pyongsik. Yijo chollan-sa. (History 1472/95 --- Sinjung Tongguk yoji sungnam. (Revised survey of Korean geography. Chinese text, reprint of the 1530 edition). 2nd ed. 120. --Seoul 1964, 1030 p. Bound.

- 1473/94 No Sasin a.o. Sinjung Tonguk yoji sungnam. (Revised survey of Korean geography. Text of the edition of 1530 in Chinese with modern Korean translation.) 6 vols. and index in 7 vols. 2nd ed. Seoul 1971. Bound. --- Kojon Kug'yok ch'ongsö, 40--46. 143.--
- 1474/94 O Huimun (1539--1613). Soemirok. (Dia- 1484/95 I ry. Containing his record of the Hideyoshi invasion and the social conditions during and after the war), 2 vols. 2nd print. Seoul 1971. 521, 571 p. Bound. --- Han'guk sa-45.-- 1483/95 1 rvo ch'ongsŏ, 14.
- 1475/94 Ŏ Yunjung (and) Kim Yunsik. Chongjŏng vonbo - Umch'ong sa. (The political diary of O Yunjung (1848--1896), in which he describes the circumstances leading to the signing of trade agreements between Korea and some foreign countries; and the memoirs of Kim Yunsik (1835--1920), a diplomat). Seoul 1971 (1958). 197, 235 p., 2 ports. Bound, --- Han'guk sarvo ch'ongsö, 6. 18. ---
- 1476/94 Oryun haengsildo. (Combined edition of Kye Sun's Samgang haengsildo, compilde in 1432, and Cho Sin's 1rvun haengsildo, compiled in 1518: Example of the five ethical obligations. Chinese text, middle Korean version, and translation into modern Korcan with commentary by Yi Minsu.) Seoul 1972. Ca. 1200 p., numerous illustr. 4to. Bound. 58 50
- 1477/95 Pack Namsin, Seoul taegwan, (Comprehensive view of Seoul). Seoul 1955. 738 p., numerous illustr. and maps. Bound. 18 .--
- 1478/95 Pae Rim. (Collection of memoirs, diaries, essays, and mss. for the Veritable Records of the Yi Dynasty by numerous authors from the 15th to the 19th century). Vol. 5. Reprint: Seoul 1969. 820 p. 4to. Bound. 50.→-
- 1479/95 Pak Chiwon (1737--1805). Yorha ilgi. (Diary of a journey to Jehol in 1780. Chinese text and modern Korean translation). 2 vols. Seoul 1968. 670, 664 p. Bound. ---Kojón Kug'yők ch'ongső, 18, 19. 68. --
- 1479a/94 Pak Sangsu. Sae kungmunhaksa yon'gu. (New studies in the history of Korean literature). 7th ed. Seoul 1973. 224 p. 5.--
- 1479b/94 Pak Yongjung (ed.). Han'guk ui donsol. (Korean folkstories). 10 vols. Seoul 1972. Ca. 5000 p. Bound. 347.20 1492/95
- 1480/95 Pakch'ón-gun chi. (Gazetteer of Pak'chŏn P'yongan pukto). n.p. 1989. 350 p., numerous illustr. Bound.

1481/94 Pang Ujong. Sojong ilgi-Chinjung ilgi. Se- oul 1971. 406 p. Bound Han'guk saryo ch'ongso, 15. 18	I.	
Diaries by Pang Ujŏng (19th century) on the rebellion of Hong Kyŏnghae in the northern part of Korea in 1811.	L	1494
1484/95 <u>Pukch'ŏng Hagŏsŏ-myŏn chi.</u> (Gazetteer of Hagŏsŏ-myŏn, Pukch'ŏng-gun, Hamgyŏng namdo). Seoul 1969. 208 p., numerous il- lustr. Bound. 30		1495
1483/95 <u>Pukch'ŏng-gun chi.</u> (Gazetteer of Pukch' ŏng-kun, Hamgyŏng namdo). Seoul 1970. 835 p., numerous illustr., plates, fold. maps. 4to. Bound. 86		1496
1484/95 <u>Pusan Yaksa.</u> (An abridged history of Pusan). Pusan 1965. 394 p., numerous il- lustr. Bound. 27		
1485/95 <u>Pyðksöng chi.</u> (Gazetteer of Pyðksöng, Cholla pukto). Seoul 1956. 236 p., nume- rous illustr. on 12 plates, 1 fold. map. 4to. 25		
 1486/94 <u>Pyðn Taesöp.</u> Koryð chöngch'i chedosa yðn'gu. (Studies in the history of the govern- ment system of the Koryð-period). Seoul 1971. 494 p. Bound. 45 		1497 1498
1487/95 <u>P'yŏngyang chi.</u> (Gazetteer of Pyŏngyang). Seoul 1964. 278 p., with illustr. 4to. Bound. 68		1499
 1488/95 <u>Samch'ök hyangt'o chi.</u> (Gazetteer of Samch'ök Kangwondo). Samch'ök 1955. 443 p., illustr. 30 1489/95 Sangju taegwan. (Survey of Sangju, Kyŏng- 		1500
sang pukto). Sangju 1957. 432 p., numercus illustr., plates, maps. 13		
1490/94 <u>Shin, Kuk-ju.</u> Modern diplomatic history of Korea. Seoul 1966. 450 p. Bound. 14		1501
Covers the period from the opening of Ko- rea during the last half of the 19th century, including the Tonghak Rebellion and the Si- no-Japanese war In Korean with English resumé translated by S.C.Hong.	11	1502
1491/95 <u>Sim Chaewón</u> (and) <u>Yi Unch'ang.</u> Han'guk ŭi Kwanmo. (Hats of Korea). Taegu 1972. 107 p., 92 figs., 68 illustr. on 49 plates. 4to. Bound Has not been for public sa- le! 60		
1492/95 Sin Kwansöp (ed.), Han'guk hwap've chön-		

17. -- 1493/95 Sin Uiju-si chi. (New gazetteer of Uiju-si,

p., númerous illustr. 4to. Bound.

sa. (Korean money history). Seoul 1971. 503

24

GES

1503

80. --

rous illustr. Bound.

HE

Se-

yo

. --he

n

of

. ---

835

з.

. ---

-

. ---

4to.

. ---

ern-

. ---

g).

nd.

. ---

3

. ---

ng-

ous

. - -

y . ---

)ry.

i-

ish

uk

3.

sa-

. ---

ŏn-

503

. ---

ı-si,

t

- 1494/95 Sin Pyonho. Choson sa yon'guch'o. (Ko
 - rean history). Keijô n.d. 140 p. Bound.

27 ---

- 1495/95 Sö Ilgyo. Choson wangjo hyongsa chedo ui yon'gu. (A study of the criminal law and procedure of the Chosun (Yi) dynasty, 1392--1910). N.p. n.d. 489 p. 4to, Bound, ---With list of contents and summary in English. 43. ---
- 1496/95 Sǒ Kǒjǒng (1420--1488). Tongguk t'onggam. (Complete mirror of Korean history). Choson Kwangmun-hoe ed. 8 in 2 vols. Kei- 1507/95 Sunch'ang-gun chi. (Gazetteer of Sunch' iố 1911, Bound, 120 ---History of Korea from the times of Tan'gun to the end of the Koryo Dynasty compiled by a royal commission led by So Kojong after the model of Ssu-ma Chien's "Tzu-chih t'ung-chien (1084) completed in 1484. Chinese text.
- 1497/94 Số Yốnju. Han'guk ủi hyốndae si. (The modern poems in Korea). 4th ed. Seoul 1972. 279 p. 8. --
- 1498/95 Son Chint'ae. Choson minjok munhwa ui yon'gu. (Studies of Korean folk culture). Seoul 1948, 467 p., 13 plates. Bound. 60.--
- 1499/95 --- Choson minjok sa kaeron. (An outline of the history of the Korean people). Seoul 1948. 328 p., 1 plate. Bound. --- Korean Culture Series, 11.
- 1500/95 --- Han'guk minjok sorhwa ŭi yon'gu. (Korean myths, legends, and folktales: a cultural historical study). Seoul 1947. 245 p. Bound. --- Korean Culture Series, 1. 60. ---
- 1501/94 Song Ch'ansik. Yijo hugi sugongope kwanhan yon'gu. (Studies in the handicraft of the late Yi-Dynasty). Seoul 1973, 178 p. 10,50
- 1502/94 Song Sangsu. Kiryo sup'il. (Essays on Korean patriots). Seoul 1971 (1955). 443 p. Bound. --- Han'guk saryo ch'ongső, 2. 19. ---
 - Detailed biographies of Korean patriots of the period from the latter half of the Taehan Empire to the nation's liberation from Japanese domination containing important data for the study of the Korean independence movement.
- 1503/95 Sonsan chi. (Gazetteer of Sonsan, Kyongsang pukto.) Seoul 1965. 507 p., 1 map. 30. --

- P'yongan pukto). N.p. 1969, 434 p., nume- 1504/95 Sosan taegwan. (Comprehensive survey of Sosan, Ch'ungch'ong namdo). Taejon 1970. 624 p., numerous illustr., plates incl. color plates and maps, 4to, Bound, 68 ---
 - 16. -- 1505/95 Soul sisa p'yonch'an wiwonhoe (ed.). Kunggwol chi (Palaces). Seoul 1957, 191 p. Bound. 13. --
 - 1506/95 Ssd-ma Ch'ien. --- T'onggam onhae. (Korean edition of the Tzu chih t'ung chien = Chronicles of the three kingdoms, written in Chinese with Korean commentaries), Vols. 5--11. N.p. n.d. (ca. 1900). Bound in Chinese T'ao's. 60. --
 - ang-gun, Colla pukto). N.p. 1968, 182 p. 26. ---
 - 1508/95 Sunch'on Sungju sa (Samsan isu). (History of Sunch'on, Cholla namdo). N.p. 1965. 171 p., numerous illustr. 4to. 16. --
 - 1509/95 Surung'om-gyong. (Taebulchong surung'om gyong). (= Sejong wangjo kug'yok changgyong). (Surangama-sutra, Chinese text and translation in middle Korean). Seoul 1959. 584 p. Bound. 68 ---
 - 1510/95 Suwon munhwajae pojonhoe (cd.). Hwasong songyok uigye. (Account of Suwon castle). Suwon 1965. 344 p., numerous illustr. 4to. Bound. --- Was not sold in the booktrade. 135 --
 - 60. -- 1511/95 Taedong munhwa yon'guwon (ed.), Yonhaengnok sonjip. (Selection of travelogues to China), 2 vols. Seoul 1960--1962, 1,188, 1,334 p. Bound. 340. --Chinese texts, written by Korean envoys after coming back from China. From the end of the Ming Dynasty to the Ch'ing Dynasty. Useful data for the study of conditions in China and the Chinese-Korean relations. The two volumes contain 31 different works, most of them little known to academic circles.
 - 1512/95 Taegu, Talsong chi. (Gazetteer of Taegu, old Talsong). Taegu 1972. 868 p., numerous illustr, and maps. 4to. Bound. 86. --
 - 1513/95 Taehan popkyu yuch'an. (Classified collection of laws and regulations of the Taehanempire). N.p. 1907. 1695 p., figs. Bound. 490. ------ Rare!
 - 1514/94 T'ongil munje yon'guhoe (ed.). Han'guk tongnip sa. (History of Korean independence). 2nd rev. ed. 2 vols. Seoul 1972. 504, 372 p., numerous illustr. and plates. 4to. Bound. 104. ---

- 1515/95 Ullung-do hyanto chi. (Cazetteer of Ullång-do island). Ullung-gun 1969. 94 p., 3 13 -plates, 1 map.
- 1516/95 Wonsan-si sa. (History of Wonsan, Hamgyong namdo). N.p. 1968. 333 p., 3 plates, 1 map. Bound. 20 ---
- 1517/94 Yang Chudong, Koga yon'gu. (Studies in the old songs of the Three Kingdom's Period). 6th ed. Seoul 1973. 996 p. Bound. 42 ---
- 1518/94 --- Kukhak yon'gu non'go. (Collection of studies on Koreanology). Seoul 1962. 408 p. 1531/94 --- Han'gukhak tae paekhwa-sajon. (En-14. --Bound.
- 1519/95 Yesong ch'unch'u. (Annals of Yesong, Ch'ungch'ong pukto). Chungwon 1956. 637 1532/94 Yi Pyonggi. Karam munson. (Selection of 17. -p., with illustr. Bound.
- 1520/95 Yi Changbae (ed.). Chungbo kayo chipsong. (Enlarged compilation of the Kayo). 7th ed. Seoul 1972. 442 p. 4to. Bound. ---Was not sold through the book trade. 43. --
- 1521/95 Yi Changhun. Choson myongsin-nok. 2 vols. Keijô 1925. 2 T'aos in cloth portfo- 1534/95 --- Yijo konguk ŭi yon'gu. (Studies in 86. -lio.
- 1522/94 Yi Hongjik. Han'guk Kodaesa ŭi yŏn'gu. (Studies in the ancient bistory of Korea). Seoul 1973. 649 p., 1 plate. Bound. 70. -- 1535/94 Yi Sungnyong paksa songsu Kinyom
- 1523/95 Yi Hongjik, Han'guk komunhwa non'go. (Studies in the ancient culture of Korea). Seoul 1954. 288 p., numerous illustr. Bound.
- 1524/94 --- Kuksa taesajon. (Encyclopaedia of Korean history). 5 vols. New ed. Seoul 1973. With numerous plates incl. color pla- 1537/94 Yongbi och'on-ga. (Text of the novel with tes. 4to. Bound. 234. --
- 1525/94 --- paksa hwan'gap kinyom Han'guk sa hak non'chong. (Commemoration theses on Korean history for the 60th birthday of Yi Hongjik). Seoul 1973. 765 p., numerous illustr., 5 plates. Bound. 70. --
- 1526/95 Yi Kyongsok, Imjin chollan sa. (History of the Hideyoshi invasion). 2 vols. Seoul 1967. 1844 p., numerous illustr. and maps. 4to. Bound.
- 1527/95 Yi Kyubo (1168--1241). Tongguk Yi Sangguk chip. (Collected works of Yi Kyubo). Chinese text reprint from a 17th century 1541/95 Yosu hyangt'o sa. (History of Yosu, Choledition, Seoul 1958. 577 p. Bound. 86.--

- 1528/95 Yi Maenghyu (1713--?). Ch'un'gwan chi. (Records from the protocol board. First compiled in 1744). Keijô 1939. 986 p. 150. --Bound.
 - 1529/95 Yi Nunghwa. Choson yosok-ko (Historical study of the costumes of Korean women). Keijô 1927. 177 p. Bound. 80. ---
 - 1530/95 Yi Pyongdo. Koryo sidae ŭi yon'gu. (Studies of the Korvo Dynasty). Seoul 1948, 430 p. Bound. --- Korean Culture Series, 4.
 - 60 --
 - cyclopaedia of Korean studies). 3 vols. Seoul 1972. 2.014 p. Bound. 178. --
 - Yi Pyonggi's literary works). Seoul 1971. 513 p., 4 plates. Bound. 23 40
- 1533/95 Yi Sangbaek. Han'guk munhwasa yon'gu non'go. (Studies in the origin of Korean social customs). 2nd ed. Seoul 1954. 358 p. Bound, --- Korean Culture Series, 2, 50. -
 - the foundation of the Yi Dynasty). 2nd ed. Seoul 1954, 250 p. Bound. --- Korean Culture Series, 9. 50.--
 - noncb'ong. (Felicitation volume in honour of Yi Sungnyong). Seoul 1968. 651 p., 1 29 30 portr. Bound.
- --- Korean Culture Series, 14. 50. -- 1536/94 Yoksa hakhoe. Sirhak yon'gu ipmun. (Introduction to the study of the Sirhak-school). Seoul 1973. 426 p. Bound. 26 --
 - commentary by Ho Ung). Seoul 1973. 351 p. 10. --Bound.
 - 1538/95 Yongbyon chi. (Cazetteer of Yongbyon, P'yongan pukto). Seoul 1971. 537 p., numerous illustr., facsim., maps. Bound. 35. --
 - 1539/95 Yongch'on chi. (Gazetteer of Yongch'on, P'yongan pukto). n.p. 1968. 391 p., numerous illustr., map. Bound. 20 ---
 - 125. -- 1540/95 Yongnam yudae chi. Kyongbuk p'yon. (Cazetteer of Kyongsang pukto). Taejon 1970. 910 p. Bound. 43. --
 - la namdo). Yosu 1962, 308 p. 15. --

26

CESC 1542/

1543/

1544/

HE

i,

. ...

a1

. ---

11 -

30

. ---

ı –

e-. --of . 40

1

so -

. ---

ul -

. ---

. 30

1 **-**

ol).

. **-**-

ith р.). ---

ne-5. --**.** ie-). ---

970. 3. --hol-5.--

.

- 1542/94 Yu Ch'anggyun. Tongguk chong'um yon'gu. 1545/95 Yu Songnyong (1542--1607), Chingbirok, (Studies in the Tongguk chong'um), 2 vols. Seoul 1966, 595, 510 p. Bound, --- Contains English summary in volume one and the original facsimile text in volume two. 46.80
- 1543/95 Yu Hongyöl. Kojong ch'iha söhak sunan ŭi yon'gu. (Studies on Catholic persecutions during King Ko-Jong's reign, 1863--1907). Seoul 1962, 547 p. Bound, --- Korean Culture Series, 10. 25.--
- 1544/95 Yu Sokch' ang, Sangno Yu Sokch' ang paksa kohůi kinyom nonmun jip. 677 p., 1 portr., numerous illustr, 4to, Bound, 60 --
- ("Punished is forewarned" a collection of notes and documents on the Japanese Hideyoshi-Invasion of 1592 to 1598 by one of the most famous writiers of Korea. Chinese text and modern Korean translation by Yi Chaeho), 2 vols, Pusan 1951, 279, 746 p., facsim. 76 ---

27

1546/95 Yukkun ponbu. Han'guk gunje sa - Kunse Choson ch'on'gi p'yon. (History of the military organization of Korea - volume on the early Yi Dynasty), Seoul 1968, 668 p., numerous illustr., incl. color plates, maps, 4to Bound 103.--

Tchi-ho Pack

BERICHT DES NOSONGDANG ÜBER SEINE REISE NACH JAPAN AUS DEM JAHRE 1420 (Nosongdang-Ilbon-haengnok)

Veröffentlichungen des Ostasien-Instituts der Ruhr-Universität Bochum, Band 8 1973, 237 Seiten, 1 Karte

Broschiert DM 36, --

Song, mit Schriftstellernamen Nosongdang, ein hochgebildeter Hofbeamter aus Korea, fuhr im Jahre 1420 als königlicher Gegen-Gesandter über das Meer nach Japan und zeichnete während der elfmonatigen Hin- und Rückreise die einzelnen Ereignisse und seine Eindrücke und Empfindungen dazu auf. Sein Werk ist nicht nur das erste koreanische Tagebuch einer Japanreise, sondern auch der früheste Bericht über Japan aus koreanischer Hand und bildet somit ein wertvolles historisches Dokument. Der Bericht spiegelt das soziale und kulturelle Leben aus dem mittelalterlichen Japan wider. Dennoch wurde dieses Reisetagebuch in einer in koreanischen literarischen Tradition seltenen poetischen Form abgefasst. Jedes Wort atmet den lebendigen Hauch eines Dichters, der sich trotz der Angst, Piraten in die Hände zu fallen, dem Reiz der exotischen Landschaft verbunden weiss. Seine Schilderung entrollt das fernöstliche Panorama von Hanyang (heutiges Seoul) bis Kyoto mit malerischer Kraft. Die vorliegende Übertragung des Originaltextes ist die erste in westlicher Sprache. (Einleitung, Anmerkungen und eine Karte sind beigefügt).

LIEFER BEDINGUNGEN

Das Angebot ist freibleibend. Preise sind in Deutscher Mark angegeben. Der Katalog verzeichnet antiquarische und neue Bücher. Bei letzteren können im Falle einer notwendigen Nachbeschaffung, speziell bedingt durch Kursschwankungen, geringfügige Preisänderungen eintreten. Sind diese wider Erwarten erheblich, liefern wir nicht ohne vorherige Rückfrage.

Wir bitten, in Bestellungen unsere Bestell-Nummern der betreffenden Titel anzugeben und die Aufträge direkt an unsere Buchhandlung zu richten. Nur Direkt-Bestellungen können berücksichtigt werden; sie gewährleisten ausserdem eine rasche Belieferung sowie die Zusendung künftiger Kataloge.

Die Lieferung erfolgt unter Eigentumsvorbehalt nach BGB Paragraph 455; Gerichtsstand für beide Teile ist Wiesbaden.

Unsere Konten: Deutsche Bank, Wiesbaden, 206 904 - Postscheck Frankfurt (Main) 654 27-601

IV. Quartal 1974

OTTO HARRASSOWITZ Buchhandlung und Antiquariat

6200 Wiesbaden (Germany) · Taunusstrasse 5 Postfach 349 · Telefon (06121) 52 10 46 · Fernschreiber 04 186135 Geschäftszeiten: Montag-Donnerstag 7.45-12.30, 14.00-17.00, Freitag 7.45-12.30, 14.00-15.45

NEWS LETTER

YOUNG WOMEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION OF KOREA 1-3 FIRST STREET MYUNG-DONG, SEOUL, KOREA

No. 6

FALL 1974

WCA

WOMEN IN THE WORKING WORLD

According to the latest report from the Office of Labor Affairs, among the nation's <u>1,485,854</u> workers, women number <u>557,407</u> or 37.5 per cent of the total. This is quite an increase over the previous year and greater number is expected in the coming year. The largest number work in the manufacturing fields - almost as many women as men workers. Some 459,609 women are in the production_process, mostly in the fiber or textile fields.

Women in the future will be asked to fill new jobs, jobs they have little chance of obtaining today, and workers must be helped to raise their level of skill. Workshops are needed in rural and city areas to help train these workers. Also, incentives are needed to help women rise above mediocrity and to help them fulfill their potentiality as workers. Merit systems which give recognition to individual differences are necessary.

There is much to be done on traditional concerns, such as, <u>equal pay for equal</u> work, wages and hours of work. Women have made some rapid advances into new fields of work, but even in these areas, there are inequalities and work must be done to correct them as soon as possible.

We must try to make it easier for women to take their place in the occupations and accept their right to be there in the interest of their own personal achievement or give a much higher value to other activities that women pursue. There is a need for much better education of young persons as to what their role as women should be. Unfortunately, women are often educated on a contingency basis. They do not know whether they will be homemaker, mother, or working woman.

In view of some of our contemporary circumstances, YWCA will want to look to the future with an inquiring mind about matters such as: health needs of women with responsibilities for a job and a home; nature of recreation and a better understanding of how work can be fun or fun can become work; the way the YWCA can meet the psychological needs of young mothers confined with child-bearing and child rearing; a new interpretation of housekceping methods and standards that will meet the needs of women with new and dual roles; the kind of school curricula and out-ofschool activities that can prepare young persons for a realistic kind of life; the way the YWCA can provide opportunities for boys and girls and men and women to learn from one another; the way "community" citizenship can challenge young adults.

Women are our concern today! We must try to improve their lot, especially women workers who contribute so much to the economic development of our country!

1975 International Homen's Year

One of the main purposes of the United Nations is to promote equal rights for all, including women. Much has been done over the years, especially in political rights, but the ideal is far from being reached. For this reason, the Commission on the Status of Women at its 1972 session recommended that the United Nations designate a year during which special efforts would be made toward the recognition of women's equality with men in rights, worth and dignity. Following that recommendation, the UN General Assembly proclaimed 1975 as the International Women's Year when action would be intensified:

- to promote equality between men and women
- to ensure full integration of women in the total development effort
- to recognize the importance of women's increasing contribution to friendly relations and cooperation among States and to strengthening world peace.

The contral theme of the year is therefore: ECHALITY, DEVELOPMENT, PEACE.

Suggested programs and activities of the year - nationally, regionally and internationally - are aimed at improving the conditions of women and ensuring their integration in all sectors of national life. <u>Activities to promote</u> equality of women are to be - before the law, in decision-making, and in the field of health, employment, responsibilities in the family and the home.

Some of the programs proposed under the "development" are: te improve the living conditions as well as the status of both men and women and expand freedom of choice for all persons in planning life patterns that permit the development of their potentials as individuals. Special mention is made of rural women, equality of educational opportunities, guidance, counselling and training and of social and health services.

<u>Peace-making efforts</u> should include information and education for women in the developed countries about the living conditions and problems of women in developing areas. Women's groups are encouraged to promote detente in the world and international prace and cooperation by assisting in combating colonialism, apartheid and racial discrimination.

It has been suggested that at the national level, some kind of machinery be set up for a continuous review and evaluation of women's integration into all sectors of economic and social like. It also proposes various activities, for instance, through mass media and school programs, sports events, art competitions, studies and surveys.

Among the activities proposed at the regional and international levels are: - appeal to gover ments to establish regional Commissions on the Status of Women,

- research, study and seminars on image of women in textbooks and mass media, the responsibilities of both parents in the upbringing of children,

- comparative studies of time used by men, women and children in their everyday living patterns.

The UN Specialized Agencies and regional Economic Commissions are planning special projects for the International Women's Year - such as, special studies, formation of Development Task Force in Africa, establishment of Pan-American Women's Centre as a regional training institute, and an International Conference. The Commission has accepted the invitation of Columbia as host country for this Conference in 1975.

From - A Common Concern, July 1974

- 1 -

NATIONAL NEWS

EXPLO 174

Erplo 17%, a mass evangelism training event, was held in Scoul from August 13-18 under the sponsorship of the Korea Campus Crusade for Christ. Total attendance at the five evening and Sunday afternoon meetings totaled over four million, by conservative estimates, while 323,000 persons, including 3,000 foreign delegatos participated in the daily training sessions in personal witness techniques, mission strategy, music and management at 109 locations all over the city. The climax of the week came on Saturday afternoon when thousands of delegates hit the city streets to give personal witness. Though the rhetoric of Explo 174 ("Evangelism Explosion", the greatest events since Fentacost) was greatly overdone, and the event itself was not free of political overtones, it must be said that many were blossed through attendance at the rallies and seminars.

> W. Ransom Rice, Jr. United Presbyterian Mission

Student YWCA

Student Summer Camp was held in July using the theme "Youth in Nature". About 100 students from various Universities enjoyed a heavy five dayschedule which included lectures to help students become aware of the social problems as well as recreation in the form of miniature Olympic games, sandwich contest as well as suntan contest. Student YWCA Council meeting for presidents and vice-presidents from each campus throughout the country was held August 24-25. About 40 Student Y leaders and staff members came together to evaluate the program of the first semester and to make plans for the second semester. Through lectures and discussions en the subject: A POWER TO BE the STUDENT YWCA, these student leaders were helped in finding direction for their program this coming semester.

At the closing session, the group decided to change the annual meeting from "Student YWCA Winter Conference" to "Student Y National Convention"

Y-Teen

The Y-Teen Notional Conference was held at Camp Willow July 2*-27. The theme of the Conference was - "Y-Teen, Where are vou?" 110 Y-Teen members from all over the country met for three days and through presentations and discussions they tried to discover who they are and what they can do their role and their responsibility in the YWCA and in the community.

Cheju YWCA

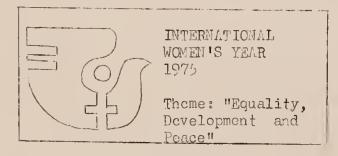
In an effort to help YWCA members learn to be thrifty, the Cheju YWCA held a contest on "Make useful articles with used materials". Exhibit was held of more than 150 articles made by the members. Prizes were given for the best articles.

Honam Regional Conference

The Honam regional conference was held on July 12-13 at Kwangju YWCA aimed at helping members become aware of the social issues, self-improvement and leadership development. About 100 participants from Kwangju, Mokpo, Sconchon, Chunju, Kunsan and Cheju came together for two days under the leadership of the Mational YWCA. The there was "Power to be... the YWCA. Through lectures, discussions and workshops, they studied and evaluated their program, membership policies, responsibility of members and consumer protection movement.

Training Conference for Bible Study Leaders

Special training conferences were held for Bible Study Leaders September 14-15 - one at Camp Willow and the other at the Satholic Conter in Chunjo simultaneously. This training conference was attended by Y-Teens, Students, Young Adults and adult members to learn new nethods in Bible Study so they in turn could start such Bible Study groups in their own Associations. The participants were taught how to use drawing, singing, body movement, imagination and other media to interpret the Bible. It is hoped that this program will help to strengthen the YWCA as a Christian Movement.



Study on the life of a working girl

A study is being made on the life of a working girl in an effort to help the girls live a more meaningful life not only in their place of employment but after working hours. A model working girl will be selected to encourage the others to look into their lives and work for improvement.

Full Board Mceting

National YWCA Full Board Meeting will be held on October 12 at Camp Willow. The major purt of the day will be devoted to program evaluation and disscussion as well as consideration of program for "1975 International Momon's Year". 1975 program emphases and National project will be selected at this time.

WHAT MELTBERSHIP MEANS TO SOME:

- a sense of belonging, of being and becoming an individual who is willing to learn and share,
- an opportunity to grow in human relationship, in knowledge of the world and in my faith,
- widening of horizons and an increasing awareness of world problems,
- a push to make me do my best working with others to make the world a better, peaceful world.

From participants at the International Training Institute, Cret-Berard 1972 World YW/YMCA Week of Prayer and World Fellowship

Dates: November 10-16, 1974 Theme: "PRAISE BE!"

Coming November, the YMCA members everywhere will be observing the Week of Prayer and World Fellowship a time for renewing our sense of belonging to a world-wide Christian community and for thinking together on the same theme. This year's theme is "<u>PRAJER BE!</u>"

"From the beginning of time the instinctive need to prav in petition, repentance, thanksgiving and praise has been part of the innermost nature of man. Joy and wonder burst forth in spontaneous pualse, often transcending anguish and sorrow in recognition of His infinite grace. For in spite of the total confusion of our time, the sound of praise can be heard elearly above the clamour of violence and hate, of strife and antagonicm."

We hope that this will be a time for praise - a prayer of hope and celebration with others for the Lif, and light which human relationships can bring."

Program Calendar for October

Oet.	8	National YWCA Benefit Luncheon
Oct.	10-11	National Consultation of Program Committee Chairmen
Oct.	12	2nd Full Board Meeting
Oct.	١Ļ	Seoul YWCA Bazaar with National VWCA World Fellowship Committee Participating
Oct.	19	Young Adult Regional Conference (in Central Area, Honam Area, Youngnam Area)
Oct.	26	2nd Student YWCA Central Committee meeting

Oet. 29-31 Training Conference for Publications Committee and Staff members

A REMINDER TO ALL YWCA MEMBERS AND FRIENDS

"<u>Y LOC WON FOP VIETNAM YWCA</u>" <u>A PLEDGE OF FRIENDSHIP</u>

Noverber has been designated as the month of friendship - a time to remember our friends in Vietnam. Let us remember to share 100 each toward this Mutual Service project to help the newly developing YWCA in Vietnam.

RECAUSE WE BELONG - WE SHARE!

NEWS APOUND THE WORLD

Job Creation

YWCAs around the world are involved in job creation, trying to help women and girls find occupations which will enable them to earn money. The World YWCA has been invited by the Beonomic Commission in Africa and the International Labour Organization to co-sponsor with them a workshop to be held in Africa this year on the theme of: "Women's participation in Handierafts and other Small Industries."

> New Zealand Newsletter May 1974

United States

By unanimous action of the Executive Committee of the National Board, <u>Mrs. Sara-Alvce Wright</u> has been appointed Executive Director of the YVCA of the United States. Mrs. Wright, who was the Deputy National Executive Director, succeeded Miss Edith Lerrigo beginning September 1, 1974.

Before assuming bor present position, Mrs. Wright bad served in Community YWCAs and was, for 12 years, National Consultant on teenage program. She is married to Pev. Emmet F. Wright, Pastor of the Christ Nemorial Church in the St. Albans Section, New York City.

US YWCA Interchange

Hong Kong

A series of talks on "<u>How to adjust</u> to urban life" is being planned to help groups such as housewives and students face up to the pressures of a rapidly changing community.

Sri Lanka

A Health and Nutrition Centre particularly for women and girls has been inaugurated recently. At present there is concern about food shortages and YNCA groups are cooperation with the Government in the <u>Grow-More-</u> Food <u>Campaign</u>.

Ethiopia

Since its beginning, the YWCA of Ethiopia has worked on promoting the well-being of women and girls and helping them become mature and responsible citizens. Its work both national and local has been supported this year by the World YWCA Mutual Service funds. One of the main emphases has been Vocational Training, in an effort to provide skills with which women can earn a living and gain a measure of confidence and independence. With this ends in view the Addis Ababa Dressmaking School was opened in early 1971. In addition to the practical work, it offers classes in costume history, fabrics, bookkeeping, professional etiquette, teaching methods, child care, nutriticn, home management, hygiene, and personal development. Academic sub-jects such as Amharic, English, Mathematics and general knowledge are also given.

Lima

The NWCA of Lima is very outgoing Association, joining forces with other agencies in the community wherever possible. It cooperates with the Family Protection Centre in training and counselling members of the Mothers' Clubs. It also conducted a five months' course in home industry for the women and articles made were sold at the YWCA Christmas Fair.

New Zcaland

In New Zcal.nd, with the help of the World YMCA, a Mobile Kindergarten was started. It moves from street to street teaching mainly the Maori and Polynesian children in their own surroundings. This program began last year with one group of 8 to 10 children. Now there are not only more groups and more children but more mothers becoming involved. Some of the mothers read stories and help with the kingergarten program.

From Perspective 1974

- 5 -

EXAMPLES OF YWCAS ACTION

Several YNCAs - including the French took action with regard to the French nuclear tests in the Pacific.

The VWCA of Victoria, Australia, chose pollution as a major topic for its 1972 programme and organized a onc-day Pollution Seminar. As an example of action, young YWCA members swept their city squares with brooms and drove a special little train around the streets of Melbourne.

<u>YWCA of Canada</u> opposed the James Bay Hydro Project which would flood 2,000 square miles of lend where Indians and Eskimos have been living for thousands of years and would greatly affect the ecology of the whole area.

The YMCA of Fiji has been active in protesting the French nuclear tests. In 1972, they asked the government to ban methylated spirits, which many people drink as "home brew", and which is very dangerous to health.

The YWCA of Japan devoted the 1973 annual four-day conference to the current problems of economics and pollution. As a result, they decided to distribute widely a booklet entitled "Polluted Japan", particularly among national YWCAs in Asia, to let people "know the horrifying fact which is often hidden behind the brilliant development in modern life."

The YWCA of Korea has participated in a national programme to protect natural resources and beautify the country side. In 1972 with the help of the Arizona Garden Club who sent large amount of flower seeds, they started the "Flower Meari" campaign, planting flower seeds in communities and giving prizes to the best gardens. They also have clean-up campaigns to keep public recreation areas and city streets clean.

The YWCA of USA adopted a programme for action 1973-1976, with "<u>A more</u> <u>human environment</u>" as a major priority, seen as closely related to their one imperative, the elimination of racism. The programme includes preservation of natural resources and more equitable access to the benefits of resources for all people everwhere, health care and education, "population" services and transportation systems that meet the needs of people in all income levels and protect the environment.

> World YNCA-Common Concern July 1974

World YWCA Study Group

Out of the 29 good nominations, seven young women, volunteers and staff, were selected to take part in the World YMCA Study Group on Population, July 25 - September 5, 1974. Mrs. Myung-Ja Chang Kim, Programme Development Staff of the National YMCA of Vorea was sclected as one of the seven to participate in this Study Group. After a period of study and contacts at the World YWCA Headquarters in Geneva, some of them attended the International Youth Population Conference held at Bucharest, August 10-15. In addition to the new insights which will come to each participants, the through her to ber WMCA, it is hoped that the Study Group will also help the World YWCA as it prepares for World Council Meeting in 1975, to review its policy in the field of population.

To YWCA Members and Friends:

The enclosed report of the National YWCA for 1974 is for your information.

National YWCA of Korea

<u>YWCA - 1974 IN REVIEW</u> (A report to the National Board)

The year 1974 was truly a turbulent year throughout the world with unprecedented events bringing disturbances to people everywhere. The rise and fall of powers in many nations, the apparent lack of moral integrity among many of the world leaders, the use of oil or food as a weapon against each other to retain their world power - these and others have caused great fear, uncertainty, doubt and disorder among the people in general. World wide economic slump and growing number of unemployed have added to people's anxiety.

Korea was not spared of all these difficulties. Added to the general political unrest and growing economic uncertainty, there appeared to be a widespread evil around us in the philosophy of gover without morality, showing clearly the lack of religious morality which gives meaning in life to people.

All these factors have had their effect on the YWCA - its leadership and its membership. But in spite of it all, the YWCA has continued to serve its constituency guided by its Christian purpose and its Christian faith. We have not only met the social welfare and educational needs of our membership, but we have also taken positive action for justice and human rights as well as for the preservation of democracy in this land. Special thanks and appreciation go to the members of the National Board for their clear thinking, their guidance and their full participation in some of the controversial issues of our time. We are still the Young Women's Christian Association, unchanged in its basic Christian purpose.

Strengthening the YWCA as a Christian Movement

One of the major emphases of the triennium was to strengthen the YWCA as a Christian Movement. In a society which is basically non-Christian, it is not very easy to grow as a Christian organization and to give hope and vision to those in despair. Therefore, the Associations throughout the country have been putting special effort to strengthen the YWCA as a Christian Movement - to know the reasons for its existence in this land and elsewhere.

To this end, the YWCA Boards, Committees, staff, groups and membership at large have made a study of the purpose of the YWCA to know what it says to us and to our work. To help in this program, special Bible study programs were initiated, worship services and prayer meetings held. Also lectures on religions and dialogues with the churches all helped to provide basic guidelines for the members in their effort to put their words into deeds.

The Young Adult Council went on a nation-wide campaign to send Bibles to remote rural villages and island communities in Korea as part of their program to share the "Good News" with the people. While working on this project, the members had time to re-examine their own faith and to rethink what the YWCA meant to them, each as individuals and as a group. The Student YWCA made a survey of religious activities of the Student YWCA members on the campuses. This survey helped the leaders to direct their program toward better guidance and training of individuals in their spiritual growth. The need for daily Bible reading is being promoted on the campuses.

During the year, the YWCA joined other Christian groups in the struggle to restore human rights to individuals and to preserve democracy in this land. National prayer meetings, regular lectures on human rights, morning prayers for colleagues and Christian students in prisons were held. In addition, nation-wide fund drive was held to help the families of those in prison. In these ways, the YWCA members have tried to be a part of the Christian community.

Promote the welfare of working girls

Another emphasis for the treinnium was to help improve the welfare of working girls. The past year has been one of fact finding - about the place of work, living conditions through visits and facts about the future of the working girls through discussions with the business leaders in the communities. In addition to finding ways to help the working girls, the YWCA groups have carried on the following projects:

- National Y-Teen Souncil helped to organize Y-Teen clubs among the teenage working girls who are unable to go to school. Already they have organized 9 clubs with 149 members providing them with opportunities for development as individuals.
- National Student WCA Council opened a Night School for working girls at the Secul YWCA East side Branch. During 1974, the student volunteers taught a full Middle School course to these youngsters. Meanwhile, the night school for working youth in Younhi slum area has turned out second graduating class this year.
- In Kwangju YWCA, student volunteers have established a night school for needy girls giving them Middle school education.
- Student Central Area Council members conducted educational classes for working girls living in the dormitory in Anyang.
- Student Council members took a survey of living conditions in Chongyechon slum area and as a result of this survey, organized a club of 10 women and began to carry on special programs with them.

In addition to these,

- Seoul YWCA conducted a labor union officers' training program
- Chochiwon YWCA opened a night school for employed women
- Kwangju and Masan YWCAs established counselling services as well as educational program for working girls.
- An essay contest on "The life of a working girl" was conducted by the National YWCA. Special awards were given for the best essays as a encouragement to girls working in a low income brackets.

Promotion of Legal Status of women

The YWCA joined the Pan-Women's Organizations to work on the amendment of the Family Laws which discriminated against women. While legal aspects of the amendments were being worked on, the YWCA carried on an educational and enlightenment program through lectures, discussions, forums - for students, young adult, general membership as well as for non members. Because of technical reasons there was a delay during the past year, but effort will be made to see the passage of this bill in 1975.

The YWCA of Korea has been deeply concerned with the status of Korean residents in Japan. The discrimination, their ill treatment by the Japanese, their bad living conditions - must be brought to light. To seek ways to protect their rights, we are in agreement with the YWCA of Japan to hold a consultation to see what the YWCAs could do to help the situation of this minority group in Japan.

Consumer Protection Movement

As part of the Consumer Protection movement, 1974 was designated as "The year to file complaints". 16 local Associations organized special committees to work on -

- consumer protection counselling
- monitors activities and their training
- joint procurement activities and training
- commodity quality examination and appraisal meetings
- providing consumer information, lectures, discussions, public hearings and publication of booklets for consumer education with only limited resources and leadership

In order to protect the consumers, there is a need for basic laws. The YWCA will not spare its effort toward this end.

Leadership Training

During the past year, the National YWCA put great effort to strengthen the YWCA leadership through concentrated training program.

- Seminar for Officers and General Secretaries of all Associations: Some 80 leaders participated in this first seminar designed to help top volunteers and paid Executive directors to know their jobs, to help in their human relationship, and to understand their partnership role in the administration of the YWCA as a community organization.
- Training of New Secretaries: In four different occasions, 24 new secretaries were given intensive training on YWCA - its history and philosophy of work, how to organize, program planning, interpretation of the YWCA purpose, structure of the YWCA, etc. The training period was for 1 week each, a much too short a period for good training, but most of these young staff members could not be spared from their Association for a longer period.

- Consultation for Student Y and Y-Teen leaders: To help the elected officers and leaders to do their jobs well, consultations were held for Presidents and advisors. This kind of meeting is needed to create good working relationship among the leaders.

s' - - -

324

Trunt.

- Training of Clerical workers: A two-day training was given to all clerical and office workers to help them perform their jobs better.
- Seminar for staff and Committee members responsible for Adult Education.
- Training leaders for Bible Study groups.
- Seminar for leaders working on Consumer Protection program.
- Seminar for Publication and Public Information Staff and Committee.

Participation in Training Programs and International Meetings:

During the past year, 7 YWCA Board or staff members have participated in overseas training and/or international conferences including the International Women's Consultation sponsored by the YWCA of the United States with the theme: "Women - Power for Change". In addition to these, some staff members were able to attend training or research meetings of other organizations in Korea. Opportunities were given to as many as possible to take advantage of training programs within the YWCA as well as outside of the YWCA.

Mutual Service in the YWCA

Mutual Service in the IWCA means the sharing of resources, both financial and personnel. Since 1947, the YWCA of Korea has received Mutual Service aid through the World YWCA in the person of Esther Park who helped to re-start the YWCA Movement in Korea as well as financial aid to help in our program development ... Without this aid, the YWCA could not have become what it is today. But the YWCA of Korea has also tried to be a contributing Association by raising, funds to help others such as to Vietnam, YWCA, to Bangladesh and to the World YWCA Mutual Service Fund. From 1975, the YWCA of Korea will become selfsupporting and at the same time, will try to increase its giving to the World YWCA- FE TE CLE STOR CT C

Double your membership drive

H. There has been a nation-wide campaign to double the YWCA Membership in all the Associations. This was started at the 25th National Convention as a three year project. Kwangju and Seoul YWCAs reported various ingenious methods to increase their membership such as organizing house-wives clubs by districts or by age brackets. 1974 shows some increase over 1973, but it is not sufficient to reach our goal. - 17 12 16 134

293 15 2	1973	1974	· · · .
Adult voting members	6,155	7,642	 30 f .
Student YWCA members	1,508	1,278	.11
Y-Teen members	2,674	2,774	
Program participants	249,247	258,888	
Grand total	259,584	270,582	

To ensure our plans to double our membership during the triennium, all member-Associations should recruit during 1975-1976 the following average increase to the 1974 figures:

- 50% in Adult members
- 160% Young Adult mcmbers
- 136% Student members...
- 93% Y-Teen members

Because of lack of facilities and leadership, both Y-Teens, Young Adults and Student groups are known to close their mcmbership to new comers. Some of them have become closed units, self perpetuating and happy in their own group. They don't want new members. And because of building space and lack of leadership, the YWCAs are not able to keep on organizing new clubs. How to break up these small, closed groups to become more open and less segregated is one of our important tasks. Also, more thought should be given to Y-Teens and their continued activities in the YWCA after they leave High Schools. The young people must be given opportunities for greater participation and responsibilities in the Association as a whole.

New Associations

Beginning of a new YWCA group is seen in two communities - one in Chinju and the other in Hwachon. With the help of the National YWCA Secretary in . charge of the region, new women's groups were organized which will eventually grow into YWCAs in those communities.

Facilitics

We often say that YWCA is not a building. However, in Korea where there is no community centers or other buildings avaiable for meetings, it is vital that YWCAs have some building spece - built, rented or leased to enable the women to come together and work. So far, 9 of the affiliated YWCAs have their own buildings while two of the fully affiliated Associations are still without their buildings. Many of the local YWCAs which had small rented buildings have now moved to a little more spacious place.

- Masan YWCA has leased a 25 pyong third floor of a building for three years.

- Cheju YWCA has moved from 5 to 45 pyong room.
- Suwon from 20 to 40 pyong room.
- Chunju from no building to 40 pyong room.
- Chunchon was able to sccure a 30 pyong room and opened a day care center.
- Chungju is scheduled to move into 38 pyong office from the present 4 pyong.
- Inchon YWCA was given a 40 pyong space at no cost. It was made available to the YWCA by a member of the Board.

- 5 -

This is the brief summary of our work during the past year. Now, looking ahead to 1975, I present the following plans:

1975 - International Women's Year

The United Nation General Assembly proclaimed 1975 as the International Women's Year. The theme chosen is <u>Equality</u>, <u>Development</u>, <u>Peace</u>. It is hoped that action would be taken to promote equality between men and women, to ensure full integration of women in the total development effort and to recognize the importance of women's increasing contribution to the development of friendly relation and cooperation among States and to the strengthening of world peace.

Miss Elizabeth Palmer, General Secretary of the World YWCA said recently that "in the YWCA, every year is the Women's Year". This is indeed true because the YWCA is always concerned with the status of women, their development and its work is continuo ally pointed toward international understanding and world peace.

In line with the world trend, we too have set the following emphasis for the year 1975. Our theme is : <u>1975 Women's Year - the Year to Amend the</u> <u>Family Laws</u>". Our one imperative is to thrust our collectivo power to eliminate inequality wherever it exists - before the law as well as in the integration of women in national development.

The main program emphases for 1975 are as follows:

1. Promotion of Legal Status of Women

- Work for amendment of Family Laws which discriminate against women
- Strive for fair labor practices wherever inequalities exist
- 2. Education of women for participation
 - Set up citizenship education program for women
 - Establish "Mobile School" for working girls
 - Intensify counselling program
 - Arrange special lecture program for youth in high schools and colleges
- 3. Integration of Women in national development
 - Strive to establish the National Commission on the Status of Women
 - Promote women's participation in policy-making bodies in church and in government
 - Encourage government to include women in their delegation to international meetings and conferences

- 6 -

4. Special projects

- Hold membership conference on: "The Image of Women in Korea"
- Work for Japan-Korea YWCA Consultation to promote better understanding and peace
- Make a survey of women in various occupations
- Request government to issue commemoration stamps for 1975

The first and the major task of the YWCA is to thrust our collective power (together with other women's organizations) to see that the present Family Laws which discriminate against women are amended. Much ground work has been done, but a united thrust in necessary to see that the Laws are changed in the 1975 Assembly. Even as we work on this imperative - to eliminate inequality wherever it exists - we must educate women so they understand what the laws are and be prepared for full integration in the national development program.

> Soon Yang Park National General Secretary

		Adult Members	Young Adult Membe r s	Student Members	Younger Membe rs	Program Participant:	s Total
F	Choch! won	157	28		40	1,046	1,271
U L	Chonju	70			30	2,556	2,656
L үү	Chunchon	164	25	75	82	1,815	2,161
-	Kunsan	110	20		80	5,305	5,515
AW	Kwangju	424	44	231	177	4,475	5,351
F F C	Mokpo	157	19		76	3;921	4,173
I L A	Pusan	294	89	81	347	20,673	21,484
I	Seoul	4,388	343	746	1,019	195,684	202,180
A	Soonchon	109	17		60	445	631
T E	Taegu	343	80	100	245	16,699	17,467
D A	Taejon	72	76	20	83	1,914	2,165
V V	Chungju	54	28		50	1,271	1,403
C R W	Inchon	62	10	25	71	393	561
E	Ky ongju	43				60	103
I .	Masan	50	60		55	980	1,145
T A E	Suwon	104	25		60	150	339
D				······			
CY LW	Chcju	100	32		55	1,238	1,425
UC BA	Wonju	45			134	263	442
C Y L T	Yangjung				80		80
UΕ	Yangkok				30		30
BE N							
Total		6,746	896	1,278	2,774	258,888	270,582

1974 Statistical Report of the YWCA of Korea

1. Memborship

* 18 Local Associations - Affiliated and Newly developing

* Student YWCAs - in 35 Colleges and Universities
* Y-Teens (Younger members) - in 93 Junior and Senior High School
* Program f-rticipants - Classes, night schools, kindergartens, special projects, etc.

2. Leadership	Number	
Board members Board of Trustees Committee members Staff - Professional & Clerical Teachers and Lecturers Volunteers	460 13 941 138 1,920 918	
	4,390	
3. Leadership meetings and Training	No. held	Approx. Attend
Full Board meeting (National) Board meetings Committee meetings Officers' meetings Adult Education Consultation Bible study leaders' training Consumer Protection committee members staff training Publication & Public Relations committee members & staff training New staff training New staff training Administrators Consultation Clerical staff study and training Staff study and meetings Young Adult leaders training and	2 259 487 190 1 4 3 & 1 1 4 1 1 775	125 3,619 3,783 1,181 40 83 35 18 24 80 35 4,881
Meetings Y-Teon leaders training and meetings Student leaders training and meetings Attendance at meetings of the	182 343 527	1,824 5,186 9,122
organizations and training courses Other leadership training and meeting:	110 s 183	1,399 1,245

3,071

32,680

- 2 -

4.	Activi	tics on program emphases	lo. held	Approx. Attend
	1) Str	enghening YWCA as a Christian Movement		
	Wo Ro Ro Co	ble study rship and prayer meetings ligious music study ligious lectures operation between church and the YWCA hers	362 999 188 8 35 35	4,101 41,619 2,377 96 1,639 1,455
			1,627	51,287
	2) Wel:	fare for Working Women		
		udy on basis of working standards ucation for working women 6 groups (Night school)	2 5 730 days	192 190
	Leo	ctures for working women	116	12,913
		unseling service for working women	28	576
	Es	say contest on the life of working women ards for Best Essays on the Life of	l	51
		Norking girls	1	80
			878	14,002
	3) Loga	al status of women		
	සිට්ය	acation on Family Laws	16	1,015
		acational program for population problems	59	5,847
		cture on Human Rights	1	300
		hors	159	4,812
			235	11,974
		engthening program of consumer protection nd education program	668	3,254
	5) Prol	blems of Korean Tourist Industry	3	· 629 ·

- 3 -

5. Club activities	No.groups	Enrollment
Business girls Housewives Interest groups Co-ed clubs Adult clubs Moung Adult clubs Y-Teen clubs Senior Citizen clubs Urban Y-Teen (Working girls) Rural Y-Teen clubs	30 99 30 27 15 52 160 6 2 7	510 1,230 586 482 1,709 896 2,774 141 37 110
	/,28	8,475

6. Education

1) Regular classes Night School Kindown stons Secolo vy Education Wiv p' classes Brides-to-be school Literacy class	6 7 3 6 11 1	163 245 71 230 685 10	
	34	1,404	-
2) Vocational education			
Knitting	25	414	

25	414	
16	529	
12	114	
24	285	
3	56	
1	14	
3	60	
84	1,472	
	12	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

- 4 -

3) Health education and recreation	No. groups	Enrollment
Folk dancing	43	3,011
Slimnastics	1	15
Finger-pressure therapy	5	52
Swimming	41	321
Skating	12	16
Tennis	90	94
Other Physical education	67	1,526
	259	5,035
4) Regular courses		
Bible study	33	309
Flowor arrangement	43	600
Oriental painting	9	63
Brush writing and pointing	41	449
Cooking	11	149
Music	21	330
Guitar	39	337
English language	52	491
Japaness language	5 9	32 98
Knitting Children's art classes	38	428
	1	6
Gayakum Historical study	ī	14
UIDDOITOUT DOUG)	303	3,306
		,000
5) Special classes		
Secretarial courses	10	213
Bride and groom school	6	304
Mothers college	15	437
Interest school	29	2,676
Flower arrangement	6 15 29 7 45 :3 1 15	157 1,691
Cooking	42	41
Knitting	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	8
Dress making	15	144
Flower design	107	1,776
Guitar Gayakum	24	80
Recreational program	27	6,221
English language	16	320
Japanese language	12	123
Arts	15	199
Wood carving	2	22
Sing along Y-Toen	75	7,074
Othera	41	881
	450	22,367

- 5 -

7. General meetings and Events	No. sessions	Approx. attend
Annual meetings	19	1,328
Honam area conference	i	100
National Student conference	ī	76
National Y-Teen conference	ī	116
National Young Adult conference	1	95
Young Adult regional conference	3	113
World YWCA day program	10	640
World Fellowship program	17	2,861
Open house	1	90
Public Affairs program	65	5,287
Fund raising program	79	15,420
Camping	59	915
Reception	13	256
Music appreciation and concert	79	11,203
Y-Teen carnival	3	1,600
Display	25	11,225
Others	128	4,612
	505	55,837
8. Well o Prejects		
Day nurser	2	97
Orphanage	1	171
Rehabilitation Center	· ī	189
	4	457
9. Relief and Service Project		
Comico magnum	783	21,367
Service program Visits to hospitals and prisons	312	31,007
	5	376
Modical service	61	1,533
Reliof projects	351	10,701
Household employees (Time basis)	14	624
Caterer	547	36,479
Food service Public service (weddings, otc.)	877	177,076
	105 .	5,535
Camp - Outside groups (Willow camp) Decentralized program	297	17,382
	3,352	302,080

- 6 -

10. Special Projects

	No. held	Approx. Attend
Seasonal day nursery Counselling service for Family Law Rehabilitation of former prostitutes "Livestock to rural village" project "Bibles to rural village" project	24 129 18 1 5	1,130 129 1,355 1 235

177

.

2,850

_

. •

- 7 -